



وویا فری  
— دفترچه راهنمای —

سروش موتور — SOROUSHMOTOR



## مالک محترم ویا فری

از اینکه SUV ما را انتخاب کرده‌اید متشکریم.

استفاده صحیح از خودرو نه تنها لذت کاملی از رانندگی برای شما به ارمغان می‌آورد، بلکه عمر خودرو را نیز افزایش میدهد. به همین دلیل، توصیه می‌کیم پیش از استفاده از خودرو این راهنمای را با دقت مطالعه بفرمایید. اطلاعات ارائه شده در این راهنمای نقش بسیار مهمی در تضمین امنیت شما در رانندگی ایفا می‌کند. خواهشمندیم توصیه‌های این را رعایت کنید. این راهنمای تنها آخرین اطلاعات موجود در تاریخ چاپ را دربرگیری کرده و ماحق به روزرسانی محسوس‌لاتمان را بدون اختصار قبلی برای خود محفوظ می‌دانیم، چراکه نرم افزار، تجهیزات، و فناوری‌ها به طور مرتب ارتقاء داده می‌شوند. تجهیزات، مشخصات، قابلیتها، و ... خودروی خریداری شده توسط شما ممکن است با توصیفات و تصاویر این راهنمای تفاوت داشته باشد. راهنمایی کاربر جزئی جدایی ناپذیر از خودرو می‌باشد و باید همواره همراه خودرو باشد. در صورت فروش خودرو، لطفاً این راهنمای را به خریدار جدید تحويل دهید.  
ویا از صمیم قلب سفر خوشی را برای شما آرزو می‌کند!

حقوق نهایی تفسیر و کپی رایت این راهنمای سروش موتور مینا به سروش موتور مینا متعلق دارد. نسخه برداری و چاپ مجدد تمام یا بخشی از محتوای این راهنمای بدون مجوز کتبی از سروش موتور مینا ممنوع می‌باشد.

مولارد هشدار ایمنی در استفاده از خودرو با برچسب های هشدار روى خودرو و نکات ایمنی در این راهنمای شرح داده شده اند.

- برچسب های هشدار: برای یافتن موارد خاص به بخش «ایمنی > برچسب های ایمنی» مراجعه فرمایید.
- نکات ایمنی: بوسیله‌ی نمادها و توضیحات در این راهنمای شرح داده شده اند.

شرح	
عدم توجه به این موارد ممکن است منجر به مرگ، جراحت، یا آسیب جدی به خودرو شود.	 <b>هشدار</b>
عدم توجه به این موارد ممکن است منجر به جراحت یا آسیب خودرو شود.	 <b>توجه</b>
نکاتی برای استفاده و نگهداری بهتر از خودرو	 <b>نکته</b>
محتوای مربوط به حفاظت از محیط زیست	 <b>حفظ از محیط زیست</b>

- مشخصات قابلیت هایی که در این راهنمای علاوه‌ی (\*\*)) مشخص شده اند تنها در برخی مدل‌ها صادق اند.
- جهت‌های مورد اشاره در این راهنمای (جلو، عقب، چپ، و راست) با فرض جهت رو به جلوی خودرو در نظر گرفته شده اند، مگر آنکه خلاف آن گفته شود.

## فهرست مطالب

<p><b>۱۹</b></p> <p>   صندوق ..... باز و بسته کردن با حرکت پا ..... کلید درب صندوق ..... کلید مخفی ..... کلید درب روی صفحه نمایش ..... کلید بستن درب صندوق ..... بازکردن اضطراری درب صندوق ..... سیستم تشخیص مانع ..... بازنشانی .....</p> <p><b>۲۰</b></p> <p>   شیشه برقی ..... کلیدهای کنترل ..... بسته شدن خودکار در باران ..... کلید بالابر روی صفحه نمایش ..... باز کردن و بستن با سوئیچ هوشمند ..... بستن خودکار هنگام قفل خودرو ..... سیستم تشخیص مانع ..... بازنشانی .....</p> <p><b>۲۴</b></p> <p>   سانروف پانارومیک ..... سانروف پانارومیک / آفتاگیر برقی ..... بازکردن / بستن سانروف / آفتاگیر بوسیله مانیتور ..... باز و بستن سانروف با سوئیچ هوشمند ..... قابلیت تشخیص مانع ..... بازنشانی ..... مونروف پانارومیک ..... درب موتور ..... بازکردن درب موتور ..... بستن درب موتور .....</p> <p><b>۲۷</b></p> <p>   رانندگی ..... راهنمای رانندگی ..... دستورالعمل های اینمنی ..... الت اینمن بدن سرنشیبان ..... روشن / خاموش کردن خودرو ..... تغییر دند ..... دسترسی آسان .....</p>	<p><b>۸</b></p> <p>   کلیات ..... توضیحاتی مهندسی ..... نکاتی برای کاربران ..... EDR ..... ویژگی های خودرو نو ..... شناسایی خودرو ..... برچسب اینمنی ..... اطلاعات ظاهری خودرو ..... خارجی ..... داخلی .....</p> <p><b>۱۴</b></p> <p>   بازکردن و بستن ..... کلیدها ..... سوئیچ هوشمند ..... کلید مکانیکی ..... ورود بدون کلید (کیلس) ..... باشدن قفل هنگام نزدیک شدن ..... قفل هنگام خروج ..... بازکردن بدون کلید ..... استقبال هنگام نزدیک شدن ..... قفل درب ها ..... دستگیره مخفی درب ..... قفل مرکزی ..... دستگیره داخلی ..... ورود با کلید ..... باز و بسته کردن درب با کلید مکانیکی ..... قفل کودک ..... باشدن خودکار درب ها هنگام پارک ..... قفل شدن خودکار درب ها ..... قفل شدن خودکار حین حرکت ..... باشدن درب هنگام تصادف ..... هشدار ضد سرقت ..... باز و بسته کردن با کلید هوشمند .....</p>
---	--

## فهرست مطالب

<p><b>۶۱</b></p> <p>..... صندلی ها</p> <p>..... صندلی جلو</p> <p>..... ذخیره وضعیت صندلی</p> <p>..... راننده / آینه جانبی</p> <p>..... استقبال و برقه صندلی راننده</p> <p>..... صندلی عقب</p> <p>..... پشت سری</p> <p><b>۶۴</b></p> <p>..... آینه جلو</p> <p>..... آینه جانبی</p> <p>..... تنظیم وضعیت آینه جانبی</p> <p>..... حالت دنده عقب آینه جانبی</p> <p><b>۶۵</b></p> <p>..... صفحه کیلومتر</p> <p>..... حالت نمایش صفحه کیلومتر</p> <p>..... نشانگرها و چراغ های هشدار صفحه کیلومتر</p> <p>..... غربیلک فرمان</p> <p>..... اهرم تنظیم غربیلک فرمان</p> <p>..... دکمه های غربیلک فرمان</p> <p>..... بوق</p> <p><b>۷۲</b></p> <p>..... روشنایی خارجی</p> <p>..... کلید چراغ ترکیبی</p> <p>..... روشنایی خودکار</p> <p>..... چراغ موقعیت</p> <p>..... چراغ نور پایین</p> <p>..... چراغ مه شکن عقب</p> <p>..... چراغ راهنمای</p> <p>..... چراغ نور بالا</p> <p>..... چراغ راننگی در روز</p> <p>..... تنظیم خودکار ارتفاع چراغ</p> <p>..... چراغ برقه</p> <p>..... شب نمای عقب</p> <p>..... حالت استقبال</p> <p>..... چراغ بلاک عقب</p> <p>..... چراغ هشدار برخورد</p> <p>..... چراغ ترمز سوم و چراغ ترمز</p> <p>..... چراغ هشدار ترمز اضطراری</p> <p>..... روشنایی داخلی</p> <p>..... چراغ سقفی</p>	<p>..... حالت سرویس تعلیق بادی</p> <p>..... حالت حرکت</p> <p>..... کral کنترل</p> <p>..... سیستم تعلیق سازگار</p> <p>..... سیستم ترمز</p> <p><b>۳۳</b></p> <p>..... ترمز پارک برقی (EPB)</p> <p>..... اتوهاد</p> <p><b>۳۴</b></p> <p>..... سیستم الکترونیکی ترمز</p> <p>..... سیستم ترمز ضد قفل (ABS)</p> <p>..... سیستم توزیع الکترونیکی نیروی ترمز (EBD)</p> <p>..... سیستم پایداری الکترونیکی</p> <p>..... سیستم کنترل کشش (TCS)</p> <p>..... سیستم کمکی استارت در سریالی (HSA)</p> <p>..... سیستم کنترل حرکت در سریالی (HDC)</p> <p>..... سیستم کمکی هیدرولیکی (HBA)</p> <p><b>۳۹</b></p> <p>..... سیستم های کمکی راننده</p> <p>..... کروز کنترل تطبیقی</p> <p>..... پادآور استارت خودروی جلویی (FVSR)</p> <p>..... ترمز اضطراری خودکار (AEB)</p> <p>..... هشدار برخود از عقب (RCW)</p> <p>..... تشخیص نقطه کور (BSD) و سیستم کمکی تغییر لاین (LCA)</p> <p>..... سیستم کمکی حفظ لاین (LKA)</p> <p>..... هشدار باز بودن درب (DOW)</p> <p>..... هشدار خروج از پارک (RCTA)</p> <p>..... سیستم کمکی کروز هوشمند (ICA)</p> <p>..... هشدار عابر پیاده (VSP)</p> <p>..... سیستم دید در شب (NVS)</p> <p>..... سیستم پایش وضعیت راننده</p> <p>..... DVR</p> <p>..... سیستم پایش فشار باد تایرها</p> <p><b>۵۸</b></p> <p>..... سیستم کمکی پارک</p> <p>..... PDC جلو</p> <p>..... PDC عقب</p> <p>..... سیستم پایش محیط اطراف خودرو</p> <p>..... سیستم کمکی پارک خودکار</p> <p>..... فرمان برقی (EPS)</p>
---	---

## فهرست مطالب

<p>۹۲ ..... شارژر بی سیم تلفن همراه</p> <p>..... خرابی شارژر بی سیم تلفن همراه</p> <p>..... پادآور گوشی همراه</p> <p>صفحه لمسی</p> <p>۹۳ ..... قفل درب ها</p> <p>۹۴ ..... شارژ خودرو</p> <p>..... نکات اینتی پیش از شارژ</p> <p>..... باز کردن درب پورت شارژ</p> <p>..... بازسی های پیش از شارژ</p> <p>..... پورت شارژ</p> <p>..... شارژ AC</p> <p>..... شارژ DC</p> <p>دشوار خارجی خودرو</p> <p>بازسی پیش از دشوار</p> <p>دستورالعمل عملیات دشوار</p> <p>بازیابی انژری</p> <p>۹۸ .....    اینتی</p> <p>کمریند اینتی</p> <p>..... کارکرد کمریند اینتی</p> <p>نحوه بستن کمریند اینتی</p> <p>نحوه بستن کمریند اینتی برای زنان باردار</p> <p>..... پادآور کمریند اینتی</p> <p>محدودیت نیروی پیشنهادی کمریند اینتی</p> <p>بازسی و نگهداری کمریند اینتی</p> <p>۱۰۲ ..... ایریگ</p> <p>چراغ هشدار ایریگ</p> <p>موقعیت هایی که ممکن است ایریگ باز نشود</p> <p>موقعیت هایی که ممکن است ایریگ باز شود</p> <p>۱۰۴ ..... اینتی کودکان</p> <p>دستورالعمل سواری کودکان</p> <p>صندلی اینتی کودک</p> <p>اطلاعاتی درباره صندلی اینتی کودک</p> <p>نصب صحیح صندلی اینتی کودک</p>	<p>چراغ صندوق عقب</p> <p>چراغ آینه آرایش</p> <p>نور پس زمینه</p> <p>چراغ زیر پایی</p> <p>نورپردازی</p> <p>برف پاک کن و شیشه شوی</p> <p>سوئیچ برف پاک کن و شیشه شوی</p> <p>تقویه مطبوع خودکار دوختشی</p> <p>موقیعت دریچه ها</p> <p>تنظیم خروجی هوا</p> <p>صفحه کنترل</p> <p>بخارزدایی خودکار</p> <p>سرمهایش فعال</p> <p>کاهش خودکار جریان هوای ورودی هنگام دریافت تعاس</p> <p>عطداران</p> <p>کنترل کیفیت هوای داخل خودرو (IAQC)</p> <p>PM2.5</p> <p>فضای ذخیره سازی</p> <p>رودری</p> <p>محفظه داشبورد</p> <p>محفظه کنسول وسط</p> <p>حالیوانی</p> <p>دستگیره ، قلاب کت و کلاه</p> <p>حای مدارک</p> <p>جا عنیکی</p> <p>حیب مدارک</p> <p>صندوق جلو</p> <p>صندوق عقب</p> <p>پرده صندوق عقب</p> <p>آقتابگیر</p> <p>آقتابگیر جلو</p> <p>آقتابگیر کنار</p> <p>باریند</p> <p>پورت ها</p> <p>USB</p> <p>خروجی برق ۱۲ ولت</p>
--	--

## فهرست مطالب

۱۳۱	تایرها و چرخ ها	فلاشر
	بازرسی تایرها و چرخ ها	
	انتخاب و تعویض تایرها	مثلث هشدار
	پیشگیری از پنچری	مثلث نگهداری مثلث هشدار
	زنگیر چرخ	استقرار مثلث هشدار
۱۳۲	ابعاد کلی	جلقه شیرینگ
	ابعاد کلی	
۱۳۴	پارامترهای عملکردی پایه خودرو	ابزار تعییر سریع لاستیک
	پارامترهای جرمی	باتری به باتری
	پارامترهای عملکردی	شیوه
	مشخصات و حجم روغن	فیوز
	نوع سیستم تعلیق	بازرسی یا تعویض فیوز
	فرمان	جهبه فیوز محفظه موتور
	ترمز	جهبه فیوز بازرنی
	کورس پدال ترمز	جهبه فیوز کابین
	لنت ترمز	جهبه فیوز محفظه موتور
	باتری	جهبه فیوز بازرنی
	پارامترهای باتری شارژی	جهبه فیوز کابین
	پارامترهای موtor محركه	بکسل کدن خودرو
	بالانس دینامیکی چرخ	موارد احتیاطی
	پارامترهای چرخ	شیوه
	زواياي چرخ	
۱۳۹	صفحه نمایش سه قسمتی متحرک	سرميس و نگهداري
	صفحه نمایش سه قسمتی متحرک	جلوگیری از خودگی
	موارد احتیاطی	سرميس و نگهداري روزانه
	معرفی صفحه نمایش سه قسمتی متحرک	موارد احتیاطی در سرميس و نگهداري روزانه
	معرفی صفحه رابط	بازرسی روزانه
	مسیریابی و نقشه	سرميس و نگهداري روزانه خارجی
	موسیقی	سرميس و نگهداري داخلی
	راديو	سرميس و نگهداري محفظه موتور
	ویدئو	سرميس و نگهداري
	تلفن BT	روغن ترمز
	تهویه	فیلتر تهویه
	صندلی	باتری
	کنترل خودرو	باتری فشار قوي
	حالت منظره	
	دوربین	۱۴۹ سرميس و نگهداري برف پاک کن
	آلبوم عکس	مابع شيشه شوي
	مراقبت از سرنشين خرسال عقب	تمبيزکاري تيغه هاي برف پاک کن جلو
	تنظيمات سیستم	تعویض تيغه برف پاک کن جلو

# توضیحات مهم

## || نکاتی برای کاربران

- لطفاً پیش از استفاده از خودرو این راهنمای راهنمای را به دقت مطالعه و از موارد شرح داده شده در آن کاملاً پیروی کنید. در صورت خسارت ناشی از استفاده نادرست از خودرو، مسئولیتی متوجه سروش موتور مینا نخواهد بود.
- لطفاً سروش منظم خودرو را براساس کتابچه راهنمای وارانتی و تعمیر و نگهداری انجام دهید.
- جهت اطمینان از امنیت و راحتی، سرنشینان باید، کمرنگ ایمنی خود را به نحو مناسب بسته و در وضعيت مناسبی در خودرو بنشینند.
- در صورت روز تصادف، کیسه‌های هوا و کیسه‌های هوا پرده‌ای بازشده از سرنشینانی که کمرنگ ایمنی خود را به شکل درست بسته باشند، محافظت خواهد کرد.
- پیش از حرکت، لطفاً بررسی فرمایید که موارد زیر مطابق الزامات ایمنی را نداشتند:

### ۰ زاویه غربیلک فرمان

### ۰ کمربند ایمنی

### ۰ محدوده رانندگی

### ۰ چراغ ها

### ۰ صندلی ها

### ۰ پدال ترمز

### ۰ لاستیک ها

### ۰ زاویه آئمه های خارجی و داخلی

### ۰ برف پاک کن

- راننده باید پیش از ترک خودرو اطمینان حاصل کند که اهرم توضیع دند و نشانگر تمپرatur بزرگ روشن است.
- در صورتی که جین رانندگی چراغ هشدار خرابی روی صفحه کیلوومتر روشن شود با پیغام خرابی داده شود، راننده باید خودرو را بصورت ایمن و در اسرع وقت برای پارسی متوقف و با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل کند.
- لطفاً از قوانین راهنمایی و رانندگی پیش‌رفته ای که توسط نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینا اصلاح، اضافه، حذف، و تعمیر تجهیزات یا وسایل جانبی پیش‌رفته ای که خودرو آشنا شوید، این رانندگی نکنید، و دستور العملهای ایمنی را به کمک در این زمینه، با نشانده باشند ممکن است به خودرو آسیب برسانند و این را خطر بیندازند. در صورت نیاز به کمک در این زمینه، با نمایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل فرمایید.

### نگاه کلی به نیروی محرکه ویا فری

خودروی الکتریکی (EV): نیروی محرکه خودرو از باتری شارژی تأمین می شود.

لطفاً، با ویژگی های خودرو آشنا شوید، این رانندگی نکنید، و دستور العملهای ایمنی را به کار بیندید.

### دستور العمل های ایمنی باتری

- جهت نگهداری، تعمیرات، نصب، بازیافت و یا اسقاط باتری، لطفاً نمایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل فرمایید.
- در صورت نیاز به تعویض یا اسقاط باتری، لطفاً نمایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل فرمایید. عدم اسقاط صحیح باتری میتواند به جراحتات جدی و یا حتی مرگ منجر شود. باز کردن یا پیاده سازی غیرمجاز یا اسقاط غیر علمی باتری باعث آودگی محیط زیست شده و سروش موتور مینا مسئولیتی در این خصوص نخواهد داشت.

### !! هشدار

- \* باتری ماشین ولتاژ بالایی دارد. برای احتساب از صدمه، از لمس، جایه جایی، یا پیاده کردن باتری و مدارهای مربوطه بدون مجوز از سروش موتور مینا خودداری فرمایید.

## توضیحات مهم

### جمعه سیاه (EDR)

این خودرو به جمعه سیاه (یا وقایع نگار، که بصورت مخفف EDR شناخته می‌شود) مجهز است. پسته به نوع و شدت تصادف، EDR اطلاعاتی چون VIN، موقعیت پدال ترمز/گاز، سرعت خودرو، شتاب طولی خودرو، وضعیت قفل کمربندهای اینچی را هنگام تصادف ثبت می‌کند تا در زمان تجزیه و تحلیل تصادف استفاده کردد. این اطلاعات، به جز در موارد زیر، به طرف های ثالث ارائه نخواهد شد:

- در صورتی که پلیس، دادگاه، یا ادارات دولتی درخواست دسترسی به داده‌های داشته باشند.
- داده‌های آنها برای تشخیص فنی، تحقیق و توسعه خودرو توسط سروش موتور مینا بررسی شوند، بدون آنکه اطلاعات هویتی هالک فاش شود.

دسترسی به داده‌های EDR خواندن داده‌های EDR مستلزم استفاده از تجهیزات فنی ویژه است. جهت خواندن این داده‌ها و اطلاعات بیشتر، لطفاً با نماینده‌ی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل فرمایید.

### نکته i

- در برخی موارد (مثلآ هنگامی که خودرو به صورت عادی کار می‌کند)، داده‌ای ثبت نمی‌کند.

### تست خودرو

پیش از تحویل خودرو در کارخانه، تکنیسین بازرسی تست جاده کاملی از خودرو به عمل می‌آورد تا از کیفیت خودرو تحویلی اطمینان حاصل شود. بنابراین، ممکن است کیلومترشمار خودروی تحویلی صفر نباشد.

# ویژگی های خودرو نو



- سیستم کمکی حفظ مسیر (LKA)

- سیستم کنترل مرکزیت (LCC)

- سیستم ترمز اضطراری خودکار (AEB)

- سیستم هشدار برخورد از جلو (FCW)

- سیستم تشخیص نقطه کور (BSD)

- سیستم یادآور حرکت خودروی جلویی (FVSR)

- سیستم هشدار انحراف از مسیر (LDWS)

- سیستم کمکی تغییر خط (LCA)

- سیستم هشدار بازیودن درب خودرو (DOW)

- سیستم هشدار برخورد از عقب (RCW)

- سیستم هشدار خروج از پارک (RCTA)

## ۱ سانروف پانورامیک

- سانروف هوشمند پانورامیک با آفتابگیر
- حسگر باران
- سانروف برقی، آفتابگیر برقی
- سیستم تشخیص مانع خودکار

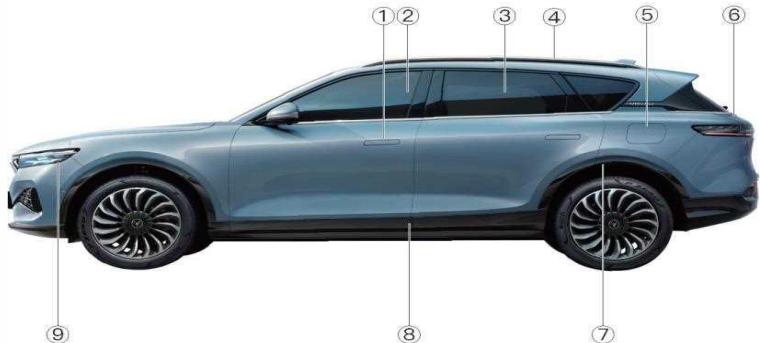
## ۲ آینه جانبی برقی

- تاشدن به صورت برقی، حافظه، گرمکن برقی
- تاشدن خودکار هنگام قفل خودرو
- پارک کمکی به کمک دوربین

## ۳ intelldrive + L2 سیستم پیشرفته کمکی

- سیستم کروز کنترل هوشمند (ICA)
- سیستم کروز کنترل تطبیقی (ACC)

# ویژگی های خودرو نو



## ۶ صندوق

- دکمه باز کردن صندوق
- پرده جمع شونده صندوق عقب

## ۷ سیستم تعليق بادي

## ۸ باتری شارژی

## ۹ چراغ ترکیبی جلو

- چراغ های LED
- تنظیم خودکار ارتفاع چراغ جلو
- چراغ های استقبال و برقه
- سیستم برقه خودکار
- روشن شدن خودکار چراغ جلو (اتولایت)

## ۱ دستگیره مخفی درب

- با بازکردن قفل به صورت خودکار باز میشود.
- با قفل شدن به صورت خودکار جمع میشود.

## ۲ شیشه درب جلو

- شیشه دوجداره عایق صدا

## ۳ شیشه درب عقب

- شیشه سکوریت

## ۴ باربند

## ۵ درب پورت شارژ

# ویژگی های خودرو نو



## ۵ صفحه نمایش سه گانه متحرک (بالا و پایین)

- سیستم سرگردانی صوتی و تصویری آنلاین
- مسیریابی زنده

## ۱ دوربین ثبت داخلی

## ۲ هوشمند DVR

## ۶ شارژ بی سیم تلفن همراه

## ۳ دوربین مادون قرمز داخلی

- تشخیص حرکت
- شناسایی چهره
- پایش وضعیت راننده

## ۷ تهویه مطبوع خودکار دوپخش

- بخار زدایی خودکار
- سیستم فیلتر هوای با بازدهی بالا
- پایش هوای داخل خودرو
- سیستم بوگیر هوای کابین (عطر داخل خودرو)
- سیستم پایش PM2.5

## ۸ صندلی برقی

- تنظیم برقی صندلی راننده در دوازده جهت
- گرمایش، تهویه و ماساژ
- حافظه صندلی راننده

## ۹ نورپردازی کابین با چندرنگ



## ۱ پنجره مایکروویو

- برای اطمینان از نصب و خوانش تابلوهای الکترونیک خودکار، یک پنجره مایکروویو در جلوی خودرو نصب شده است.

### نکته

- (راهنمایی: هنگام عبور از کنار تابلوهای الکترونیک، روی شیشه را با قاب سایر اشیاء نپوشانید.)

## ۲ شماره شناسایی خودرو (VIN)

- سمت چپ پایین شیشه جلو
- قسمت داخلی بالای درب صندوق
- بازوی محرك صندلی جلو
- همچنین، می‌توانید شماره شناسایی خودرو (VIN) را با اسکنری که با خودرو مطابق باشد بخوانید DLC زیر سمت چپ، پایین ستون فرمان تعییه شده است.

## ۳ پلاک شناسایی سازنده خودرو

- زیر ستون B درب سرنشین جلو تعییه شده است.

## ۴ برچسب تایر

- این برچسب روی ستون B در سمت در راننده نصب شده و شامل اطلاعات زیر است:
  - فشار باد تایر در حالت با و بدون بار
  - ابعاد تایر

## توجه!

- سوئیچ هوشمند بسیار حساس است. بنابراین، جهت جلوگیری از بازشدن درهای خودرو بصورت اتفاقی، از بازی یا نجت فشار قرار دادن سوئیچ در حیبتان خودداری فرمایید.
- هنجام بستن شیشه‌ها یا سانروف، اطمینان حاصل کنید که مانع در مسیر آنها قرار ندارد.
- هنجام خروج از خودرو، سوئیچ کلید را بردارید. جاماندن سوئیچ هوشمند در داخل خودرو می‌تواند به واقعیّه چون حرکت خطرناک، غیرمجاز، یا غیرعمدی خودرو منجر شود.
- در صورت قرار گرفتن خودرو در فاصله بسیار نزدیک به سوئیچ هوشمند، بدلیل فعل شدید مکرر ایموولایزر، خودرو ممکن است دشارژ شود. از انجام این کار خودداری فرمایید.

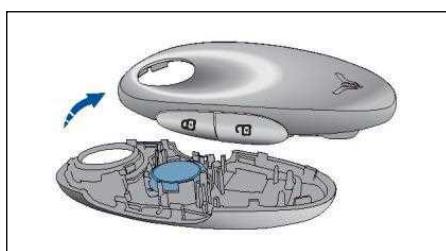
## تعویض باتری سوئیچ هوشمند

وقتی شارژ باتری سوئیچ هوشمند کم شده باشد، پیام «قدرت باتری کم» است، لطفاً باتری را تعویض کنید. روی صفحه کیلو مترا ظاهر می‌شود. لطفاً براساس دستورالعمل زیر، باتری را تعویض کنید. در صورت این‌باره، توانید که خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماش حاصل فرمایید.

(ا) پوشش سوئیچ هوشمند را، مطابق فلش شکل زیر، باز کنید.



(۱) در پشتی سوئیچ هوشمند را باز کنید و باتری را خارج کنید.



(۲) باتری جدیدی جاگذاری کنید (به جهت قطبهای مثبت و منفی باتری توجه فرمایید).

(۳) در پشتی سوئیچ هوشمند را بیندید.

هر خودرو به دو سوئیچ هوشمند و یک کلید مکانیکی مجهز است.

## ۱) سوئیچ هوشمند



### ۱) دکمه باز و بستن درب صندوق

### ۲) دکمه قفل کردن

### ۳) دکمه باز کردن

## نکته

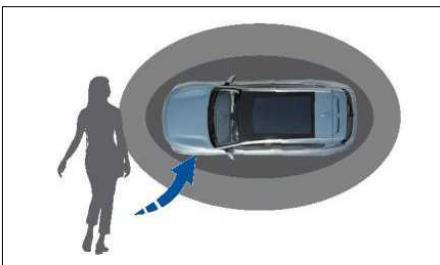
- در صورتی که سوئیچ هوشمند درست عمل نکند، می‌توان درهای را با استفاده از کلید مکانیکی باز و بسته کرد.
- برای جلوگیری از اختلال در عملکرد عادی سوئیچ هوشمند، از نصب محافظه (اندی مخاطط فلزی) که با سیگنال سوئیچ هوشمند مداخله داشته باشد خودداری کنید.

## توجه!

- در صورت خرابی یا مفقودی سوئیچ، لطفاً با نمایندگی‌های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماش بگیرید.
- سوئیچ هوشمند قطعات الکترونیکی دارد. بنابراین، مراقب باشید که خیس نشود. جرا که این امر می‌تواند به آن آسیب بزندید یا در عملکرد عادی آن اختلال ایجاد کند.
- سوئیچ هوشمند را برای مدت طولانی در مکانی که دمای آن پیش از ۶۰ درجه سانتی‌گراد است قرار ندهید.
- سوئیچ هوشمند را در نزدیکی یا کنار ابزارهایی که ممکن است میدان مقاومتی ایجاد کنند (موبایل، کامپیوتر، و غیره) قرار ندهید. جرا که می‌تواند به خرابی سوئیچ هوشمند منجر شود.

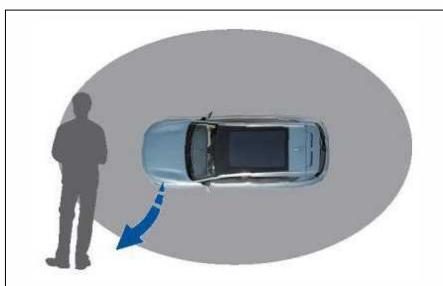
# ورود بدون کلید

## ورود بدون کلید (کیلس) || بازشدن قفل هنگام نزدیک شدن



وقتی به همراه سوئیچ هوشمند به خودرو نزدیک می‌شوید، قفل درب به صورت خودکار باز می‌شود، چراغ‌های راهنمای چپ و راست دو بار چشمک می‌زنند، و آینه‌های بغل و دستگیره در مخفی به صورت خودکار فعال می‌شوند.

### || قفل هنگام خروج



پس از خاموش کردن خودرو، تمام درب ها را بیندید و همراه سوئیچ هوشمند از خودرو فاصله بگیرید تا تمام درها به صورت خودکار قفل شوند. با این کار، چراغ‌های راهنمای چپ و راست یکبار چشمک می‌زنند، بوق یک بار به صدا درمی‌آید، و آینه‌ها و دستگیره‌های مخفی به صورت خودکار جمع می‌شوند.

نکته



- سوئیچ هوشمند را هنگام خروج در خودرو جانگذارید.
- در صورتی که درب ها با درب صندوق کاملاً بسته نشده باشند، خودرو با خروج شما به صورت خودکار قفل نخواهد شد.
- کارکرد ورود و خروج بدون کلید را میتوانید در قسمت Car Win در صفحه تعابیش مرکزی تنظیم کنید.

## حفظ از محیط زیست



امحای نادرست بازیهای مصرفشده به محیط زیست آسیب می‌زند. بنابراین، خواهشمندیم بازی های مصرف شده را مطابق قوانین و مقررات احjae فرمایید.

## هشدار

مراقب بлаг تصادفی بازی قطعات جدشده سوئیچ هوشمند توسط کودکان باشید.

توجه فرمایید که بازی چاچکین شده از نوع مشابه بازی قبلی باشد، در غیرایران صورت، سوئیچ هوشمند ممکن است آسیب بیند.

## || کلید مکانیکی



در موارد زیر از کلید مکانیکی استفاده فرمایید:

- پایین بودن شازر بازی خودرو
- پایین بودن شازر بازی سوئیچ هوشمند
- خرابی سوئیچ هوشمند یا قرارگیری خودرو در محیطی با تداخل میدان مغناطیسی قوی

## توجه

از کلید مکانیکی تنها میتوان برای باز و بسته کردن درها استفاده کرد. با این کلید نمیتوان خودرو را استارت زد.

# قفل درب ها

## ورود بدون کلید (کیلس)

**نکته**

### || دستگیره مخفی درب

این خودرو به دستگیره در مخفی مجهز است تا مقاومت هوا را کاهش داده و تجربه سفر بهتری برای شما به ارمغان بیاورد.

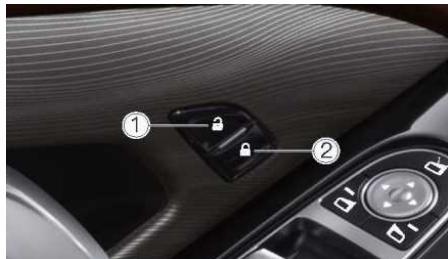


- هنگامی که قفل خودرو باشده باشد، دستگیره در مخفی به صورت خودکار خارج میشود و همتوان با کشیدن آن درب خودرو را باز کرد.
- هنگامی که خودرو قفل است، دستگیره در مخفی به صورت اتوماتیک به جایگاه مخفی خود عقب نشینی می کند.

**نکته**

در صورتی که شازر باتری کم باشد، دستگیره در مخفی به صورت خودکار پس از فشردن دکمه بازکردن روی کلید هوشمند خارج نخواهد شد و تنها میتوان با فشار و کج کردن آن به صورت دستی دستگیره را باز کرد.

## || قفل مرکزی



(۱) ⌂ بار

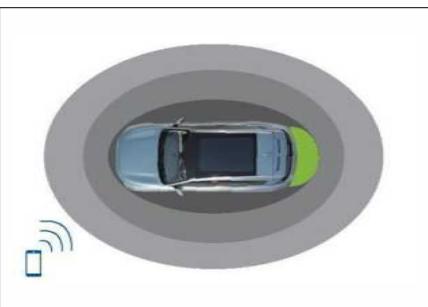
(۲) ⌂ بسته

در صورتی که سیستم ورود و خروج بدون کلید در مدت کوتاهی چندین بار فعال شود، کارکرد ورود و خروج بدون کلید برای مدتی غیرفعال خواهد شد.

**توجه**

وقتی سوئیچ هوشمند در محدوده بازکردن خودرو قرار دارد، مراقب سارقین احتمالی باشید.

## || بازکردن بدون کلید صندوق عقب



با نزدیک شدن به خودرو، کلید درب صندوق را روی سوئیچ هوشمند فشار دهید تا درب صندوق باز شود.

## || استقبال هنگام نزدیک شدن

با ورود به محدوده استقبال، در صورتی که سوئیچ هوشمند را به همراه داشته باشید، چراغ راهنمای طور متناوب چشمگ خواهد زد تا موقعیت خودرو انشان دهد.

## قفل درب ها

### || بازکردن / بستن درب با کلید مکانیکی

هنگامی که شارژ باتری خودرو کم است، برای باز / بسته کردن درب ها از روش زیر استفاده کنید :

ا. قسمت جلوی دستگیره مخفی را در سمت راننده فشار دهید تا دستگیره انگشتی کج شود.



۲. دستگیره مخفی را بکشید تا کاملًا باز و محل کلید معلوم شود.

۳. کلید مکانیکی را در قفل قرار دهید.



۴. بازکردن قفل :

(الف) برای بازکردن درب سمت راننده، کلید را در جهت خلاف عقربه های ساعت بچرخانید.

(ب) کلید مکانیکی را بیرون بکشید تا دستگیره مخفی به صورت خودکار جمع شود.

(ج) دوباره قسمت جلویی دستگیره مخفی را فشار دهید و سپس

آن را موایی با بدنه خودرو ببرون بکشید تا درب باز شود.

(د) پس از بازشدن درب سمت راننده، باقی درب ها را میتوان با استفاده از دستگیره های داخلی بازکرد.

- کلید (۱) را فشار دهید تا درب ها باز شوند.

- کلید (۲) را فشار دهید تا درب ها قفل شوند.

### توجه !

• در صورتی که در سرعت بالای ما کلیولوت بر ساعت بکی از درب ها به خوبی بسته نشده باشد، خودرو پیام و صنایع هشداری خواهد داد.

• در جنبن حالتی، در اسرع وقت در ب مرطبه را بیندید.  
بالکردن درب خودرو با درب صندوق هنگام حرکت اکیداً ممنوع است.

### || دستگیره داخلی



- در صورتی که خودرو قفل نباشد، درب ها می توان با کشیدن دستگیره داخلی باز کرد.

- اگر خودرو قفل باشد، برای بازکردن درب ها باید دستگیره داخلی را دوبار پشت سرمه بکشید.

### || ورود با کلید

**-China:** دکمه قفل بازن روی کلید هوشمند را فشار دهید تا درب باز شود. همچنان، آینه های بغل و دستگیره های مخفی به صورت خودکار جمع می شوند و چراغ های راهنمای دار مخفی به جسمک میزند تا نشان دهند که قفل خودرو باز شده است.

**-China:** دکمه قفل روی کلید هوشمند را فشار دهید تا درب قفل شود. هم زمان، آینه های بغل و دستگیره های مخفی به صورت خودکار جمع می شوند، چراغ های راهنمای یک بار چشمک می زند، و بوق خودرو یک بار به صدا درمی آید تا نشان دهد که خودرو قفل شده است.

### توجه !

• سوئیچ هوشمند پس از روشین شدن خودرو دیگر کنترلی روی درب ها نخواهد داشت.

• در صورتی که بکی از درب ها با درب صندوق بسته نشده باشد، خودرو قفل نمی شود. در این وضعیت، بوق خودرو دوباره صدا درمی آید و چراغ های راهنمای سه بار چشمک میزند تا نشان دهند خودرو قفل نشده است.

# قفل درب ها

## توجه

در صورتی که در سرمهای شدید توانستید کلید مکانیکی را هنگام باز کردن درب به جای اول برگردانید، لطفاً از اعمال نیروی بیش از حد خودداری نمایند و با نهایتندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل فرمایید.

## || قفل کودک



قفل های کودک مانع از باز کردن درب ها از داخل توسط کودک هی شوند. قابلیت قفل کودک دربهای عقب خودرو را میتوان به یکی از دو روش زیر فعال / غیرفعال کرد :

- دکمه قفل کودک را در زیر دستی سمت راننده فشار دهید. در صفحه Car Door & WIN - قفل کودک را در قسمت نمایش مرکزی فعلی / غیرفعال کنید.

## نکته

لطفاً همراه هنگامی که کودک درون خودرو حضور دارد قفل کودک را فعال کنید. هنگامی که قفل کودک فعال باشد، نمیتوان از دستگیره داخلی درب عقب به صورت عادی استفاده کرد. شما می توانید درب عقب را باز ببرون باز کنید با قفل اینمی کودک را غیرفعال کنید.

**|| بازشدن خودکار درب ها هنگام پارک**  
در شرایط توقف خودرو، اهرم دندن را روی قرار دهید. پس از خاصه شدن خودرو، قفل درب ها به صورت خودکار باز خواهد شد.

**|| قفل شدن خودکار دربهای پارک**  
اگر در در عرض  $\frac{3}{4}$  ثانیه پس از بازشدن قفل باز نشود، مجدداً به طور خودکار قفل خواهد شد.

**|| قفل شدن خودکار هنگام حرکت**  
در صورتی که سرعت خودرو به بیش از  $20\text{ km/h}$  کیلومتر بر ساعت پرسد و تمام درب ها و درب صندوق کاملاً بسته باشند، درب ها به صورت خودکار قفل خواهند شد.

(۵) قفل کردن  
الف) برای قفل کردن درب سمت راننده، کلید را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید.

ب) کلید مکانیکی را ببرون بکشید تا دستگیره مخفی به صورت خودکار جمع شود.

ج) هر یک از درب ها یک سوئیچ قفل اضطراری دارد (که در تصویر زیر نشان داده شده است). کلید مکانیکی را در این سوئیچ فرو ببرید و درجه سمت چپ خودرو، کلید پاید بر خلاف عقربه های ساعت بچرخانید تا درب بسته شود. در قفل خواهد شد. (در خصوص دربهای عقب خودرو را در مورد درب های سمت راست، کلید را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید).



وقتی شازی باتری کلید هوشمند پایین باشد، میتوان قفل درها را به روش زیر باز / بسته کرد :

۱. قسمت جلوی دستگیره مخفی در را در سمت راننده فشار دهید تا دستگیره اندکی کج شود .

۲. دستگیره مخفی را بکشید تا کامل باز و سوراخ کلید معلو  
شود.

۳. کلید مکانیکی را در قفل فرو ببرید .  
۴. باز کردن قفل :

الف) برای باز کردن هر چهار در، کلید را در جهت خلاف عقربه های ساعت بچرخانید .

ب) کلید مکانیکی و دستگیره مخفی را ببرون بکشید و در را باز کنید .

۵. قفل کردن

الف) برای قفل کردن هر چهار در، کلید را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید .

ب) کلید مکانیکی را ببرون بکشید تا دستگیره مخفی به صورت خودکار جمع شود .

## صندوق

### || بازکردن/بستن با سوئیچ هوشمند



برای باز/بستن ساده تر کردن درب صندوق، همراه سوئیچ هوشمند به خودرو نزدیک شوید و دکمه درب صندوق روی سوئیچ هوشمند را دوبار پیشتر سر هم فشار دهید.

### نکته

در فرایند باز/بستن درب صندوق، اگر دکمه مربوطه در سوئیچ هوشمند را یک بار فشار دهید، درب بسته می شود. اگر دکمه را دوباره فشار دهید، درب در جهت عکس حرکت خواهد کرد.

### || باز / بستن با حرکت پا



همراه با کلید هوشمند به خودرو نزدیک شوید و با پنجه پارا حداکثر تا فاصله ها سانتیمتری میانه سپر عقب بالا بیاورید و به طرفین حرکت دهید. درب صندوق باز/بسته خواهد شد.

### نکته

اگر در فرایند بستن، یک بار دیگر به سرعت حرکت پارا تکرار کنید، حرکت درب صندوق متوقف خواهد شد.

### نکته

در صورتی که در سرعت بالای ۱۰ کیلومتر بر ساعت یکی از درب ها به خوبی بسته نشده باشد، خودرو بیام و صدای هشداری خواهد داد. در چین حالتی، در اساعی وقت درب مربوطه را بندید. بازکردن درب خودرو یا درب صندوق هنگام حرکت اکیداً معنou است.

### || باز شدن درب هنگام تصادف

در صورت بروز تصادف، قفل تمام درب ها به طور خودکار باز و چراغ های هشدار در صورت وجود شرایط مربوطه به طور خودکار روشن خواهند شد.

### || هشدار ضد سرقت

در صورتی که قفل دربها به صورت غیرقانونی و با زور باز شوند، سیستم ضدسرقت خودرو فعال خواهد شد. در این حالت، بوقوع همدمت ۳۰ ثانیه به صورت خواهد آمد و چراغ های راهنمای ۳۰ ثانیه چشمک خواهند زد. سیستم هشدار ضدسرقت خودرو را می توان با هر آجرچه به قسمت Saf. & Mnt--Car در صفحه نمایش مرکزی به کونه ای تنظیم کرد که فقط چراغ ها روشن شوند یا هم چراغ و هم بوق عمل کند.

### هشدار

بار کردن یا تغییر سیستم هشدار ضدسرقت خودرو و اجزاء آن اکیداً ممنوع است، چرا که ممکن است باعث خرابی سیستم هشدار ضدسرقت شود.

## صندوق

### توجه!

- هنگام قفل بودن، سوئیچ هوشمند به خودرو نزدیک شوید و کلید درب صندوق را فشار دهید. در این حالت، درب صندوق راهی توان به صورت اعادی باز کرد.
- در حالی که قفل خودرو باز و متوقف است، میتوان با فشردن کلید و بدون نیاز به حمل سوئیچ درب صندوق را باز کرد.

### || کلید درب صندوق روی صفحه نمایش

در قسمت Car --DOOR & WIN در صفحه نمایش مرکزی:

- برای باز/بستن درب صندوق، دکمه پارک/دن/بستن درب صندوق را بزنید تا درب صندوق متوقف شود.
- هنگامی که درب صندوق در حال حرکت است، دکمه STOP را بزنید تا درب صندوق متوقف شود.
- با کشیدن اسلايدر به چپ و راست ارتفاع را بشدن درب صندوق عقب (Pre) را تنظیم کنید. هر زمانی بعدی که درب صندوق باز می شود، مطابق این ارتفاع تنظیم شده بازخواهد شد.

### || کلید بستن درب صندوق



برای بستن درب صندوق، کلید داخلی بستن درب صندوق را فشار دهید. با فشردن و نگهداشت آن، ارتفاع فصلی به عنوان ارتفاع پاشیدن ذخیره میشود. در جنین حالتی، هشدار صوتی همراه باز مدت طولانی به صدا درمی آید تا نشان دهد که تنظیم ارتفاع با موفقیت انجام شده است.

### نکته

- هنگامی که درب صندوق در حال حرکت است، از فشردن/ هل دادن آن خودداری فرمایید.
- درب صندوق را می توان با استفاده از کلید هوشمند باز/بسته کرد.

### نکته

در صورت باز بودن درب پورت شارژ، کلید بار/بسته کدن با پا موقعیاً غیرفعال می شود.

### || کلید درب صندوق



برای بازکردن درب صندوق در زمان توقف، کلید تصویر بالا (نمایش راننده) را بالا کشید. با فشردن این کلید درب صندوق بسته می شود.

### نکته

در فرایند باز / بستن درب صندوق، یک بار دیگر کلید درب صندوق را بزنید تا درب صندوق در هیاهو مسیر متوقف شود.

### || کلید مخفی



- در حالت توقف خودرو، برای باز/بستن درب صندوق، کلید نشان داده شده در تصویر بالا را فشار دهید.
- در حالی که درب صندوق در حال حرکت است، با فشردن کلید هی توانید آن را متوقف کنید. اگر دوباره کلید را فشار دهید، درب صندوق به حرکت خود ادامه خواهد داد.

## صندوق

### || سیستم تشخیص مانع

هنگام حرکت درب صندوق، در صورتی که مانعی در برابر باز و بسته شدن آن وجود داشته باشد، قابلیت تشخیص مانع فعال می‌شود و درب صندوق بالاصله متوقف شده و مقداری در جهت مخالف

### || باز نشانی

اگر باتری دشارژ و مجدد راه اندازی شود، ممکن است در فعالیت درب صندوق برقی اختلال ایجاد شود. در این حالت، برای باز نشانی درب صندوق از روش زیر استفاده کنید:

۱. کلید درب صندوق را فشار دهید و نگهدارید تا درب صندوق به صورت خودکار تا حد اکثر مقدار ممکن باز شود.
۲. پس از آنکه حرکت درب متوقف شد، کلید بستن درب صندوق را فشار دهید و صبر کنید درب صندوق به صورت خودکار بسته شود تا باز نشانی کامل شود. از هدایله دستی در عملکرد درب خودداری فرمایید. در صورتی که پس از باز نشانی باز هم عملکرد درب صندوق برقی با اختلال مواجه شد، مراحل فوق را یک بار دیگر تکرار کنید یا با نمایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل فرمایید.

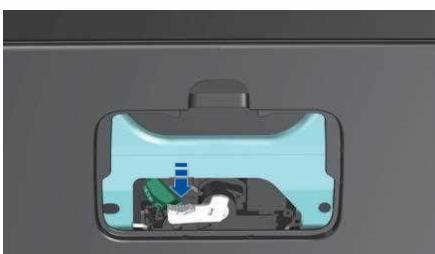
### || باز کردن اضطراری درب صندوق

در وضعیت اضطراری و زمانی که نتوان درب صندوق را به صورت عادی باز کرد، میتوان این کار را از داخل خودرو انجام داد.

۱. پشتی صندلی عقب را تا کنید.
۲. پده را کنار نزیند.
۳. روپوش محافظ کلید اضطراری را در قسمت داخلی درب صندوق باز کنید.



۴. کلید اضطراری را فشار دهید و درب برقی صندوق عقب را از پایین آن به بیرون فشار دهید.



### نکته i

در صورتی که در شرایط اضطراری به روش فوق قادر به باز کردن درب صندوق نبودید، با نمایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل فرمایید.

### هشدار !

• حرکت دارن خودرو و رانندگی با درب صندوق باز اکیداً ممنوع است.  
هنگام باز / بستن درب صندوق، برای جلوگیری از اتفاقات ناگوار، کاملاً هوشیار باشید و محیط اطراف را بوسی فرمایید.

## شیشه برقی

### || شیشه برقی

طی نایابه پس از خاموش کردن خودرو در صورتی که درب ها قفل نشده باشند، همچنان میتوانید با استفاده از کلیدهای بالابر شیشه هارا بالا و پایین کنید.

### || بسته شدن خودکار در باران



محل تعبیه سنسور نور و باران با فلش در شکل فوق نشان داده شده است. با شناسایی باران توسط این سنسور، شیشه ها و سانروف در باران مختل نشود.

### نکته

اطیعنان حاصل کنید که سنسور نور و باران با آگوچی با الشباء خارج یوشیده نشده باشد تا کارکرد این سنسور در بستن شیشه ها و سانروف در باران مختل نشود.

### || کلید بالابر روی صفحه نمایش مرکزی

شما میتوانید در صفحه نمایش مرکزی در قسمت car – Door & win از قابلیت‌های زیر استفاده کنید.  
- با لمس Close، تمام چهار شیشه به طور کامل بسته می‌شوند.  
- با لمس Open، تمام چهار شیشه به طور کامل باز می‌شوند.  
- با لمس Vent، تمام چهار شیشه به اندازه ما درصد باز می‌شوند.

شیشه جلوی خودرو دوجداره و عایق صدایی باشد و شیشه عقب سکوریت و دارای قابلیت حفظ حریم خصوصی است تا سفری دلپذیر با حفاظت از حریم شخصی را برای شما به ارمغان بیاورد.

### || کلیدهای کنترل

پس از روشن شدن خودرو، کلیدهای کنترل روی درب رانندگی میتوانند بالا و پایین رفتن هر چهار شیشه جانی را کنترل کنند.



- ۱- کلید کنترل شیشه بالابر سمت جلو
- ۲- کلید کنترل شیشه بالابر سمت راست جلو
- ۳- کلید کنترل شیشه بالابر سمت چپ عقب
- ۴- کلید کنترل شیشه بالابر سمت راست جلو
- ۵- کلیدغیرفعال سازی بالابر شیشه عقب / دکمه قفل کودک

### || قفل کودک

کلید (ا) را فشار دهید؛ شیشه پایین خواهد رفت. کلید را بالا بکشید؛ شیشه بالا خواهد رفت. با محکم فشردن (بالاکشیدن کلید) می‌توانید شیشه را در حالت «تکلمس» قرار دهید تا شیشه به طور خودکار با یک اشاره به طور کامل باز / بسته شود. هنگامی که بالا کار می‌کند، هر زمان که بخواهد می‌توانید با فشردن (۵)، مجدد این دکمه فعالیت آن را متوقف کنید. - با فشردن کلید (۵)، چراغ آن روشن می‌شود. به این ترتیب، سرنوشتینان عقب دیگر نمی‌توانند بالابر شیشه مربوطه را فعال کنند و قفل کودک روشن می‌شود.

### نکته

جهت اطلاع از کارکرد سایر کلیدهای شیشه‌ها، لطفاً به پنل بالابر سمت رانندگی مراجعه فرمایید.

## شیشه برقی

### مشدّار !

- هنگام ستن شیشه‌ها لطفاً جهت جلوگیری از هرگونه جراحت، اطمینان حاصل کنید که سر، دست، و سایر اعضاً ای بدن همه سرنوشتیان خودرو دور از شیشه‌ها قرار دارند.

- هرگز سیستم تشخیص مانع را بهیچ یک اعضاً بدتران امتحان نکنید.

اجزا و اشیاء باریک یا کوچک ممکن است توانند کارکرد تشخیص مانع را فعال کنند.

### || باز نشانی

اگر باقی دشوار و مجدد راهنمای شود، قابلیت بالا و پایینبردن تک دکمه و تشخیص مانع غیرفعال می‌شود. در این حالت، برای بازنگرانی از روش زیر استفاده کنید:

(۱) کلید بالا را به سمت بالا بکشید تا شیشه تابیه بالا باید و سپس آن را رها کنید.

(۲) ۳ ثانیه صیر کنید و سپس دوره کلید را بالا بکشید تا شیشه کامل‌شود. پس از توقف شیشه، کلید را ۳ ثانیه دیگر نگه دارید تا فرایند بازنگرانی کامل شود.

در صورتی که قابلیت بالا و پایین بدن تک دکمه و تشخیص مانع پس از انجام این مراحل فعال نشد، لطفاً مرحله فوق را یک بار دیگر تکرار کنید با ناعیندگی اخراج خدمات پس از روش سروش موتور هینا تعاس حاصل فرمایید.

### مشدّار !

- در طول فرایند بازنگرانی، قابلیت تشخیص مانع بالابرها بر قبی غیرفعال می‌شود. از معهنت از سته شدن شیشه‌ها با استفاده از اعضاء بدن یا اشیاء دیگر خودداری کنید، چرا که باعث جراحت شده و ممکن است برنتیجه بازنگرانی اثر بگذارد.

### || بازکردن و بستن با سوئیچ هوشمند

پس از خاموش کردن خودرو و خروج از خودرویی که در بدهای آن بسته است، با فشردن و نگهداشت دکمه قفل/باز روی سوئیچ هوشمند بستن/کج شدن(VENT) سانروف را کنترل کنید.

### || بستن خودکار هنگام قفل کردن

بس تن خودکار هنگام قفل کردن را می توانید در قسمت در صفحه نمایش هرگز فعال/غیرفعال Car-door & win قرار دارد، وقتی این قابلیت فعال باشد، با قفل شدن خودرو، شیشه به صورت خودکار بسته می شود.

### || سیستم تشخیص مانع

هر چهار شیشه درهای خودرو دارای قابلیت تشخیص مانع هستند. هنگامی که شیشه هاروی حالت بالارفتن (تک دکمه) قرار دارد، در صورت شناسایی مانعی در برابر حرکت شیشه (بخشی از بدن انسان یا اشیاء خارجی)، شیشه مقداری به سمت پایین بر می گردد و متوقف می‌شود.

### i نکته

- شدن سیستم تشخیص مانع با خارجی هر یک از شیشه‌ها در عملکرد عادی سایر شیشه‌ها خالی ایجاد نخواهد کرد.

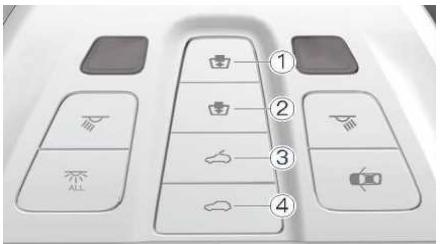
- اگر برای یک شیشه به صورت هم‌زمان دستور بالارفتن و پایین آمدن صادر کرد، دستور پایین رفتن اجرا خواهد شد. در صورتی که شیشه هم‌زمان هم دستور دستی و هم دستور سیستم خودکار را دریافت کند، به دلایل اینکه، دستور دستی را اجرا خواهد کرد.

## سانروف

دستور العمل	کلید
کلید را فشاند—ارداده و نگه دارید. سانروف پانورامیک باز می شود و آفتابگیر بر قی بهم همراه با آن باز خواهد شد. بارها کردن کلید، حرکت سانروف متوقف می شود.	↗
کلید را فشار دهید و نگه دارید. سانروف به صورت خودکار اندکی کج (قابلیت VENT) و باز می شود. آفتابگیر بر قی هم در موقعیت مشخصی قرار میگیرد.	↘
کلید را فشاند—ارداده و نگه دارید. سانروف بسته می شود. بارها کردن کلید، حرکت سانروف متوقف می شود.	↙
کلید را فشار دهید و نگه دارید. سانروف به صورت خودکار بسته خواهد شد.	↖

### || سانروف پانورامیک / آفتابگیر بر قی

پس از روشن شدن خودرو، میتوان با استفاده از کلیدهای کنترل سانروف پانورامیک / آفتابگیر بر قی باز کردن / بستن سانروف پانورامیک / آفتابگیر را کنترل کرد.



۱- کلید باز کردن آفتابگیر بر قی

۲- کلید بستن آفتابگیر بر قی

۳- کلید باز کردن سانروف پانورامیک

۴- کلید بستن سانروف پانورامیک

### || سانروف پانورامیک / آفتابگیر بر قی

طی ۶- ثانیه پس از خاموش کدن خودرو در صورتی که درها قفل نشده باشند، همچنان می توانید با استفاده از کلیدهای سانروف / آفتابگیر بر قی سانروف / آفتابگیر را باز و بسته کنید.

#### نکته i

- در زمان باز کردن سانروف، در صورتی که آفتابگیر بسته باشد، آفتابگیر نیز بصورت خودکار باز خواهد شد.

- در صورتی که در طول حرکت سانروف، کلید سانروف به صورت معمتد یا مکرر فشرده شود، ممکن است محافظ هو تور سانروف وارد مدار شده که در این صورت حرکت سانروف یا آفتابگیر بلafاصله متوقف خواهد شد.

### || باز کردن/بستن سانروف/آفتابگیر بوسیله مانیتور

باز کردن/بستن سانروف و آفتابگیر و قابلیت VENT سانروف را میتوانید در قسمت Car-Door & WIN در مانیتور نیز انجام دهید.  
باز کردن / بستن سانروف را میتوان در قسم Quick App در Car - Quick App انجام داد.

### دستور العمل

کلید
کلید را فشار دهید و نگه دارید. آفتابگیر بر قی باز خواهد شد. بارها کردن کلید، حرکت آفتابگیر متوقف می شود.
کلید را فشار دهید و رها کنید. آفتابگیر بر قی به صورت خودکار باز خواهد شد.
کلید را فشار دهید و نگه دارید. آفتابگیر بر قی به صورت خودکار بسته خواهد شد. اگر سانروف باز بوده باشد، همراه با آفتابگیر بسته خواهد شد. با رها کردن کلید، حرکت آفتابگیر متوقف می شود.
کلید را فشار دهید و رها کنید. آفتابگیر بر قی به صورت خودکار بسته خواهد شد. اگر سانروف باز بوده باشد، همراه با آفتابگیر بسته خواهد شد.

# سانروف

## || بازنشانی

## || باز کردن و بستن سانروف با سوئیچ هوشمند

پس از خاموش کردن خودرو و خروج از خودرویی که درب های آن

بسه است، با فشردن نگهدارن دکمه قفل / باز روی سوئیچ

هوشمند بستن / چ شدن (VENT) سانروف را کنترل کنید

از گذاشتن اشیاء روی سانروف خودکاری کنید. افتادن این

اشیاء هنگام بازو بسته شدن سانروف میتواند باعث حادثه

شود، ضمناً این امر می تواند منجر به خرابی سانروف گردد.

## || قابلیت تشخیص مانع

اگر سانروف در جریان بسته شدن خودکار با مانع خارجی مواجه

شود، مقداری به سمت بالا کج میشود یا به عقب میروند و

آفتابگیر بر قی سهم زمان مقداری به عقب می لغزد.

اگر آفتابگیر بر قی در جریان بسته شدن خودکار با مانع خارجی

مواجه شود، مقداری به عقب خواهد لغزید.

## هشدار

### 1 نکته

- برای اطلاع از روش بازنشانی آفتاب گیر بر قی، به روش بازنشانی سانروف هرا جهه فرمایید.

### هشدار

- همان‌تی از بازو و بسته شدن عادی سانروف با استفاده از اعضاء بدن با اشیاء دیگر ممنوع است، چرا که باعث جراحت شده و ممکن است بر نتیجه بازنشانی افریگزاد.

- هنگام کاربا سانروف / آفتابگیر، چهت جلوگیری از هرگونه حرارت، اطمینان حاصل کنید که سر، دست، و سایر اعضای بدن همه سرنشیبان خودرو دور از سانروف / آفتابگیر قرار دارند.

- بینون بدن سر، دست ها، و سایر اعضاء بدن از سانروف اکیداً ممنوع است.

- اشیاء و اجزا باریک با کوچک ممکن است نتوانند قابلیت تشخیص مانع را از عضاء بدن توانند.

- هرگز سیستم تشخیص مانع را هیچ یک از اعضاء بدن توان امتحان نکنید.

# مونروف پانارومیک - درب موتور

|| مونروف پانارومیک

|| بازکردن درب موتور

اهرم بازکردن درب موتور در قسمت پایینی سمت چپ صفحه کیلومتر تعبیه شده است.



اهرم بازکردن درب موتور را دوبار پشت سر هم بکشید و درب موتور را بلند کنید. پس از بازشدن درب موتور، پیام مربوطه روی صفحه کیلومتر ظاهر می شود.

## || بستن درب موتور

۱. درب موتور را به پایین فشار دهید تا براثر وزن خود پایین روید.
۲. تا پسته شدن کامل درب موتور فشار را اداهه دهید.

## نکته i

برای تسهیل بازپسته شدن درب موتور، اولای آن را روغنکاری کنید.

## نکته i

برای حصول اطمینان از بهترین تجربه کاربری، لطفاً شیشه مونروف را تمیز نگه دارید

## هشدار !

- محفظه موتور حابی بسیار پر خطر است که اقدامات نادرست در آن به راحتی منجر به جراحات جدی خواهد شد.

- در صورتی که در محفظه موتور بخار یا جریان شدید هایع وجود مشاهده شده باشد، از بازکردن درب موتور به دلیل احتمال سوختگی خودداری کرده و با تعابندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور میباشد.

- پیش از شروع رانندگی، اطمینان حاصل کنید که درب موتور کاملاً بسته است، چرا که باشدن ناگهانی آن حین رانندگی می تواند به تصادف منجر شود.

- اطمینان حاصل کنید که در حسیر بسته شدن درب موتور مانع وجود ندارد، چرا که خطر جراحت وجود خواهد داشت.

## رانندگی

### || دستورالعمل های اینچنی

- بازرسی های پس از روشن کردن و حین رانندگی
- وضعيت صفحه کیلوهتر، نشانگرهای خارجی، پیامهای هشدار، و غیره را بررسی کنید.
- عملکرد کلیدهای کنترل (از جمله کلید چراغ ترکیبی، اهرم برف پاک کن، و غیره) را بررسی کنید.
- وضعيت سیستم ترمز را بررسی کنید.
- لقی قطعات و نشتی را چک کنید و از بودن صدای غیرعادی اطمینان حاصل کنید.

#### موارد احتیاطی برای شرایط مختلف مختار جاده

- در صورت بروز موارد زیر هنگام رانندگی، از سرعت خود بکاهید و با احتیاط برانید:
- شرایط جوی نامساعد مانند باران و برف
- جاده های ناهموار
- شبیب تند
- لغزندهای جاده

#### موارد احتیاطی برای رانندگی در بخش های آب گرفته

- پیش از عبور از قسمت آب گرفته، عمق آب را بررسی و اطمینان حاصل کنید از نیمه چرخ ها تجاوز نمی کند.
- خودروهایی که مجهز به سیستم تعليق بادی هستند باید روی بلندترین حالت ممکن تنظیم شوند.
- هنگام راندن در محلهای آب گرفته، ترمز خودرو اندکی ضعیف تراز حالت عادی عمل می کند. لطفاً، از سرعت خود بکاهید و با سرعت یکنواخت از قسمت آب گرفته عبور کنید.
- پس از عبور از قسمت آب گرفته، چندین بار پشت سر هم با ملایمت پدال ترمز را فشار دهید تا سیستم ترمز به عملکرد عادی باگردد.
- هنگام حرکت در میان آب، ارتفاع سیستم تعليق را تغییر ندهید.
- از پارک اتومبیل خود در مناطق آب گرفته پرهیزید.

### این فصل به اطلاعات مهم رانندگی، ضروریات عملی، توصیه ها

- و ملاحظات اینچنی خواهد پرداخت. لطفاً مطالب را مطالعه فرموده و قوانین و مقررات مریوطه را رعایت نمایید.
- جهت اطمینان از اینبیت رانندگی، لطفاً پیش از حرکت، موارد زیر را بررسی فرمایید:

- مناسب بودن و ضعیت اطراف و شرایط لاستیکها
- موقعيت غیربلک فرمان
- عملکرد و تنظیم چراغ ها
- عملکرد برف پاک کن
- موقعيت صندلی ها
- کمربند اینچنی
- راویه آینه های بغل و جلو
- محدوده حرکت
- وضعیت پدال ترمز

### نکته

- در نقاط مختلف خودرو برجسته های اینچنی تعیین شده است که مبنی بر ایندی دستورالعمل های مختلفی را روی آنها مشاهده فرمایید.  
لطفاً از مخدوش کردن آنها خودداری کنید.

### توجه

- هنگام نصب کفپایی، موارد زیر را رعایت نفرمایید:
- ۱ چند کفپایی ها را روی هم قرار ندهید.
- ۲ کفپایی ها را پشت و رو نصب نکنید.
- ۳ از کفپایی هایی که با مدل خودروی شما مطابقت ندارند استفاده نکنید.

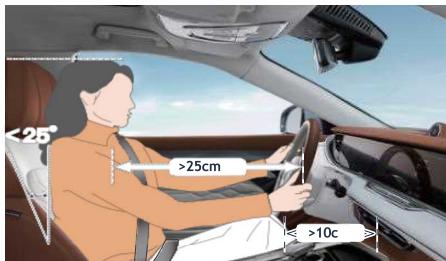
### هشدار

- در زمان رانندگی کاملاً هوشیار باشید.
- بار رعایت دقیق قوانین راهنمایی و رانندگی، رانندگی اینچنی داشته باشید.

# رانندگی

## || حالت ایمن بدن سرنشینان

### حالت صحیح نشستن راننده



- تا جای ممکن به طور کامل روی صندلی بنشینید و طوری قرار بگیرید که پشت و شانه هایتان با پشتی و پشت سری تماس داشته باشد.

- برای هیدان دید بهتر، ارتفاع صندلی را تنظیم کنید.

- صندلی را به گونه ای تنظیم کنید که در حالی که رازوهایتان به طور عادی خم شده اند، پایتان به پدال ترمز برسد.

- رازوهایتان باید حداقل ۰.۵ سانتیمتر از صفحه کیلومتر فاصله داشته باشند.

- زاویه پشتی صندلی را تنظیم کنید. این زاویه نمی تواند از ۲۵ درجه در جهت عمودی بیشتر باشد.

- ارتفاع پشت سری را به گونه ای تنظیم کنید که لبه بالای آن با بالای سرتان هم سطح باشد.

- گریلک فرمان را به گونه ای تنظیم کنید که حداقل ۰.۵ سانتیمتر از سینه تان فاصله داشته باشد و در حالی که بازو هایتان به صورت عادی خم شده بتوانید آن رانگه دارید.

### حالت صحیح نشستن سرنشینان



تا جای ممکن به طور کامل روی صندلی بنشینید و طوری قرار بگیرید که پشت و شانه هایتان با پشتی و پشت سری تماس داشته باشد. ارتفاع پشت سری را به گونه ای تنظیم کنید که لبه بالای آن با بالای سرتان هم سطح باشد.

### موارد احتیاطی برای رانندگی در زمستان

- بهتر است خودرو در فضاهای سرپوشیده پارک شود.

- برای جلوگیری از بخ زدگی دستگیره درها می توان از یخزدا یا گلیسیرین استفاده کرد.

- برای جلوگیری از عملکرد غیرعادی خودرو، برف و بخ را از سطوح پاک نکنید.

- دمای پایین بر عملکرد باتری شارژی اثر می گذارد. برای حصول اطمینان از عملکرد بهتر، خودرو را پیش از استفاده شارژ کنید. در این حالت، سیستم کنترل دمای باتری شارژی قابلیت گرمایش باتری را فعال خواهد کرد.

- از مایعات شبشه شوی و خنک کننده مناسب برای شرابیط دمایی جاری استفاده و به طور هرتب آن را بررسی کنید.

- در هوای برقی، توصیه می شود که ملزمات ضروری، از جمله زنجیر چرخ، بیل، شن یا نمک و مثلث خطر را به همراه داشته باشید.

### پیشگیری از حریق

برای پیشگیری از ایجاد حریق در خودرو، به موارد زیر توجه کنید:

- قراردادن مواد قابل اشتعال و انفجار در خودرو اکیداً ممنوع است.

- خودرو باید به کپسول آتشنشانی مجهز باشد و این کپسول باید به طور هرتب بررسی و تعویض شود.

- اس-تفاذه از اینورت برای گرفتن برق از بورت برق ۱۲ ولت اکیداً ممنوع است.

- در رانندگی و پارک خودرو، از مواد قابل اشتعال (مانند یونجه، شاخه های خشک، برق، و غیره) دوری کنید.

- موش ها و مورچه ها میتوانند به سیم کشی خودرو آسیب زده و باعث حریق شوند.

### هشدار !

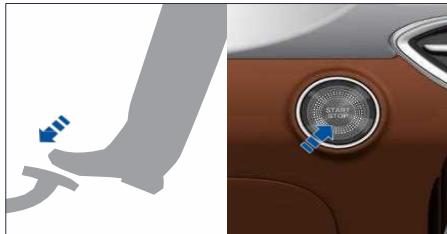
- خودروی شما به یک باتری قدرت فشارقوی مججه است که زیر شاسی خودرو تعییه شده است. هنگام عبور خودرو از نقاط آبرگرفته،

عمق آب بندید از نیمه چرخها تجاوز نکد.

در صورت پارک خودرو برای مدت طولانی، لطفاً، به موقع باتری را شارژ کنید تا از دشواری پیش از حد باتری که ممکن است به آن آسیب پزند اجتناب کنید.

## رانندگی

- ۱- پدال ترمز
  - ۲- پدال گاز
- استارت خودرو



برای استارت خودرو:

۱. سوئیچ هوشمند را به همراه داشته باشید، درب خودرو را باز کنید و سوار شوید.

۲. پدال ترمز را فشار دهید و سپس دکمه استارت را فشار دهید. عبارت READY بارزگ را ببینید نمایش درآمد و خودرو با موفقیت روشن می‌شود.

وقتی دندۀ روی P یا N باشد و پدال ترمز فشرده نباشد، بازدین دکمه‌ی استارت میتوانید خودرو را در حالت زیر قرار دهید:

۳- ACC: نمایشگر و صفحه کیلوومتر روشن هستند، برق تعامد مدارهای تجهیزات برقی متصل است، و خودرو استارت نخورده است.

۴- LOCK: نمایشگر و دکمه استارت خاموش است، و برق خودرو قطع شده است.

### ⚠️ هشدار

- جهت حفظ اینعی خود، تنظیم صندلی و پشت سری راهنمای توافق خودرو انجام دهید.

- در صورتی که سرنشین جلو بیش از اندازه به داشبورد نزدیک باشد، سیستم ابریگ قادر نخواهد بود به طور مؤثر از روی محافظت کند.

- لطفاً در طول رانندگی حالت صحیح نشستن را حفظ کنید. از گذشتین راهای خود روی داشبورد یا روی صندلی از اسپرسون بدن هر یک از اعضاء بدنتان اینجره خودداری فرمایید. در صورت این این کارها، هنگام ترمز ناگهانی با بروز تصادف ممکن است دچار جراحات جدی شوید.

هنگام رانندگی نباید صندلی بین از اندازه زاویه داشته باشد و جهت اجتناب از اسپب در صورت ترمز ناگهانی، کمرنگ اینعی باید به درستی بسته شده باشد.

### || روشن / خاموش کردن خودرو

#### استارت بدون کلید



خودروی شما به سیستم استارت بدون کلید مجهز است. این کلید تنها رمانی کار میکند که خودرو سوئیچ هوشمند را شناسایی کند.

پدال ها

### ⚠️ هشدار

لطفاً جهت رانندگی اینم بن از طور کامپل از قوانین راهنمایی و رانندگی پیروی کنید.

### استارت اضطراری خودرو



# رانندگی

## || تعویض دند



خودرو دارای چهار حالت دنده است: P, R, N و D. پس از روشن کردن خودرو، پدال ترمز را فشار دهید و دنده را عوض کنید. جریغ مربوط به دنده معمول نظر روی اهرم تعویض دنده روشن خواهد شد و دنده مربوطه روی صفحه کیلوهمتر به نمایش درخواهد آمد.



برای برگرداندن دنده به P یا تعویض به R باید ضامن کنار اهرم تعویض دنده (که روی شکل بالا با فلش نشان داده شده است) را فشار داده و تا پایان فرآیند تعویض دنده نگه دارید.

پارک:

از این دنده هنگام پارک خودرو استفاده می شود.

R: معکوس (دنده عقب)

برای حرکت خودرو درجهت معکوس (عقب) از این دنده استفاده نکنید.

N: خلاص

برای توقف موقت خودرو، دنده را روی این حالت قرار دهید.

D: رانندگی (حرکت)

این دنده برای حرکت رو به جلوی خودرو استفاده می شود.

وقتی شاژر باتری سوئیچ هوشمند کم است، میتوانید سوئیچ هوشمند را در منطقه استارت اضطراری (که در شکل بالا با نقطه چین نشان داده شده است) قرار دهید، پدال ترمز را فشار دهید و دکمه استارت را بزنید. با این شرط که تمام درها و درب صندوق بسته باشند، استارت اضطراری عمل خواهد کرد.

## نکته

اگر صفحه کیلومتر کمپودن شاژر باتری سوئیچ هوشمند را نشان می دهد، لطفاً در اسرع وقت بازتری را تعویض کنید.

## توقف خودرو

- در حالت توقف خودرو، دنده را روی P بگذارید. سیسیتم ترمز پارک الکترونیکی به طور خودکار فعال خواهد شد.
- با فشردن دکمه استارت خودرو را خاموش کنید.

## توجه!

- سعی کنید خودرو را روی سطح صاف پارک کنید.
- پس از تغییر دنده به P، از فعال شدن ترمز پارک الکترونیکی اطمینان حاصل کنید.
- هر از مراقب باشید هنگام ترک خودرو سوئیچ هوشمند و اشیاء از این دنده خود را داخل خودرو جاذب نماید.
- پیش از قفل خودرو، اطمینان حاصل کنید که سایر برق، پنجه ها، درب گوتور و درب صندوق بسته هستند.

## هشدار

- با خودرو در نزدیکی مواد قابل اشتعال و انفجار اکنونه ممنوع است.
- هرگز کودکان، حیوانات، یا افرادی را که محدودیت حرکت دارند و ممکن است خودرو را استارت بزنند با درها قفل نکنند و جان خودشان با دیگران را به خطر بیندازند در خودرو تنها نگذارید.

# رانندگی

## وروود آسان:

با فعال کردن این قابلیت، پس از بازکردن قفل خودرو با سیستم تعویض دنده هوشمند، بدنه خودرو تا حد ممکن پایین می‌آید تا سرنشینان به راحتی بتوانند سوار شوند.

## خروج آسان:

- پایین آمدن: بدنه خودرو تا پایین ترین سطح ممکن پایین می‌آید.
- بازگشت: بدنه خودرو به حالت تنظیم شده بازگشت.

### نکته ۱

- بادشدن / تخلیه سیستم تعیق بادی هنگام تنظیم ارتفاع بدنه مقداری زمان بر است و ممکن است دسترسی آسان با مقداری تأخیر ممکن شود.

- پمپ باد / تخلیه سیستم تعیق بادی مقداری سروصد ایجاد می‌کند.
- ورود آسان: برای فعال کردن این قابلیت، لازم است شرایط استفاده را پذیرید.

- در صورتی که خودرو روی حالت Outing باشد نمی‌توان از کارکرد خروج آسان استفاده کرد.

- بازگشت: بدنه خودرو به حالت تنظیم شده بازگشت.

## || حالت سرویس تعیق بادی ||

حالات سرویس تعیق بادی تها نو سط پرسنل حرفره ای و فنی در مرکز خدمات خودرو استفاده می‌شود. در صورت خرابی سیستم تعیق بادی خودرو، لطفاً با نمایندگی های خدمات پس از فروش سرویس موتور مینماش حاصل فرایید.

CAR - Saf. & CAR - Srv. سرویس تعیق بادی را می‌توانید در قسمت در صفحه نمایش مرکزی روشن / خاموش کنید.

## || نشانگر سیستم تعیق بادی ||

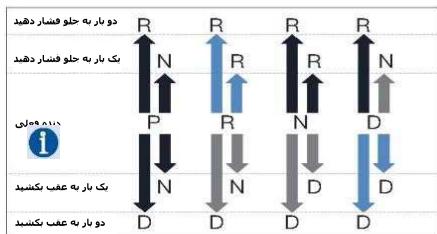
- روشن شدن نشانگر سیستم تعیق بادی به زنگ خاکستری نشان می‌دهد که سیستم تعیق در حال خاص قابل تنظیم نیست. بر امثال، خودرو در حال شارژ است، پیغام داده شده است، دری باز است، وغیره. در این زمان، ارتفاع فریبندی را تنظیم نکنید.

- روشن شدن نشانگر سیستم تعیق بادی به زنگ قرمز نشان می‌دهد که سیستم تعیق عمل نمی‌کند. در این حالت، در اسرع وقت با نمایندگی های خدمات پس از فروش سرویس موتور مینماش حاصل فرمایید.

### نکته ۱

- اگر حالت سرویس تعیق بادی روشن باشد، کارکردهای مربوط به تنظیم ارتفاع عمل نخواهند کرد.

بسی از روشن شدن خودرو، نشانگر دنده روی اهرم تعویض دنده و روی صفحه کیلوهمتر اطلاعات دنده فعلی خودرو را نمایش می‌دهند. چگونه تعویض میان حالت های مختلف دنده در شکل زیر نشان داده شده است:



- تعویض دنده با فشردن پدال ترمز و ضامن اهرم
- تعویض دنده با فشردن پدال ترمز
- حفظ دنده فعلی

## توجه!

- هنگام تعویض دنده از P به R، خودرو باید بیحرکت باشد.

- پیش از خاموش کردن خودرو، اطمینان حاصل کنید که دنده در حالت P است.

- برای تعویض دنده از D/N/R به P، کلید حالت P را فلکسیار دهد.

- اگر تعویض دنده در خواستی مجاز نباشد، پیشام مربوطه روی صفحه کیلوهمتر نمایش داده می‌شود. لطفاً براساس اطلاعات تعیش داده شده عمل کنید.

- تعویض دنده میان همه حالتها هنگامی که خودرو روشن باشد مجاز است. در صورتی که خودرو در حالت ACC باشد، تنها می‌توانید دنده را بین P و N تعویض کنید.

هنگامی که خودرو روشن است، اهرم تعویض دنده را روی حالت خلاص (N) قرار ندهید. چنین اقدامی می‌تواند به خودرو آسیب زندگانی به حادثه منجر شود.

## || دسترسی آسان ||

در خودروهای مجهز به تعیق بادی، هنگامی که خودرو بی حرکت است و در شارژ نیست، می‌توانید در صفحه نمایش مرکزی تنظیمات را روی perf.drv-car در قسمت Easy Entry/Easy Exit (وروود آسان / خروج آسان) قرار دهید.

# رانندگی

## PERF

در این حالت، خودرو قدرت و قابلیت مانور بیشتری دارد. این حالت مناسب رانندگی در نقاطی است که نیاز به قدرت بیشتری باشد. خصوصیات حالت حرکت PERF عبارت اند از:

- خودرو با شدت بیشتری شتاب می‌گیرد.
- ارتفاع فنریندی به صورت خودکار پایین می‌آید و در ارتفاع مناسب این حالت قرار می‌گیرد.

## نکته i

- پس از اتصال تریبل، ارتفاع فنریندی در حالت عادی باقی خواهد ماند و کارکردهای مربوط با ارتفاع بدنه عمل نخواهند کرد.

## || حالت حرکت

اين خودرو چند حالت مختلف حرکت دارد که عبارت اند از: Snow, Outing, PREF, COMF, Eco وغیره. شما می‌توانید مطابق بيا خود حالت حرکت را تنظيم کنيد.



## Outing

حالات مناسب Outing با سرعت پایین روی مسیرها سبک تا متوسط خارج از جاده و مناسب وضعيت هاي مانند پكسل است.

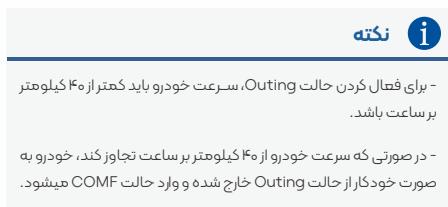
خصوصیات حالت حرکت Outing عبارتند از:

- خودرو فنریند و با کندی بیشتری شتاب می‌گیرد.
- ارتفاع فنریندی به صورت خودکار بالا می‌رود و روی ارتفاع Outing قرار می‌گیرد.



برای تغییر حالت حرکت می‌توان از کی ازدو روش زیر استفاده کرد:

- دکمه MODE را که در شکل بالا نشان داده شده است فشار دهید و نگه دارید. حالت مورد نظر خود را در قسمت CAR PREF در صفحه نمایش مرکزی انتخاب کنید.



## Snow

حالات Snow مناسب رانندگی با سرعت پایین در جاده های برفی و حرکت روی سطوح لغزende است.

خصوصیات حالت حرکت Snow عبارتند از:

- خودرو به نرمی شتاب می‌گیرد.
- ارتفاع فنریندی به صورت خودکار بالا می‌رود و در ارتفاعی استاندارد قرار می‌گیرد.

## INDIV

برای تأمین نیازهای شخصی رانندگان، علاوه بر حالت های حرکت فوق، یک حالت INDIV هم در نظر گرفته شده است. این خودرو انواع ترکیب ها را در اختیار شما می‌گذارد و می‌توانید حالت های مختلف حرکت موردنیاز خود را در صفحه نمایش مرکزی با هم ترکیب کنید.

در حالت Eco، خودرو با پارهه بیشتری خواهد داشت. این حالت مناسب رانندگی در خیابان های عادی شهری است.

خصوصیات حالت حرکت Eco عبارت اند از:

- خودرو به نرمی شتاب می‌گیرد.
- ارتفاع فنریندی به صورت خودکار در ارتفاعی استاندارد تنظیم می‌شود.

## COMF

در این حالت، خودرو در وضعیت راحتی قرار دارد. این حالت مناسب رانندگی در خیابان های عادی شهری است.

خصوصیات حالت حرکت COMF عبارت اند از:

- خودرو فنریند و با کندی بیشتری شتاب می‌گیرد.
- ارتفاع فنریندی به صورت خودکار در ارتفاعی استاندارد تنظیم می‌شود.

# سیستم ترمز

## سیستم ترمز

هنگامی که خودرو با سرعت پایین حرکت می‌کند، پس از هاگدن پدال کار، خودرو همچنان قدرت اندکی برای کمال کردن خواهد داشت تا کارانده برای دنیال کردن، حرکت رو به جلو، و سایر امور تسهیل شود. کمال کنترل به صورت پیش‌فرض فعال می‌باشد.

## || ترمز

وقتی خودرو در حال حرکت باشد، راننده می‌تواند در هر زمان و سنته به شرایط جاده با فشردن پدال ترمز از سرعت خودرو بکاهد یا آن را متوقف کند.  
شرایط محیطی و آب و هوایی زیر ممکن است بر عملکرد ترمز اثر بگذارد. لطفاً، با احتیاط برانید:

جاده‌های لغزند  
هنگام رانندگی در جاده لغزندۀ، خط ترمز نسبت به جاده‌های خشک بیشتر می‌شود. لطفاً، از سرعت خود بکاهید و با احتیاط رانندگی کنید.

جاده‌های کوهستانی  
در جاده‌های کوهستانی، ترمز مدام، مکرر، و باشدت بالا استفاده می‌شود. این امر میتواند باعث کاهش کارآمدی سیستم ترمز گردد. در این حالت، بازیابی اینزی خودرو باید در سطح بالا تنظیم و هم‌زمان پدال ترمز به صورت متناوب فشرده شود. از فشردن و نگهداشت پدال ترمز برای مدت طولانی خودرو را درآوردید. این اقدام باعث داغ شدن لنت‌ها و افت سریع راندمان آن، افزایش سرعت سایش لنت ترمز و آسیب‌های جدی به سایر اجزای سیستم ترمز می‌گردد.

### هوای برفی

در رانندگی در جاده‌های برف، خط ترمز به میزان قابل توجهی افزایش می‌یابد. هر چه سرعت خودرو بیشتر باشد، خط ترمز بیشتر می‌شود. بنابراین، در جاده‌های برفی، باید سرعت خودرو را کاهش داده و فاصله مناسبی با خودروی جلویی داشته باشید. در جاده‌های که نمک‌پاشی نشده‌اند، آب نمک باعث خودگی ترمز و کاهش راندمان آن می‌شود. لطفاً ترمزهای اضافه تمیز کنید.

### خوابی سیستم

- روشن شدن چراغ هشدار خوابی سیستم ترمز هنگام روشن بودن خودرو به معنای خوابی سیستم ترمز است. در این حالت، بلا فاصله خودرو را متوقف کنید و با نمایندگی‌های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس بگیرید.  
- اگر هنگام ترمزگیری غریب‌لک فرمان می‌لرزد یا خودرو از مسیر خود منحرف می‌شود، خودرو را متوقف کنید، چراغ‌های فلاشرا روشن کنید و با نمایندگی سروش موتور مینا تماس بگیرید.

## || کمال کنترل

هنگامی که خودرو با سرعت پایین حرکت می‌کند، پس از هاگدن پدال گاز، خودرو همچنان قدرت اندکی برای کمال کردن خواهد داشت تا کارانده برای دنیال کردن، حرکت رو به جلو، و سایر امور تسهیل شود. کمال کنترل به صورت پیش‌فرض فعال می‌باشد.

## || سیستم تعلیق سازگار

هنگامی که خودرو تشدیخ می‌دهد که در حال حاضر در بزرگراه حرکت می‌کند، به طور خودکار ارتفاع فنربندی را پایین می‌آورد، که این موضوع باعث بهبود ایرونومیک خودرو و افزایش بهره‌وری می‌گردد.

## || نشانگر تعلیق بادی بالا / پایین

- روشن شدن چراغ‌های نشانگر تعلیق بادی بالا / پایین نشان می‌آورد که تعلیق بادی در حال تغییر ارتفاع خودرو می‌باشد.  
چراغ‌های نشانگر پس از سیدن به ارتفاع مربوطه خاموش می‌شوند.

## خاموش / روشن کردن فنربندی سازگار

سیستم فنربندی سازگار را می‌توان در قسمت CAR - DRV.PERF در صفحه تعاملی مرکزی خاموش / روشن کرد.

## سیستم ترمز

نکته i

- فالسازی: پس از توقف خودرو، دکمه EPB را بلند کنید یا کلید EPB را بزنید. چراغ نشانگر EPB روی صفحه کیلوومتر روش خواهد شد و EPB فعال می شود.
- آزادسازی: وقتی خودرو روشن است، پدال ترمز و کلید EPB را فشار دهید. درین حالت، چراغ نشانگر EPB و نشانگر روی کلید خاموش و EPB آزاد می شود.

### ترمز اضطراری

- در صورت خارج سیستم ترمز اصلی خودرو، دکمه EPB را بالا نگه دارید تا ترمز اضطراری انجام شود.
- برای غیرآزاد کردن EPB، دکمه EPB را پدال گاز را فشار دهید.

نکته i

- در وضعیت READY، هنگامی که راننده کمر بند اینچنین را بسته باشد و دندۀ راز P به حالت دیگر تغییر نکرده باشد، با فشردن پدال گاز، آزاد می شود. اگر کمر بند اینچنین بسته نشده باشد، EPB باید به صورت دستی آزاد شود.

- در صورتی که به دلیل پارک طولانی مدت با قطع برق خودرو در هنگام کار EPB چراغ نشانگر EPB چشمک بزد، می توانید با فشردن دکمه عملیات بازنشناسی را اجرا کنید. با پایین فرایند بازنشناسی، EPB به صورت عادی عمل خواهد کرد.

- هنگامی که اپل شارژر خودرو متصل باشد، نمی توان EPB را به صورت دستی آزاد کرد.

### توجه !

- سعی کنید خودرو را روی سطح صاف پارک کنید.  
هنگام با استفاده از EPB برای ترمز اضطراری، بوق هشدار به صدا در خواهد آمد و پیامی روی صفحه کیلوومتر ظاهر می شود.

### هشدار !

- استفاده از هنگام بکسل خودرو با ورود آن به کاروشن اتوماتیک اکیداً ممنوع است.  
هنگام پارک و خروج از خودرو، اطمینان حاصل کنید که دندۀ روی P قرار گرفته و EPB فعال شده است.

- به جز در زمان ترمزگیری، پای خود را برای مدت طولانی روی پدال ترمز نگذارید. این کار باعث داغ شدن، اختلال در عملکرد، و کاهش عمر لنگ ترمز می شود.

- اگر خودروی شما برای مدت طولانی پارک شده باشد، هنگام فشردن پدال ترمز ممکن است سروصدای اندکی بشنوید که عادی است.

- در صورتی که هنگام ترمزگیری همچنان صدای اصطکاک شدید فلزبه گوش می رسد، این یعنی که لنگ ترمز به برسی و تعییر نیاز دارد. در چنین حالتی، لطفاً با نمایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینی تعاوں حاصل فرمایید.

### || ترمز پارک برقی (EPB)

این خودرو به سیستم ترمز پارک برقی (EPB) مجهز است که به راننده امکان می دهد خودرو را کنترل کند. هنگامی که آزاد می شود، عملکرد موتور آن با صدای همراه است که پدیده ای عادی است. EPB در حالتی که شما با تری خودرو کم باشد، نمی تواند عمل کند.

### نیشانگر EPB

- روش نشدن چراغ نشانگر EPB با زنگ قرمز (P) به این معناست که EPB فعال شده است.  
روشن نشدن چراغ نمایندگر EPB با زنگ زد (P) به معنای خارج سیستم است. در این حالت، لطفاً در اسرع وقت با نمایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینی تعاوں بگیرید.

### فعال سازی/آزادسازی EPB



## سیستم ترمز

### توجه

- اگر قصد دارید خودرو را برای مدت طولانی پارک کنید، EPB را پس از قراردادن دنده P استفاده کنید.
- اتوهولد در حالت دنده عقب عمل نمی کند. در صورت بسته نبودن کمرنگ اینتی راننده اتوهولد عمل نخواهد کرد.

### شندار

- به جز در موارد اضطراری، تبادل از EPB هنگام حرکت استفاده شود.
- استفاده نادرست از EPB میتواند امنیت راننده را به خطر انداخته باشد.
- خودرو آسیب پرساند.
- دستزدن به کلید EPB از سوی سایر سرنشیبانان اکیداً ممنوع است، چرا که این کار امنیت راننده را به خطر میاندازد.

### شندار

- اتوهولد نمیتواند به طور کامل جایگزین راننده باشد و شما باید همچنان همراه هوشیار باشید.
- استفاده از کلید اتوهولد توسط سایر سرنشیبانان اکیداً ممنوع است، چرا که می تواند عواقب جبران ناپذیری داشته باشد.
- استفاده از اتوهولد هنگام بکسل خودرو با ورود آن به کارواش اتومانیک اکیداً ممنوع است.

### اتوهولد

- این قابلیت بدون فشردن پدال ترمز برای مدت کوتاهی خودرو را در سریالی‌ها سیستم ترمز را فعال و از حرکت ناخواسته خودرو جلوگیری میکند.
- **(A) اتوهولد** روشن شدن چراغ نشانگر اتوهولد به رنگ خاکستری  نشان می دهد که سیستم روشن و آماده فعال شدن است.
- روشن شدن چراغ نشانگر اتوهولد به رنگ سبز  نشان می دهد که سیستم فعال شده است.
- روشن شدن چراغ نشانگر اتوهولد به رنگ قرمز  نشان می دهد که سیستم دچار خرابی است. در اینصیورت، لطفاً نمایندگی های خدمات پس از فروش **سروش موتور** مینماشید.

### روشن/خاموش کردن اتوهولد



- در صورتی **READY** مینتوانید کلید اتوهولد را فشار دهید. چراغ نشانگر اتوهولد روی صفحه کیلومتر رنگ خاکستری روشن خواهد شد. همچنان، چراغ روی کلید روشن میشود و قابلیت اتوهولد به کار میافتد. با فشردن مجدد کلید اتوهولد، چراغ خاموش شده و این قابلیت متوقف می شود.
- وقتی خودرو برای مدت کوتاهی متوقف میشود، اگر خودرو در شبیب باشد، اتوهولد خودرو را در حالت سکون نگه میدارد. در این حالت، چراغ نشانگر اتوهولد روی صفحه کیلومتر رنگ سبز روشن میشود. برای شروع به حرکت، پدال گاز را فشار دهید. چراغ نشانگر رنگ خاکستری مرخواهد آمد.
- وقتی خودرو برای مدت کوتاهی متوقف میشود، اگر خودرو در شبیب باشد، اتوهولد خودرو را در حالت سکون نگه میدارد. در این حالت، چراغ نشانگر اتوهولد روی صفحه کیلومتر رنگ سبز روشن میشود. برای شروع به حرکت، پدال گاز را فشار دهید. چراغ نشانگر رنگ خاکستری مرخواهد آمد.

# سیستم الکترونیکی ترمز

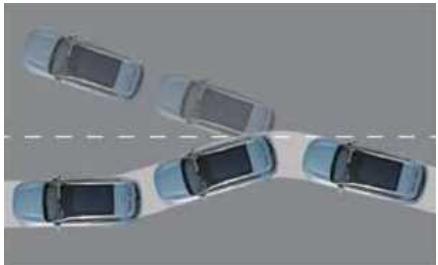
## نکته i

- در صورت نیاز به ترمزگیری شدید در جاده های خشک و هموار، لطفاً پدال ترمز را مددک فشار دهید و نگه دارید. از ترمز شدید روی جاده های لغزنده یا موچ بپرهیزید.

## مشهداً !

- تست سیستم ABS در جاده ایکیدا معنیو است، چرا که می تواند به تصادف منجر شود.  
- در ترمز اضطراری روی جاده های پوشیده از برف، مسافت ترمز نسبت به جاده های خشک طولانیتر میشود. بنابراین، از سرعت خودرو رکاهید و این رانندگی کنید.  
- از تعویض لاستیکها با لاستیک هایی که با مشخصات و مدل اصلی خودرو سازگار نیستند اجتناب کنید، چرا که بر سیستم ترمز اثر میگذارد و خطر تصادف را افزایش می دهد.

هندگام ترمزگیری شدید یا ترمزگیری در جاده های لغزنده، ABS مانع از قفل شدن چرخ های شود و از لغزیدن خودرو، انحراف، یا ازدست رفتن کنترل فرمان جلوگیری می کند.



خودرویی که به ABS مجهز نباشد ممکن است با قفل شدن چرخ های جلو کنترل خود را ازدست بدهد. با قفل شدن چرخ های عقب، خودرو ممکن است بلغزد.



## نشنانگر ABS

- پس از روشن کدن خودرو، چراغ نشنانگر ABS چند ثانیه روشن و سپس خاموش می شود. این نشنان می دهد که سیستم وضعیتی عادی دارد.  
خاموش نشدن نشنانگر ABS بعد از روشن کدن خودرو نشنان دهنده خرابی سیستم ترمز است. لطفاً بانعایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل فرمایید.  
- روشن شدن چراغ نشنانگر ABS هندگام حرکت خودرو نشنان دهنده مشکل در سیستم ترمز است.

## روش رسیدگی اضطراری به خرابی ABS

روشن نماندن چراغ نشنانگر ABS هندگام حرکت خودرو نشنان میدهد که سیستم ترمز خراب است. در چنین حالتی، بدل گاز را رها کنید، بلافاصله چراغ های فلاش را روشن کرده و اجازه دهید سرعت خودرو کاهش بابد، پای خود را به آرامی روی پدال ترمز فشار دهید. اگر کاهش سرعت آشکارا را حس نکردید، پایان را مددکتر روزی بدل ترمز فشرید. در صورت نیاز، برای توقف این خودرو از EPB استفاده کنید و پس از توقف بانعایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل فرمایید.

# سیستم الکترونیکی ترمز

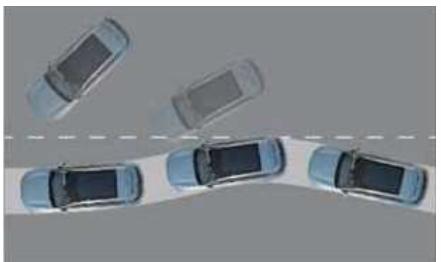
## نکته i

### || سیستم ترمز ضداقل (ABS)

بايداري خودرو را افرايش و لغزش خودرو را کاهش مي دهد. براي اطمینان از ايماني رانندگی، لطفاً ESC را خاموش نکنيد.

خودروئي که به ESC مجهز نباشد ممکن است هنگام حرکت از مسیر عادي منحرف شود.

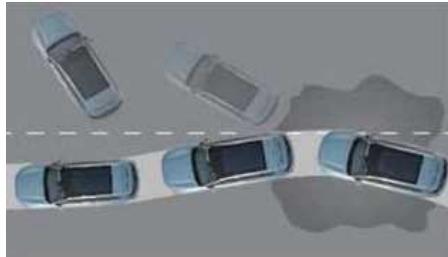
خودروهای مجهز به ESC میتوانند هنگام حرکت نیروی ترمز را براساس میزان لغزش برای جلوگیری از انحراف از جاده تصحیح کنند.



## هشدار !

- اگر ESC بهصورت دستی خاموش شود، با رسیدن سرعت به حدود ۸۰ کیلومتر بر ساعت بهصورت خودکار روشن می‌شود.
- در حالت‌های زیر، ESC را خاموش کنید:
  - هنگام بکسل‌کردن
  - هنگام خارج‌شدن خودرو از جاده(حرکت در مسیرهای Off-Road)
  - هنگام استفاده از زنجیر چرخ

### || سیستم کنترل کشش (TCS)



وقتی سرعت خودرو سریعاً افزایش می‌یابد با خودرو روی جاده ای با چسبندگی کم استارت می‌خورد، چرخ های خودرو ممکن است در جا بچرخدن (لغزش) و رانندگی پايدار خودرو را تحت تأثیر قرار دهند. سیستم کنترل کشش (TCS) میتواند با کنترل نیروی پیشرانه چرخ ها به طور مؤثری از این پدیده جلوگیری کند.

## نکته i

### || روش/خاموش کردن ESC

را میتوان از قسمت Car » Drv. Pref. روشن/خاموش کرد. هنگامی که خودرو روشن باشد، ESC بهصورت روش/خاموش کردن نشانگر ESC چند ثانیه روشن و خودکار فعال میشود.

## || نشانگر ESC

- هنگامی که خودرو روشن است، جراغ نشانگر ESC چند ثانیه روشن و سپس خاموش می‌شود. این نشان می‌دهد که سیستم وضعیتی عادي دارد. خاموش نشدن نشانگر ESC بعد از روشن شدن خودرو، نشان دهنده خرابی ESC است. لطفاً نایابندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تعامل حاصل فرمایید.

- چشمک‌زدن جراغ نشانگر ESC هنگام کارکرد خودرو نشان دهنده عملکرد ESC است. روشن شدن نشانگر ESC در هنگام حرکت از خرابی ESC خبر می‌دهد. در این حالت، بلا فاصله از خودرو را متوقف کنید و با نایابندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تعامل حاصل فرمایید.

## || نشانگر خاموش بودن ESC

پس از خاموش کردن ESC، نشانگر خاموش بودن ESC روشن می‌شود و خودرو قابلیت کنترل پايداري حرکت خود را از دست می‌دهد. لطفاً احتیاط برانید.

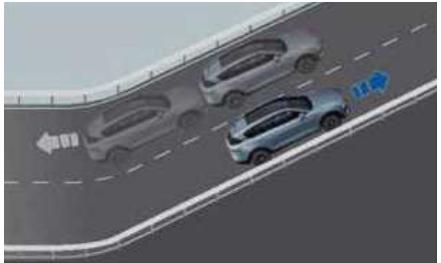
- برای اطمینان از ايماني رانندگی، سرعت خودرو را در محدوده منطقی حفظ کنید.
- TSC بخشی از ESC است و با خاموش شدن ESC خاموش می‌شود.

# سیستم الکترونیکی ترمز

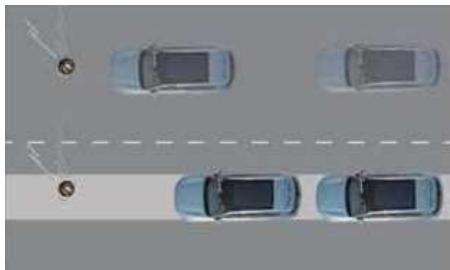
## || سیستم کمکی استارت در سرپالای (HSA)

### شدار

- در محیطهای با دمای بالا HDC پس از مدت طولانی کارکردن برای مدت کوتاهی خاموش می‌شود تا از داعر بدن دیسک ترمز بلوگیری کند. در این حالت، سرعت خودرو افزایش خواهد یافت. برای کنترل سرعت، لطفاً از پدال ترمز استفاده فرمایید.



## || ترمز کمکی هیدرولیکی (HBA)



در زمان ترمزگیری، ترمز کمکی هیدرولیکی (HBA) بر اساس سرعت و قدرت فشار پای راننده روی پدال ترمز تضمین می‌کند که ایا ترمز اضطراری است یا خیر. در صورتی که سیستم به این نتیجه رسید که ترمز اضطراری است، در فاصله زمانی کوتاهی راننده کمک می‌کند تا بروز ترمز بینتری تولید کند تا به این ترتیب، مسافت ترمز کاهش یابد.

سیستم کمکی استارت در سرپالای (HSA) میتواند هنگام بالا رفتن از سرپالای مانع حرکت ناخواسته خودرو به عقب با هنگام حرکت در سرپالایی مانع حرکت ناخواسته آن به جلو شود. در این فرایند، راننده نیاز به استفاده از دکمه EPB ندارد که باعث می‌شود دشواری استارت زدن یا دنده عقب گرفتن در شبیب تا حد قابل ملاحظه ای کاهش یابد.

## || سیستم کنترل حرکت در سرپالای (HDC)



سیستم کنترل حرکت در سرپالای (HDC) را میتوان برای ترمز و کاهش سرعت خودرو هنگام گذشت از سرپالایی جاده به کار برد. با این سیستم، خودرو اینچ و روان حرکت خواهد کرد.

## || روشن/خاموش کردن

HDC را میتوان از قسمت Car » Drv. Pref. در صفحه نمایش مرکزی روشن/خاموش کرد.

## || نشانگر HDC

روشن شدن چاع HDC هنگامی دیده که HDC در حال کار بیایشد. روشن شدن چاع نشانگر HDC به رنگ زرد از خرابی سیستم حکایت دارد. لطفاً با نهایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینتھا عاس حاصل فراهماید. وقتی HDC فعال است، می توانید سرعت خودرو را با فشردن پدال ترمز یا پدال گازین ۸ تا ۳۵ کیلومتر بر ساعت افزایش بخواهید. در خارج از این محدوده، روشن می شود و منتظر فعال شدن میماند. با افزایش سرعت خودرو به بیش از ۶ کیلومتر بر ساعت، HDC به صورت خودکار غیرفعال می شود.

## سیستم‌های کمکی راننده

### ۲) کلید سرعت کروز

#### بالا کشیدن +

- کلید را بالا بکشید و رها کنید؛ سرعت پیمایش اکلیومتر بر ساعت افزایش می‌یابد.
- کلید را بالا بکشید و نگه دارید؛ سرعت پیمایش ۵ کیلومتر بر ساعت افزایش می‌یابد.
- پس از خروج موقت، کلید را بالا بکشید تا خودرو با سرعت پیمایش قبلی به حرکت ادامه دهد.

#### پائین کشیدن -

- کلید را پایین بکشید و رها کنید؛ سرعت پیمایش اکلیومتر بر ساعت کاهش می‌یابد.
- کلید را پایین بکشید و نگه دارید؛ سرعت پیمایش ۵ کیلومتر بر ساعت کاهش می‌یابد.

### ۳) کلید خاموش کردن کروز کنترل تطبیقی

- با فشردن این کلید، ACC خاموش می‌شود.

### ۴) کلید فاصله زمانی پیش رو

- با فشردن این کلید می‌توانید فاصله زمانی میان خودروی خود و خودروی جلویی را تنظیم کنید.

#### ۱) صفحه کیلومتر



(۱) سرعت پیمایش

(۲) خودروی جلویی

(۳) فاصله زمانی پیش رو برای تعقیب (در مجموع، ۳ سطح)

#### توجه



در صورت نمایش پیام هشدار روی صفحه کیلومتر، لطفاً بالا فاصله کنترل خودرو را به دست بگیرید.

### ۱) کروز کنترل تطبیقی (ACC)

- سیستمی کمکی است برای کنترل فعال سرعت خودرو. این سیستم با پایش وضعیت حرکت خودروی جلویی از طریق رادار MMW و دوربین هوشمند نمای جلو سرعت خودرو را برای پیمایش کروز کنترل می‌کند.
- محدوده مجاز سرعت پیمایش میزبانین ۱۳۰ تا ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت است.
- در صورتی که سیستم تشخیص دهد خودروی جلویی از سرعت خود کاسته یا خودروی با سرعتی پایینتر از سرعت پیمایش خودروی خودی ظاهر شود، ACC از سرعت خودرو می‌کاهد تا فاصله این خودروی جلویی را حفظ کند.
- اگر خودروی جلویی سرعت خود را افزایش دهد یا از مسیر حرکت خودروی خودی خارج شود، سیستم با کنترل خودرو سرعت را افزایش می‌دهد و در محدوده سرعت تعیین شده به حرکت ادامه خواهد داد.

#### ۲) نشانگر

- روشن شدن چراغ نشانگر ACC به رنگ خاکستری نشان می‌دهد که سیستم روشن است و آماده فعال شدن است.
- روشن شدن نشانگر ACC به رنگ سبز نشان می‌دهد که سیستم فعال شده و در حالت آماده به کار است.
- روشن شدن نشانگر ACC به رنگ قرمز نشان دهنده خرابی سیستم است. لطفاً در اسرع وقت با نایابی‌های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل فرمایید.

### ۱) عملکرد



#### ۱) کلید

- وقتی سیستم خاموش است، با یک بار فشردن و رها کردن این کلید می‌توانید آن را روشن و فعال کنید.
- وقتی سیستم روشن و در انتظار فعال شدن است، برای فعال کردن ACC این کلید را فشار دهید و نگه دارید.
- وقتی سیستم فعال است، با فشردن و رها کردن این کلید می‌توانید سرعت فعلی خودرو را به عنوان سرعت هدف تنظیم کنید.

# سیستم های کمکی راننده

## || خاموش / روشن کردن قابلیت تعقیب ACC ||

## || افزایش سرعت کروز ||



در حالت ACC، در صورت توقف خودرویی که تعقیب می شد:

- اگر خودرویی جلویی در عرض  $\frac{3}{4}$  تابه حرکت کند، ACC فعال می شود تا به

صورت خودکار خودرویی جلویی را تعقیب کند.

- اگر زمان توقف از  $\frac{1}{2}$  دقیقه بیشتر نبود، دسته تنظیم سرعت پیمایش را بالا

کشید یا پدال گاز را با ملاحت بفشارد، ACC مجددأً فعال می شود تا

خودرویی جلویی را تعقیب کند.

- اگر زمان توقف از  $\frac{1}{2}$  دقیقه بیشتر شود، تمیز پارک الکترونیکی به صورت

خودکار فعال و خودرو از ACC خارج می شود و پیام هشداری روی صفحه

کیلومتر ظاهر خواهد شد.

## || تنظیم فاصله زمانی پیش رو در تعقیب ||

- برای تنظیم فاصله زمانی پیش رو، هنگام روشن بودن ACC، کلید فاصله

زمانی پیش رو را فشار دهید، و یکی از حالت دور، متوسط، نزدیک را انتخاب کنید.

## نکته

- در حالت ACC، سرعت واقعی خودرو ممکن است اندکی از سرعت کروز تنظیم شده متغیر شود. راننده باید همواره به سرعت خودرو توجه داشته باشد و در صورت نیاز کنترل خودرو را به دست بگیرد.

- حالات ACC وقتی خودروی خودی به تپیل را بیدک کش مجهز باشد عمل نخواهد کرد.

## شدار

نی تواند به طور کامل در کنترل خودرو جایگزین راننده شود. راننده باید همواره به وضعيت حرکت خودرو توجه داشته باشد و در صورت لزوم، کنترل خودرو را به دست بگیرد؛ در غیر این صورت، احتمال خططرات جانی و تصادف وجود خواهد داشت.

## || کاهش سرعت پیمایش ||

برای کاهش سرعت پیمایش هنگامی که خودرو در حالت ACC حرکت می کند، کلید را بالا بکشید **۵**.

سیستم سرعت خودرو را بر اساس وضعیت واقعی در محدوده مجاز افزایش خواهد داد. در این حالت آخرين سرعت حرکت

وی صفحه کیلومتر نمایش داده خواهد شد.

- به هنگام حرکت در حالت ACC، پدال گاز را فشار دهید، سرعت خودرو را به سرعت پیمایشی که قصد تنظیم آن را دارد بسازید، و سیس کلید را فشار دهید. سیستم سرعت فعلی خودرو را به عنوان سرعت کروز تعیین شده کنترل می کند. در این حالت آخرين سرعت پیمایش روی صفحه کیلومتر نمایش داده خواهد شد.

## ACC || خروج از

- در حالت ACC، پدال تمیز فشار دهید تا از ACC خارج شوید. سیستم کنترل خودرو را به دست بگیرد.

## ACC || بازگشت به حالت

- هنگامی که خودرو از حالت ACC خارج شده است، کلید تنظیم سرعت کروز را بالا بکشید تا ACC مجددأً فعال شود. سرعت پیمایش به سرعتی که پیش از خروج از حالت ACC در جریان بود باز خواهد گشت.

- در حالت ACC، پدال تمیز فشار دهید و سرعت خودرو را به سرعت مردنظر برای پیمایش کاهش دهید. سیس، کلید ACC را بزنید. سیستم سرعت فعلی را به عنوان سرعت پیمایش تعیین خواهد کرد و بر اساس شرایط واقعی، سرعت خودرو را به محدوده مجاز خواهد برد. در این حالت، چراغ نشانگر روی صفحه کیلومتر به نی سبز روشن و همزمان، سرعت حرکت نمایش داده می شود.

## ACC || خاموش کردن

- هنگامی که خودرو در حالت ACC حرکت می کند، کلید کروز را فشار دهید تا از ACC خارج شوید. در این حالت، نشانگر روی صفحه کیلومتر حاموش می شود و راننده باید بلاقابله کنترل خودرو را به دست بگیرد.

# سیستم های کمکی راننده

## نکته

- ممکن است هنگام حرکت در هوای بد (مانند باران شدید، برف شدید، تگزگ، وغیره) با در جاده هایی با سطح ناهموار (مانند پیچ ها، جاده های سنگلاخ، وغیره) عمل نکند.
- لطفاً بدون هجوز رادار **MMW** را جد نکنید و موقعیت آن را تغییر ندهید. اگر سطح سپر جلو (که رادار **MMW** داخل آن تعییه شده) کثیف، گرفته، غرشده، یا آسیب دیده باشد، تشخیص خودروی جلویی مختل خواهد شد. لطفاً به موقع به مشکل رسیدگی فرمایید.

## || هشدار برخورد از جلو (FCW)



W با استفاده از رادار **MMW** و دوربین هوشمند نمای جلو، خطر برخورد از جلو را میابان خودروی جلویی و چیزهای مانند عابر پیاده و خودروهای جلویی پاش می کند. در صورت وجود خطر برخورد، هشدار صوتی و تصویری برای آگاه کردن راننده اجراء خواهد شد.

در خصوص خودروهای جلویی که در جهت مشابه حرکت می کنند، سرعت خودرو برای عملکرد **FCW** حدوداً ۳۰ کیلومتر بر ساعت است. خودرو برای عملکرد **FCW** حدوداً ۱۵ کیلومتر بر ساعت است.

برای عابرین پیاده، دامنه سرعت خودرو جهت عملکرد **FCW** حدوداً ۲۰ کیلومتر بر ساعت است.

## || خاموش / روشن کردن FCW

FCW را میتوان از قسم **Car ADAS** در صفحه نمایش مرکزی روشن/خاموش کرد. در وضعیت **READY**, **FCW** به صورت پیش فعال خواهد بود.

## || حالت

- پیش هشدار: در صورتی که سرعت خودروی خودی از  $30\text{ km/h}$  کیلومتر بر ساعت تجاوز کند و خطر برخورد با خودروی جلویی وجود داشته باشد، صفحه کیلومتر هشدار از صوتی و تصویری پخش خواهد کرد تا به راننده هشدار دهد که از سرعت خود بکاهد و به موقع خودرو را کنترل کند تا فاصله اینتی بین خودروها وجود داشته باشد.

## هشدار

- استفاده از کلیدهای هرتز با سیستم **ACC** توسط سایر سرنشیتین امکان ممnon است، چرا که میتواند عاقبت جبرانپذیری داشته باشد.
- استفاده از **ACC** در شرایط پیچیده، مانند آب و هوای بد، جاده های لرزنده، جاده های شلوغ وغیره، اکیداً ممnon است.
- باید پس از استفاده خاموش گردد.
- اگر خودروی جلویی مبارbat به ناکهان تمزی تغییر لاین حرکت کند، **ACC** ممکن است قادر نباشد قضاوت صحیحی ازین حرکت کند و راننده باید به موقوف کنترل خودروها دست بگیرد.
- **ACC** فقط قادر است خودروی جلویی را تشخیص بدهد و عابرین پیاده، حیوانات یا سایر اشیاء در همسیر را تشخیص نمیدهد.
- **ACC** نمیتواند خودروهایی را که در خلاف جهت خودروی خودی در لاین مشابه حرکت میکنند یا از لاین مشابه میگذرند تشخیص بدهد. کثیفی، گرفته، غرشده، یا آسیبدیدکی سطح سپر جلو (که رادار **MMW** داخل آن تعییه شده) یا سطح دوربین هوشمند نمای جلو میتواند بر تشخیص خودروی جلویی اثر بگذارد. لطفاً در اسرع وقت مشکل را برطرف کنید.

## || یادآور استارت خودروی جلویی (FVSR)



یادآور استارت خودروی جلویی (**FVSR**) یک سیستم کمکی ایمنی راننده است و شرایط زیر باعث به کارگیراندن آن می شوند:

- دندنه در حالت **R** نباشد.
- خودرو در حالت **READY** باشد.
- خودروی خودی پیش از  $3\text{ ثانیه}$  متوقف باشند.
- خودروی جلویی ثابت و کمتر از  $6\text{ متر}$  با خودروی خودی فاصله داشته باشد.
- باعماقیه کار **FVSR**, خودرو صدای هشدار پخش می کند و پیام «خودروی جلویی حرکت کرد» وی صفحه کیلومتر ظاهر می شود.

# سیستم های کمکی راننده

## || ترمز اضطراری خودکار (AEB)



ترميز اضطراری خودکار (AEB) فاصله و سرعت نسبی میان خودروی خودی و خودروهای جلوی در لاین و جهت مثبت با عابرین پیاده را از طریق رادار MMW و دوربین هشود گنند نمای جلو پایش و اختصار برخود میان آنها را ازبای می کنند. اگرریسک برخود وجود داشته باشد، AEB به صورت خودکار مداخله و ترمز می کند تا از تصادف جلوگیری شود. در صورتی که اجتناب از برخورد ممکن نباشد، AEB سرعت خودرو را حد ممکن کاهش می دهد تا آسیب ناشی از تصادف به حداقل برسد.

در خصوص خودروهای جلوی در مسیر مشاهه، سرعت خودرو باید حدوداً بین ۷ تا ۱۵ کیلومتر بر ساعت باشد که عمل AEB عمل نماید.

برای آنکه AEB در برابر عابرین پیاده عمل کند، سرعت خودرو باید حدوداً بین ۷ تا ۸۵ کیلومتر بر ساعت باشد.

## || نشانکر AEB

- روشن شدن چراغ نشانکر AEB به زنگ زد در حالت خاموش نشان می دهد که سیستم خاموش است و AEB عمل نمی کند.

- روشن شدن چراغ نشانکر AEB به زنگ زد نشانه هندله حرارتی سیستم است. در این حالت با نامایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتورو مینهادن حاصل فرایید.

هنگامی که AEB از میکنند، صفحه کیلوومتر هشدارهای صوتی و تصویری پخش می کند و پدال ترمز پایین میروند.

## || روش/خاموش کردن ||

راهنمایی توان از قسمی Car » ADAS در صفحه نمایش مرکزی روشن/خاموش کرد. در وضعيت AEB, READY, READV, به صورت پیش فرض فعال خواهد بود.

- هشدار اضطراری: اگر راننده به پیشنهاد صوتی و تصویری FCW واکنش نشان دهد و وضعیت بدتر شود، FCW ترمز کمکی خواهد کرد تا به راننده هشدار دهد که بلافضله کنترل خودرو را به دست بگیرد تا به این ترتیب از برخود اجتناب شود یا شدت آسیب ضربه کمتر شود.

## || موارد عدم هشدار

- راننده پیش از هشدار FCW ترمز کرده باشد.

- خراب یا خاموش باشد

## نکته

- سیستمی برای کمک به راننده این است و توصیه می شود که هنگام راننده کی عادی آن را خاموش نکنید.

- هنگام راننده در هوای بد (مانند باران شدید، برف شدید، تگرگ، و غیره) با روی جاده های با شرایط بد (مانند پیچ ها، جاده های ناهموار، غیره)، ممکن است هشدار FCW عمل نکند یا به اشتیاه عمل کند.

- نمی تواند خودروهای را که در خلاف جهت خودروی خودی در لاین مشاهه حرکت می کنند با از لاین مشاهه می کنند تشخیص بدهد.

- وقتی خودروی خودی به تبلیغ یادک کش مجهر باشد عمل نخواهد کرد.

- به طور کلی، FCW تنها برای خودروهای جلوی در لاین و جهت مشاهه با عابرین پیاده ای که در حال عبور از خیابان مستعد فعال می شود، اما ممکن است چیزهایی که از لحظه شکل یا خصوصیات مشاهه خودروها، عابرین پیاده، یا وسائل نقلیه دوچرخ هستند نیاز را به کار بیندازند.

## توجه

- نمیتواند بهترین کامل در کنترل خودرو جایگزین راننده شود و تنها میتواند در خصوصیات در خصوص فاصله با شی یا خودروی جلویی به راننده کمک کند. راننده باید همراه به وضعیت حرکت خودرو

توجه داشته باشد و در صورت لزوم، کنترل خودرو را به دست بگیرد؛ در غیراینصورت، اختصار خطای اینی وجود خواهد داشت.

- اگر خودروی جلویی ناگهان ترمزیا لاین حرکت را عوض کند، FCW ممکن است قادر نباشد قضای اوی را این حرکت داشته باشد و راننده باید به موقع کنترل خودرو را به دست بگیرد.

کنیفی، کرفتگی، ضره خودگذگی، یا آسیبدیدگی سطح سیر جلو (که رادار MMW داخل آن تعییه شده) یا سطح دوربین هشود گنند نمای جلو، میتواند بر تشخیص وضعیت پیش رو اثر بگذارد. لطفاً در اسرع وقت مشکل را برطرف کنید

# سیستم های کمکی راننده

## نکته i

- دمای بسیار بالا یا بسیار پایین در محیط اطراف دوربین
- روشنایی پیش از حد یا تاریکی بالای محیط اطراف (در شب با در تولن ها و غیره)
- جاده هایی با شرایط پیچیده (کاردریل جاده، ورودی تولن، پیج ها، سطح ناهموار جاده، غیره)
- فاکتورهای محیطی (مانند تداخل میدان های الکترومغناطیسی، دمای بالا یا پایین محیط، و غیره)
- در زمان شتابگیری یا چرخش سریع غربیلک فرمان
- حرکت خودرو روی پیج و خم جاده
- حرکت در سریالی یا سرپایی
- در حالتی که قسمت پشتی خودروی جلویی کوچک است یا به صورت عادی دیده نمی شود.
- در صورت وجود خودروهایی که در جهت مخالف خودروی خودی در لاین مشابه حرکت می کنند با از لاین مشابه عبور می کنند
- وقتی فرد با حیوانات ناگهانی وارد جاده می شود و راننده کنترل خودرو را به دست گرفته است (یعنی، پدال کار با ترمز را باشد) فشار می دهد، فرمان را شدت می چرخاند، و غیره)
- AEB در شرایط زیر باید خاموش شود:

  - هنگام بکسل لشدن خودرو
  - ورود خودرو به کارواش اتوماتیک
  - هنگاف که خودرو تخت بازرس سالنه است و روی خرک بازرس قرار دارد.
  - هنگام حرکت در مسیر OFF-Road یا در پیست مسابقه
  - هنگامی که ESC حاموش باشد، AEB کار نمی کند.
  - وقتی خودرو در دندنه P باشد AEB کار نمی کند.
  - اگر خودرو به تزیل یا پدک کش مجهز باشد AEB کار نمی کند.
  - کنیفی، گرفتگی، ضربه خودگینی، یا آسیب دیدگی سطح سبز جلو (که رادار MMW داخل آن تعیین شده) با سطح دوربین هشوند نمای جلو می تواند بر تشخیص وضعیت پیش رو اثر بگذارد. لطفاً در اسرع وقت مشکل را برطرف کنید.

## هشدار !

برای جلوگیری از جراحات یا حتی مرگ، آزمودن AEB از سوی راننده اکیداً ممنوع است.

## || هنگام کار سه وضعیت دارد

آماده سازی ترمز

هنگامی که سیستم به این نتیجه میرسد که موقعیت موجود موجود موقعتی اضطراری است، راننده را برای ترمز آماده کرده و به صورت خودکار فاصله میان دیسک و لنت ترمز را کاهش میدهد.

## ترمز اضطراری کمکی (EBA)

اگر راننده در بیک وضعیت اضطراری اقدام به ترمز کرده باشد اما نیروی ترمز وی کافی نباشد، AEB مقدار مناسبی نیروی ترمز اضافی اعمال می کند تا بهترین اثر ترمز به وجود بیاید و از برخورد جلوگیری شود یا آسیب آن کاهش یابد.

## AEB

در صورتی که راننده نتواند به موقعیت اضطراری واکنش نشان دهد و وضعیت بدتر شود، فعال میشود. سیستم در محدوده طرفت خود نیروی ترمزی اعمال می کند تا برخورد جلوگیری شود یا آسیب آن کاهش یابد. عملکرد AEB هنگامی که سرعت خودروی خودی از ۸۸ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند، تضییف می شود.

## نکته i

- سیستمی برای کمک به راننده اینست و توصیه میشود که هنگام راننده کمرنند اینست را خاموش نکنید.

- هنگامی که راننده کمرنند اینست را نبایسته باشند در هر دو در راه با در راه بازند علیحده نمی کنند.

- برخی فاکتورهای محیطی (مانند کاردریل های جاده، ورودی تولن، باران با رف سنگین، و غیره) بر تشخیص رادار اینست کاردارند.

- به طور کلی، AEB تنها برای خودروهای جلویی در لاین و جهت هشتباه یا عابرین پیدا های که در حال عبور از خیابان هستند فعال می شود، اما ممکن است چیزهایی که از لحاظ شکل با خصوصیات هشتباه خودروها، عابرین پیدا، یا وسائل نقلیه دوچرخ هستند نیز آن را به کار بیندازند.

- چرخش تند غربیلک فرمان توسعه راننده باعث خروج از حالت دیشود و پس از پایان چرخش تند سیستم دوباره به کار میافتد.

- ممکن است در شرایطی از جمله شرایط زیر به خوبی عمل نکند:

- آب و هوای بد (مانند طوفان، باران، مه یا رف سنگین، تگرگ، و غیره)

- یخزدگی یا بخارگرفتگی شبیه جلو

# سیستم های کمکی راننده

## || موارد عدم هشدار RCW ||

### موارد عدم هشدار RCW

- خودروی خودی به تریلر با بدکش مجهز باشد.
- خودرو از محدوده تشخیص RCW خارج باشد.
- RCW خراب یا خاموش باشد.
- چراغ های فلاش از قبل روشن باشند.
- شتاب لاین کمتر از ۱۲۵ متر باشد.

### نکته

### هشدار

AEB - نمیتواند تمام مواضع را تشخیص دهد یا به طور کامل خودرو را برای راننده کنترل کند و تنها قادر است در هنوز فکر کند خودرو به راننده کمک کند. راننده باید همواره شرایط ترافیک جاده را تحت نظر داشته باشد و مسئولیت رانندگی اینم را پذیرد.

AEB - سرعت خودرو را مقدار محدودی (مترها مسافت) ایمن را میگیرد. کیلومتر بر ساعت (کاوش می دهد و نباید به طور کامل مانع تصادم شود، راننده باید همواره به خط برخورد توجه و به موقع اقدام به ترمز کند).

- هنگام فعال شدن AEB، سرنشینان با اشیاء داخل خودرو ممکن است به دلیل اینرسی جایه جا شوند. این وضعیت می تواند به جراحت منجر شود.

## || هشدار برخورد از عقب (RCW) ||



RCW با استفاده از رادار فاصله خودروی خودی با خودروی عقب را تشخیص می دهد. اگر سرعت خودروی عقب زیاد و احتمال برخورد با خودروی خودی وجود داشته باشد، سیستم بوقوع هشدار پخش می کند و بیام هشداری روى صفحه کیلوometر ظاهر می شود تا راننده باداوری شود که معنی است بروخودی از پشت صورت نگیرد. همچنان، چراغ های فلاش بر سرعت چشمکی واخهند نباشد خودروی عقب هشدار داده شود که فاصله این را رعایت کند. محدوده عمل سیستم RCW: سرعت خودرو باید بین صفر تا ۲۰۰ کیلومتر بر ساعت و دنده روی P/N باشد.

## || خاموش / روشن کردن RCW ||

RCW را می توان از قسمت Car » ADAS در صفحه نمایش مرکزی روشن / خاموش کرد.

## || حالت RCW ||

صفحه کیلوometر اطلاعات هشدار را اعلام می کند، بوقوع هشدار به صدا درمی آید و چراغ های فلاش بر سرعت چشمکی واخهند زد تا به خودروی عقبی هشدار دهند.

- RCW سیستمی برای کمک به رانندگی اینم است و توصیه می شود که هنگام رانندگی عادی آنرا روشن کنید.
- RCW تنها هناسب سطوح جاده های معمولی با شرایط خوب است و ممکن است در شرایطی از جمله شرایط زیر به صورت عادی عمل نکند:
  - تغییر در ارتفاع بدن (مانند عملکرد تعلیق بادی، لاستیک های کم باد، خودروها با پارساید یا بالا و پایین رفتن از شبیه، و غیره)
  - آب و هوای بد (مانند نور ناکافی، مه، غبار، باران، برف سنگین، تگرگ، و غیره)
  - دمای سیار بالا یا سیار یا بین محیط پاسیور فاکتورهای محیطی (مانند تداخل میدان الکترومغناطیسی، و غیره)
  - گذر از جاده هایی با سطح پیچیده (مانند جاده های پر پیچ و خم، رمه، رمه های بزرگ آهی، باره های عوارضی، قسمت های خدماتی، چهارراهها، جاده های لغزنده، جاده های پوشیده از برق، جاده های پیخزده، گاردریل های جاده، وودری توول ها، جاده های ناهضه ها، مسیرهای پر دست اندار و چاله، و غیره)
  - کنیفی، گرفتگی، ضربه خودگی، یا آسیب دیدگی سطح سپر عقب (که رادار MMW داخل آن تعییه شده) نمیتواند بر تشخیص خودروی عقب اثر بگذارد. لطفاً در اسرع وقت منتسلک را برطرف کنید.

### ▲

- RCW نمی تواند به طور کامل در کنترل خودرو حایگرین راننده شود و تنها های در خصوصیات در خصوص فاصله با خودروی عقبی به راننده کمک کند. در برخی موارد اصطلاحی (مانند سرعت کمی ناگهانی با تغییر لاین خودروی عقبی)، ممکن است تصویبیم کمی به موقع امکان پذیر نباشد و راننده باید همواره شرایط ترافیک جاده را تحت نظر داشته باشد و مسئولیت رانندگی اینم را پذیرد.

# سیستم های کمکی راننده

## نکته

- سیستم BSD/LCA بسیار برای کمک به رانندگی اینست و توصیه میشود که هنگام رانندگی عادی آن را روشن کنید.

- ممکن است BSD/LCA تأثیر داشته باشد و راننده باید همواره هوشیار باشد و به وضعیت حرکت خودرو توجه کند.

- ممکن است هماناً سطوح جاده های معمولی با خوب است و BSD/LCA تها نماینده از شرایطی از جمله شرایط زیر به صورت عادی عمل نکند:

- تغییر در ارتفاع بدنه (مانند عملکرد تعليق بادی، لاستیک های کمباد، خودروهای با وزیاد بالا و پایین رفتن از شب، و غیره)

- آب و هوای بد (مانند نور ناقافی، مه، غبار، باران، برف سنگین، تگرک، و غیره)

- دمای بسیار بالا یا بسیار پایین محیط یا سایر فاکتورهای محیطی (مانند داخل چیدمان کترومغناطیسی، و غیره)

- گذراز جاده هایی با سطح پیچیده (مانند جاده های پر پیچ و خم، رهپ های پیزگاهی، باجه های عوارضی، قسمت های خدماتی، چهارراه ها، جاده های لغزنده، جاده های پوشیده از برف، جاده های بیخ زده، کار دریل های جاده و ورودی - خروجی ها، جاده های ناهنجار و مسیرهای پرستانا در و چاله، و غیره)

- کنیفی، گرفتگی، ضربه خوردگی، یا سیب دیدگی سطح سپر عقب (که رادار داخل آن تعیینه شده) می تواند بر تشخیص خودروی عقبی اثربکار دارد. لطفاً در اسرع وقت مشکل را برطرف نکنید.

## مشکل

- سیستم BSD/LCA بسیار توواند به طور کامل در کنترل خودرو جایگزین راننده شود. راننده باید همواره شرایط ترافیک جاده را تحت نظر داشته باشد و مسئولیت رانندگی اینست را بیندیرد.

- استفاده از کلیدهای مرتبط با تنظیمات سیستم های کمکی راننده توسط سایر سرنزه هاین ان اکیداً معنون است، جرا که می تواند عواقب جiran ناپذیری داشته باشد.

## مشکل

- استفاده از کلیدهای مرتبط با تنظیمات سیستم های کمکی راننده توسط سایر سرنزه هاین اکیداً معنون است، جرا که می تواند عواقب جiran ناپذیری داشته باشد.

- استفاده از سیستم کروز کنترل در شرایط پیچیده، مانند آب و هوای بد، جاده های لغزنده، جاده های شلوغ و غیره، اکیداً معنون است.

## || تشخیص نقطه دور (BSD) و سیستم کمکی تغییر لاین (LCA)



LCA محدودتاً خطوط مجاور پشت خودرو را از طریق سنسورهای رادار پایش می کند، به موقعه راننده یاداوری می کند که اینست براند، و هنگام تغییر خط اطلاع می دهد.

محدوده عمل سیستم BSD/LCA: سرعت خودرو باید بین ۱۸ تا ۱۵ کیلومتر بر ساعت و دندن روی N/D باشد.

## || خاموش/روشن کردن BSD/LCA

BSD/LCA را می توان از قسمت Car » ADAS در صفحه نمایش مرکزی روشن/خاموش کرد.

## || مشکل

- هنگام رانندگی عادی، وقتی سنسور رادار خودرویی با خطر برخورد را در محدوده تشخیص نقطه دور شناسایی میکند، نشانگر هشدار روزی آینه جانبی سمت مرتبه روشن می شود.

- اگر همزمان راهنمای همچنان سمت را روشن کنید، نشانگر هشدار روزی آینه جانبی چشمک میزند و بوق هشداری به صدا درجه آید تا به شما هشدار دهد ادامه تشخیص لاین می تواند خطرناک باشد.

## || موارد عدم هشدار

- خودروی خودی به تبلیغ یا یدک کش مجهز باشد.

- BSD/LCA خراب با خاموش باشد.

- شتعاع لاین کمتر از ۱۲۵ متر باشد.

# سیستم های کمکی راننده

## شendar

### || نشانگر LKA ||

روشن شدن چراغ های نشانگر LKA به رنگ خاکستری به معنای آن است که این قابلیت روشن شده و منتظر فعال شدن است.  
روشن شدن چراغ های نشانگر LKA به رنگ سبز و چراغ لاین به رنگ آبی به معنای آن است که کنترل LKA به رنگ سبز روشن شوند و چراغ لاین بردار دارد.  
اگر چراغ های نشانگر LKA به رنگ سبز روشن شوند و چراغ لاین با رنگ قرمز و هشدار صوتی پخش شود، یعنی که LDW در فعال شده است.  
روشن شدن چراغ های نشانگر LKA به رنگ قرمز نشان دهنده خرابی سیستم LKA است. لطفاً باتوجه بندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینتابس حاصل فرمایید.

### || روشن/خاموش کردن LKA ||

راهراه توافق اقسـمت Car » ADAS در صفحه تعابیر مرکزی روشن/خاموش کرد. با انتخاب Alert تنها LDW روشن می شود؛ با انتخاب LKA، تنها LKA روشن می شود؛ با انتخاب LCC قابلیت LKA روشن می شود، همچنین، مینوان میزان حساسیت را تنظیم کرد.

### || هشدار خروج از لاین (LDW) ||

هنگامی که LDW کار نمیکند، نشانگر LKA روی صفحه کیلوومتر به رنگ سبز روشن می شود. اگر خودرو از مسیر خود منحرف شود، خطوط روی صفحه کیلوومتر به رنگ قرمز روشن می شود و هشدار صوتی به صدا درجه آید تا به راننده یادآوری کند که به موقع کنترل خودرو را بدست بگیرد.

### || سیستم کمکی حفظ لاین و هشدار خروج ||

هنگامی که LKA کار نمیکند، نشانگر LKA روی صفحه کیلوومتر به رنگ سبز روشن می شود. اگر خودرو از مسیر خود منحرف شود، LKA کنترل خودرو به دست می کند تا یاری را اصلاح کند. اگر LKA موفق به تصحیح مسیر نشده و خودرو به انحراف خود ادامه دهد، سیستم زنگ هشداری پخش خواهد کرد، خطوط روی صفحه کیلوومتر به رنگ قرمز روشن می شود و بوقت نشداری به صدا درجه آید تا راننده یادآوری کند که به موقع کنترل خودرو را بدست بگیرد.

### || سیستم کنترل مرکز لاین (LCC) ||

هنگامی که LCC کار نمی کند، نشانگر LKA روی صفحه کیلوومتر به رنگ سبز روشن می شود. سیستم فرمان خودرو را به دست می گیرد تا مسیر را اصلاح کند و خودرو را نزدیک مرکز لاین نگه دارد.

- استفاده از سیستم کوژ کنترل در شرایط بیچیده، هائند آب و هوای بد، جاده های لغزنه، جاده های شلوغ و غیره، اکیداً ممنوع است.

- استفاده از BSD/LCA در (اوپنیت تریلر) اکیداً ممنوع است.

### || کمکی حفظ لاین (LKA) ||



سیستم کمکی حفظ لاین شامل سه قابلیت ک است: هشدار خروج از خط (LDW)، سیستم کمکی حفظ لاین و هشدار خروج (LKA)، و سیستم کنترل مرکز لاین (LCC).

از طریق دوربین هوشیمند نمای جلو، خطوط پیش روز اتش خیص میدهد و موقعیت واقعی خودرو را در بین خطوط (مسیر حرکت خودرو) محاسبه میکند. سپس، در صورتی که خودرو غیراعاده از مسیر خود منحرف شود، از طریق صفحه کیلوومتر و هشدار صوتی به راننده یادآوری میکند تا خودرو را به موقع کنترل کند. پس از فعالشدن، LKA مینواند سیستم فرمان را کنترل کن تا انحراف از مسیر تصحیح شود یا به راننده یادآوری شود که خودرو را در لاین نگه دارد. LCC پس از فعالشدن کنترل سیستم هدایت را به دست میگیرد تا برای حفظ خودرو در مسیر خود به راننده کمک کند. LKA مینواند دشواری هدایت خودرو را کاهش داده و راحتی و امنیت راننده را بهبود دهد.

محدوده مؤثر عمل سیستم LKA: سرعت خودرو باید بین ۶۰ تا ۱۳۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

## سیستم های کمکی راننده

### ۱۱) کمکی حفظ لاین (LKA)

#### نکته

- آب و هوای نور محیط بر LKA اثر میگذارد. این سیستم ممکن است در نور کم، باران، مه، غبار، و سایر شرایط عمل نکند.

- افزایش با کاهش سرعت، چرخش ناگهانی غربیلک فرمان، روشن کردن چراغ راهنمایی یا جرایح میتواند خطر را روشن کردن برق باک کن های شبیه جلو ممکن است باعث توقف، یا خروج از سیستم شود.

- سیستم کمکی حفظ لاین تنها مناسب سطوح جاده های معمولی به خوبی عالمتگذاری شده است و ممکن است در شرایطی از جمله شرایط زیر متوقف با خارج شود:

- مسیرهایی با نامهای هایی با انتخای شدید مانند رمپ های با شیب و شیاع متعدد

- در جایی که لاین ها با برق و بخ پوشیده شده اند، واضح نیستند، فرسوده اند، ازین رفتہ اند، با هم تلاقي دارند، یا به دلیل سایه سایر خودروها، محیط اطراف، ساختنای ها وغیره پوشیده شده اند.

- قسمت هایی از جاده که خط کشی نشده اند، مانند جاده های غیراستاندار، تقطیع ها، تواحی تحت ساخت و ساز وغیره

- بخش هایی از جاده بالاین های خاص، مانند لاین های کاهش سرعت، لاین های انحراف، وغیره.

- در جایی که لایهای قابل تشخیص نباشد یا به دلیل تغییر در شیب جاده (مانند سایلی و سایلایتی) دست تشخیص داده نمی شوند.

- وقتی فاصله میان خطوط در هر دو طرف بیش از اندازه زیاد یا بیش از اندازه کم باشد.

- وقتی در شرایط اضطراری، خودرو جلویی به لاین خودرو خودی وارد شود، این خودرو ممکن است خط لاین را پیوшуند و باعث خروج از LKA شود. در این حالت، راننده باید مسیر خودرو را کنترل کند.

کلیفی، کرفتی، ضربه خودکی، تأثیب بدنه سطح دوربین همچندن تعلیم جلو وی شبیه جلو یعنی تواند بر عملکرد عادی LKA اثر نکارد. لطفاً در اسرع وقت مشکل را برطرف کنید.

#### مشکل

روشن بودن LKA به معنای خودران بودن خودرو نیست و راننده باید همچنان غربیلک فرمان را نکند. از این تراویک مسیر را میتواند کند، اما در باعث تا به موقع کنترل خودرو را به دست بگیرد. به هر حال و در تمام شرایط مسئولیت راننده این بن بر عهده راننده خواهد بود.

در جریان های با مدت زمان معتبر، وقتی LKA دوبار یا بیشتر پیشتر سرمه مجبور به تصحیح مسیر شود، در صورتی که سیستم تشخیص دهد راننده دست خود را روزی غربیلک فرمان برداشت، صفحه کلیو متر پیام ارهاشند غربیلک فرمان و کنترل مجدد» را همراه بوق هشدار نمایش داده و به راننده پادآوری می کند که به موقع کنترل خودرو را به دست بگیرد. در صورتی که راننده همچنان ازین کار خودداری کند، LKA هشدار از این مورد تصویح انحراف بعدی ادامه خواهد داد.

هنگامی که LKA کار می کند، در صورتی که طول یک دوره واحد از تصحیح انحراف از مدت مخصوص تجاوز کند، سیستم به صورت خودکار فرایند تصحیح انحراف را قطع می کند و راننده باید بلافضله سدایت خودرو را به دست بگیرد.

وقتی LCC کار می کند، اگر سیستم تشخیص دهد که راننده برای مدت طولانی دست های خود را روزی غربیلک فرمان برداشت است، صفحه کلیومتر پیام ارهاشند غربیلک فرمان و کنترل مجدد» را همراه بوق هشدار نمایش داده و به راننده پادآوری می کند که به موقع کنترل خودرو را به دست بگیرد. در صورتی که راننده همچنان ازین کار خودداری کند، هشدار شدیدی برای بوق هشدار از این ارتقاء می باشد. اگر پس از بوق هشدار دوم هم راننده برای مدت مخصوصی کنترل خودرو را به دست نگیرد، خودرو به صورت خودکار از LKA خارج خواهد شد. با خروج از LKA سیستم زنگ هشدار سه‌گوش پخش می کند. در این صورت، راننده باید بلافضله غربیلک فرمان را به دست بگیرد و خودرو را کنترل کند. وقتی LCC تشخیص دهد که راننده کنترل خودرو را به دست گرفته است، هشدار متوقف می شود.

و LKA ممکن است پیام ارهاشدن غربیلک فرمان و کنترل مجدد را در صورتی که راننده غربیلک فرمان را شل گرفته باشد نمایش دهدند. در این حالت، راننده میتواند، با رعایت راننده ایمن، اندکی فرمان را حرکت دهد تا سیستم هشدار را راننده را متوقف کند.

#### نکته

LKA نتها تحت شرایط مشخصی میتواند برای کنترل خودرو به راننده کمک کند و در کنترل سرعت خودرو نقشی ندارد. در صورت روشن شدن سیستم کمکی حفظ لاین و هشدار خروج به صورت جداگانه، راننده باید همچنان اساساً باید حال های گاز و ترمز کار کند.

# سیستم های کمکی راننده

## || هشدار بازیودن درب (DOW) ||

### i نکته



- یک سیستم کمکی برای اینتی رانندگی است و توصیه هی شود هنگارانندگی عادی روشن باشد.
- DOW ممکن است درباره اهداف با سرعت کم هشدار نماید.
- DOW ممکن است در شرایطی از جمله شرایط زیر درست عمل نکند:
  - تغییر در ارتفاع بدنه (هانند عملکرد تعلیق بادی، لاستیکهای کمیاب، خودروهای با پارچهای بالا و پایین رفتن از شبیه، وغیره)
  - آب و هوای بد (مانند نور ناکافی، مه، غبار، باران، برف وغیره تگزگز، وغیره)
  - دمای سیار بالا با سیار پایین محیط یا سایر فاکتورهای محیطی (هانند تداخل میدان الکترومغناطیسی، وغیره)
  - گرانجاده های با سطح پیچیده (هانند جاده های پربیچ و خم، رمب های بزرگراهی، باجه های عوارضی، قسمت های خدماتی، چهارراه ها، جاده های لغزنده، جاده های پوشیده از برف، جاده های بخ زده، گاردریل های جاده، وروزی تولن ها، جاده های ناهنجار، لان های را مستاندار چاله، وغیره)
  - کنیفی، گرفتگی، ضربه خودگی، با آسیب دیدگی سطح سپر جلو (که رادار داخل آن تعییه شده) می تواند بر تنش خوب خودروی عقبی انزیگذار. لطفاً در اسرع وقت مشکل را برطرف کنید.

در صورتی که سیستم هشدار بازیودن درب (DOW) از طریق رادار وجودت اشیاء متحرکی چون عابر پیاده یا خودروهای در حال حرکت را پشت میگیرد خودرو شما تشخیص بدهد و اگر سرعت خودرو شما کمتر از ۳ کیلومتر در ساعت باشد، هنگامی که سرنشینان در را باز کنند، سیستم پیام هشداری ارسال میکند تا به سرنشینان یادآوری کند که مراقب شرایط باشند.

## || روشن/خاموش کردن DOW ||

DOW را میتوان از قسمت Car » ADAS در صفحه نمایش مرکزی روشن/خاموش کرد.

## || حالت هشدار DOW ||

در حالتی که قفل درهای خودرو باشند اما درها باز نیستند، DOW از طریق رادار اهداف متحرکی چون عابرین پیاده و خودروهای در پیرون درهای دو طرف عقب خودرو شناسایی میکند، چنان هشدار نفطه کور روی آینه جانی در سمت مربوطه روشن میماند. اگر در چنین وضعیتی در باز شود، جای هشدار نفطه کور روی آینه جانی سمت مربوطه بهطور معمول چشمک خواهد زد و زنگ هشداری به صدا درخواهد آمد.

## || موارد عدم هشدار DOW ||

- خراب یا خاموش باشد.
- خودروی خودی به تریلر یا بدک کش مجهز باشد.
- سرعت خودروی خودی بیش از ۳ کیلومتر بر ساعت باشد.

### هشدار



- DOW تنها می تواند برای پایش عابرین پیاده، خودروهای در حال حرکت، یا اشیاء منحرک در دو طرف عقب خودرو به راننده کمک کند. راننده باید همواره شرایط را تحت نظر داشته باشد، در غیر این صورت، احتمال خطرات اینتی وجود دارد.
- لمس کلیدهای همراه با تنظیمات سیستم های کمکی راننده توسط سایر سرنشینان ممنوع است، چرا که می تواند عوایض جریان ناپذیری داشته باشد.
- استفاده از سیستم کروز کنترل در شرایط پیچیده، مانند آب و هوای بد، جاده های لغزنده، جاده های شلوغ وغیره، اکیداً ممنوع است.

# سیستم های کمکی راننده

## نکته

- یک RCTA یعنی سیستم کمکی برای اینچی رانندگی است و توصیه می شود هنگام رانندگی عادی روش باشد.
- RCTA ممکن است در شرایطی از جمله شرایط زیر درست عمل نکند:
  - تغییر در ازدحام یعنی (مانند عملکرد تعليق بادی، لاستیک های کم باد، خودروهای با پارسیانی بالا و پایین رفتن از شبیب، و غیره)
  - آب و هوای بد (مانند نور ناکافی، مه، غبار، باران، برف سنگین، تگزگی، و غیره)
  - دمای سیار بالا یا بسیار پایین محیط یا سایر فاکتورهای محیطی (مانند تداخل میدان الکترومغناطیسی، و غیره)
  - گزارش جاده هایی با سطح پیچیده (مانند جاده های پر پیچ و خم، راه های بزرگراهی، باجه های عوارضی، قسمت های خدماتی، چهارراه ها، جاده های لفزنده، جاده های پوشیده از ارق، جاده های بخیزد، گاردنیل های جاده، وروید توول ها، جاده های ناصفهوار، لاین هایی با دست ادار و جاله، و غیره)
  - کنیفی، گرفتگی، ضربه خودگی، یا تسبیب بدیگی سطح سبک عقب (اگر رادار داخل آن تعبیه شده) می تواند برترش خصیص خودروی عقیقی اثر بگذارد. لطفاً در اسرع وقت مشکل را برطرف کنید.

## || هشدار بازیودن درب (DOW)



هنگام تغییر دندنه به R (دندنه عقب)، اگر از طریق رادار تشخیص دهد که در درون افق خودرو عابرپرداز، خودروی در حال حرکت، پاشیاء متوجه و وجود دارد که خطر برخورد دارد، پیام هشداری روی صفحه نمایش مرکزی ارسال می کند و همراهان زنگ هشداری به صدا می پاید تا به راننده رعایت احتیاط را باداوری کند.  
محدوده عمل سیستم RCTA: سرعت خودرو باید بین صفر تا ۱۰ کیلومتر بر ساعت و دندنه روی R باشد.

**RCTA / خاموش کردن**  
RCTA را می توان از قسمت Car در صفحه نمایش مرکزی روشن / خاموش کرد.

## حالت هشدار

اگر RCTA از طریق رادار اهداف متوجهی چون عابرین پیاده و خودروها را در درون افق خودرو شناسایی کند که زمان برخودی کمتر از ۲.۵ ثانیه دارد، چنان هشدار نظریه کو روی آینه جانبی در سمت مروظه روشن می شاند.

## موارد عدم هشدار

- خراب یا خاموش باشد.
- خودروی خودت به تبلیغ پایدک کش مجهز باشد.

## هشدار

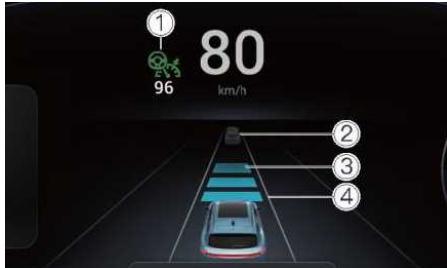
- تنهای می تواند در پایش محیط اطراف عقب خودرو به راننده کمک کند. راننده باید همراه شرایط محیط را برای حرکت دندنه عقب را تحت نظر داشته باشد، در غیراین صورت، احتمال خطرات اینچی وجود دارد.
- لعس کلیدهای مرتبط با تنظیمات سیستم های کمکی راننده توسط سایر سرنشیبات اکیداً ممنوع است، جرا که می تواند عواقب جبران نایابری داشته باشد.
- استفاده از سیستم کروز کنترل در شرایط پیچیده، مانند آب و هوای بد، جاده های لفزنده، جاده های شلوغ و غیره، اکیداً ممنوع است.

# سیستم های کمکی رانندگی

## || سیستم کمکی کروز هوشمند (ICA)

- پس از فعال شدن IJA، خودروی شما در محدوده سرعت صفرتا ۶۰ کیلومتر حرکت خواهد کرد:
- اگر سرعت خودروی خودی کمتر از ۶۰ کیلومتر بر ساعت و خودروی جلویی در حرکت باشد، خودروی شما تازه تجییع می دهد برای کنترل جانی خودروی جلویی را دنبال کند.
  - اگر سرعت خودروی شما بین از ۳۰ کیلومتر بر ساعت باشد، بهتر است خودروی شما برای حفظ مرکزیت خط لاین را دنبال کند.
  - اگر وضعیت خودروی شما از حالت تشخیص لاین به حالت عدم تشخیص لاین تغییر وضعیت دهد و خودروی پیش روی شما باشد، خودروی شما خودروی جلویی را تعقیب خواهد کرد.
- هنگامی که خودروی هدفی پیش روی شما وجود ندارد و همچنان دنبانه نیست، IJA تواند به حدایت خودرو کمک کند و تنها وضعیت کروز کنترل تعیین را حفظ می کند.
- پس از روشن شدن HWA و در صورتی که سرعت خودرو بین ۴۰ تا ۱۳۰ کیلومتر باشد:
- اگر لاین وجود داشته و قابل تشخیص باشد، جه خودروی جلویی وجود داشته باشد، خودروی شما برای پیهایش سارگار در نزدیکی مرکز لاین باقی میماند.
  - اگر وضعیت خودروی شما از حالت تشخیص لاین به حالت عدم تشخیص لاین تغییر وضعیت دهد، چه خودروی جلویی وجود داشته باشد، خودروی HWA به حدایت خودرو کمک نمی کند و تنها وضعیت کروز کنترل تعیین را حفظ می کند.

## || صفحه کیلومتر



- (۱) سرعت کروز
- (۲) خودروی جلویی
- (۳) فاصله زمانی پیش رو برای تعقیب-ماشین
- (۴) درجه مجموع، سطح
- (۵) خطوط جاده کشف شده

## || نشانگر کروز هوشمند

- روشن شدن نشانگر کروز هوشمند به رنگ خاکستری نشان میدهد که سیستم روشن شده و آماده فعال شدن است.
- روشن شدن نشانگر کروز هوشمند به رنگ سبز نشان می دهد که سیستم فعال شده و در وضعیت کار است.
- روشن شدن نشانگر کروز هوشمند به رنگ قرمز نشان می دهد که سیستم در حال خرابی است. لطفاً نمایندگی های خدمات پس از فروش سروش هوتور هینتا تعاس حاصل فرمایید.

## || روشن/خاموش کردن ICA



- وقتی ICA خاموش است، کلید ICA را که در شکل نشان داده شده فشار دهید؛ سیستم ICA روشن و تلاش می کند که فعال شود.
- پس از روشن شدن ICA، کلید ICA را فشار دهید تا وارد وضعیت پیمایش ACC شوید؛ با یک بار فشردن کلید ICA سعی کنید سیستم را فعال کنید و سرعت خودرو را روی سرعت فعلی تنظیم کنید.
- کلید «پیمایش خاموش» را برای خاموش کردن ICA فشار دهید.
- وقتی ICA خاموش است، کلید ICA را که در شکل نشان داده شده فشار دهید؛ سیستم ICA روشن و تلاش می کند که فعال شود.
- پس از روشن شدن ICA، کلید ICA را فشار دهید تا وارد وضعیت پیمایش ACC شوید؛ با یک بار فشردن کلید ICA سعی کنید سیستم را فعال کنید و سرعت خودرو را روی سرعت فعلی تنظیم کنید.
- کلید «پیمایش خاموش» را برای خاموش کردن ICA فشار دهید.

# سیستم های کمکی راننده

## توجه

- ICA سیستمی ترکیبی از ACC و LKA است. هنگام استفاده از ICA، باید دستورالعمل ها و هشیدرهای ACC و LKA را رعایت کنید.

- اگر خودروی جلویی ناگهان لاین حرکت را عوض کند، ICA ممکن است قادر نباشد این حالت را شناسد و راننده باید به موقع کنترل خودرو را به دست بگیرد.  
کنیفی، گرفتگی، ضربه خودرگی، یا آسیب دیدگی سطح سپر جلو (که رادار MMW داخل آن تعیین شده) یا سطح دوربین هوشمند نمای جلو می تواند بر تشخیص خودروی جلویی اثر بگذارد. لطفاً در اسرع وقت مشکل را برطرف کنید.

## هشدار عابر پیاده (VSP)



هنگام حرکت در سرعت پایین، در صورتی که سیستم عابرپیادهای با ریسک برخورد تشخیص دهد بصورت خودکار بوق هشدار را به صدا درهی آورد تا به عابرپیاده هشداری درخصوص تردیک شدن خودرو دهد.

هنگامی که خودرو به سمت جلو حرکت می کند (دند D):  
با به عقب می رود (دند R):

- هنگامی که سرعت خودرو عددی بین صفر تا ۲۵ کیلومتر بر ساعت باشد، بوق هشدار با افزایش سرعت خودرو شدت می گیرد.

- وقتی سرعت خودرو بین ۲۵ تا ۴۰ کیلومتر بر ساعت باشد، با کاهش سرعت خودرو از شدت بوق هشدار کاسته می شود.

- وقتی سرعت خودرو از ۴۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند، بوق هشدار به صورت خودکار متوقف می شود.

## نکته

- ICA تنها ممکن است تواند به هدایت خودرو کمک کند و نمی تواند جایگزینی برای راننده باشد. راننده باید همواره خودرا مسئول رانندگی این عنوان بداند.

هنگامی که ICA به رانندگی کمک می کند، راننده همچنان می تواند سبیر حرکت خودرو را کنترل کند.

- ICA ممکن است پیام (اصواتی) فرمان را شل گرفته باشد نهایش دهد. در این حالت، راننده می تواند، بارعایت رانندگی این عنوان، اندکی فرمان را حرکت دهد تا سیستم هشدار به راننده را متوقف کند.

- اگر لاین حرکت را بدون زدن راهنمای تغییر دهید، ICA مداخله اندکی در هدایت غریبیک فرمان توسط راننده باعث خروج از حالت

ICA می شود و پس از پایان چرخش تند سیستم دوباره به حالت عادی بر می گردد.

- اتفاوهای در خودروهای مجهز به تبلیغاتی کش اکیداً ممنوع است.

## توجه

- آب و هوای روشنای، و شفافیت خطوط جاده بر اثر همی گذاری و در شرایط نور کم، تغییر ناگهانی شدت نور، جاده های پوشیده از برق، و فرسودگی شدید جاده عملکرد آن به میزان قابل ملاحظه ای تضعیف می شود.

- در صورت وجود اشیائی روی سطح جاده که بر تشبیه خودکار شفافیت خطوط جاده را اثر داشته باشند (هانند آب راک، شکاف، برآمدگی یا فروختگی)، ICA ممکن است منجر به عدم عملکرد صحیح سیستم با توقف عملکرد آن گردد.

- ICA به معنی رانندگی خودکار نیست و اجازه نمی دهد که راننده برای هدایت طولانی غریبیک فرمان را رها کند. به دلیل اختلال وجود پیچ، تقاطع، شاخص ه شاخص دن و قطع کردن مسیر توسط خودروی جلویی، راننده باید همواره هوشیار بوده و به موقع کنترل خودرو را به دست بگیرد.

در نور کم، هوای بد (هانند باران، برق، یا مه سنگین، و غیره)، یا جاده های پیچیده (هانند جاده های پیچدار، ناهموار، و غیره) ICA را خاموش کنید.

# سیستم های کمکی راننده

نکته i

## » سیستم دید در شب (NVS)



سیستم NVS تصاویر واضحی در شب تهیه می‌کند و جزئیاتی از مسیر، مانند عابرین پیاده، خودروها، علائم لاین، تابلوهای راهنمایی و رانندگی، و غیره به نمایش می‌گذارد تا راننده دید دید جامع و دقیقی از شرایط جاده داشته باشد.

## روشن/خاموش کردن NVS



- برای روشن کردن NVS، کلید دید در شب  را روی غربیلک فرمان فشار دهید.
- سیستم دید در شب با هشدار به عابرین پیاده را می‌توان در «» Vehicle ADAS در صفحه نمایش مرکزی روشن/خاموش کرد.

## هشدار برخورد

سیستم دید در شب می‌تواند به صورت خودکار عابرین پیاده و خودروها را تشخیص دهد. همچنین، می‌تواند فاصله و سرعت نسبی خودروی شما و عابر پیاده یا خودروی جلوی را شناسایی کرده و پیام هشداری مرتبط با آن در ترکیب با وضعیت فعلی خودرو ارائه کند.

شرایطی که در آن هشدار برخورد صادر می‌شود: خودرو تشخیص دهد که احتمال برخورد به مقدار هشدار تنظیم شده (۴ ثانیه) می‌رسد و سرعت خودرو بیش از ۳۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

شیوه اعلام هشدار برخورد: صفحه کیلومتر هدفی را که احتمال برخورد با آن از همه بیشتر است اعلام می‌کند.

- VSP می‌تواند به عابرین پیاده‌ای که به خودرو نزدیک می‌شوند هشدار بدهد. همچنان بر عهده راننده است که همواره به شرایط موجود رانندگی توجه کند.

توجه !

آلام VSP در سرعت‌های پایین شنیده نمی‌شود. برای اطمینان از وجود صدا، بالا صله پنجه را باز کنید. چراغ فلاشر را روشن کنید، و با سرعت یکتاخت ۲۰ کیلومتر در ساعت در دند D حرکت کنید (در این حالت شدت صدا در بالاترین حد خود است). اگر مطمئن شدید که صدای آلام شنیده نمی‌شود، لطفاً با نمایندگی‌های خدمات پس از فروش سرویس موتور مینا تماس بگیرید.

# سیستم های کمکی راننده

## پایش حواس‌پرتی راننده

هنگام حرکت خودرو، سیستم وضعیت سر و جهت خط دید راننده را در زمان واقعی پایش می‌کند. در صورتی که سیستم به این نتیجه برسد که راننده دچار حواس‌پرتی شده است، پیامی می‌فرستد تا به راننده یادآوری کند روى راندن خودرو متمنزک شود. اگر راننده همچنان تمرنز نداشته باشد، سیستم پس از ها تایه هشدار دوستی صادر می‌کند.

## پایش رفتار راننده پرخطر

هنگام حرکت خودرو، سیستم وضعیت اقدامات راننده را پایش می‌کند. در صورت تشخیص رفتار پرخطر راننده (مانند سیگارکشیدن، استفاده از تلفن، نوشیدن آب، و غیره)، خودرو پیام هشداری ارسال می‌کند تا به راننده یادآوری کند که راننگی اینمی داشته باشد.

## تشخیص حالت روحی راننده

هنگام حرکت خودرو، سیستم حالات صورت راننده و سرنشیین جلو را در زمان واقعی پایش می‌کند تا وضعیت روحی آنها را تشخیص دهد. اگر سیستم تشخیص دهد که راننده/سرنشیین جلو حالت روحی مناسبی ندارد، پیام هشداری ارسال می‌کند تا به راننده/سرنشیین جلو یادآوری کند که راننگی اینمی داشته باشد.

## تشخیص حرکات دست راننده

راننده می‌تواند از طریق صفحه نمایش مرکزی حرکات استاتیکی مختلفی را تنظیم کند تا راننگی راحت‌تری داشته باشد.

وضعیت ذهنی خود را به گونه‌ای تنظیم کند که دچار راننگی در خستگی نشود.

قابلیت مرتبط	حرکت	سریال
تأثیید/پاسخ به تماس		۱
لغو/رد تعاس		۲
عکسبرداری		۳
میوت		۴

## دسته‌بندی اهداف قابل‌شناسایی معمول

- خودروهای معمول، SUV، وغیره.
- مینی‌بوس‌ها، ون‌ها، خودروهای سواری، خودروهای تجاری، وانت‌های حمل پول، جیپ‌ها، وغیره.
- کالسکه‌ها، اتوبوس‌ها، سرویس‌های مدرسه، وغیره.
- وانت‌ها، خودروهای باری، یدک‌کش‌ها، کاتینرها، و

## نکته

- در حالت هشدار برخورد NVS. اگر راننده ترمز کند و نیروی ترمز کافی باشد و راننده چراغ هشدار را برای تغییر لاین روشن کند، هشدار سیستم متوقف خواهد شد.
- کلیف، کرفتکی، ضربه‌خوردگی، یا آسیب‌دیدگی سطح دوربین مادون فرمز دید در شب روی شیشه جلو بر تشخیص دقیق NVS اثر می‌گذارد. لطفاً به موقع مشکل را برطرف کنید.

غیره.

## سیستم پایش وضعیت راننده

سیستم پایش وضعیت راننده حالات صورت و حرکات دست راننده را از طریق دوربین مادون قرمز داخل خودرو ثبت می‌کند و بر اساس تشخیص تصاویر، تحلیل، و پردازش، پیام‌ها/بازرگانی‌های هرگز راننده مرتبط ارائه می‌دهد. محدوده عمل سیستم پایش وضعیت راننده: سرعت خودرو باید بین ۰۰ تا ۱۵۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

## پایش خستگی راننده

این سیستم هنگام کار خودرو اقدامات (مانند نحوه چرخاندن غریب‌کار فرمان، فشاردادن پدال ترمز، وغیره)، حالات و سایر اطلاعات رفتاری راننده را در زمان واقعی تحت نظرات قرار می‌دهد. وقتی سیستم تشخیص می‌دهد که راننده خسته است، پیامی مرتبط با وضعیت به راننده یادآوری می‌کند که

## نکته

- راننگ کانی که به نحو مناسبی از کلاه، دستکش، عینک آفتابی (عینک‌های آفتابی که ضد اشعه مادون قرمز نیستند)، ماسک، و غیره استفاده می‌کنند می‌توانند به صورت عادی کار کنند.
- میزان حساسیت سیستم پایش وضعیت راننده را می‌توان از قسمت Safety & Maintenance در صفحه نمایش مرکزی تنظیم کرد.

# سیستم های کمکی راننده

در زمان فعال بودن DVR، نوار ابزار روی صفحه نمایش مرکزی از آیکون های زیر برای نمایش وضعیت عمل سیستم استفاده می کند:

- ضبط DVR
- توقف DVR
- خرابی DVR

## نکته ۱

- دوین مادون قرمز داخل خودرو می تواند با ثبت رفتار یا حالات صورت راننده تشخیص و تصمیم گیری داشته باشد. در برخی موارد، خستگی با خواص پرتری راننده، راننده کی حظرنامه و رفتار احساساتی سرنشیان ممکن است تشخیص داده نشود و بنابراین، پیام مریبوطه قادر نشود.
- در برخی موارد، حتی با اینکه توان راننده در رانندگی دچار مشکل شده است، سیستم پايش خستگی راننده با تشخیص فاکتورهای رفتاری مانند عادات راننده کی، به راننده یادآوری می کند که پیتر است استراحتی داشته باشد. توقف و استراحت در زمان درست اهمیت زیادی دارد. چه سیستم پايش خستگی راننده یادآوری کند یه نکن.
- کنف، آسیب دیدگی، یا گرفتگی سطح دوین مادون قرمز روی داشبورد بر پايش وضعیت راننده اثر می گذارد. لطفاً در اسرع وقت مشکل را برطرف کنید.
- پايش وضعیت راننده تها می تواند به عنوان یادآوری جانبی عمل کند و نمی توان از آن به عنوان مبنای برای سایر قضاوتها استفاده کرد.

## DVR >

می تواند تصاویر ویدئویی و صدای سیستم پیش روی خودرو را ضبط کند و شواهدی برای تصادفات راننده به دست دهد.

DVR هم قابلیت ضبط ویدئوی عادی دارد و هم ضبط ویدئوی اضطراری.

## ضبط ویدئوی عادی

در وضعیت DVR، READY به صورت خودکار فعال می شود تا در زمان مریبوطه ویدئو ضبط کند. ویدئو ضبط شده را می توان در قسمت «پیش ویدئو» مشاهده کرد.

## ضبط ویدئوی اضطراری

در وضعیت DVR، READY در صورت بروز شرایط اضطراری (مانند ترمز اضطراری، بازشدن ایربگ، و غیره)، DVR وارد حالت ضبط ویدئوی اضطراری می شود و ویدئو را در فولدر «ویدئوی اضطراری» ذخیره می کند. این ویدئو را می توان در قسمت «پیش ویدئو» مشاهده کرد.



## سیستم پايش فشار باد تایرها

FPMS فشار باد و دمای تایرها را پايش می کند.



می توان اطلاعات صفحه کیلو متر را با استفاده از کلید هنواب روی گیربیلک فرمان تغییر داد تا وضعیت جاری فشار و دمای تایرها نمایش داده شود.

# سیستم های کمکی راننده

## نکته ۱

- خودرو به ابزارهای تعمیر سریع تایر برای تنظیم فشار باد تایر و پنجهای گیری های جذبی محیط است.
- فشار باد تایر با تغییر دما تغییر می کند. لطفاً آن را مطابق تایر اساس فشار باد نمایش داده شده روی صفحه کیلوهمتر و فشار استاندارد (برپس فشار استاندارد زیر سنتون B سمت راننده) تنظیم کنید.
- پس از آنکه خودرو برای مدت طولانی در حالت پارک بوده است، خودرو باید پیش از آنکه بتواند فشار باد و دمای تایرها را به صورت عادی و بطور صحیح نمایش دهد، ایندا مسافت مشخص را طی کند.
- اگر خودرو در محیط با اختلال سیگنال بالا قرار گیرد (مانند محوطه هایی با میدان مغناطیسی قوی، شیکه برق، کابل های فشار قوی و غیره)، TPMS ممکن است بدستور عمل نکند.
- نصب غیراصولی TPMS بر عملکرد عادی آن اثر می گذارد. برای نصب یا تعویض این سیستم، لطفاً نمایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل فرمایید.
- پس از جابجایی تایرها (Tire Rotation)، باید مجدداً تنظیم شود. لطفاً نمایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل فرمایید.

## نکته ۲

- در صورتی که فشار باد و دمای تایرها غیرعادی باشد، TPMS مانع از رانند خودرو نخواهد شد. بنابراین، لطفاً پیش از رانندگی وضعیت تایرها را چک کنید. اگر وضعیت تایرها مطابق الزامات نیست، از رانند خودرو خودداری فرمایید. جدا که ممکن است به تصادف، فرسودگی زودهنگام تایرها و سایر تجهیزات خودرو منجر شود.
- در صورتی که هنگام رانندگی متوجه فشار و دمای غیرعادی تایرها شدید، خودرو را به شووهای اینمن متوقف و بلافضله وضعیت تایرها را بررسی کنید. هنگام روشون بودن چراغ هشدار فشار باد تایر، لطفاً از جرخن ناگهانی فرمان با ترمزهای شدید خودداری فرمایید. باید غریلک فرمان را محکم و با هر دو دست بگیرید. مسیر حرکت خودرو را کنترل کنید. پدال کاز را رها کنید، و بدترین پدال نرمز را فشار هدید تا سرعت خودرو به تدریج کاهش پیدا کرده و خودرو به سلامت توقف کند.

## چراغ خطر فشار تایر

- در صورت خرابی سیستم: چراغ هشدار فشار تایر (MIL) روی صفحه کیلوهمتر روشن می شود.
- در صورت خرابی سنسور: TPMS: چراغ هشدار فشار تایر (MIL) روی صفحه کیلوهمتر روشن شده و پیام («خرابی سنسور تایر») نمایش داده می شود.
- هنگامی که فشار باد تایر غیرعادی است: چراغ هشدار فشار تایر (MIL) روی صفحه کیلوهمتر روشن شده و پیام («فشار باد تایر بیش از اندازه بالا/پایین است») نمایش داده می شود.
- هنگامی که تایر نشتی زیادی دارد: چراغ هشدار فشار تایر (MIL) روی صفحه کیلوهمتر روشن شده و پیام («نشستی سریع تایر») نمایش داده می شود.

## هشدار فشار پایین تایر

- در وضعیت READY، در صورتی که فشار تایری به کمتر از ۱.۹ بار برسد، چراغ هشدار فشار تایر روی صفحه کیلوهمتر روشن شده، تایر مربوطه و مقدار فشار آن با زنگ قرمز روی صفحه کیلوهمتر ظاهر می شود. این هشدار تا زمانی که مقدار فشار باد تایر به ۱.۹ برسد متوقف نخواهد شد.

## هشدار فشار بالای تایر

- در وضعیت READY، در صورتی که فشار تایری به بیش از ۳.۵ بار برسد، چراغ هشدار فشار تایر روی صفحه کیلوهمتر روشن شده و مقدار فشار آن با زنگ قرمز روی صفحه کیلوهمتر ظاهر می شود. این هشدار تا زمانی که مقدار فشار باد تایر به ۳.۳ برسد متوقف نخواهد شد.

## هشدار نشتی سریع تایر

- در وضعیت READY، در صورتی که سیستم نشتی بیش از حد مجاز تشخیص دهد، چراغ هشدار فشار تایر در صفحه کیلوهمتر روشن شده و تایر مربوطه و مقدار فشار آن با زنگ قرمز در صفحه کیلوهمتر ظاهر می شود. این هشدار تا زمانی که مشکل نشتی تایر رفع نگردد متوقف نخواهد شد.

## هشدار دمای بالای تایر

- در وضعیت READY، در صورتی که دمای تایری به بیش از ۴۰٪ مخصوص برسد، چراغ هشدار مربوطه روی صفحه کیلوهمتر روشن شده، همزمان تایر و دمای آن به زنگ قرمز روی صفحه کیلوهمتر نمایش داده می شود. این هشدار تا زمانی که دمای تایر به حد نرمال خود برسد متوقف نخواهد شد.

## سیستم های کمکی راننده

عقب یک ابزار ایمنی است که می‌تواند وجود موائع را در پشت خودرو با هشدار صوتی به اطلاع راننده برساند، به راننده کمک کند که فاصله خودرو با موائع پشتی را تعیین کند، و ایمنی پارک را افزایش دهد.

پس از نصب قلاب بکسل، طول محدوده بیرونی خودرو افزایش می‌یابد. در این حالت، هشدار فاصله را دار عقبی دیگر دقیق نخواهد بود. به همین دلیل، لطفاً هنگام حرکت دنده عقب با دقت محیط پشت خودرو را بررسی بفرمایید. در طول بکسل‌کردن خودرو، PDC عقب از کار خواهد ایستاد.

### PDC جلو



PDC جلو روی سپر جلوی خودرو تعبیه شده است.

#### نکته

- پس از خاموش شدن PDC، رادار پارک دیگر نمی‌تواند موائع جلو/پشت خودرو را تشخیص دهد؛ بنابراین، با اختیاط بمانید.
- وقتی دنده روی P قرار می‌گیرد، PDC عمل نخواهد کرد.
- محدوده ۲۵ سانتی سپر نقطه کور سیستم رادار است و اشیاء موجود در این منطقه ممکن است تشخیص داده نشوند.
- هشدار فاصله جانبی نمی‌تواند متوجه بودن مانع را تشخیص دهد. اگر مانع وارد محدوده نقطه کور جانبی شده باشد، سیستم ممکن است همچنان موقعیت شناسایی قبلی آن را نشان دهد.
- در مواردی از جمله موارد زیر، PDC ممکن است تغوند درست تشخیص دهد یا ممکن است تشخیص نایاباری داشته باشد:
  - اشیائی که ۵ تا ۱۰ سانتی‌متر پایین‌تر از سنسور رادار پارکیک قرار دارند.
  - سیم‌ها، کابل‌ها و سایر امצעات توری‌ها
  - خودروهای با ارتفاع زیاد مانند خودروهای ماک و غیره
  - خودروهایی با فرورفتگی در جلو و عقب
  - برف سیک، بینه، اسفنج و سایر اشیائی که امواج اولتراسونیک را جذب می‌کنند.
  - اشیاء منحرک



PDC جلو پس از استارت خودرن خودرو به صورت پیش‌فرض روشن می‌شود. PDC جلو را می‌توانید از طریق کلید در کنار اصرم تعویض دنده روشن/خاموش کنید.

### عقب PDC



عقب روی سپر عقب خودرو تعبیه شده است.

## سیستم های کمکی راننده



دوربین نمای عقب، در کنار پلاک خودرو روی سپر عقب تعبیه شده و تصویر پشت سر خودرو را ضبط می‌کند. وقتی دندۀ روی R است و خودرو در جهت عقب حرکت می‌کند، خطوط کمک دینامیکی روی صفحه نمایش دیده می‌شوند.



### توجه !

- سطح دوربین باید همیشه تمیز باشد. برای تمیز کردن سطح دوربین جلو، از دستمالی نرم، تمیز، و خشک استفاده کنید تا سطح لنز خش نیافتد.

### هشدار !

- مسئولیت بازررسی وزانه از خودرو بر عهده راننده است.

### نکته i

- هنگام عور از جاده‌های ناهموار و سطوح بوشیده از گیاهان، خودرو ممکن است هشدار اشتباهی دهد. راننده می‌تواند برای تضمیم کردن صحیح از AVM استفاده کند.
- ممکن است امواج صوتی محیط بر عملکرد رادار تائیر منفی داشته و امواج الکترومغناطیس می‌توانند منجر به آلام اشتباه شوند.
- کلیفی، آسیب‌دیدگی، یا گرفتگی سطح سپر جلو و عقب خودرو بر تشخیص محیط اطراف توسط رادار بارگ اثر می‌کذارد. لطفاً به موقع مشکل را برطرف فرمایید.

### هشدار !

- مسئولیت بازررسی وزانه از خودرو بر عهده راننده است.

### سیستم پایش محیط اطراف خودرو (AVM)

سیستم AVM از چهار دوربین خارجی برای ثبت و ضبط تصاویر محیط اطراف خودرو و نمایش آن روی صفحه نمایش مرکزی استفاده می‌کند و تصاویر شرایط محیط پیرامونی خودرو را در اختیار راننده قرار می‌دهد تا در پارک ایمن یا عبور از جاده‌هایی با شرایط پیچیده به راننده کمک کند.



دوربین نمای جلو، بالای سپر جلو تعبیه شده و تصاویر جلوی خودرو را ضبط می‌کند.

# سیستم کمکی پارک

## رابط عملکرد سیستم



پس از آغاز به کار سیستم و ورود به رابط AVM

- برای تغییر تصویر میان نمای جلو، پشت، چپ، و راست خودرو، کلید (۱) را فشار دهید.
- برای تغییر حالت نمایش (دوبعدی/سه بعدی) کلید (۲) را فشار دهید.
- برای تنظیم زنگ خودرو، تغییر نمای هوشمند، و سایر قابلیتها، کلید (۳) را فشار دهید.
- رابط اصلی (۴).

## نماد شفاف خودرو

نماد شفاف خودرو را می توانید در رابط تنظیم AVM نمایش دهید. پس از قرارگرفتن در وضعیت READY، سیستم به صورت پیشفرض فعال می شود.

## نکته

- در حالت روشن بودن AVM تصاویری ثبت شده از اطراف خودرو به همراه خطوط کمکی مربوطه روی صفحه نمایش مرکزی نمایش داده می شوند.
- کنیفی، گرفتی، ضربه خوردن، یا آسیب دیدگی سطح دوربین AVM بر ثبت تصاویر محیط اطراف اثر می کنارد. لطفاً به موقع مشکل را برطرف کنید.

## روشن/خاموش کردن AVM

### تعویض دندو

:READY در وضعیت

- اگر دنده روی R باشد، AVM به صورت خودکار روشن می شود.

- پس از تعویض دنده از R به D یا N و افزایش سرعت خودرو به بیش از ۵ کیلومتر بر ساعت یا گذشتن بیش از ۱۰ ثانیه، AVM به صورت خودکار خاموش می شود.

- اگر دنده روی P قرار گیرد، AVM به صورت خودکار خاموش می شود.

### هدایت خودرو

در تنظیمات AVM، گزینه روشن/خاموش شدن AVM با چرخاندن فرمان را انتخاب کنید. پس از روشن شدن این قابلیت، هنگامی که چراغ راهنمای روشن و سرعت خودرو کمتر از ۲۵ کیلومتر بر ساعت باشد، AVM به صورت خودکار روشن خواهد شد.

### دکمه ها



:READY در وضعیت

- با فشردن دکمه روشن/خاموش، AVM روشن می شود.
- با فشردن مجدد دکمه روشن/خاموش یا گذشتن سرعت خودرو از ۳۰ کیلومتر بر ساعت، AVM خاموش می شود..

# سیستم کمکی پارک

## جستجوی محل پارک

اگر شرایط زیر مطابق باشد، APA به صورت خودکار به دنبال جای پارک خواهد گشت:

- سرعت خودرو کمتر از ۱۵ کیلومتر بر ساعت باشد.
- فاصله هیجان خودرو و فضای پارکینگ هدف بین ۰.۵ تا ۱.۵ متر باشد.
- دندنه روی D باشد.
- تمام درها و درب صندوق بسته باشند.

## ورو/خروج پارکینگ

پس از تأیید فضای پیداشده، کزینه «آغاز پارک» را روی صفحه نمایش مرکزی انتخاب کنید. سیستم مسیری را مشخص کرده و کنترل خودرو را برای پارک کردن به دست هی کنید. APA از پارک در فضاهای میانی و نشانگذاری شده پشتیبانی می کند.

برای خروج از پارک، راننده مسیر حرکت را با روشن کردن چراغ راهنمای مشخص خواهد کرد. سیستم مسیری را مشخص کرده و کنترل خودرو را برای خروج از پارک به دست هی کنید.

## وقفه در پارک

در فرایند پارک خودکار، شرایط زیر می توانند باعث وقفه در پارک شوند:

- راننده کمربند ایمنی خود را باز کند.
- مانعی در مسیر پارک تشخیص داده شود.
- دری از درهای غیر سمت راننده باز شود.

برای انسرکوئیری فرایند پارک، لطفاً از دستورالعمل روی صفحه نمایش مرکزی پیروی کنید.

## خروج از پارک خودکار

در فرایند پارک خودکار، شرایط زیر می توانند باعث خروج از حالت پارک خودکار شوند:

- درب سمت راننده/ درب صندوق باز شود.
- پدال کار فشرده شود.
- فعال شود.

- EPB

- فرمان بچرخد.

برای انسرکوئیری فرایند پارک، لطفاً از دستورالعمل روی صفحه نمایش مرکزی پیروی کنید.

## مشکل

• AVM نمی تواند در تأیید ایمنی محیط پیرامون خودرو چاکرین راننده شود و تنها می تواند برای مشاهده محیط اطراف خودرو به راننده کمک کند. راننده باید همواره به محیط اطراف توجه کند و مستویت رانندگی ایمن را برعینده بگیرد.

• اگر AVM عمل نمی کند، لطفاً خودرو را احتیاط براند و با نمایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور متنا ماس حاصل فرمایید.

## سیستم کمکی پارک خودکار

APA با استفاده از روش های بصری و اولتراسونیک فضاهای و موانع را حین پارک شناسایی می کند. سیستم اطلاعات محیطی شناسایی شده را بروداش می کند، مسیر حرکت را تا نقطه هدف پارک برنامه ریزی می کند، به صورت خودکار حرکت رو به جلو، رو به عقب، فرمان، تغیر، و سایر قابلیت های خودرو را کنترل می کند، و خودرو را به داخل/بیرون فضای پارک هدایت می کند.

## نکته

• APA می تواند فضاهای پارک نشانه گذاری شده روی زمین، از جمله فضاهای پارک استاندارد افقی، عمودی، و موزب را شناسایی کند. همچنین، می تواند فضاهای پارک مانند فضای بین دو خودروی پارک شده، چه افقی و چه عمودی، را تشخیص دهد.

## خاموش / روشن کردن



هنگامی که سرعت خودرو کمتر از ۲۵ کیلومتر بر ساعت است:

- برای روشن کردن APA، دکمه های را که در شکل بالا نشان داده شده فشار دهید. با فشردن مجدد دکمه، APA خاموش خواهد شد.

# سیستم کمکی پارک

## کامل شدن فرآیند پارک

با کامل شدن فرآیند پارک، پیامی روی صفحه نمایش مرکزی ظاهر می شود. لطفاً، پیش از خاموش کردن و قفل کردن خودرو، چک کنید که دنده روی P و EPB فعال باشد.

## نکته

- شرایط زیر از جمله شرایطی هستند که ممکن است باعث محدود شدن پیش رادار و دوربین و عملکرد غیرعادی APA شوند:
  - آسیب، جاهایی، یا پوشیده شدن رادار یا دوربین (برای مثال، با کلی یا بخ).
  - آب و هوای بد، مانند هوای بارانی، برقی، مه، غبار، وغیره.
  - نور شبانه یا نور محیطی کم
  - تداخل سایر تجهیزات و ایزراهای الکتریکی
- در شرایط زیر از APA استفاده نکنید. چرا که ممکن است مطابق انتظار عمل نکند یا باعث برخورد شود:
  - وقتی خودرو در حال پسکل کردن خودروی دیگر است.
  - وقتی به چرخ ها نزدیک چرخ بسته شده، از تایر زیپاس یا تایری غیر از تایر اصلی استفاده شده و وقتی که فشار باد تایر سیار پایین است.
  - وقتی ابعاد بار از اندازه بدنه خودرو بزرگتر است.
  - وقتی فضای پارک هدف به نزد کنار جاده، دیوار، چراغ خیابان، درخت، بوته، یا ستوون نزدیک است.
  - وقتی در نزدیکی فضای پارک هدف اتوبوس، ون، وانت، دوچرخه، سه چرخ، یا سایر انواع حاصل وسیله نقلیه وجود دارد.

## توجه

- پس از نصب قلاب بکسل، طول محدوده بیرونی خودرو افزایش می پاید. در این حالت، استفاده از APA ممکن است منجر به برخورد کردد. بنابراین، لطفاً با احتیاط از استفاده کنید و در صورت لزوم، کنترل خودرو را به دست بکیرید.
- مادامی که خودروی در حال بکسل به خودروی شما متصل باشد، عمل نخواهد کرد.

## هشدار

- نمی تواند به طور کامل جایگزین راننده شود و تنها می تواند به راننده در پارک خودرو کمک کند. راننده همچنان مسئول امنی خود و خودرو است. هنگام پارک، راننده باید همواره به محیط اطراف خودرو توجه داشته و کاملاً هوشیار باشد...

## فرمان برقی (EPS)

فرمان برقی (EPS) می تواند بوسیله موتور برقی خود به راننده برای هدایت خودرو کمک کند. در سرعت ها / حالت های متفاوت راننده همیز حساسیت سیستم فرمان و نیروی مورد نیاز جهت عملکرد آن متفاوت خواهد بود.

## چراغ هشدار EPS!

روشن شدن چراغ هشدار EPS هنگام راننده نشان دهنده خرابی سیستم است. در این حالت، راننده همچنان می تواند از طریق غربیلک فرمان مسیر حرکت خودرو را کنترل کند. در صورت بروز چنین شرایطی، باید بالا صلسه و ارتعاشیت ایمنی خودرو را متوقف و با نمایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینتا مسح حاصل فرمایید.

## صندلی ها

### « صندلی جلو »

تنظیم جلو/عقب صندلی، تنظیم زاویه تشك، ارتفاع، زاویه پشتی، و زاویه پشت کمری از طریق کلیدهای تنظیم صندلی انجام می‌شود.

#### تنظیم برقی هشت جهته صندلی



- ۳) تنظیم ارتفاع صندلی
- ۴) تنظیم زاویه پشتی صندلی

- ۱) تنظیم عقب/جلوی صندلی
- ۲) تنظیم زاویه تشك صندلی
- ۴) تنظیم چهارطرفه پشت کمری صندلی

#### مشدادر

- قراردادن اشیاء زیر صندلی‌های جلو اکیداً منوع است.
- تنظیم صندلی توسط راننده در هنگام رانندگی اکیداً منوع است.



پشت کمری را می‌توان با استفاده از دکمه تنظیم بالا، پایین، جلو و عقب برد.

## صندلی ها

### ➢ ذخیره و ضعیت صندلی راننده / آینه جانبی

#### ذخیره و ضعیت

- آینه جانبی و صندلی را روی وضعیت مناسب تنظیم کنید.
- در صفحه نمایش مرکزی، گزینه (Driver's Seat) را انتخاب و تنظیمات صندلی راننده را ذخیره کنید. سیستم حداکثر سه وضعیت را در حافظه ذخیره می‌کند و می‌توانید برای آنها اسم تعیین کنید.

#### نکته i

- اگر هر سه وضعیت حافظه را استفاده کرده‌اید، هنگام تنظیم وضعیت جدید، یکی از وضعیت‌هایی را که از قبیل در حافظه وجود دارند انتخاب کنید و مراحل ذخیره را از نو طی کنید. با تنظیم موقوفیت‌آمیز وضعیت جدید، وضعیت قبلی حذف خواهد شد.

### فراخوانی و ضعیت ذخیره شده

برای فراخوانی و ضعیت ذخیره شده، در حالی که خودرو روشن است، وارد منوی Chair در صفحه نمایش مرکزی شوید.

#### ➢ استقبال و بدرقه صندلی راننده

برای خاموش/روشن کردن ویژگی استقبال صندلی، در صفحه نمایش مرکزی، گزینه (Driver's Seat) را انتخاب کنید.

#### استقبال/بدرقه صندلی

- استقبال صندلی: پس از سوار شدن و پستان درب راننده و پس از لعس دکمه‌ی استارت، صندلی راننده به صورت خودکار جلو می‌آید و در حالت استقبال قرار می‌گیرد.
- بدرقه صندلی: وقتی راننده هنگام خروج از خودرو، خودرو را خاموش و درب را باز می‌کند، صندلی راننده به صورت خودکار عقب می‌رود و در حالت بدرقه قرار می‌گیرد.

#### نکته i

- قابلیت‌های مربوط به صندلی‌های جلو را می‌توانید در منوی Chair در صفحه نمایش مسافر تنظیم کنید.

### گرمکن/سردکن/هاساز صندلی جلو

صندلی جلوی این خودرو به سیستم‌های گرمکن، سردکن و ماساژ ججهز است که می‌توان در صورت نیاز و برای بهبود راحتی راننده از آنها استفاده کرد.

جهت تنظیم قابلیت‌های گرمکن، سردکن و ماساژ صندلی جلو، در صفحه نمایش مرکزی، گزینه (Driver's Seat) را انتخاب کنید.

ماساژ صندلی دارای دو حالت است: موجی و غلطکی.

#### نکته i

- گرمکن و سردکن صندلی راننده تو ان هم‌زمان روش کرد.
- توصیه می‌شود پس از آنکه دمای صندلی با اتفاق به مقدار مودودتر رسید گرمکن صندلی را خاموش کنید تا مصرف انرژی خودرو کاهش یابد.

### توجه!

- از قابلیت گرمکن هنگامی که صندلی خیس است، استفاده نکنید.
- برای جلوگیری از جراحت سوختن، برای مدت طولانی گرمکن صندلی را روشن نگذارید.
- هنگام استفاده از گرمکن، از قراردادن علیق‌های حرارتی روی صندلی خودداری کنید.
- برای تمیز کردن از پاک گننده‌های مایع استفاده نکنید.
- اگر نمی‌توانید صندلی را تنظیم کنید با صندلی پیش از اندازه گرم کنید، اطفاً بالاچاله با نمایندگی‌های خدمات پس از فروش سروش متواری تماش حاصل فرمایید.

### بازنشانی صندلی جلو

وضعیت جلو/عقب، ارتفاع، زاویه تشک، و زاویه پشتی صندلی را با کمک کلیدهای صندلی روى آخرین حد مجاز تنظیم کنید و سپس کلید را ۶ ثانیه نگه دارید تا بازنشانی صندلی در این جهت کامل شود.

#### نکته i

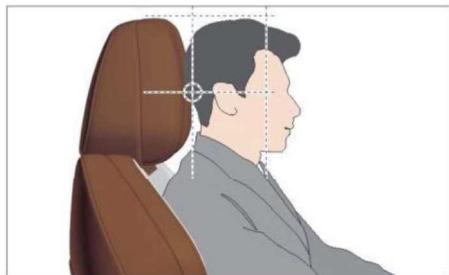
- قابلیت‌های مانند ذخیره و ضعیت با استقبال را می‌توانید پس از بازنشانی صندلی تنظیم کنید.

## » صندلی عقب

### ⚠ هشدار

- صندلی را هنگام رانندگی تنظیم یا تا نکنید.
- احرازه ندهید کسی روی صندلی تاشده یا داخل صندوق عقب بنشیند.
- بد کودکان احرازه ندهید وارد صندوق عقب شوند.

### » پشت سری



تنظیم صحیح ارتفاع پشت سری برای حفظ ایمنی راننده و مسافران ضروری است. هنگام تنظیم پشت سری، لبه بالای پشت سری باید با قسمت بالای سر میماس باشد.

### تنظیم بالهای پشت سری صندلی جلو



بالهای دوطرف را تنظیم کنید.



### جمع‌کردن پشتی

کلید قفل پشتی صندلی را بچرخانید و پشتی صندلی را به سمت جلو تا آخرین حد خود جلو ببرید

### بلند کردن پشتی

هنگام از متر از زبانه قفل، پشتی را مholm hul بهدید تا در جای خود قفل شود و از قفل شدن آن مطمئن شوید.

### پشت سری صندلی عقب

هنگامی که صندلی عقب سرنشینی دارد، پشت سری صندلی باید به اندازه مناسبی (مطابق شکل) به بالا کشیده شود.

### !

- هنگام باز و بستن صندلی، به موارد زیر توجه فرمایید:
- پشت سری صندلی را روی پایین‌ترین وضعیت تنظیم کنید.
- مراقب باشید که کمرنگذاشتنی مزاحم باز و بسته شدن صندلی نباشد.

### !

- پیش از تاکردن پشتی صندلی، همه اشیاء را از روی صندلی بردارید. وقتی پشتی در حالت ناشده است، چیزی روی آن نگذارید.

## آینه جلو

### آینه جلو

راننده در هر زمان می‌تواند از طریق آینه جلو وضعیت پشت خودرو را بررسی کند.



خودرو به آینه‌های داخلی با قابلیت ضد تابش نور (Anti Glare) مجهز است. هنگام رانندگی در شب، اگر نور شدیدی از پشت سر وجود داشته باشد، آینه جلو به صورت خودکار بازتاب خود را تنظیم می‌کند تا هیزان بازتاب نور شدید را کاهش دهد.

### نکته

- وقتی دمای داخل خودرو پایین باشد، عملکرد ضد تابش خودکار آینه ممکن است مدت بیشتری طول بکشد.
- هنگام حرکت دنده عقب، ویزگی ضدتابش خودکار آینه جلو عمل نخواهد کرد.

### توجه

- برای اطمینان از عملکرد عادی سنسور ضدتابش آینه، از پوشیده شدن جایگاه سنسور، که در شکل فوق با فلش نشان داده شده است، خودداری کنید.

### تنظیم ارتفاع پشتسری صندلی



- پایین بردن: دکمه قفل را فشار دهید و نگه دارید؛ پشتسری را تا ارتفاع مناسبی به پایین فشار دهید؛ دکمه قفل را رها کنید؛ دوباره پشتسری را به پایین فشار دهید تا اطمینان حاصل کنید که در جای خود محکم شده است.
- بالا کشیدن: پس از بالا کشیدن پشتسری تا ارتفاع مناسب، دوباره پشتسری را به پایین فشار دهید تا اطمینان حاصل کنید که در جای خود محکم شده است.

### نکته

- هر پشتسری باید روی صندلی مربوط به خود نصب شود.

### هشدار

برای کاهش خطر تصادف، موارد زیر باید مُؤکداً رعایت شوند:

- پشتسری را در حال حرکت تنظیم نکنید.
- پشتسری باید همواره در وضعیت نصب صحیح باشد. اگر پشتسری جدا شده یا به صورت نامناسبی نصب شود، راننده و سرنشینان به راحتی در صورت تصادف دچار جراحت خواهند شد.

## تنظیم آینه جانبی

### حالت دندۀ عقب آینه‌های جانبی

هنگام حرکت دندۀ عقب، آینه‌های جانبی به صورت خودکار به پایین تعایل پیدا می‌کنند تا میدان دید بهتری فراهم کنند.

می‌توانید قابلیت «شیب خودکار به سمت پایین هنگام دندۀ عقب» را در قسمت Car Door & WIN در صفحه Car در قسمت «نمایش مرکزی روشن/خاموش» کنید. در صورت فعلی سازی این قابلیت، هنگامی که دندۀ روی R باشد، آینه جانبی به صورت خودکار در زاویه ذخیره شده در حافظه قرار خواهد گرفت.

تنظیم زاویه شیب خودکار آینه جانبی: دندۀ روی R بگذارید و سطح آینه جانبی هر دو طرف را روی وضعیت هنگامی برای دندۀ عقب تنظیم کنید. پس از تکمیل تنظیمات، هرگاه که دندۀ روی R باشد، آینه جانبی در وضعیتی که در حافظه ذخیره شده است، قرار خواهد گرفت.

### گرمکن آینه جانبی



دکمه گرمکن آینه جانبی را فشار دهید. نشانگر دکمه روشن می‌شود و سیستم گرمکن آینه جانبی به کار می‌افتد. این سیستم مه یا یخ‌زدگی روی آینه جانبی یا شیشه پشت را از بین می‌برد. فشردن مجدد دکمه سیستم را خاموش خواهد کرد. در این حالت، نشانگر دکمه خاموش خواهد شد.

### نکته

- برای جلوگیری از مصرف بیش از اندازه برق، سیستم گرمکن آینه جانبی پس از ۱۵ دقیقه به طور خودکار خاموش خواهد شد.



- برای تنظیم زاویه آینه جانبی سمت چپ، کلید (۱) را فشار دهید و سپس جهت‌های جلو، عقب، چپ، یا راست را بوسیله‌ی کلید بالای تنظیم کنید.

- برای تنظیم زاویه آینه جانبی سمت راست، کلید (۲) را فشار دهید و سپس جهت‌های جلو، عقب، چپ، یا راست را بوسیله‌ی کلید مربوطه تنظیم کنید.

## جمع‌کردن آینه‌ها



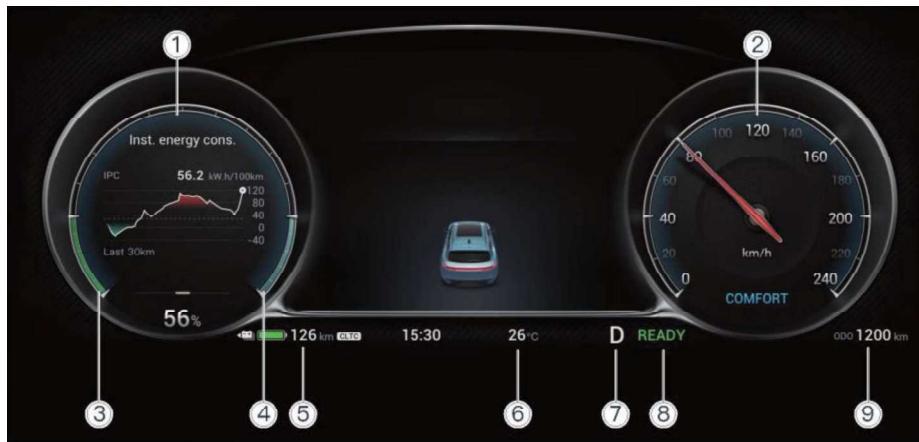
کلید نمایش‌داده شده در شکل بالا را فشار دهید تا آینه‌های جانبی به صورت الکتریکی جمع / باز شود.

## هشدار

- تنظیم/جمع کردن آینه‌های جانبی در حین حرکت ایکدآ ممنوع است.

## جمع/بازشدن خودکار آینه‌های جانبی

- آینه جانبی با بازشدن قفل خودرو به طور خودکار باز می‌شود.
- آینه جانبی با قفلشدن خودرو به طور خودکار جمع می‌شود.



۶) نمایش دمای بیرونی

ECU (۱)

۷) نمایش دندنه

۲) سرعت سنت

۸) نشانگر READY

۳) درجه احیای انرژی

۹) مسافت طی شده

۴) قدرت سنج موتور محرکه

۵) محدوده رانندگی در حالت تعام الکتریکی

## نکته ۱

- 亨کام تعویض حالت رانندگی، صفحه کیلومتر، بر اساس حالت انتخابی، رنگ‌های مختلفی را نشان خواهد داد.

ECU

با فشردن دکمه روی غربلک فرمان وارد رابط اطلاعات ECU صفحه کیلومتر خواهد شد. برای جایه جایی میان بخش‌های اطلاعات خودرو، موسیقی، اطلاعات هشدار، و اطلاعات مسیریابی دکمه را فشار دهید و رها کنید.

## شرح اطلاعات رابط ECU

میانگین مصرف انرژی/کیلومتر/زمان حرکت خودرو از زمان شارژ / استارت	از زمان شارژ، از زمان استارت
مصرف برق میانگین ۳۰ کیلومتر گذشته	انرژی لحظه‌ای
میزان تبدیل انرژی و جهت جریان فعلی خودرو	جریان انرژی
فشار و دمای تایر	فشار باد تایر
ولتاژ باتری	وضعیت خودرو
اطلاعات مسیریابی	مسیریابی
اطلاعات موسیقی در حال پخش	موسیقی
اطلاعات هشدارهای فعلی خودرو	اطلاعات هشدار

## صفحه کیلومتر

### نشانگر محدوده رانندگی در حالت تعام الکتریکی

- این نشانگر اطلاعات سطح باقیمانده شارژ را در باتری اصلی نشان می‌دهد.
- وقتی سطح باتری کمتر از ۱۰ درصد است، این نشانگر مقدار را به زنگ قرمز نشان می‌دهد. همچنان، نشانگر باتری شارژی با زنگ زد روش می‌شود و صفحه کیلومتر پیام می‌دهد: «سطح شارژ باتری کم است، لطفاً شارژ کنید».

### صفحه نمایش دندۀ

دندۀ فعلی خودرو (P, R, N, D) را نشان می‌دهد.

### حالت نمایش صفحه کیلومتر

- این خودرو حالت‌های نمایش مختلفی دارد و می‌توان حالت مورد نظر را بصورت دلخواه انتخاب کرد.
- حالت‌های مختلف نمایش صفحه کیلومتر را می‌توانید در قسمت On Setting Display Theme در صفحه نمایش مرکزی انتخاب کنید.

### نکته ۱

- موقعیت هر نشانگر ممکن است در حالت‌های نمایش مختلف متفاوت باشد. لطفاً برای جزئیات بیشتر به وضعیت واقعی خودرو توجه کنید.

### نشانگرها و چراغ‌های هشدار صفحه کیلومتر



موقعیت	آیکون	شرح
A منطقه	!	چراغ هشدار باتری
A منطقه	!	چراغ هشدار داغ شدن باتری شارژی
A منطقه	!	سطح پایین اسید باتری/هشدار خرابی DC-DC/نیشانگر باتری فشار ضعیف
A منطقه	!	چراغ هشدار موتور محرکه
A منطقه	!	چراغ هشدار سطح پایین روغن ترمز/چراغ هشدار سیستم ترمز
A منطقه	!	نشانگر EPB

## صفحه کیلومتر

وضعیت	آیکون	شرح
A منطقه		نشانگر سطح پایین ضدیغ
B منطقه		نشانگر HDC (فعال شدن، خرابی)
B منطقه		چراغ هشدار ESP
B منطقه		چراغ هشدار سوختن چراغ خارجی
B منطقه		چراغ هشدار ABS
B منطقه		نشانگر سطح پایین مایع شبشهشوی
B منطقه		چراغ هشدار EPS
B منطقه		چراغ هشدار EBD
B منطقه		چراغ هشدار EPB
B منطقه		چراغ هشدار فشار باد تابر
B منطقه		نشانگر وضعیت شارژ
B منطقه		نشانگر چراغ هشکن عقب
B منطقه		نشانگر محدودیت نیرو
B منطقه		نشانگر هشدار
B منطقه		نشانگر خاموش بودن ESP
B منطقه		نشانگر LKA (آماده، فعال شده، خراب)
B منطقه		نشانگر راهنمای سمت چپ
B منطقه		نشانگر اتوهله (آماده، فعال شده، خراب)
B منطقه		نشانگر چراغ موقعیت
B منطقه		نشانگر چراغ نور پایین
B منطقه		نشانگر چراغ نور بالا
B منطقه		نشانگر اتصال شارژ
B منطقه		نشانگر یادآور کمربند ایمنی
B منطقه		نشانگر لطفاً ترمز را فشار دهید
B منطقه		نشانگر بالا/پایین تعلیق بادی
B منطقه		نشانگر راهنمای سمت راست
B منطقه		نشانگر AEB (خاموش، خراب)
B منطقه		نشانگر سیستم رادار گوشه عقب (روشن، خراب)
C منطقه		چراغ هشدار سیستم قدرت (خرابی عادی، خرابی جدی)

## صفحه کیلومتر

وضعیت	آیکون	شرح
منطقه		نشانگر سیستم تعليق (خارج از دسترس، خراب)
منطقه		نشانگر ACC (آماده، فعال شده، خراب)
منطقه		نشانگر ICA (آماده، فعال شده، خراب)
منطقه		نشانگر داغ شدن موتور
منطقه		چراغ هشدار ایربیک
سابر		نشانگر سطح باتری شارژی
سابر		آمادگی خودرو

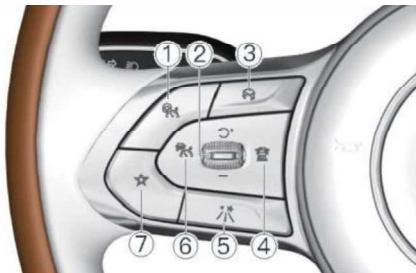
### نکته

- روشن شدن نشانگر/چراغ هشدار در صفحه کیلومتر بعد از روشن کردن خودرو یا هنگام رانندگی به معنای آن است که سیستم مربوطه در وضعیت کاری خاصی است یا دچار مشکل است. لطفاً توضیحات هر چراغ هشدار/نشانگر را به دقت مطالعه فرمایید و از آن آگاه باشید.
- در صورت وجود خرابی، با نمایندگی‌های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس بگیرید.

# غربیلک فرمان

## دکمه‌های غربیلک فرمان

### سمت چپ



#### (۱) دکمه ICA

برای فعال کردن ICA فشار دهید.

#### (۲) دکمه تنظیمات کروز کنترل

چرخش به سمت بالا (+) : افزایش سرعت کروز/بازابی سرعت کروز

چرخش به سمت پایین (-) : کاهش سرعت کروز

#### (۳) دکمه خاموش کروز

برای خاموش کردن ACC یا ICA دکمه را فشار دهید.

#### (۴) دکمه فاصله زمانی پیش رو

برای انتخاب فاصله بین خودروی خود و خودروی جلویی این دکمه را فشار دهید.

#### (۵) دکمه دید در شب

برای روشن/خاموش کردن سیستم دید در شب این دکمه را فشار دهید.

#### (۶) دکمه ACC

برای روشن کردن ACC این دکمه را فشار دهید.

#### (۷) دکمه شخصی سازی

برای شخصی سازی جایه جایی صوتی و سایر قابلیت ها از این دکمه استفاده کنید.

## اهم تنظیم غربیلک فرمان

اهم تنظیم وضعیت غربیلک فرمان زیر قاب ستون فرمان تعیینه شده است.



### روش تنظیم:

(۱) اهرم تنظیم غربیلک فرمان را در جهت بیرونی آزاد کنید.

(۲) غربیلک فرمان را مholm با دو دست بگیرید و آن را در جهت جلو و عقب، بالا و پایین، در وضعیت مناسب تنظیم کنید.

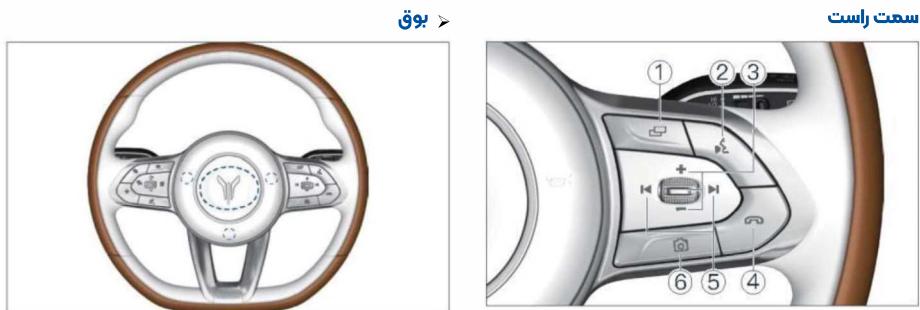
(۳) پس از تنظیم صحیح، اهرم تنظیم غربیلک فرمان را به حالت قبل برگردانید.

(۴) غربیلک فرمان را به بالا، پایین، جلو، و عقب تکان بدھید تا اطمینان حاصل کنید که در جای خود قفل شده است.

## هشدار

- تنظیم غربیلک فرمان هنگام حرکت اکیداً ممنوع است. چرا که می تواند به تصادف منجر شود.
- تنظیم نامناسب موقعیت غربیلک فرمان با حالت نادرست نشستن می تواند منجر به جراحت به افراد شود. توصیه می شود که فاصله میان غربیلک فرمان و سینه فرد حداقل ۲۵ سانتی متر باشد.

# غربیلک فرمان



قسمت داخل خطچین را که در شکل بالا روی غربیلک فرمان مشخص شده فشار دهید. بوق به صدا درمی‌آید. با رهاکردن آن بوق قطع می‌شود.

## نکته

- لطفاً از بوق تنها در شرایط ضروری (مانند دید ضعیف، حالت‌های اضطراری و غیره) استفاده کنید. هنگام استفاده از بوق، الزامات راهنمایی و رانندگی را رعایت فرمایید.

## سمت راست

### (۱) دکمه هنو

برای تغییر اطلاعات نمایش‌داده شده روی صفحه کیلوومتر (مانند مدیا، مسیریابی، ECU، اطلاعات هشدار، غیره) این دکمه را فشار دهید.

### (۲) دکمه فرمان صوتی

این خودرو در حال حاضر از فرمان صوتی پشتیبانی نمی‌کند.

### (۳) دکمه‌های صدا +، صدا -، OK

برای افزایش صدای خروجی روی دکمه صدا+ بزنید.  
برای کاهش صدای خروجی روی دکمه صدا- بزنید.  
برای پخش/توقف دکمه OK را فشار دهید.

### (۴) دکمه تلفن

برای پاسخ/قطع تعااس دکمه تلفن را فشار دهید.

### (۵) موسیقی قبلی ▶، موسیقی بعدی ▶▶

### (۶) دکمه عکاسی

برای ثبت لحظات زیبا در طول رانندگی از این دکمه استفاده کنید.

# روشنایی خارجی

## کلید چراغ ترکیبی

### روشنایی خودکار

وقتی خودرو روشن است، کلید چراغ ترکیبی به صورت پیشفرض در وضعیت AUTO قرار می‌کیرد؛ یعنی، «حالت کنترل خودکار روشنایی».

وقتی میزان نور محیط کافی نباشد، چراغ موقعیت و چراغ نور پایین به صورت خودکار روشن می‌شوند و نشانگرهای ۰۰۰ روی صفحه کیلومتر به نمایش در می‌آید.

اگر میزان نور محیط کافی باشد، چراغ موقعیت و چراغ نور پایین به صورت خودکار خاموش می‌شوند و نشانگرهای این را روی صفحه کیلومتر محو می‌شوند.

برای خاموش کردن چراغها و حالت کنترل خودکار روشنایی، کلید OFF را فشار دهید.

### سنسور نور



سنسور نور این سیستم در بالای شیشه جلو تعییه شده است. از پوشاندن این بخش خودداری کنید و آن را تعیز نکه دارید تا قابلیت کنترل خودکار روشنایی را مختل نکند.

- کلید چراغ موقعیت را فشار دهید. چراغ موقعیت روشن و نشانگر مربوطه روی صفحه کیلومتر ظاهر می‌شود.

- دکمه OFF را فشار دهید. چراغ موقعیت خاموش و نشانگر مربوطه از روی صفحه کیلومتر محو می‌شود.



کلید چراغ ترکیبی در سمت چپ صفحه کیلومتر خودرو تعییش شده است.

### (۱) کلید خاموش کردن چراغ ترکیبی OFF

### (۲) دکمه AUTO

### (۳) کلید چراغ موقعیت ۰۰۰

### (۴) کلید نور پایین ۰

### (۵) کلید چراغ مهشکن عقب #

## نکته

و فنی سیستم روشنایی دچار خرابی شود، نشانگر سوختن چراغ خارجی در صفحه کیلومتر روشن می‌شود و هشدار صوتی مربوطه به صدا در خواهد آمد. در این حالت، لطفاً با نمایندگی‌های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل فرمایید.

## توجه

در برخی شرایط (مانند رطوبت هوا یا شستن ماشین و غیره)، ممکن است چراغ جلو دچار بخارگرفتگی شود که عادی است. در صورت زیادبودن قطرات آب یا جمع شدن آب در چراغ جلو، لطفاً با نمایندگی‌های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل فرمایید.

## روشنایی خارجی

### نکته !

- وقتی خودرو روشن است:
- اهرم راهنمای را به پایین فشار دهید. چراغ راهنمای سمت خود را روشن خواهد شد.
- اهرم راهنمای را بالا بکشید. چراغ راهنمای سمت راست را روشن خواهد شد.

هنگامی که غربلک فرمان می‌چرخد یا اهرم راهنمای موقعیت خود بازیگرد، چراغ‌های راهنمای همچنان کار می‌کنند. اگر یکی از چراغ‌های راهنمای روشن باشد، نشانگر مربوطه روی صفحه کیلومتر با صدای کلید روشن می‌شود. هنگام تغییر مسیر یا سبقت، اهرم راهنمای را بهزیستی حرکت دهید و رها کنید تا به جای خود برگرد. چراغ راهنمای روشن هیشود و نشانگر مربوطه روی صفحه کیلومتر ۳ مرتبه چشمک خواهد زد.

### چراغ نور بالا

### نکته !

- در صورتی که نشانگر چراغ راهنمای خراب باشد، تعداد دفعات چشمک‌زنی نشانگر مربوطه در صفحه کیلومتر افزایش می‌یابد.



- پس از روشن شدن چراغ نور پایین، برای روشن کردن چراغ نور بالا، اهرم چراغ را به داخل فشار دهید. در این حالت، نشانگر چراغ نور بالا در صفحه کیلومتر روشن می‌شود.
- برای خاموش کردن چراغ نور بالا، اهرم چراغ را به سمت خود بکشید. در این حالت، نشانگر چراغ نور بالا در صفحه کیلومتر خاموش می‌شود.

### علامت دادن با نور بالا

اهرم را در کشیده و رها کنید، چراغ نور بالا چشمک خواهد زد.

- چراغ موقعیت مدتی پس از خاموش شدن خودرو همچنان عمل خواهد کرد و تنها بعد از قفل شدن خودرو خاموش می‌شود.

### مشdar !

- در شرایط دید پایین جاده، روشن کردن چراغ موقعیت به تنهایی اکیداً منوع است. جرا که ممکن است منجر به تصادف شود.
- وقتی خودرو بصورت موقت بارک شده باشد، استفاده از چراغ موقعیت به عنوان چراغ بارک اکیداً منوع است، در حال فلش را روشن کنید.

### چراغ نور پایین

- هنگام روشن بودن خودرو، کلید نور پایین را فشار دهید. چراغ نور پایین روشن و نشانگر مربوط به آن در صفحه کیلومتر ظاهر می‌شود.

- دکمه را فشار دهید. چراغ نور پایین خاموش و نشانگر مربوطه در صفحه کیلومتر محو می‌شود.

### چراغ مهشکن عقب

- پس از روشن شدن چراغ نور پایین، کلید چراغ مهشکن عقب را فشار دهید، چراغ مهشکن عقب روشن و نشانگر چراغ مهشکن عقب در صفحه کیلومتر ظاهر می‌شود.

- با فشردن مجدد کلید چراغ مهشکن عقب، چراغ خاموش و نشانگر مربوطه در صفحه کیلومتر محو می‌شود.

### چراغ راهنمای

### روشن کردن چراغ راهنمای



## ▶ هشدار !

- تنظیم خودکار چراغ‌های جلو سیستمی کمکی است و نمی‌تواند خود را تمام شرایط تطبیق دهد. لذا همواره شرایط انتشار نور چراغ‌های جلو را تکنرل کنید.

## ▶ چراغ بدرقه

پس از پارک و قفل خودرو در هنگام شب، می‌توانید چراغ بدرقه را روشن کنید. با این کار، چراغ موقعتی و چراغ نوریابین به صورت خودکار روشن و بعد از مدتی خاموش می‌شوند تا همسیر شما را تا منزل روشن کنند.

## روشن/خاموش کردن چراغ بدرقه

چراغ بدرقه را می‌توانید در قسمت Car «Light Interface» در صفحه نمایش مرکزی روی یکی از حالت‌های: Close، ۱۵ ثانیه، ۳۰ ثانیه، ۶۰ ثانیه تنظیم کنید.

## ▶ شب‌نمای عقب



شب‌نمای عقب، نور خودروی عقبی را بازنگاری می‌دهد تا به راننده خودروی عقبی فاصله اینعنی را یادآوری کند.

## ▪ نکته i

- لطفاً سطح شب‌نمای عقب را پاکیزه نگه دارید.
- در صورت آسیب‌دیدگی شب‌نمای عقب، لطفاً با نمایندگی‌های خدمات پس از فروش سروش موتور متنا تماش حاصل فرمایید.

## ▶ چراغ رانندگی در روز (دیلایت)

هنگامی که خودرو روشن است، اگر روشنایی روز بهقدر کافی باشد و چراغ‌های موقعتی روشن نشده باشند، چراغ رانندگی در روز به صورت خودکار روشن خواهد شد. پس از روشن شدن چراغ موقعتی یا خاموش شدن خودرو، چراغ روز به صورت خودکار خاموش می‌شود.

## خاموش کردن

در قسمت Light Interface «Car» در صفحه نمایش مرکزی قابلیت «خاموش کردن خودکار DRL در P» را خاموش/روشن کنید.

## تنظیم خودکار ارتفاع چراغ



به صورت خودکار زاویه انتشار نور چراغ‌های جلو را مطابق با میزان بار خودرو (خودروی بدون بار، بار متوسط، بار کامل) تنظیم می‌کند تا محدوده مناسبی از روشنایی برخوردار باشد.

ارتفاع چراغ پایین ممکن است در موقعيت‌هایی از جمله موقعيت‌های زیر به صورت خودکار تنظیم نشود:

- وقتی چراغ راهنمای روشن است.
- وقتی غربیلک فرمان ناگهان می‌چرخد.
- وقتی در پیچ‌های تند حرکت می‌کنید.
- وقتی برف‌پاک‌کن‌ها روی H1 تنظیم شده‌اند.
- وقتی چراغ مهشکن عقب روشن است.

# روشنایی خارجی

## » چراغ پلاک عقب



چراغ پلاک عقب کنار دوربین نمای عقب تعبیه شده تا پلاک خودرو را روشن کند.

## » چراغ هشدار برخورد

در صورت برخورد، فلاشر چشمک می‌زند تا به سایر کاربران جاده هشدار دهد.

## » چراغ ترمز سوم و چراغ ترمز

پدال ترمز را فشار دهید. چراغ ترمز سوم و چراغ ترمز روشن می‌شوند.

## » چراغ هشدار ترمز اضطراری

هنگام حرکت با سرعت بالا اگر ترمزگیری شدیدی صورت بگیرد، هنگامی که سرعت خودرو به عدد مشخصی کاهش می‌یابد چراغ ترمز چشمک خواهد زد. در این حالت، چراغ ترمز روشن می‌ماند و چراغ فلاشر برای هشدار به سایر کاربران جاده چشمک خواهد زد.

## » حالت استقبال

پس از بازشدن قفل خودرو، حالت استقبال به صورت خودکار روشن می‌شود و چراغ‌های موقعیت جلو و عقب روشن می‌شوند.

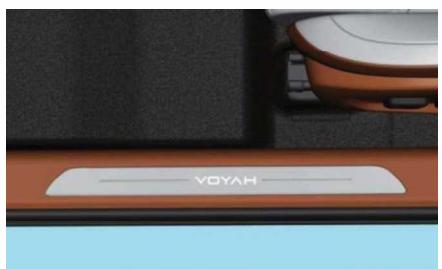
## روشن/خاموش کردن حالت استقبال

در صفحه نمایش مرکزی ۳ انتخاب برای حالت استقبال وجود دارد، شما می‌توانید هر کدام از آنها را در مسیر «Car» به صورت دلخواه انتخاب کنید.

## چراغ استقبال درب جلو

چراغ استقبال درب جلو زیر درب جلو تعبیه شده که با انتشار میزان مشخصی از نور باعث سهولت در سوار و پیاده شدن می‌شود.

## چراغ استقبال رکاب



چراغ استقبالی نیز روی رکاب درب تعبیه شده تا سرنشینان هنگام سوار و پیاده شدن از خودرو در تشخیص موقعیت رکاب دچار اشتیاه نشود.

# روشنایی خارجی

## نکته ۱

- هنجاری که خودرو قفل می‌شود، تمام چراغ‌های مطالعه هم‌زمان خاموش می‌شوند.
- چراغ‌های مطالعه شان داده شده تنها برای مدل‌های مجذب به منروف پانورامیک هستند. روش کار چراغ‌های مطالعه مدل‌های مجذب به سانروف پانورامیک مشابه همین است.

### قابلیت کنترل درب:

- پس از روشن شدن سیستم کنترل درب:
  - وقتی هر یک از دربهای خودرو باز می‌شود، چراغ‌های مطالعه جلو و عقب با نور زیاد روشن می‌شوند. وقتی همه دربهای بسته‌اند، نور چراغ‌ها کم می‌شود و به صورت خودکار بعد از ۳ ثانیه خاموش می‌شوند. ۵ دقیقه پس از بازشدن هر یک از دربهای چراغ مطالعه به صورت خودکار و بدون توجه به حرکت دربهای خاموش می‌شود.
  - با بازکردن قفل دربهای چراغ‌های مطالعه جلو و عقب به صورت خودکار با نور کم روشن می‌شوند و در صورت عدم حرکت دربهای ۳ ثانیه بعد به صورت خودکار خاموش می‌شوند.
  - با خاموش شدن خودرو، چراغ‌های مطالعه جلو و عقب به صورت خودکار روشن و پس از حدود ۳ ثانیه به صورت خودکار خاموش می‌شوند.

### چراغ صندوق عقب

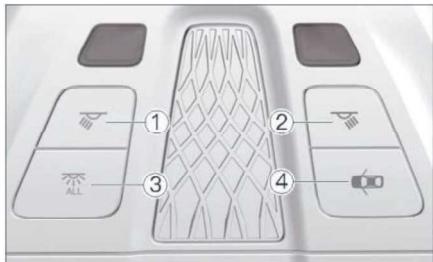


- با بازشدن درب صندوق عقب، چراغ صندوق عقب به صورت خودکار روشن می‌شود.
- با بسته شدن درب صندوق عقب، چراغ صندوق عقب به صورت خودکار خاموش می‌شود.
- کلید چراغ مطالعه عقب را فشار دهید. چراغ مطالعه عقب با نور زیاد روشن می‌شود، با فشردن مجدد کلید خاموش می‌شود.

### چراغ مطالعه

چراغ‌های مطالعه جلو و عقب را می‌توان در دو حالت نور کم و نور زیاد تنظیم کرد.

### چراغ مطالعه جلو



(۱) کلید چراغ مطالعه سمت راننده

(۲) کلید چراغ مطالعه سمت سرنشین

(۳) کلید اصلی چراغ مطالعه

(۴) کلید کنترل درب

- کلید (۱) را فشار دهید. چراغ سقفی سمت راننده با نور زیاد روشن می‌شود.

- کلید (۲) را فشار دهید. چراغ سقفی سمت سرنشین جلو با نور زیاد روشن می‌شود.

- کلید (۳) را فشار دهید. چراغ سقفی جلو و عقب با نور کم روشن می‌شود.

- کلید (۴) را فشار دهید. سیستم کنترل درب روشن می‌شود.

- برای خاموش کردن هر یک از سیستم‌ها، دوباره کلیدها را فشار دهید.

### چراغ سقفی عقب



## روشنایی خارجی

### نورپردازی

### چراغ آینه آرایش



نوپردازی ترئینی می‌تواند روشنایی داخل خودرو را هنگامی که نور ناکافی است بهبود دهد و روشنایی ملایمی داخل اتاق ایجاد کند.

### روشن/خاموش کردن چراغ نورپردازی

نوپردازی را می‌توانید از قسمت Car » Light Interface در صفحه نمایش مرکزی خاموش/روشن کنید.

### حالت نورپردازی

عادی: رنگ چراغ محیطی؛ می‌توانید تا ۶۴ رنگ مختلف برای نورپردازی تعیین کنید که در صفحه نمایش مرکزی تنظیم می‌شوند.

Sy w Mu: پس از روشن شدن سیستم ریتم موسیقی، سه رنگ گرم، خنثی، و سرد را می‌توان انتخاب کرد و نورپردازی با تغییر شدت یا فرکانس موسیقی، افکنی ریتمیک ایجاد می‌کند.

Ln E Drv: متصل به حالت رانندگی. در حالت‌های مختلف رانندگی، نورپردازی رنگ پس‌زمینه مربوطه را نمایش می‌دهد.

- آفتابگیر را باز کنید و پوشش را کنار بزنید. چراغ آینه آرایش به صورت خودکار روشن می‌شود. پوشش را بیندید، چراغ آینه آرایش به صورت خودکار خاموش می‌شود.

### نورپس زمینه

نور پس‌زمینه صفحه کیلومتر، صفحه نمایش مرکزی، صفحه نمایش سرنژین، و کلیدهای خودرو را می‌توانید از طریق صفحه نمایش مرکزی تغییر دهید. نور پس‌زمینه صفحه نمایش سرنژین را می‌توانید به صورت جداگانه از روی خود صفحه نمایش سرنژین تنظیم کنید.

### چراغ زیرپایی



چراغ‌های زیرپایی در مقابل صندلی راننده و سرنژین جلو تعبیه شده‌اند تا روشنایی لازم را هنگام سوار و پیاده شدن سرنژینان ردیف جلوی خودرو فراهم کنند.

- وقتی چراغ موقعیت روشن باشد، چراغ زیرپایی به صورت خودکار روشن می‌شود.

- هنگامی که چراغ موقعیت خاموش باشد، چراغ زیرپایی به صورت خودکار خاموش می‌شود.

# تهویه مطبوع خودکار دو بخشی

**Auto**  
اهرم برفپاککن را در موقعیت AUTO قرار دهید.  
برفپاککن خودکار فعال خواهد شد. برفپاککن به صورت خودکار سرعت تیغه ها مطابق با شدت باران و سرعت خودرو تنظیم خواهد کرد.

## تنظیم حساسیت برفپاککن خودکار



وقتی اهرم برفپاککن در حالت AUTO است، با کشیدن کلید چرخشی به سمت چپ، حساسیت برفپاککن افزایش و با کشیدن آن به سمت راست، حساسیت برفپاککن را کاهش می‌یابد.

## خاموش کردن برفپاککن

اهرم برفپاککن را در موقعیت OFF قرار دهید تا خاموش شود.

اهرم برفپاککن و شیشهشوی  
کنترل برفپاککن ها و شیشهشوی های شیشه های عقب و جلو با استفاده از اهرم برفپاککن انجام می شود.



۱) روشن کردن شیشهشوی شیشه جلو

۲) روشن کردن شیشهشوی شیشه عقب

۳) کلید برفپاککن عقب

۴) تنظیم حساسیت برفپاککن خودکار

۵) HI: حالت سرعت بالا

۶) LO: حالت سرعت پایین

۷) AUTO: برفپاککن خودکار

۸) OFF: خاموش

۹) MIST: پاک کردن سیگنالی

## MIST

اهرم برفپاککن را در موقعیت MIST قرار دهید و آن را رها کنید، برفپاککن جلو یک بار عمل می‌کند.

## پاک کردن مستمر

- حالت LO: اهرم برفپاککن را در موقعیت LO قرار دهید. برفپاککن جلو با سرعت پایین شروع به کار کردن می‌کند.

- حالت HI: اهرم برفپاککن را در موقعیت HI قرار دهید. برفپاککن جلو وارد حرکت با سرعت بالا می‌شود.

- وقتی پیام «خرابی سنسور، لطفاً برفپاککن را به صورت دستی کنترل کنید» روی صفحه کیلومتر ظاهر می‌شود. برای حفظ انبویت، برفپاککن همچنان با سرعت کم به کار خود ادامه خواهد داد. شما همچنین می‌توانید به صورت دستی اهرم برفپاککن را در موقعیت دلخواه قرار دهید. در صورت خرابی سنسور، لطفاً به موقع شیشه جلو را تمیز کنید.
- در صورت که مشکل برطرف نشد، با تابیدگی های خدمات پس از فروش سروش موتور میتوان تماش بکرید.
- هنگام شستشوی خودرو، لطفاً برفپاککن خودکار را خاموش کنید تا از آسیب به سیستم با به خود شما جلوگیری شود.
- برفپاککن خودکار یک سیستم کمکی است و راننده همچنان وظیفه دارد. در صورت لزوم برفپاککن را مطابق با شرایط جوی تنظیم کند تا رانندگی اینم نضمین شود.
- پیش از استفاده از برفپاککن، اطمینان حاصل کنید که تیغه ها بخ نزد هاند.
- استفاده از برفپاککن بدون آب ایکدآ منعو است. در صورت کمبودن شدت باران، پیش از استفاده از برفپاککن مانع شیشهشوی را روی شیشه پاشید تا از آسیب به شیشه و تیغه های برفپاککن جلوگیری شود.

# تهویه مطبوع خودکار دو بخشی

بازنشانی

## برفپاککن عقب



- کلید برفپاککن عقب را فشار دهید. برفپاککن عقب شروع به کار خواهد کرد.
- کلید برفپاککن عقب را مجدداً فشار دهید. برفپاککن عقب از کار خواهد ایستاد.

### شیشهشوی شیشه عقب



- هنگامی که درب صندوق بسته است، اصرم برفپاککن را به داخل فشار دهید. نازل عقب شروع به پاشیدن مایع شیشهشوی می‌کند و همچنان برفپاککن شیشه عقب به کار می‌افتد.
- اهرم برفپاککن را رها کنید تا به جای اولیه برگردد. سیستم شیشهشوی شیشه عقب خاموش می‌شود، اما برفپاککن سه کورس دیگر به کار خود ادامه می‌دهد تا شیشه عقب تمیز شود.

### برفپاککن دنده عقب

- وقتی برفپاککن جلو روشن و دنده روی R باشد، برفپاککن عقب هم به صورت خودکار روشن می‌شود.
- وقتی دنده از حالت R خارج شود، برفپاککن عقب از کار خواهد ایستاد.

- پس از خاموش شدن خودرو، اصرم برفپاککن را روی حالت MIST قرار دهید و برای ۳ ثانیه نگه دارید تا برفپاککن وارد حالت تعمیر و نگهداری شود.
- پس از روشن شدن خودرو، برفپاککن‌ها به صورت اتوماتیک ریست می‌شوند و سیستم از حالت تعمیر و نگهداری خارج می‌شود.

### شیشهشوی شیشه جلو



- اصرم برفپاککن را تا حد ممکن به سمت خود بکشید. نازل جلو شروع به پاشیدن مایع شیشهشوی می‌کند و همچنان برفپاککن شیشه جلو به کار می‌افتد.
- اهرم برفپاککن را رها کنید تا به جای اولیه برگردد. شیشهشوی جلو خاموش می‌شود، اما برفپاککن جلو سه کورس دیگر به کار خود ادامه می‌دهد تا شیشه جلو تمیز شود.

### نکته

- از شیشهشوی برای مدت طولانی استفاده نکنید. چرا که ممکن است موتور سیستم آسیب بیند.
- هنگام استفاده از شیشهشوی شیشه جلو، لطفاً سانروف بانو راما و درب صندوق را بیندید. چرا که ممکن است مایع شیشهشوی به داخل خودرو بپاشد.

### توجه

- لطفاً از مایع شیشهشوی استاندارد استفاده کنید. اضافه کردن آب به محضن اکیداً ممنوع است. چرا که ممکن است به سیستم شیشهشوی آسیب بررساند.
- لطفاً در صورت نیاز نیفهها را تعویض کنید تا برفپاککن‌ها عملکرد مناسبی داشته باشند. در خصوص نحوه تعویض نیفهها، به قسمت تعمیر و نگهداری مراجعه فرمایید.

## تهویه مطبوع خودکار دو بخشی

موقعیت دریچه‌ها



- ۴) خروجی هوای مرکزی جلو
- ۵) خروجی هوای زیرپایی جلو
- ۶) خروجی هوای محفظه داشبورد

- موقعیت خروجی‌های هوای جلو
- ۱) خروجی هوای بخارزدای شیشه جانبی
- ۲) خروجی هوای جلو
- ۳) خروجی هوای بخارزدای شیشه جلو
- موقعیت خروجی‌های هوای عقب



- ۱) خروجی هوای عقب
- ۲) خروجی هوای زیرپایی عقب

# تهویه مطبوع خودکار دو بخشی

## صفحه کنترل

دهمای سمت راست و چپ ردیف جلو را می‌توان به صورت مستقل تنظیم کرد. سیستم به صورت خودکار دما و جریان هوا را بر اساس دمای کل فضای داخلی خودرو و دمای تعیین شده تنظیم می‌کند.



(۱) تنظیم دمای چپ/راست

(۲) بخارزدای شیشه هوا

(۳) حالت AUTO

(۴) A/C

(۵) کاهش جریان هوا / خاموش کردن

تهویه

(۶) فلاش

(۷) افزایش جریان هوا +

(۸) حالت خروج هوا MODE

(۹) حالت گردش هوا

(10) بخارزدای شیشه عقب/ گرمکن آینه های جانبی

## تنظیم دما

- برای افزایش/کاهش دما، دکمه دما/+ دما/- را فشار دهید. با ضربه دادن این دکمه، دما ۰.۵ درجه سانتی گراد تغییر می‌کند. با فشردن و نگهداشتن دکمه دما/+ دما/- می‌توانید دما را روی عدد دلخواه تنظیم کنید.

- مقادیر دمای تنظیم شده در صفحه نمایش مرکزی نمایش داده می‌شود و دامنه تنظیم دما بین ۱۶ تا ۳۰ درجه سانتی گراد است. اگر دمای تنظیم شده زیر ۱۶ درجه باشد، صفحه نمایش دما را به صورت «LO» (LOW) نشان خواهد داد و اگر بیش از ۳۰ درجه باشد به صورت «HI».

- در حالت AUTO، با ورود به «LO»/«HI»، سیستم

تهویه حجم زیادی از هوا را تأمین خواهد کرد.

## تنظیم جهت خروجی هوا

### خروجی هوای مرکزی جلو



برای تنظیم جهت خروج هوا، دریچه مشبک را به بالا، پایین، چپ، و راست بکشید. همچنین، برای بستن خروجی می‌توانید آن را به طور کامل به چپ یا راست بکشید.

## نکته

- روشن تنظیم خروجی هوای جلو و عقب مشابه روشن تنظیم خروجی هوای مرکزی جلو است.

### خروجی هوای محفظه داشبورد



کلید خروجی هوای محفظه داشبورد در داخل آن تعییه شده است.

- دریچه خروجی هوای داخل محفظه داشبورد با چرخاندن کلید در خلاف جهت عقربه های ساعت باز می شود.

- دریچه خروجی هوای داخل محفظه داشبورد با چرخاندن کلید در جهت عقربه های ساعت بسته می شود.

# تهویه مطبوع خودکار دو بخش

در صورت تغییر میزان یا حالت خروجی هوا، نشانگر کلید خاموش و سیستم تهویه مطبوع از حالت AUTO خارج می‌شود.

## کلید A/C



کلید A/C را فشار دهید. نشانگر کلید روشن و سرماشیش سیستم تهویه فعال می‌شود.

## کاهش جریان هوا

- کلید کاهش جریان هوا را فشار دهید. حجم هوا در حالت AUTO، سیستم تهویه به صورت خودکار میزان هوا را کنترل می‌کند تا دمای داخل خودرو به مقدار هدف برسد.
- در حالت روشن بودن A/C، کلید کاهش جریان هوا را فشار دهید و برای حدت ۲ ثانیه نگه دارید. سیستم تهویه خاموش می‌شود.
- با استفاده از کلید کاهش جریان هوا می‌توانید از حالت AUTO سیستم تهویه خارج شوید.

## کلید افزایش جریان هوا +

- کلید افزایش جریان هوا را فشار دهید. جریان هوا خروجی به اندازه یک سطح افزایش می‌یابد.
- در حالت AUTO، سیستم تهویه به صورت خودکار جریان هوا را کنترل می‌کند تا دمای داخل خودرو به مقدار هدف برسد.
- با استفاده از کلید افزایش جریان هوا می‌توانید از حالت خودکار سیستم تهویه خارج شوید.



کلید بخارزدایی شیشه جلو را فشار دهید. نشانگر دکمه روشن و سیستم بخارزدایی شیشه جلو فعال می‌شود. در این حالت، سیستم به صورت خودکار اقدامات زیر را انجام خواهد داد:

- مقدار خروجی هوا کنترل می‌شود.
- سیستم سرماشیش تهویه فعال می‌شود.
- وزش شیشه جلو به کار می‌افتد.
- گردش هوای خارجی فعال می‌شود.

## حالات AUTO



کلید AUTO را فشار دهید. نشانگر کلید روشن و سیستم تهویه وارد حالت خودکار می‌شود. در این حالت، موارد زیر به صورت خودکار و بر اساس مقدار دمای تنظیم شده کنترل می‌شوند:

- میزان هوای خروجی
- حالت هوای خروجی
- حالت گردش هوا
- وضعیت عملکرد سیستم سرماشیش تهویه مطبوع
- وضعیت عملکرد سیستم

# تهویه مطبوع خودکار دو بخشی

## نکته

- مقدار دمای نمایش داده شده در صفحه نمایش مرکزی مقدار هدف دمای تنظیم شده است و نه مقدار اندازه گیری شده دمای هوای داخل.
- در حالت خودکار، برای دستیابی به دمای ایده آل، دمای هوای پیش فرض سیستم تهویه ۲۲ درجه سانتی گراد است که در صورت لزوم می توان آن را به صورت دستی تغییر داد.
- در صورت که دمای هوای بیرون خودرو بایسین تر از صفر درجه سانتیگراد باشد، نتائج کلید روشن می شود، اما سیستم سرمایش فعال نمی شود.
- وقتی حالت بخارزدایی روشن است، گردش هوا به صورت خودکار روی گردش هوای خارجی قرار می گیرد.
- در حالت خودکار، سیستم از حالت گردش هوای داخلی برای افزایش تأثیر سرمایش استفاده می کند.

## توجه

- در صورت بخارگرفتگی یا بخزدگی شیشه جلو، سیستم بخارزدایی شیشه جلو باید بلافصله فعال شود تا رانندگی ایمن ممکن باشد.

## هشدار

- لطفاً از استفاده از حالت گردش هوای داخلی به مدت طولانی اجتناب کنید، چرا که باعث غلطگذاری اکسیدترکن در فضای داخلی خودرو خواهد شد که باعث خواب آسودگی راننده و سرنشیان می شود.
- وقتی دمای هوا در زمستان پایین است یا در مکان هایی که در بهار و پاییز رطوبت بالایی دارند، توصیه می شود ایندا گردش هوای خارجی را انتخاب کنید. استفاده از گردش هوای داخلی به سادگی باعث بخارگرفتگی شیشه ها می شود که دید راننده را مختل خواهد کرد.

## حالت خروج هوا

با فشردن دکمه حالت خروج هوا، حالت خروجی هوای به صورت های زیر تغییر می کند:

- حالت وزش به صورت هوا از خروجی هوای مرکزی جلو و کنار و خروجی هوای عقب جریان خواهد یافت.

- حالت وزش به صورت و پا هوا از خروجی هوای مرکزی جلو، زیرپایی جلو، و زیرپایی عقب جریان خواهد یافت.

- حالت وزش به صورت و پا هوا از خروجی هوای زیرپایی جلو و عقب جریان خواهد یافت.

- حالت وزش به پا و بخارزدایی هوا از خروجی هوای بخارزدایی شبیه جلو، شبیه جانبی، زیرپایی جلو، و زیرپایی عقب جریان خواهد یافت.

- حالت بخارزدایی هوا از خروجی هوای بخارزدایی شبیه جلو و شبیه جانبی جریان خواهد یافت.

هنگام استفاده از حالت AUTO، سیستم تهویه حالت خروج هوا را بر اساس شرایط محیطی داخل خودرو انتخاب خواهد کرد.

## حالت گردش هوا

- با فشردن کلید گردش هوا می توانید حالت گردش هوا را بین گردش هوای خارجی و داخلی خودکار و اعده تغییر دهید.

- حالت گردش هوای داخلی و خارجی خودکار به صورت خودکار حالت گردش هوا را بر اساس کیفیت هوای بیرون خودرو تنظیم می کند. وقتی کیفیت هوای بیرون خودرو ضعیف باشد، ورودی هوا روی گردش هوای داخلی تنظیم می شود. اگر کیفیت هوای بیرون خودرو خوب باشد، حالت ورودی هوا روی گردش هوای خارجی تنظیم می شود. هنگام شستشوی شیشه جلو، حالت ورودی هوا روی گردش هوای داخلی خواهد بود.

## بخزدایی شیشه عقب/گرمکن آینه های جانبی

کلید بخزدایی شیشه عقب/گرمکن آینه های جانبی را فشار دهید. نشانگر کلید و سیستم بخزدایی شیشه عقب روش می شود. همچنان شیشه جلو، و آینه های جانبی به صورت برق کم می شوند.

# تهویه مطبوع خودکار دو بخشی

» کاهش خودکار جریان هوای ورودی هنگام دریافت تعاس پس از آنکه بلوتون تلفن همراه شما با موفقیت با بلوتون خودرو جفت شد، اگر سیستم VI تعاس ورودی از بلوتون دریافت کند، سیستم تهویه به صورت خودکار جریان هوای ورودی را به سومین سطح (اگر جریان هوای بیش از سطح سوم باشد) کاهش خواهد داد.

## » عطردان

این سیستم عطر را از طریق یک پمپ کوچک وارد جریان هوای کرده و آن را از طریق دریچه‌ها به داخل اتاق خودرو منتشر می‌کند، تا هوای داخل خودرو معطر، محیط داخل اتاق خودرو راحت‌تر باشد، و تجربه رانندگی بهبود یابد.

## خاموش/روشن کردن عطردان

- سیستم خوبی‌سازی داخل خودرو را می‌توانید از On A/C در صفحه نمایش مرکزی خاموش/روشن کنید.  
- پس از فعال شدن سیستم، می‌توانید کانال و CONC را بصورت دلخواه انتخاب کنید. نام عطر هم قابل شخصی‌سازی است.

## تعویض عطر داخل خودرو

برای تعویض عطر به شرح زیر عمل کنید:  
ا. پد روی کنسول را (طبق آنچه در شکل نشان داده شده) بالا بکشید.



## » حالت دو بخشی (دواه)



در حالت کنترل دو بخشی، دمای منطقه نشستن راننده و سرنشین جلو را می‌توان به صورت جداگانه تنظیم کرد.

- دکمه تنظیم دما (ا) (چپ) برای تنظیم دمای منطقه نشستن راننده است.
- دکمه تنظیم دما (ب) (راست) برای تنظیم دمای منطقه خارج وارد حالت کنترل تهویه از حالت کنترل دو بخشی با لمس «SYNC». دستگاه تهویه که در آن دمای منطقه خارج وارد حالت کنترل واحد می‌شود که در آن دمای منطقه نشستن راننده و سرنشین جلو به صورت یک واحد کلی کنترل می‌شود.

## نکته

- در صورت روش نبودن بخارزدایی شیشه جلو، سیستم به صورت پیش‌فرض وارد حالت کنترل واحد می‌شود و نمی‌تواند وارد حالت دو بخشی شود.

## » بخارزدای خودکار

سنسور دما و رطوبت، این سیستم روی جدار داخلی شیشه جلو تعبیه شده، دما و رطوبت سطح شیشه جلو را پایش می‌کند. وقتی سیستم تهویه روی حالت AUTO و شیشه جلو بخارگرفته باشد، خودرو به صورت خودکار بخارزدای را فعال خواهد کرد. با تکمیل عملیات بخارزدای، این قابلیت بصورت خودکار غیرفعال خواهد شد.

## » سرمایش فعال

پس از پارک خودرو به هدت طولانی در دمای بالا، دمای داخل اتاق ماهشین سیار بالاتر از دمای محیط بیرون خواهد بود. در این حالت، می‌توانید با فشردن و نگهداشتن کلید هوشمند به سرعت تمام پنجره‌ها را باز کنید. دستگاه تهویه مطبوع به صورت خودکار (با حداکثر جریان هوای روی حالت گرش هوای خارجی و وزش به صورت و پا) فعال می‌شود و دمای هوای داخل اتاق خودرو را با ورود هوای تازه به سرعت پایین خواهد آورد.

# تهویه مطبوع خودکار دو بخشی

## نکته

- حتماً فیلتر دستگاه تهویه را به طور منظم و مطابق با کتابچه راهنمای تضمین کیفیت و تعمیر و تهدایی تعویض کنید. اگر دستگاه تهویه برای مدت طولانی در محیطی با کیفیت پایین هوا کار کرده است، توصیه می‌شود که فرآنش تعویض را کاهش دهید.
- وقتی سیستم تهویه روشن است، مقداری آب به کف خودرو چکه خواهد کرد که عادی است.
- مراغب باشید که جلوی خروجی دستگاه تهویه را که در قسمت پایین شیشه جلو تعییه شده تغیریت نمایند تا ورود عادی هوا به سیستم تهویه امکان‌ذییر باشد.
- پندرین حالت عملکرد سیستم تهویه زمانی است که تمام پنجره‌ها و سانروف پانوراما بسته‌اند. اما، اگر دمای داخلی به دلیل تابش آفتاب بالا باشد، باید پیش از روشن کردن تهویه برای سرمایش، پنجره‌ها را به مدت کوتاه باز کرد تا هوا گرم خارج شود.
- وقتی سیستم تهویه خاموش است، ممکن است مقداری جریان هوا وجود داشته باشد که عادی است.

۲. درپوش عطر را در قسمت عقبی کنسول (همانطور که در شکل نشان داده شده) بردارید و عطردان را بیرون بیاورید.



۳. فیلم محافظ عطردان را جدا کنید، عطر جدید را در جای خود قرار دهید، درپوش را بیندید، و پد را به جای خود برگردانید.

## نکته

- اگر رایحه عطر ضعیف یا ناپدید شده است، لطفاً عطر را در اسرع وقت تعویض کنید.

## توجه!

• درصورتی که راننده یا سرنشینان با عطر راحت نیستند یا نسبت به آن واکنش آلرژیک نشان داده‌اند، لطفاً استفاده از عطر را متوقف کنید.

### » کنترل کیفیت هوای داخل خودرو (IAQ)\*

هنگامی که تهویه خودکار روشن باشد، کیفیت هوای داخل خودرو پایش می‌شود. در صورت حرکت در محیطی با هوای سیار آسوده، مانند ترافیک، تونل‌ها، و غیره، سیستم تهویه خودرو وارد حالت گردش هوای داخلی می‌شود تا از ورود هوای آلوده به داخل خودرو جلوگیری شود. در عین حال، اگر هوای بیرون پاک و تازه باشد، سیستم تهویه وارد حالت گردش هوای خارجی می‌شود تا هوای تازه را به داخل بیاورد و میزان اکسیژن هوای داخل خودرو را بهبود دهد.

### » پایش \*PM2.5

علامت  در گوشه سمت راستی بالای صفحه نمایش مرکزی غلظت PM2.5 را در خودرو نشان می‌دهد. هر چقدر این عدد بزرگ‌تر باشد، کیفیت هوای داخل خودرو پایین‌تر است. هنگام روشن بودن سیستم تهویه، سیستم به صورت خودکار هوای داخل را تصفیه می‌کند. اگر تهویه خاموش باشد و سیستم تشخیص دهد که غلظت PM2.5 در داخل

# تهویه مطبوع خودکار دو بخشی

## ➢ محفظه کنسول وسط محفظه بالای کنسول وسط



- دکمه محفظه کنسول وسط را فشار دهید تا درب محفظه باز شود.

- درب را فشار دهید تا صدای کلیکی پسته شود.

## محفظه پایینی کنسول وسط



- محفظه پایینی کنسول وسط زیر بخش وسطی کنسول تعبیه شده و فضای مناسبی برای قراردادن برخی اشیاء می‌باشد.

## مشدار !

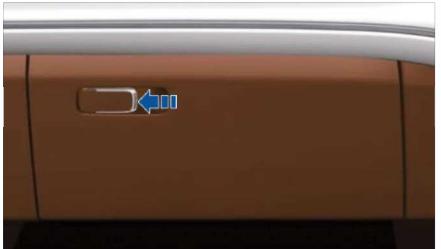
- محفظه کنسول وسط نباید به عنوان جاسیکاری استفاده شود. چرا که ممکن است باعث بروز آتش‌سوزی گردد.

## || فضای ذخیره سازی رودری ➤



- فضای محدود در رودری هر چهار درب جهت نگهداری اشیاء کوچک وجود دارد.

## ➢ محفظه داشبورد



- محفظه داشبورد سمت راست داشبورد تعبیه شده است.  
۱. دستگیره محفظه داشبورد را بکشید تا باز شود. در این محفظه می‌توانید مدارک و سایر اشیاء را نگهداری کنید.  
۲. درب جعبه را فشار دهید تا صدای کلیکی بشنوید. این صدا نشان می‌دهد که درب جعبه قفل شده است.

## نکته i

- همواره به باد داشته باشید که خودرو محل مناسبی برای نگهداری اشیاء قیمتی نیست.

## توجه !

- لطفاً هنگام حرکت محفظه داشبورد را بسته نگه دارید. چرا که اختلال دارد هنگام ترمز کریهای شدید با بروز تصادف به سرنشین حلو صدمه بزند.

# تهویه مطبوع خودکار دو بخشی

▶ جالیوانی  
جالیوانی جلو

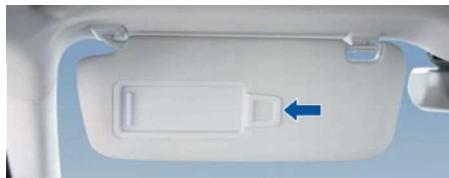
## توجه!

- تنها برای آوریزان کردن اشیاء با وزن کمتر از یک کیلوگرم از قلاب کت استفاده کنید.
- تنها برای آوریزان کردن اشیاء سیک و نرمی مانند لباس از قلاب کت استفاده کنید و از آن برای اشیاء سخت استفاده نکنید.
- در ترمزگیری های ناکهانی، ممکن است اشیاء آویخته از قلاب کت به طرز خطرناک پرتاب شوند و لذا باید از این هنگام استفاده از قلاب کت، اطمینان حاصل کنید که جلوی دید راننده را گرفته نشده باشد.



- جالیوانی جلو در سمت راست اهرم تعویض نده تعبیه شده است و پس از بازکردن پوشش آن میتوان لیوان آب را در آن قرار داد.

## جای مدارک



- جای مدارک روی سطح داخلی آفتابگیر سمت راننده تعبیه شده است که میتوانید از آن برای نگهداری کارت های اوریزیت، بلیط، و سایر اشیاء مشابه استفاده کنید.

## جائینکی



- جائینکی پشت مجموعه چراغ مطالعه جلو تعبیه شده است و میتوانید برای قراردادن عینک از آن استفاده کنید.

- برای بازکردن، درب جائینکی را به سمت بالا فشار دهید. برای بستن، دوباره درب را فشار دهید تا صدای کلیک شنیده شود.

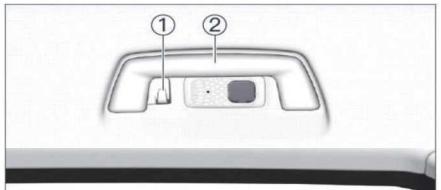
## جالیوانی عقب



- جالیوانی عقب بر روی زیر دستی صندلی های ردیف عقب تعبیه شده است.

۱. زیر دستی را در جهت تنشک صندلی عقب به جلو بکشید.  
۲. دکمه جالیوانی را فشار دهید تا بست جالیوانی باز شود. آن را عقب بکشید و محکم کنید تا بست جمع شود.

## دستگیره، قلاب کت و کلاه



۱. قلاب کت: برای لباس های نرم، کلاه ها، و آیتم های دیگر.  
۲. دستگیره ایمنی: دستگیره ایمنی مسافران میتوانند هنگام عبور از دست اندازها آن را بکیرند.

# فضای ذخیره سازی

## » صندوق عقب



از صندوق عقب می‌توانید برای نگهداری اشیاء بزرگ‌تر استفاده کنید. برای اطمینان از رانندگی پایدار و ایمن، اشیاء را هنگام بازدین تا حد ممکن در یک سطح قرار دهید. همچنین، اشیاء سنگین باید در جلوی صندوق قرارداده شوند.

هنگام استفاده از صندوق عقب، به مواد زیر توجه کنید:

- اشیاء ناپایدار را به خوبی بسته‌بندی کنید یا بیندید تا هنگام ترمز یا حرکت روی دست‌انداز باعث تصادف نشوند.

- خودرو به درب صندوق برق مجهز است. هر اقب باشید که اشیاء مانع از بسته‌شدن آن نشوند.
- تمیزکاری منظم صندوق عقب و خالی کردن بار آن می‌تواند به کاهش مصرف انرژی کمک کند.

## توجه!

- هنگام فراردادن مایعات، اطمینان حاصل کنید که درب ظرف کاملاً بسته است و شستی ندارد.
- از ورود کودکان به داخل صندوق عقب جلوگیری کنید.

## خواباندن صندلی‌های عقب



با خواباندن صندلی‌های عقب و کنار زدن پرده صندوق عقب فضای ذخیره سازی بیشتری در صندوق عقب در دسترس شما خواهد بود.

## توجه!

- هنگام پارک خودرو زیر نور مستقیم خورشید، عینک‌تان را برای مدت طولانی در جایگزینی قرار ندهید. چرا که ممکن است بدليل دمای بالا آسیب بیند.

## » جیب مداری



جیب اسناد پشت صندلی‌های جلو تعییه شده است.

- برای گذاشتن کتاب، چتر و اشیاء مشابه از آن استفاده کنید.

## » صندوق جلو



صندوق جلو (برای خودروهای تمام برقی) در محفظه موتور تعییه شده است. کاپوت را بالا بزنید و دسته آزادسازی صندوق جلو را کشید و در صندوق جلو را باز کنید. از این محفظه می‌توانید برای نگهداری آیتم‌ها استفاده کنید.

## توجه!

- فراردادن اشیاء قابل اشتعال و قابل انفجار در صندوق جلو اکیداً منوع است.
- دمای صندوق جلو ممکن است هنگام حرکت خودرو با زمان شارژ افزایش بیندا کند که عادی است.
- این صندوق در خودروهای هیبریدی وجود ندارد.

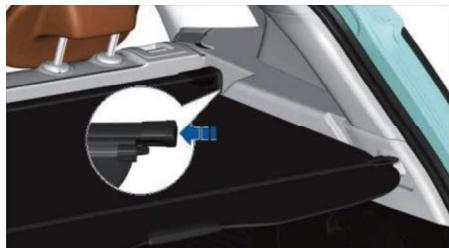
## فضای ذخیره سازی

بازکردن: پرده را به سمت عقب بکشید تا پرده روی شیارهای هر دو طرف نگه دارنده حکم شود.  
جمع‌کردن: پرده را عقب بکشید تا از شیارها آزاد شود و سپس آن را به آرامی به سمت جلو رها کنید.

### هشدار !

- هتمام جمع کردن پرده، آن را به آرامی به جلو هدایت کنید تا آسیب نیندد.

### جداکردن/نصب مجدد پرده صندوق عقب



جداکردن: پس از جمع‌کردن پرده، گیره‌های دو طرف آن را با دو دست نگه دارید و سپس آنها را به سمت داخل فشار دهید تا پرده رها شود.  
نصب مجدد: یک طرف پرده را مجددآً داخل شیارها فرو ببرید، گیره‌ها را فشار بدهید و در امتداد جهت نشان داده شده در شکل نگه دارید. همچنان، طرف دیگر پرده را نصب کنید.

### هشدار !

- از قراردادن اشیاء سنتیکی، سخت، یا غلقان روی پرده صندوق عقب خودداری فرمایید.



از قلاب‌های (۱) در سمت چپ و راست صندوق عقب می‌توان برای اشیاء سبک‌تر استفاده کرد. حلقه‌های تثبیت (۲) سمت چپ و راست صندوق عقب نیز برای بستن باز تعییه شده‌اند.



کاور را در جهتی که با فلش روی عکس بالا نشان داده شده فشار دهید. وقتی قفل کاور باز شد، آن را کنار بزنید و از حلقه‌های تثبیت استفاده کنید.

### توجه !

- پس از استفاده از حلقه‌های تثبیت، لطفاً کاور را به جای خود برگردانید.

### ▶ پرده صندوق عقب جمع/بازکردن پرده صندوق عقب



### آفتابگیر جلو



برای اجتناب از آسیب به سقف خودرو، لطفاً از باربندهای مورد تأیید سروش هوتوور مینا استفاده کنید.

بیش از بارگیری اشیائی چون دوچرخه، چوب اسکی، و غیره، ابتدا باربند را بررسی کنید و میله‌های نگه دارنده عرضی به تناسب بار نصب کنید و سپس، با را به آنها محفوظ کنید. پس از بارگیری، اطمینان حاصل کنید که بار در عملکرد ساتروف پانورامیک اختلالی ایجاد ننمی‌کند.

هنگام بارگیری و انتقال اشیاء روی باربند، به موارد زیر توجه کنید:

- وزن بار را به صورت همساوی تقسیم کنید تا یک طرف باربند سنگین‌تر نباشد.

- سنگین‌ترین بخش بار باید تا حد ممکن در وسط قرار بگیرد.

- را با طناب محفوظ کنید و اگر بار بزرگ است، قسمت عقب آن را علاوه بگذارد.

- وجود بار مقاومت هوا و مصرف انرژی خودرو را افزایش می‌دهد. لطفاً با احتیاط برايند.

- پس از انتقال، میله‌های نگه دارنده عرضی را که به باربند اضافه کرده‌اید جدا کنید.



آفتابگیر را به سمت پایین باز کنید تا از تابش نور آفتاب جلوگیری کند.

### آفتابگیر کنار



آفتابگیر را از قلای آن جدا کنید و به پهلو بکشید تا از تابش

آفتاب از کنار جلوگیری کند.

### توجه!

- اگر هن حركت به باز کردن آفتابگیر در جهت کنار نیاز پیدا کردید، لطفاً ابتدا خودرو را متوقف کنید.

### توجه!

- حداقل وزن باری که می‌توانید روی باربند سقفی حمل کنید ۷۵ کیلوگرم (با احتساب وزن میله‌های نگه دارنده عرضی) و حداقل ارتفاع بار مجاز ۵ سانتی‌متر است.
- هنگام جابه‌جایی اشیاء بزرگ، لطفاً مقررات ایمنی حمل و نقل را رعایت فرمایید.

## آفتاگیر / باربند

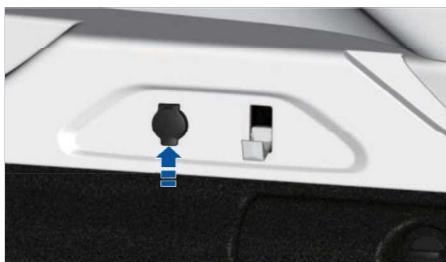
» خروجی برق ۱۲ ولت

خروچی برق ۱۲ ولت جلو



خروچی برق ۱۲ ولت زیر کنسول وسط تعییه شده و می‌توان با بازکردن پوشش از آن استفاده کرد. حداقل توان مجاز ۱۰۰ وات است.

خروچی برق ۱۲ ولت عقب



خروچی برق ۱۲ ولتی در سمت راست صندوق عقب تعییه شده و با بازکردن پوشش می‌توان از آن استفاده کرد. حداقل توان مجاز ۱۰۰ وات است.

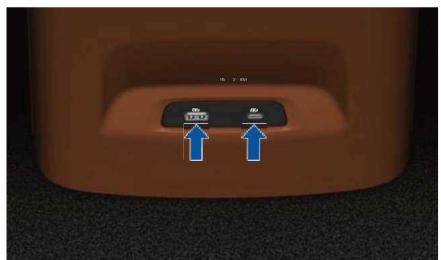
» پورت USB

پورت USB جلو



دو پورت USB نوع A زیر کنسول وسط با قدرت شارژ ۵.۰ وات تعییه شده که از انتقال داده پشتیبانی می‌کند.

پورت USB عقب



پورت‌های USB نوع A و C در ردیف عقب تعییه شده‌اند. پورت نوع A از QC3.0 ۱۸ وات برای شارژ پشتیبانی می‌کند و پورت نوع C از PD ۶۰ وات. هیچ یک از پورت‌ها از انتقال داده پشتیبانی نمی‌کنند.

### !! هشدار

- دست‌زندن کودکان به پورت‌های برق اکیداً ممنوع است. این پورت‌ها به تجهیزاتی متصل‌اند که از شوک الکتریکی حلوگیری می‌کنند.

- استفاده از تجهیزات الکتریکی با مصرف بیش از حداقل قدرت مجاز به دلیل حلوگیری از خرابی خودرو یا آتش‌سوزی اکیداً ممنوع است.

# شارژر بی‌سیم تلفن همراه

## شارژر بی‌سیم تلفن همراه

### خراپی شارژر بی‌سیم تلفن همراه

- اگر دمای داخلی مازول شارژر بی‌سیم بیش از اندازه بالا رفته است، لطفاً تلفن را از شارژ خارج و مجدداً تلاش کنید.
- اگر اشیاء خارجی فلزی در نزدیکی مازول شارژر بی‌سیم قرار دارند، لطفاً پیش شروع به شارژ آنها را بردارید.
- اگر ولتاژ منبع تغذیه مازول شارژر بی‌سیم بیش از اندازه بالا پا پایین است، لطفاً تلفن را از شارژ خارج و کمی بعد مجدداً تلاش کنید.
- در صورتی که قدرت شارژ کیرنده بسیار زیاد باشد، قابلیت حفاظت در برابر نیروی بیش از اندازه فعلی شارژ متوقف خواهد شد. در این حالت، لطفاً تلفن را از شارژ خارج و کمی بعد مجدداً تلاش کنید.
- در صورتی که وضعیت طرف کیرنده غیرعادی است و باعث اختلال در عملیات شارژ می‌شود، لطفاً تلفن را از شارژ خارج و کمی بعد مجدداً تلاش کنید.

### نکته

- در آن واحد، تنها یک تلفن را می‌توان شارژ کرد.
- برای اطمینان از شارژ عادی تلفن همراه، لطفاً سعی کنید کوشی را داد مرکز بد شارژر قرار دهید.
- در جاده‌های ناهموار، عمایلات شارژ ممکن است موقتاً قطع شود. اگر تلفن از منطقه شارژ خارج و شارژ متوقف شد، آن را دوباره به منطقه شارژ برگردانید.
- شارژ تلفن همراه ممکن است در دمای بسیار بالا (بیش از ۸۵ درجه سانتی‌گراد) یا بسیار پایین (کمتر از -۴۰ - درجه) متوقف شود. که پس از عادی شدن دما ادامه پیدا خواهد کرد.

### توجه

- هنگام شارژ، لطفاً مراقب باشید که هیچ شیوه میان تلفن و بد شارژر قرار نداشته باشد. چرا که اشیاء خارجی ممکن است داغ شوند و خطرآفرین باشند.
- لطفاً از تماس مایعات با منطقه شارژ جلوگیری کنید تا کنترلکر شارژر بی‌سیم به درستی عمل کند.
- هنگامی که تلفن همراه شما با کابل داده به پورت USB متصل شده است، آن را در منطقه شارژ بی‌سیم قرار ندهید.



منطقه آقای شارژر بی‌سیم تلفن همراه در بخش جلویی کنسول (مطابق شکل بالا) تعییه شده است. در قسمت On «در صفحه نمایش مرکزی می‌توان قابلیت شارژ بی‌سیم تلفن همراه را خاموش/روشن کرد.

### توجه

- سیستم شارژر بی‌سیم تلفن همراه تنها برای تلفن‌های همراه دارای تاییدیه Qi عمل می‌کند. سروش موتور مینا در قبال هر گونه عوایق ناشی از استفاده از تلفن‌های همراه با شارژ رسیورهای بدون کوئیتمانه Qi و تمام خسارات ناشی از آن مسئولیتی ندارد.

### نشانگر شارژر بی‌سیم

- پس از فعال شدن قابلیت شارژ بی‌سیم تلفن همراه، نشانگر شارژ بی‌سیم در نوار وضعیت صفحه نمایش مرکزی روشن می‌شود و وضعیت آیکون به حالت شارژ تغییر می‌کند.
- روشن شدن نشانگر شارژ بی‌سیم به رنگ خاکستری نشان می‌دهد که قابلیت شارژ بی‌سیم فعال شده است.
- روشن شدن نشانگر شارژ بی‌سیم (با علامت آذرخشن) نشان می‌دهد که تلفن همراه در حال شارژ شدن است.
- روشن شدن نشانگر شارژ بی‌سیم به رنگ سبز نشان می‌دهد که عملیات شارژ تجام شده است.
- روشن شدن نشانگر شارژ بی‌سیم به رنگ زرد نشان می‌دهد که تلفن شارژ بی‌سیم به رنگ قرمز نشان است (مثلثاً، ولتاژ کم یا زیاد، داغ شدن، و غیره).
- روشن شدن نشانگر شارژ بی‌سیم به رنگ قرمز نشان دهنده هشدار در خصوص تماس اشیاء خارجی با پنل شارژ است.

## قفل درب ها

### صفحه لمسی



صفحه لمسی سمت راست اهرم تعویض دنده تعبیه شده و عمدها برای انجام عملیات‌های مربوطه از شناسایی حالت‌های مختلف حرکت استفاده می‌کند:

عملیات مربوطه	علامت حرکتی	گروه
قطعه بعدی	حرکت انگشت از چپ به راست	عملیات کلیدانشتنی
قطعه قبلی	حرکت انگشت از راست به چپ	
- صدا	حرکت انگشت از بالا به پایین	عملیات کلیدانشتنی
+ صدا	حرکت انگشت از پایین به بالا	
پخش/توقف	دل کلیک	

عملیات مربوطه	علامت حرکتی	گروه
بردن نقشه به چپ	حرکت انگشت از راست به چپ	عملیات کلیدانشتنی
بردن نقشه به راست	حرکت انگشت از چپ به راست	
بالابردن نقشه	حرکت انگشت از پایین به بالا	عملیات کلیدانشتنی
پایین آوردن نقشه	حرکت انگشت از بالا به پایین	
کوچک کردن فول اسکرین نقشه	زووم به داخل	عملیات کلیدانشتنی
بزرگ کردن فول اسکرین نقشه	زووم به خارج	
بازگشت به موقعیت جانعای فصلی	کلیک	

### یادآور گوشی همراه

پس از خاموش شدن خودرو، اگر هنگامی که راننده در را باز می‌کند گوشی موبایل او به شارژ بی‌سیم متصل باشد، صفحه کیلومتر پیام «یادآوری هنگام جاماندن» را ارسال می‌کند تا به راننده یادآوری کند که گوشی خود را ببردارد. برای آنکه «یادآوری هنگام جاماندن» فعال شود، تعام شرایط زیر باید همراهان وجود داشته باشد:

- خودرو خاموش باشد.

- درب سمت راننده باز باشد.

- تلفن همراهی به شارژ بی‌سیم متصل باشد.

### هشدار

- از شارژ بی‌سیم تلفن همراه زمانی که راننده یا سرنشینان داخل خودرو نیستند استفاده نکنید.
- در صورت خرابی قابلیت شارژ بی‌سیم تلفن همراه، لطفاً با نمایندگی‌های پس از فروش سروش موتور مینا تماس حاصل فرمایید.

# شارژ خودرو

## ▶ بازکردن درب پورت شارژ

درب پورت شارژ در سعیت چپ عقب خودرو تعییه شده است.



در صفحه نمایش مرکزی انگشت خود را به راست بکشید تا صفحه ۱- نمایان شود. «بازکردن پورت DC» را لمس کنید. درب پورت شارژ به صورت خودکار باز می‌شود. پس از بازشدن درب پورت شارژ، آن را به سمت داخل فشار دهید تا بسته شود.

## نکته i

- برای اطمینان از اینتی، درب پورت شارژ را تنهای زمانی که خودرو متوقف و دندنه روی P باشد باز می‌شود.

## توجه !

- لطفاً منتظر بمانید تا درب پورت شارژ به طور کامل باز شود و پس از آن شارژ خودرو را آغاز کنید. در غیر این صورت، ممکن است درب صدمه بیند.

وقتی نشانگرهای صفحه کیلومتر نشان می‌دهند که شارژ خودرو کم شده است، لطفاً در اسرع وقت خودرو را شارژ کنید، عدم انجام این کار بر طول عمل باتری شارژی و تحریه رانندگی اثر خواهد گذاشت.

## ▶ نکات ایمنی پیش از شارژ

برای احتساب از جراحت‌های جدی ناشی از برق‌گرفتگی، موارد زیر را رعایت فرمایید:

- شارژ خودرو در مکان‌های در مجاورت کازها یا مایعات قابل اشتعال یا مواد آتشزا اکیداً ممنوع است.
- نزدیک شدن یا کارکردن افراد خردسال با ابزارهای شارژ اکیداً ممنوع است.
- تعمیر بدون هجوز تجهیزات شارژ اکیداً ممنوع است، چرا که معکن است باعث صدمه به خودرو یا تجهیزات شارژ شود یا حتی سلامت افراد را به خطر بیندازد.
- در هوای بارانی و برفی، از شارژ خودرو در فضای باز خودداری کنید، چرا که معکن است به خودرو یا تجهیزات شارژ آسیب برسد.

- هنگامی که پس از بازش برف یا باران قصد دارد خودرو را در فضای باز شارژ نکند، اطمینان حاصل کنید که پورت شارژ تمیز و خشک است، چرا که معکن است به خودرو یا تجهیزات شارژ آسیب برسد.

- هنگام شارژ DC خودرو، افرادی که در بدنه خود ضربان- ساز (با سایر وسایل الکترونیکی) دارند باید از خودرو دور باشند. نزدیک شدن به خودرو در حال شارژ می‌تواند برای آنها خطر جانی داشته باشد.

- پیش از شارژ خودرو، ابتدا اطمینان حاصل کنید که پورت و سر سیم شارژ در وضعیت خوبی باشند. در صورت وجود هر مشکل (مانند بخار، زنگزدگی، آسیب، یا اشیاء خارجی)، از شارژ خودرو خودداری کنید، چرا که ممکن است به خودرو یا تجهیزات شارژ آسیب برسد و در بدترین حالت، امتحنت افراد به خطر بیندازند.

- اگر در طول فرایند شارژ متوجه دود یا بوی غیرعادی از خودرو شوید، لطفاً بلاطفاً اصله با نهایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینما تماس حاصل فرمایید.

- بعد از اتمام عملیات شارژ، کابل شارژ را با دستهای خیس از خودرو جدا نکنید، چرا که معکن است باعث شوک الکتریکی و جراحت‌های جدی شود.

- شارژ خودرو در دمای بالا یا پایین ممکن است مدت بیشتری طول بکشد.

# شارژ خودرو

## نشانگر پورت شارژ

نشانگر پورت شارژ روی پورت شارژ تعیینه شده تا حالت های مختلف شارژ را مطابق آنچه در جدول زیر آمده نشان دهد:

شرح	قابلیت مرتبط	رنگ
شارژ فعلی	چراغ سبز به صورت مستمر روشن است	سبز
در حال شارژ	چراغ سبز چشمک می‌زند	سبز
دشوارز	چراغ آبی چشمک می‌زند	آبی
مشکل در شارژ	تمام چراغ های قرمز روشن اند	قرمز

## بازرسی های پیش از شارژ

- اطمینان حاصل کنید که کابل شارژ فرسوده نشده و کانکتور زنگزدگی ندارد.

- اطمینان حاصل کنید که داخل پورت شارژ خشک است، قطعه های آب یا اشیاء خارجی در آن وجود ندارد، و ترمیمال های فلزی آن کج، آسیب دیده، زنگزد، یا خورده نشده باشد.

در صورت عدم برقراری شرایط فوق، شارژ خودرو اکیداً ممنوع است، چرا که می‌تواند به اتصال کوتاه و شوک الکتریکی، و در نتیجه، جراثت یا حتی مرگ فرد منجر شود.

## پورت شارژ

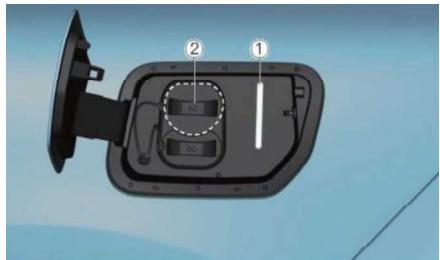
### AC شارژ

روش شارژ AC به شرح زیر است:

ا. در صفحه نمایش مرکزی، انگشت تان را به سمت راست بکشید تا صفحه A - ظاهر شود. «بازکردن پورت C» را لمس کنید. درب پورت شارژ به صورت خودکار باز می‌شود، سپس کاور پورت شارژ AC را باز کنید.



۲. مطابق تصویر سری شارژ را در پورت شارژ AC خودرو قرار دهید.



(۱) نشانگر پورت شارژ

(۲) پورت شارژ AC



(۱) نشانگر پورت شارژ

(۲) پورت شارژ DC

## هشدار

- بازکردن یا تغییر پورت شارژ بدون محوز اکیداً ممنوع است.

# شارژ خودرو

## نکته

- هنتکام وصل کردن و جدا کردن. سری شارژر را تکان ندهید. چرا که ممکن است به دستگاه شارژر آسیب وارد شود.
- خودرو تپیا در حالت پارک قابل شارژ است. هنتکام حرکت (دندنه D یا R) و زمانی که نرم افزار در حال ارتقاء باشد، نمیتوان خودرو را شارژ کرد.
- فرایند شارژ روی صفحه کیلومتر نمایش داده می‌شود و زمان تخمینی باقیمانده تا شارژ کامل اعلام می‌شود.
- وقتی باتری به طور کامل شارژ شد، سیستم به صورت خودکار فرایند را متوقف می‌کند.
- اگر بر ق شکنے برای مدت کوتاهی قطعه بعد وصل شود، فرایند شارژ به صورت خودکار مجدد آغاز خواهد شد.
- اگر بعد از پایان فرایند شارژ نمی‌توانید سری شارژر را بیرون بکشید. دوباره آن را به حای خود هل بدهید و در صفحه نمایش مرکزی، صفحه را انتاشت به سمت راست بکشید تا صفحه ۱- نشان داده شود. روی این صفحه، گزینه «Open the «charging cover» را انتخاب کنید تا سری شارژر به صورت اطمینانی آزاد شود.

## توجه

- از شارژ مکرر خودرو از طریق شارژ سریع DC خودداری فرمایید. چرا که شارژ سریع DC می‌تواند بر طول عمر باتری اثر سوء داشته باشد.
- پس از بیرون کشیدن سری شارژر در پایان عملیات شارژ، اطمینان حاصل کنید که کاور محافظ پورت شارژ و درب پورت شارژ را بسته‌اید.
- در صورت پارک طولانی‌مدت خودرو برای افزایش طول عمر باتری توصیه می‌شود. هر سه ماه یک بار آن را با استفاده از شارژر AC شارژ کنید.

## هشدار

- هنتکام شارژ خودرو، به دستگاه شارژر دست نزنید. چرا که ممکن است دچار شوک الکتریکی شوید.
- لطفاً از دستورالعمل استفاده از شارژر پیروی کنید.

۳. فرایند شارژ را بر اساس پیام نمایش داده شده روی شارژر آغاز کنید.

۴. پس از کامل شدن فرایند شارژ، عملیات را مطابق پیام‌های شارژر به پایان برسانید.

۵. سری شارژر را بیرون بکشید و آن را در محل خود در شارژر برگردانید.

۶. کاور پورت AC و درب پورت شارژ را بیندید.

## مارژ DC

شارژ DC به صورت زیر انجام می‌شود:

۱. در صفحه نمایش مرکزی، انگشت تان را به سمت راست بکشید تا صفحه ۱- ظاهر شود. «بازکردن پورت C» را لمس کنید. درب پورت شارژ به صورت خودکار باز می‌شود، سپس کاور پورت شارژ DC را باز کنید.



۲. مطابق تصویر سری شارژ را در پورت شارژ DC خودرو قراردادید.



۳. فرایند شارژ را بر اساس پیام نمایش داده شده روی شارژر آغاز کنید.

۴. پس از کامل شدن فرایند شارژ، عملیات را مطابق پیام‌های شارژر به پایان برسانید.

۵. سری شارژر را بیرون بکشید و آن را در محل خود در شارژر برگردانید.

۶. کاور پورت DC و درب پورت شارژ را بیندید.

# شاژ خودرو

## نکته

- هنجام دشارژ خودرو، به ایزار اتصال دشارژ دست نزیند، چرا که ممکن است با خطر شوک الکتریکی مواجه شود.
- در صورت وجود وعیت غیرعادی در حین دشارژ، مانند بروغیرعادی، دود، و غیره، لطفاً بلاقاطله استفاده از خودرو را متوقف کنید و با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینما تماس حاصل فرمایید.

## بازیابی انرژی

خودرو دارای قابلیت‌های بازیابی انرژی ترمز و بازیابی انرژی هنجام کاهش سرعت است. این قابلیتها موتور الکتریکی را به ژراتور تبدیل می‌کنند تا انرژی ترمز/کاهش سرعت بازیابی و این انرژی را با تری ذخیره شود. می‌توانید در قسمت Car در صفحه نمایش مرکزی حالت INDIV را انتخاب کنید تا وارد «تنظیمات حالت رانندگی شخصی» شوید و سه سطح بازیابی انرژی (ضعیف، استاندارد، و قوی) را تنظیم کنید.

## نکته

- قابلیت بازیابی انرژی را تنها می‌توان در زمان حرکت خودرو فعال کرد.
- وقتی خودرو در حالت بازیابی انرژی است، ممکن است احساس کنید در حال ترمز گیری است، که بدیدهای عادی است.
- به دلیل اصول فیزیک الکتریسینه، بازیابی انرژی زمانی که سطح شارژ باتری بالا است ضعیفتر می‌شود.

## مشdar !

- استفاده از قابلیت بازیابی انرژی به عنوان جایگزین برای ترمز چیز متوقف کردن خودرو منوع است. این قابلیت خودرو را به طور کامل متوقف نمی‌کند و راننده باید همواره به شرایط حرکت خودرو توجه داشته و هوشیار باشد.

## دشارژ خارجی خودرو

این خودرو دارای قابلیت دشارژ AC برای تخلیه الکتریسینه ذخیره شده باتری فشار قوی با ولتاژ ۲۲۰ ولت AC از طریق سیم دشارژ است که می‌توان از آن برای وسایل الکتریکی در بیرون خودرو استفاده کرد.

### بازرسی پیش از دشارژ

- توجه کنید که سری کابل دشارژ آسیب‌دیده، کابل اتصال فرسوده، و کانتکتور زنگزده نباشد.
- اطمینان حاصل کنید که قطرهای آب یا اشیاء خارجی در داخل پورت شارژ وجود ندارد، و ترمیمهای فلزی آن کج آسیب‌دیده، زنگزده، یا خوردۀ نشده باشند.

### دستورالعمل عملیات دشارژ

۱. دکمه‌ی استارت را یک بار فشار دهید کنید.
۲. درب پورت شارژ و کاور پورت AC را باز کنید.
۳. پس از وصل کردن سری دشارژ به پورت شارژ AC، وسیله الکتریکی را متصل کنید.
۴. در قسمت CHG/DISCH Car در صفحه نمایش مرکزی قابلیت «دشارژ» را روشن و هم‌زمان، «قطع دشارژ باتری» را انتخاب کنید.

۵. برای غیرفعال کردن قابلیت دشارژ خودرو، گزینه «دشارژ» را در قسمت CHG/DISCH در صفحه نمایش مرکزی خاموش کنید.
۶. سری دشارژ را بیرون بیاورید، کاور پورت AC و درب پورت شارژ را بیندید، و دستگاه اتصال دشارژ را در جای خود قرار دهید.

## نکته

- این خودرو به تجهیزات اتصال دشارژ مجهز نیست. در صورت نیاز، لطفاً نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینما تماش بگیرید.
- پیش از شروع عملیات دشارژ، از خاموش بودن وسیله الکتریکی اطمینان حاصل کنید.

## مشdar !

- هنجام دشارژ، قراردادن سوکت‌های تجهیزات اتصال دشارژ و تجهیزات اتصال دشارژ در نزدیکی درب برقی صندوق، جلوی خودرو، و لاستیک‌ها، ایجادآ منعو است.

## کمریند ایمنی

در صورت بروز تصادف، رانده و سرنشینانی که کمریند ایمنی نیسته‌اند ممکن است به دلیل اینرسی از خودرو به بیرون پرتاپ و دچار جراحت شوند. حتی اگر سرعت خودرو بسیار کم باشد، نیروی واردشده به بدن انسان هنگام تصادف بسیار بالاست و بسیار احتمال دارد که برخورد ثانویه‌ای با تجهیزات و قسمت‌های خودرو رخ دهد.

سرنشینان ردیف عقب نیز باید کمریند ایمنی خود را به نحو صحیح بینند، چرا که در صورت تصادف، آنها هم ممکن است از خودرو به بیرون پرت شوند. نبستن کمریند ایمنی توسط سرنشینان ردیف عقب همتواند ایمنی سایر سرنشینان را به مخاطره اندازد.

### نحوه صحیح بستن کمریند ایمنی

#### بستن کمریند ایمنی



۱. کمریند را به آرامی بیرون بکشید. مراقب باشید تسممه تاب نخورد.
۲. زبانه کمریند ایمنی را داخل سگک مربوطه فشاردهید تا صدای کلیک شنیده شود.
۳. تسممه را بکشید تا از قفل شدن زبانه اطمینان حاصل کنید.
۴. تسممه کمری باید پایین و تا حد ممکن نزدیک به مفصل ران قرار گیرد.
۵. تسممه شانه باید به صورت مورب از روی شانه و نه از زیر بازو یا گردن عبور کند.

### کارکرد کمریند ایمنی



(۱) تسممه شانه

(۲) تسممه کمر

(۳) زبانه

(۴) سگک

در زمان تصادف یا ترمزگیری‌های شدید، کمریند ایمنی می‌تواند رانده و سرنشین را محکم روی صندلی نگه دارد و از برخورد ثانویه آنها به اجزاء خودرو جلوگیری کند. ضمناً این عمل باعث عملکرد مناسب‌تر کیسه‌های هوای از سرنشینان خواهد شد.

### هشدار

- تمام راننده‌ها و سرنشینان، از جمله بانوان باردار، باید پیش از حرکت خودرو کمریند ایمنی خود را به نحو صحیح بینندند.
- لطفاً برای سرنشینان خردسال از صندلی کودک مناسب استفاده کنید.

### عواقب نبستن کمریند ایمنی



### هشدار

- وقتی خودرو در حرکت است، همیشه کمریند ایمنی را به طور صحیح بینندید. عدم توجه به نحوه صحیح بستن کمریند می‌تواند خطر جراحت یا مرگ هنگام تصادف را به همراه داشته باشد.
- پس از بستن کمریند ایمنی، دقت کنید که صندلی در حالت مناسب باشد.

## کمربند ایمنی

بدون اینکه دکمه را بفشارید سعی کنید تنظیم‌کننده را به سمت پایین حرکت دهید تا اطمینان حاصل کنید که در جای خود مholm شده است.

### شدار !

- پیش از حرکت، اطمینان حاصل کنید که کمربند ایمنی بطور مناسب قرار گرفته و تنظیم‌کننده ارتفاع در جای خود مholm شده است. بسته‌شدن نادرست کمربند ایمنی با قفل نبودن تنظیم‌کننده می‌تواند بر قابلیت محافظتی کمربند ایمنی در هنگام تصادف اثر سوء داشته باشد.

### باگردن کمربند ایمنی



۱. برای جلوگیری از عقب‌کشیده شدن سریع کمربند ایمنی، بخشی از آن را که نزدیک زبانه است در دست نگه دارید.
۲. دکمه قرمز روی سُکّگ را فشار دهید و زبانه را بپرون بکشید. کمربند به صورت خودکار جمع خواهد شد.

### شدار !

- وقتی از کمربند ایمنی استفاده نمی‌کنید، باید تمام آن به صورت کامل جمع شده باشد و هیچ قسمی از آن آریخته نباشد.

### نحوه صحیح بستن کمربند ایمنی برای زنان باردار



### شدار !

- دو نفر ناید همزمان از یک کمربند ایمنی استفاده کنند (مثلًا فردی که کودکی را در آغوش دارد)، چرا که در صورت تصادف می‌تواند به جراحات شدید منجر شود.
- پشی صندل را بیش از اندازه به عقب نبرید. این کار می‌تواند بهشدت بر قابلیت محافظتی صندل اثر بگذارد.
- اشیاء سخت، شکننده، یا پیز مانند خودکار، کلید، عینک، و غیره را که ممکن است باعث جراحت شود به کمربند ایمنی وصل نکنید.
- چیزی را میان بدن و کمربند ایمنی قرار ندهید. چرا که بر قابلیت محافظتی آن اثر منفی خواهد داشت.

### تنظیم ارتفاع کمربند ایمنی

خودرو به تنظیم‌کننده ارتفاع کمربند ایمنی جلو مجهز است. این تنظیم‌کننده در مجموعه چهار درجه دارد. رانندگان و سرنشینان می‌توانند ارتفاع مناسب خود را بر اساس نیاز و انتخاب کنند، اما باید اطمینان حاصل کنند که کمربند بصورت از روی بدن عبور کرده و قفل شده باشد.

بالا بردن: تنظیم‌کننده ارتفاع را به سمت بالا (در جهت فلشی که روی عکس نشان داده شده) فشار دهید تا تسمه شانه در محل مناسب (وسط) شانه قرار گیرد.



پایین بردن: دکمه‌ی تنظیم‌کننده ارتفاع را فشار دهید و آن را در جهت فلش به پایین بکشید تا تسمه شانه در محل مناسب (وسط) شانه قرار گیرد، سپس دکمه را رها کنید.

صدای کلیک نشان می‌دهد که تنظیم‌کننده قفل شده است.



## کمریند ایمنی

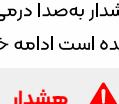
### ► بازرسی و نگهداری کمریند ایمنی

لطفاً پیش از هر بار استفاده از کمریند ایمنی عمل کرد هوارد زیر را بررسی کنید. در صورت وجود هر مورد غیرعادی، لطفاً با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تعاس بشناسید:

۱. کمریند را بیندید و تسمه را از قسمت زبانه بکشید. زبانه باید قفل شود و از جای خود خارج نشود.
۲. چک کنید که کمریند به راحتی جمع شده و از جمجمه کننده خارج می‌شود و تسمه فرسوده و پاره نشده باشد.
۳. کمریند را تنبیه بپرسون بکشید، زبانه را نگه دارد و کمریند را به سرعت به جلو بکشید. در این حالت، کمریند باید به صورت خودکار قفل شود.

### ► یادآور کمریند ایمنی

از زنان باردار درخواست می‌شود هنگام بستن کمریندی ایمنی تسمه شانه را به صورت صاف روی سینه قرار دهند و تسمه کمر را تا حد معکن پایین ببرند. سعی کنید کمریند صاف و محکم بسته شود و روی شکم قرار نگیرد.



### ► هشدار

- پیش و پس از استفاده از کمریند ایمنی باید چک کنید که تسمه گرفته/تاب خورده نباشد.
- کمریند ایمنی باید تمیز شده باشند. مراقب باشید که اشیاء خارجی سکّ را مسدود نکرده باشد. چرا که ممکن است مانع از قفل شدن زبانه و سکّ شوند.
- پیش از استفاده، لطفاً چک کنید که کمریند ایمنی و مکابیزم قفل آن آسیب‌دیده با فرسوده نباشد. در صورت آسیب‌دیدگی، از کمریند استفاده تکنید و با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تعاس بشناسید.
- ایجاد تغیرات بدون مجوز در کمریند ایمنی ایدم منع است. چرا که می‌تواند در عملکرد عادی آن اختلال ایجاد کند.
- برای تمیز کردن کمریند ایمنی تنبیه می‌تواند از صابون و آب کرم استفاده کنید. هرگز از حلولهای برای تمیز کردن کمریند استفاده نکنید. رنگ کردن کمریند بهشدت عملکرد آن را ضعیف می‌کند. پس از تمیز کاری، کمریند را برای خشک شدن در سایه قرار دهید. تا زمانی که تسمه بهطور کامل خشک نشده است آن را جمع نکنید.

### ► محدودیت نیروی پیش‌کشنده کمریند ایمنی



کمریندهای ایمنی جلو و عقب در هر دو سمت به پیش‌کشنده و محدودکننده نیرو مجهزند که می‌توانند میزان حفاظت از راننده و سرنشینان را در صورت برخورد از جلو، پشت، یا کناره‌ها بهبود دهند. بسته به شدت برخورد، پس از فعال شدن پیش‌کشنده، کمریند ایمنی به سرعت محکم می‌گردد. در این حالت، محدودکننده نیرو، فشار واردہ روی سینه سرنشین را کاهش و قابلیت حفاظت را ارتقاء می‌دهد.

## کمریند ایمنی

### چراغ هشدار ایربگ

پس از روشن شدن خودرو، نشانگر  روشن می‌شود که پس از پایان تست داخلی خودرو خاموش خواهد شد. در صورت رخدادن شرایط زیر، این نشانگر از خرابی سیستم خبر می‌دهد. در این حالت، با تعایندگی خدمات پس از فروش سروش هوتور مینما تعاس بگیرید.

- پس از روش شدن خودرو، نشانگر روشن نمی‌شود.
- پس از روش شدن خودرو نشانگر خاموش نمی‌شود.
- نشانگر هنگامی که خودرو در حرکت است روشن می‌شود یا چشمک می‌ازند.

### ! هشدار

- هیچگونه شیء زینتی روی سطح کاور ایربگ قرار ندهید. چرا که در صورت فال شدن ایربگ، این اشیاء زینتی می‌توانند به راننده و سرنشینان خودرو آسیب بزنند.
- صندلی کودک را در مقابل ایربگ قرار ندهید و اجازه ندهید کودک در صندلی دارای ایربگ جلوی بنشیند. چرا که بازشدن ایربگ می‌تواند منجر به آسیب یا حتی مرگ کودکان شود.
- هیچ شیئی را در نزدیک ایربگ راننده و سرنشین جلو و اطراف صندلی‌های جلو، لبه‌های دو طرف سقف یا هیچ نقطه دیگری که ممکن است در بازشدن ایربگ اختلال ایجاد کنند قرار ندهید. این اشیاء هنگامی که ایربگ در زمان تصادف باز می‌شود می‌توانند به راننده و سرنشینان صدمات جدی وارد کنند.
- در غریبلک فرمان، صندلی‌ها، یا لوازم جانبی آن غیربرای ایجاد تکنید و فلاش تکنید ایربگ‌ها را تعمیر، تنظیم، یا اصلاح کنید.
- روسی ایربگ صندلی را را روکن و اشیاء دیگر نبوشانید. چرا که ممکن است در صورت بروز تصادف تنواند از سرنشین محافظت کنند.
- راننده و تمام سرنشینان خودرو باید همواره و بدون توجه به وجود ایربگ کمریند ایمنی خود را بسته تکه دارند تا خطر آسیب‌های جسمی یا مرگ در صورت تصادف کاهش یابد.
- اجزاء ایربگی که فعال می‌شود داغ است. لطفاً از دست‌زندن به آنها خودداری فرمایید.

ایربگ ابزاری کمکی و عضوی از سیستم ایمنی در تصادفات خودر است، بنابراین برای آنکه بتواند نقش حفاظتی خود را ایفا کند باید همراه کمریند ایمنی استفاده شود. در بروز تصادف، ایربگ می‌تواند از سرنشینان محافظت کند. برای به حداقل رساندن خطر جراحت هنگام تصادف، راننده و سرنشینان باید همواره در حالت صحیح بنشینند و کمریند را به صورت صحیح بینندند.



ایربگ‌ها در نقاطی که در شکل فوق نشان داده شده‌اند تعیینه شده‌اند. بسته به نوع و جایگاه نصب ایربگ، می‌توان آنها را به انواع زیر تقسیم کرد:

- (۱) ایربگ راننده (ایر کاور مرکزی غریبلک فرمان)
- (۲) ایربگ سرنشین جلو (زیر سقف بالای سرنشین جلو)
- (۳) ایربگ جانبی جلو (در قسمت پیرونی صندلی جلو)
- (۴) ایربگ‌های پرده‌ای (بالای درهای دو طرف، در سقف و بین ستون‌های A تا C)

خودرو به سنسور برخورد مجهز است. در صورت برخوردی از جلو یا کنار که باعث فعال شدن ایربگ شود، سیستم (بسته به نوع و زاویه برخورد و شیئی که خودرو با آن برخورد کرده است)، ایربگ مربوطه را فعال می‌کند و کاز ایربگ را با فشار مشخصی آزاد می‌شود تا کیسه باز شود. کار تعام فضای کیسه را پر می‌کند و لایه‌ای حفاظتی برای حمایت از سرنشینان به وجود می‌آورد تا خطر جراحت یا مرگ راننده و سرنشینان کاهش یابد.

### نکته

- فعال شدن ایربگ با مقداری دود بی ضرر و صدا همراه است.

سایر بخش‌های خودرو (به غیر از جلو) به دیوار یا خودروی دیگر برخورد کند.



خودرو چپ کند.



**موقعیت‌هایی که در آنها ممکن است ایربگ باز شود**  
در صورتی که جلوی خودرو با ستوان پتنی، درخت، یا سایر اجسام استوانه‌ای برخورد کند.



- ایربگ تنها یک بار عمل می‌کند. ایربگ فعالشده دیگر نمی‌تواند در تصادف بعدی از شما حفاظت کند. برای تعویض ایربگ فعالشده باید با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس گیرید.
- لطفاً برای بررسی وضعیت ایربگ‌ها و در صورت لزوم تعویض آنها به نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینا مراجعه فرمایید.

**موقعیت‌هایی که ایربگ در آنها ممکن است باز نشود**  
در صورتی که جلوی خودرو با ستوان پتنی، درخت، یا سایر اجسام استوانه‌ای برخورد کند.



در صورتی که خودرو به زیر قسمت پشتی وانت یا کامیون‌های بزرگ برخورد کند.



پشت خودرو مورد اصابت خودروی دیگر قرار بگیرد.





یک برچسب هشدار روی آقتابگیر چسبانده شده تا خطرات بازشدن ایربگ جلو را به سرنشین جلو یادآوری کند. لطفاً این برچسب را بخواهید و از دستورالعمل‌ها پیروی کنید.

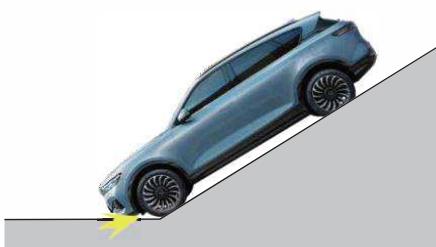
در صورتی که خودرو به برجستگی کنار خیابان، جدول، و مانند آن برخورد کند.



اگر هنگام پایین‌رفتن از شبیب جلوی خودرو به زمین برخورد کند.

## هشدار !

- حتی اگر کودک در صندلی کودک نشسته است، به وی اجازه ندهید سر یا هرچیزی را به مناطق بازشدن ایربگ جلو یا کناری تکیه بدهد. چرا که بازشدن ایربگ می‌تواند برای او سیار خطرناک باشد و نیروی ضربه شدید می‌تواند به جراحت و حتی مرگ کودک منجر شود.



## ➢ دستورالعمل سواری کودکان

هنگام حرکت خودرو، یک فرد بزرگسال باید روی کودکی که داخل خودرو نشسته نظارت داشته باشد تا از اینکه اطهیان حاصل کند. مطابق با اندازه بدن کودک یک صندلی کودک مناسب تهیه کنید.

## هشدار !

- کودک را در خودرو قفساً نگذارید.
- به کودک اجازه ندهید در صندلی جلو بنشیند. چرا که در صورت فعال شدن ایربگ صدمه جدی خواهد دید.
- کودکان زیر ۱۳ کیلو گرم باید در صندلی کودک رو به عقبی که روی صندلی عقب ممکن شده بنشینند.
- هنگام رانندگی، کودک را در وضعیت نشستن صحیح نگه دارید و به وی اجازه ندهید که روی صندلی بایستد یا زانو بزند.
- هنگام حضور کودک در خودرو، شیشه عقب باید غیرفعال و قفل کودک در برابر شود.
- به هیچ‌وجه به کودک اجازه ندهید که اندام‌های خود (مانند سر، دست و غیره) را از پنجه راه سانروف بیرون ببرد.

## ایمنی کودکان

- گروه III: مناسب برای کودکان با وزن ۲۴ تا ۳۶ کیلوگرم.



### اطلاعاتی درباره صندلی ایمنی کودک

اطلاعات مربوط به صندلی‌های ایمنی مناسب برای حالت‌های مختلف:

موقعیت صندلی			گروه کیفی
صندلی عقب وسط	صندلی عقب بیرونی	صندلی سرنشین جلو	
X	U	X	گروه ۰: <۱ کیلو
X	U	X	گروه +۰: <۱۳ کیلو
X	U	X	گروه ۹: ۱ تا ۱۸ کیلو
X	U	X	گروه ۱۵: ۱۵ تا ۲۵ کیلو
X	U	X	گروه III: ۲۴ تا ۳۶ کیلو

مفهوم حروف جدول:

U - موقعیت صندلی برای عموم صندلی‌های ایمنی کودک برای این گروه مناسب است.

X - این موقعیت صندلی مناسب نصب و استفاده برای این گروه نیست.

### مشترک !

- به کودکان اجازه ندهید با شیشه برقی، ساندروف و غیره کار کنند. چرا که ممکن است دستشان لای آنها کیر کند.

### صندلی ایمنی کودک

بنا به مقررات ابزارهای مهار سرنوشتینان خردسال خودروها

صندلی‌های کودک به دو دسته تقسیم می‌شوند:

- گروه ۰/۰+: مناسب برای نوزادان با وزن زیر ۱۳ کیلوگرم.



- گروه I: مناسب کودکانی با وزن ۹ تا ۱۸ کیلوگرم.



- گروه II: مناسب برای کودکان با وزن ۱۵ تا ۲۵ کیلوگرم.



## ایمنی کودکان

صندلی‌های ایمنی ایزووفیکس کودک برای موقعیت‌های مختلف:

موقعیت صندلی			هازوول فیکس	اندازه	گروه کیفیت
صندلی عقبی وسط	صندلی عقبی بیرونی	صندلی سرنشین جلو			
X	X	X	ISO/L1	F	گهواره قابل حمل گروه ۰: >۱۳ کیلو
X	X	X	ISO/L2	G	
X	IL	X	ISO/R1	E	گروه +0: ۱۳ < کیلو
X	IL	X	ISO/R1	E	
X	IL	X	ISO/R2	D	گروه ۱: ۹ < کیلو
X	IL	X	ISO/R3	C	
X	IL	X	ISO/R2	D	گروه ۲: ۶ < کیلو
X	IL	X	ISO/R3	C	
X	IUF	X	ISO/F2	B	گروه ۳: ۴ < کیلو
X	IUF	X	ISO/F2X	B1	
X	IUF	X	ISO/F3	A	

مفهوم حروف جدول:

IUF - موقعیت صندلی برای همه صندلی‌های ایمنی کودک ایزووفیکس تأییدشده برای این گروه مناسب است.

IL - موقعیت صندلی برای نوع خاصی از صندلی ایمنی کودک ایزووفیکس (برای هنال، برای خودروهای خاص، خودروهای تولید محدود، یا نیمه‌همگانی) مناسب است.

X - این موقعیت صندلی مناسب نصب و استفاده برای این گروه نیست.

### مشدادر

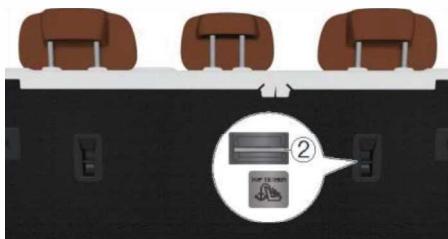
- دقت کنید که محدوده اندازه را مطابق با دستورالعمل سازنده، بسته‌بندی، و برچسب صندلی ایمنی کودک بررسی کنید. برای نصب صحیح به دستورالعمل راهنمای نصب صندلی ایمنی کودک مراجعه فرمایید.

## ایعنی کودکان

از بست تسممه بالایی و بست پایینی برای نصب صندلی  
ایعنی کودک استفاده کنید.



۱. صندلی ایعنی کودک را روی صندلی خودرو قرار دهید،  
بست پایینی (۱) را پیدا کنید و زبانه نصب پایینی را (متاتر  
آنچه با فلاش در عکس نشان داده شده) صندلی کودک را در  
بست پایینی (۱) قرارداده و فشار دهید تا صدای محکم شدن  
آن را بشنوید.

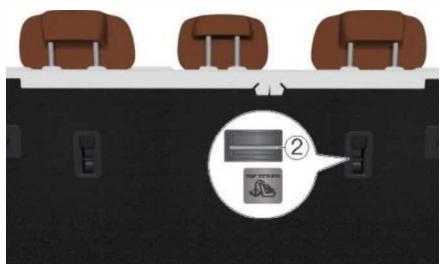


۲. پشت سری را تا بالاترین حد ممکن بلند کنید و سپس  
تسممه را از پایه پشت سری رد کنید. تسممه را به بست بالایی  
(۲) قلاب و اطمینان حاصل کنید که تسممه نچرخیده است.  
۳. تسممه را محکم کنید و صندلی ایعنی کودک را به عقب و  
جلو تکان دهید تا مطمئن شوید که در جای خود محکم  
شده است.

۴. اطمینان حاصل کنید که تمام کمریندهای ایعنی که  
دست کودک به آنها می‌رسد قفل شده‌اند.

### » نصب صحیح صندلی ایعنی کودک

صندلی بیرونی ردیف عقب این خودرو به سیستم ایزووفیکس  
تجهز است که می‌توان از آن برای نصب صندلی ایعنی کودک  
استفاده کرد. این سیستم از یک بست پایینی (۱) و یک بست  
تسممه بالایی (۲) تشکیل شده است. بست پایینی در شکاف  
میان پشتی صندلی کناری و تشك صندلی قرار گرفته است که  
با کنارزدن کاور دیده می‌شود. از این بست‌ها برای نصب  
صندلی کودک با رابط ایزووفیکس استفاده می‌شود. بست  
تسممه بالایی در پشت پشتی صندلی کناری ردیف پشتی تعییه  
شده. بسته به نوع و دستورالعمل نصب صندلی ایعنی  
کودک، می‌توانید انتخاب کنید که از بست تسممه بالایی، بست  
پایینی یا کمریند ایعنی سه نقطه برای نصب صندلی ایعنی  
کودک استفاده نمایید.



### ⚠ هشدار

- کمریند، اشیاء سخت و تیز، یا هر چیز دیگری را که بخشی از  
صندلی ایعنی کودک نیست به بست‌ها وصل نکنید. در صورت  
بروز تصادف، این کار می‌تواند برای کودک خطر جانی  
به همراه داشته باشد.
- کمریند ایعنی را بیچ/تاب ندهید، چرا که اثر محافظتی آن  
تضییف خواهد شد.

## توجه!

- در صورت عدم عملکرد سیستم فلاشر، از روش‌های جایگزین مجاز جهت هشدار به سایر استفاده کنندگان از جاده مطابق با قوانین راهنمایی و رانندگی محلی استفاده کنید.
- پس از اماموش شدن خودرو، چراغ‌های هشدار خطر را خاموش کنید تا از حالی شدن پاتری جلوگیری شود.
- هنگام رسیدگی به وضعیت تصادف، بالاچاله فلاشر را روشن کنید و لباس‌های شب‌رنگ بپوشید.



کلید فلاشر در وسط صفحه کنترل تهویه مطبوع تعیینه شده است. هنگامی که خودرو خراب یا در خطر است، کلید فلاشر را فشار دهید، چراغ‌های راهنمای چپ و راست و نشانگرهای راهنمای چپ و راست روی صفحه کیلومتر همراه با هم چشمک خواهند زد. با فشردن مجدد کلید می‌توانید فلاشر را خاموش کنید.

- فلاشر باید در شرایط زیر روشن شود:
- خرابی خودرو
- مشاهده خطر یا کاهش ناگهانی جریان ترافیک
- حرکت یا توقف موقت خودرو در حوالی بد با دید ضعیف (مانند باران یا مه شدید و غیره)
- شرایط اضطراری
- بکسل شدن خودرو

## نکته

- هنگام ترمز اضطراری، فلاشر به صورت خودکار روشن شده و چراغ‌های راهنمای چپ و راست همزمان شروع به چشمک‌زنی می‌کنند.

## مثلث هشدار

فاصله (متر)		جاده	فاصله
شب	روز		
بیش از ۱۵۰	بیش از ۱۵۰	بزرگراه	
بیش از ۸۰	بیش از ۵۰	غیربزرگراه	

### نکته

- داده‌های فوق تنها به عنوان مرجع ارائه شده‌اند. لطفاً مثلث هشدار را در فاصله مشخص شده در مقررات راهنمایی و رانندگی قرار دهید.
- در بزرگراه‌ها یا در شرایطی که سرعت باد بالاتر از سطح است، لطفاً پایه‌های مثلث را با شبیه روی زمین محکم کنید و مراقب باشید تا بازتاب نور از صفحه شبکه نباشد.

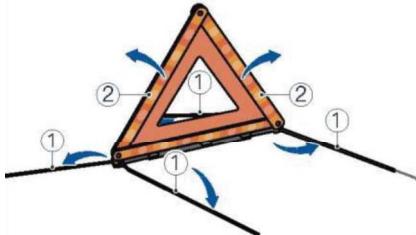
در صورت خرابی خودرو و توقف اجباری در مسیر یا حاشیه مسیر، چراغ‌های هشدار خطر را روشن کرده، جیلیقه شب‌زنگ پوشید و مثلث هشدار را در جهت مسیر راننده پشت خودرو قرار دهید تا سایر استفاده کنندگان از راه متوجه خودروی شما شده و رسک برخورد و تصادفات کاهش یابد.

### محل نگهداری مثلث هشدار



مثلث هشدار در جداره داخلی درب صندوق برقی قرار دارد. درب صندوق را باز کنید، کاور را مطابق شکل در جهت عقربه‌های ساعت و در جهت فلشی که در شکل نشان داده شده بچرخانید، کاور صفحه را باز کنید و مثلث هشدار را بپرسون بیاورید.

### استقرار مثلث هشدار



- پایه‌های (۱) را بپرسون بکشید.
  - دو لبه (۲) را از داخل مثلث بپرسون بکشید و گیره‌های قفل بالایی را بینندید.
  - با استفاده از پایه‌ها مثلث را به گونه‌ای روی زمین قرار دهید که طرفی که با مواد شب‌زنگ پوشیده شده به طرف عقب قرار بگیرد.
- فاصله میان مثلث هشدار و خودرو بر اساس نوع جاده و میزان دید در جدول زیر آمده است:

# ابزار تعمیر سریع لاستیک | جلیقه شب رنگ

## » ابزار تعمیر سریع لاستیک

ابزار تعمیر سریع لاستیک در محفظه ابزار تعبیه شده است.



- (1) مخزن هایچ تعمیر سریع لاستیک
- (2) پمپ باد (همراه با سیم‌های برق و شلنگ باد)
- (3) برچسب محدودیت سرعت

از ابزار تعمیر سریع لاستیک تنها می‌توان به عنوان وسیله‌ای اضطراری برای تعمیر موقت لاستیک استفاده کرد. بنابراین، باید در اسرع وقت لاستیک خراب را عوض کنید. اگر کنار لاستیک یا توبی چرخ آسیب دیده باشد یا پارگی بیش از اندازه بزرگ باشد، نمی‌توان از ابزارهای تعمیر سریع استفاده کرد.

### نکته

- برای اطلاع از موارد خاص استفاده از ابزار تعمیر سریع لاستیک لطفاً به راهنمای متصل به سطح پمپ باد مراجعه فرمایید.

### توجه

- اگر پس از تعمیر همچنان فشار باد تابیر به حالت عادی برگردد یعنی که لاستیک بهشدت آسیب دیده و قابل تعمیر نیست، در این حالت، لطفاً خودرو را در جای اینمی متوقف کنید و بلافاصله با نمایندگ خدمات پس از فروش سروش موتور مننا تماس حاصل فرمایید.

### هشدار

- پس از ترمیم لاستیک با ابزارهای تعمیر سریع، سرعت خودرو باید از ۸ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند.
- برچسب محدودیت سرعت باید در معرض دید (مانند سطح شیشه) راننده نصب شود تا به وی یادآوری شود که لاستیک آسیب دیده است، باید از محدودیت سرعت پیروی کند و بلافاصله به مشکل رسیدگی کند.

## » جلیقه شب رنگ



جلیقه شب رنگ در محفظه ابزار در سمت راست صندوق عقب تعبیه شده است. اگر خودرو خراب شده و باید در شرایط پر خطر مجبور به توقف شدید، جلیقه شب رنگ را از جعبه ابزار بیرون بیاورید و پوشید.



کلید چرخشی محفظه را ۹۰ درجه در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا درب محفظه ابزار باز شود. برای بستن درب محفظه کلید چرخشی دریچه را ۹۰ درجه در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

### نکته

- هنگام پوشیدن جلیقه شب رنگ، دقت کنید که سمت شب رنگ آن بیرون باشد.
- اگر جلیقه شب رنگ به طور جدی آسیب دیده یا کلیف است، لطفاً در اسرع وقت یک جلیقه جدید تهیه فرمایید.
- پس از استفاده از جلیقه شب رنگ، لطفاً آن را در محفظه ابزار قرار دهید.

### هشدار

- هنگام رسیدگی به شرایط تصادف، مستقل از شرایط نور محیط، لطفاً جلیقه شب رنگ را به تن کنید تا توجه سایر رانندگان داخل جاده به مشکل جلب شود.

# ابزار تعمیر سریع لاستیک | جلیقه شبرنگ

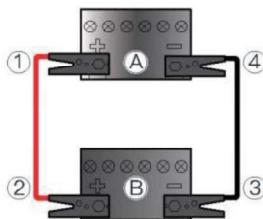
## ● هشدار !

- هنجکام اتصال کابل‌ها، عملیات نادرست می‌تواند باعث آسیب به تجهیزات الکتریکی و حتی جراحت افراد شود.
- تجهیزات الکتریکی خودرو (مانند جراغ‌ها دستگاه تیوه، کرم کن شیشه عقب، وغیره) باید پیش از اتصال کابل‌ها خاموش شوند تا میزان بار تولیدشده هنجکام اتصال کابل‌ها کاهش بابد.
- ولتاژ باتری دارای شارژ باید مشابه باتری تخلیه شده باشد و طرفیت در باتری باید تا حد امکان مشابه باشد.
- باتری را از شعله دور نمکه دارید و مرآقب انفجار ناشی از داغ شدن باتری باشید.
- پیش از کار با باتری، اطمینان حاصل کنید که با دقت هشدارهای اینمنی مرتبط با کار با باتری را مطالعه کردید.
- وقوی از کابل استفاده می‌شود. اتصال باتری به تجهیزات الکتریکی بیرونی اکیداً منوع است.

## باتری به باتری

وقتی باتری تخلیه شده و نمی‌توان خودرو را به صورت عادی روشن کرد، می‌توان با استفاده از اتصال کابل به باتری کمکی یا باتری یک خودروی دیگر آن را روشن کرد.

## ۲. شیوه:



هنگام وصل کردن باتری‌های دو خودرو، ابتدا باید قطب مثبت و قطب منفی شود و سپس قطب منفی:

۱. خودروی که روشن نمی‌شود را خاموش کنید.

۲. کاپوت را باز کنید و تریم پال محفظه موتور را بردازید.

۳. سر (۱) کابل فرمز را به قطب مثبت (+) باتری تخلیه شده (A) و سر (۲) را به قطب مثبت (+) باتری دارای شارژ (B) متصل کنید.

۴. سر (۳) کابل مشکی را به قطب منفی (-) باتری دارای شارژ

(B) و سر دیگر (۴) را به قطب منفی (-) باتری تخلیه شده (A)

وصل کنید.

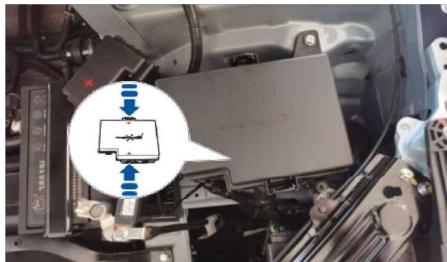
۵. خودروی دارای شارژ را استارت بزنید. سپس، خودروی دارای باتری تخلیه شده را استارت بزنید تا کلید استارت/استاپ خودرو به صورت عادی روشن شود. در آخر، کابل‌ها را به ترتیب معکوس جدا کنید.

## توجه !

- هنجکام اتصال دو کابل، دو خودرو نباید با هم و گیره‌ها نباید با سایر اجزاء فلزی تماس داشته باشند.

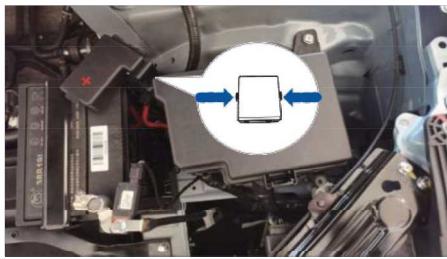
# فیوز

## ➢ جعبه فیوز محفظه موتور



۱. درب موتور را باز کنید و تیریم پانل محفظه موتور را کنار بزنید.
۲. گیره های نصب را در مسیری که در شکل بالا با فلش مشخص شده فشار دهید تا درپوش جعبه فیوز باز شود.
۳. فیوز داخل جعبه فیوز محفظه موتور را چک یا تعویض کنید.

## ➢ جعبه فیوز باتری



۱. درب موtor را باز کنید و تیریم پانل محفظه موtor را کنار بزنید.
۲. گیره های نصب را در مسیری که در شکل بالا با فلش مشخص شده فشار دهید تا درپوش جعبه فیوز باز شود.
۳. فیوز داخل جعبه فیوز باتری را چک یا تعویض کنید.

## ➢ جعبه فیوز کابین

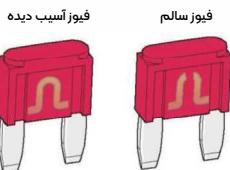


۱. تیریم پانل سمت چپ داشبورد را جدا کنید.
۲. فیوز داخل جعبه فیوز اتاق خودرو را چک یا تعویض کنید.

فیوزهای خودرو می‌توانند مانع از اتصال کوتاه یا بار بیش از اندازه ای شوند که ممکن است به سیمکشی خودرو آسیب برسد. این فیوزها در جعبه فیوز محفظه موتور، جعبه فیوز باتری و جعبه فیوز کابین تعبیه شده‌اند.

## ➢ بازرسی یا تعویض فیوز

اگر یکی از تجهیزات الکتریکی خودرو از کار افتاده است، ابتدا بررسی کنید که فیوز آسیب ندیده باشد. موقعیت فیوز را می‌توانید بر اساس جدول زیر پیدا کنید. پس از خاموش کدن خودرو، از کیهه فیوز داخل جعبه فیوز محفظه موتور برای پیرون آوردن فیوز آسیب دیده جهت بازرسی استفاده کنید. اگر فیوز سوخته است، لطفاً با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینباشید تا علت را شناسایی و حل کند.



## نکته

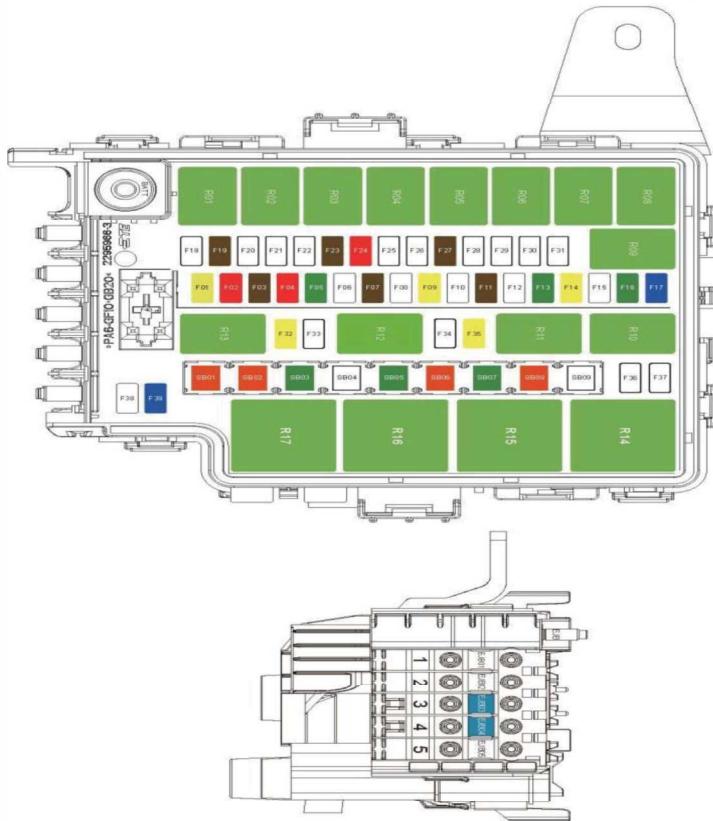
- لطفاً فیوز آسیب دیده را در اسرع وقت عوض کنید.
- تجهیزات الکتریکی را بدون مجوز اصلاح، اضافه، نصب، یا جدا کنید. چرا که بر عملکرد خودرو اثر سوء خواهد گذاشت. در صورت لزوم، لطفاً با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینباشید تا این مسائل را برای شما حل کند.

## ➢ هشدار

- داخل جعبه فیوز باید تمیز و دور از رطوبت نماینده شود.
- استفاده از اشیاء دیگر به عنوان جایگزین فیوز آیدیاً منعنه است. چرا که ممکن است به خودرو آسیب جدی بزند یا باعث آتش گرفتن خودرو شود.
- اگر فیوز سوخته است، تلاش کنید با تعییر کردن به استفاده از آن ادامه دهید. چرا که ممکن است به خودرو آسیب جدی بزند یا باعث آتش گرفتن خودرو شود.
- اگر فیوز جدید هم در مت کوتاهی سوخت یا تجهیز الکتریکی به حالت عادی کار نکرد برگشت، ممکن است سیستم بر قی خودرو مشکلی جدی داشته باشد. در این صورت، با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینباشید تا این مسائل را برای شما حل کند.

## فیوز

جعبه فیوز محفظه موتور



این تصویر ممکن است با همه مدل‌ها مطابقت نداشته باشد. برای اطلاعات بیشتر در خصوص جعبه فیوز محفظه موتور، لطفاً خود خودرو را بررسی کنید. بسته به مدل خودرو، جعبه فیوز ممکن است اندکی متفاوت باشد.

## فیوز

**جدول فیوزها  
(EV) کروه رله**

قابلیت/قطعه	شعاره	قابلیت/قطعه	شعاره
رله سرعت پایین برفپاککن	R10	رله بوق	R01
--	R11	--	R02
--	R12	رله پمپ آب (موتور عقب)	R03
موتور برفپاککن عقب	R13	--	R04
--	R14	رله موتور آب (وروودی آب مجموعه باتری)	R05
--	R15	--	R06
رله پمپ هوای تعلیق بادی	R16	--	R07
--	R17	SOV رله شیر	R08
		رله سرعت بالای برفپاککن	R09

نوع فیوز (EV)

قابلیت/قطعه	جریان (آمپر)	شعاره
جعبه فیوز باتری	۲۰۰	EJB01
--	--	EJB02
فیوز فن خنک کنندہ	60	EJB03
IBOOSTER فیوز	60	EJB04
EPS فیوز	80	EJB05
فیوز دستگاه نهفته	40	SB01
ESC2 فیوز	40	SB02
EPB فیوز برق کلیپر چپ	30	SB03
--	--	SB04
فیوز برق کلیپر راست EPB	30	SB05
فیوز برق تماس اصلی رله پمپ هوای تعلیق بادی	40	SB06
فیوز بخزدا	30	SB07
ESC1 فیوز	40	SB08
--	--	SB09
فیوز رابط	20	F01

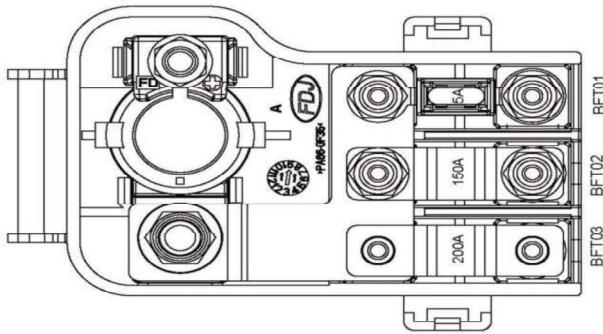
## فیوز

شماره	حریان (آمیر)	قابلیت/قطعه
F02	10	فیوز کنترل موتور جلو
F03	7.5	فیوز اصلی سیم پیچ رله پعب آب
F04	10	فیوز کنترل موتور جلو
F05	30	فیوز اصلی موتور برف پاک کن جلو
F06	--	--
F07	7.5	فیوز سیم پیچ رله برف پاک کن سرعت بالا/برف پاک کن سرعت پایین/برف پاک کن عقب/بوق
F08	--	--
F09	20	فیوز چراغ جلویی چپ
F10	--	--
F11	7.5	فیوز سیم پیچ رله SOV/کمپرسور برقی تهویه/شیر پروپورشنال سه طرفه/کولر مجموعه باطری/شیر کنترل چهار طرفه
F12	--	--
F13	30	فیوز امپلی فابر
F14	20	فیوز چراغ جلو راست
F15	--	--
F16	30	DSCU فیوز
F17	15	فیوز برف پاک کن عقب
F18	--	--
F19	7.5	فیوز کنترل موتور حرکتی جلو
F20	--	--
F21	--	--
F22	--	--
F23	7.5	فیوز IBOOSTER/EPS/رادار جلو
F24	10	ESC فیوز
F25	--	--
F26	--	--
F27	7.5	فیوز چراغ جلویی چپ/چراغ جلویی راست VSP
F28	--	--
F29	--	--

## فیوز

قابیلت/قطعه	حریان (آمیر)	شماره
--	--	F30
--	--	F31
فیوز پمپ آب (موتور عقب)	20	F32
--	--	F33
--	--	F34
فیوز پمپ آب (ورودی آب مجموعه باتری)	20	F35
--	--	F36
--	--	F37
--	--	F38
فیوز بوق	15	F39

### || جعبه فیوز بازتری ||

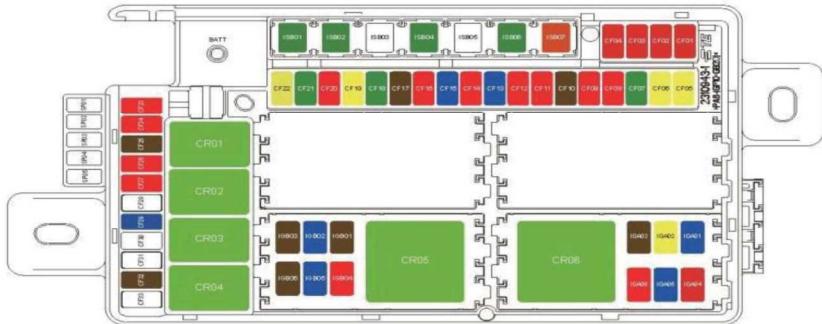


این تصویر ممکن است با همه مدل‌ها مطابقت نداشته باشد. برای اطلاعات بیشتر در خصوص جعبه فیوز باطری، لطفاً خود خودرو را بررسی کنید. بسته به مدل خودرو، فیوز ممکن است اندکی متفاوت باشد.

## فیوز

قابلیت/قطعه	جیریان (آمپر)	شماره
فیوز سنسور برق باتری	٥	BFT01
(فیوز منبع تغذیه جعبه فیوز آتاق خودرو) IPJB	١٥٠	BFT02
(فیوز منبع تغذیه جعبه فیوز محفظه موتور) EJB	٢٠٠	BFT03

### || جعبه فیوز کایین



این تصویر ممکن است با همه مدل‌ها مطابقت نداشته باشد. برای اطلاعات بیشتر در خصوص جعبه فیوز کایین، لطفاً خود خودرو را بررسی کنید. بسته به مدل خودرو، جعبه فیوز ممکن است اندکی متفاوت باشد.

گروه رله (EV)

قابلیت/قطعه	شماره	قابلیت/قطعه	شماره
رله بخزدای عقب	CR04	رله پورت شارژ	CR01
IG2 رله	CR05	--	CR02
IG1 رله	CR06	--	CR03

## فیوز

نوع فیوز (EV)

قابلیت/قطعه	حریان (آمپر)	شماره
فیوز تشخیص مانع شیشه L	30	ISB01
فیوز CF23-CF27	30	ISB02
--	--	ISB03
فیوز تشخیص مانع شیشه R	30	ISB04
فیوز منبع تغذیه رله IG2	50	ISB05
POT ECU فیوز	30	ISB06
فیوز منبع تغذیه تعاس اصلی رله IG1	40	ISB07
فیوز کنترلر موتور عقب/VCU	10	CF01
فیوز کنترلر مجموعه OBC/کنترلر ارتباط خودرو برقی/کنترلر موتور عقب	10	CF02
فیوز گیتوی	10	CF03
فیوز دستگاه تهویه و PTC	10	CF04
فیوز IVI	20	CF05
فیوز منبع تغذیه قفل در BCM	20	CF06
فیوز منبع تغذیه کنترلر تبلر	30	CF07
فیوز کنترلر ECAS	10	CF08
فیوز شیشه‌شوی - BCM	10	CF09
فیوز EGSM/MPC	7.5	CF10
فیوز چراغ/سوئیچ ترکیبی برپاک کن/کنترلر دوربین داخلی	10	CF11
فیوز سوئیچ حذف برق تعمیر و نگهداری مونتاز مجموعه باطری	10	CF12
فیوز کنترلر دستگیره درب سمت چپ	15	CF13
فیوز VCU	10	CF14
فیوز کنترلر دستگیره درب سمت راست	15	CF15
فیوز چراغ ترکیبی سمت چپ عقب/چراغ ترکیبی عقب سمت متحرک/چراغ ترمز سوم/چراغ درهای سمت چپ عقب و جلو/ماژول اصلی BSD/کنترلر AVM/صندلی رانده/APA ECU	10	CF16
فیوز چراغ ترکیبی عقب سمت ثابت/سنسور ضربه (POT)/ماژول اسلیو T-/BSD BOX	7.5	CF17
فیوز کنترلر صندلی سرنشین جلو	30	CF18
فیوز منبع تغذیه چراغ خارجی و چراغ داخلی BCM	20	CF19

## فیوز

قابلیت/قطعه	حریان (آمپر)	شماره
فیوز سوئیچ ترمز	10	CF20
فیوز ۲ منبع تغذیه کنترلر تریلر	30	CF21
فیوز کنترلر سانروف	20	CF22
فیوز سیم پیچ و منبع تغذیه رله بازکردن قفل پوشش پورت شارژ IP/شارژ بی سیم تلفن همراه/سوئیچ/عطر/لاصپ	10	CF23
فیوز مکانیزم پالابر داشبورد/بازکردن آینه بغل/BCM	10	CF24
فیوز لامپ محیطی ۱&۲ IP/شارژ بی سیم تلفن همراه/سوئیچ/عطر/لاصپ GLONASS	7.5	CF25
محیطی درب سمت راست/صفحه کنترل تهویه/کنترلر DLC فیوز	10	CF26
فیوز سنسرور لامپ جلو/باران/نور	10	CF27
--	--	CF28
فیوز KL15 رابط تریلر	15	CF29
--	--	CF30
--	--	CF31
فیوز گرمایش آینه جانبی سمت راست و چپ	7.5	CF32
--	--	CF33
فیوز IGN محفظه موتور	15	IGA01
فیوز واحد کنترل دید در شب	20	IGA02
VCU فیوز	7.5	IGA03
فیوز BCM/سوئیچ ترمز	10	IGA04
فیوز (عقب) پریز برق ۱۲ ولت	15	IGA05
فیوز ACU	10	IGA06
فیوز کنترلر گیتوی	7.5	IGB01
فیوز شارژر USB دوپوشی	15	IGB02
فیوز EGSM/کنترلر شارژ بی سیم تلفن همراه/BCM/مکانیزم بالابر صفحه نمایش/کلید شبیه سازی صفحه لمبی مجازی ۵/۵ AQ/S/PM2.5/۵ و فعال کننده GLONASS/کنترلر تهویه	7.5	IGB03
فیوز MPC/BMS/دیم سقف شیشه ای/کنترلر AVM/تھویه و ماساژ صندلی راننده/APA ECU/IVI/آینه جلوی الکترونیکی/رله سر سیم پیچ بخ زدای عقب/موتور حرکت عقب	10	IGB04
فیوز (جلو) پریز برق ۱۲ ولت	15	IGB05
فیوز کنترلر RPA/ECAS/Tھویه و ماساژ صندلی سرتشنین جلو/T-BOX/چراغ های EPB/مهشکن چپ و راست عقب/کنترلر ارتباط خودروی برقی	7.5	IGB06

# بکسل کردن خودرو

## تریلر لیفت چرخ دار



یک گاری زیر چرخ‌های عقب خودرویی که قرار است بکسل شود قرار می‌گیرد.



یک گاری زیر چرخ‌های جلوی خودرویی که قرار است بکسل شود قرار می‌گیرد.

## شیوه‌های بکسل اشتباہ



## بکسل کردن خودرو <> موارد اختیاطی

- پیش از بکسل، لطفاً حالت بکسل را در قسمت «Car» در صفحه نمایش مرکزی فعال کنید. پس از فعال کردن حالت بکسل، برخی از قابلیت‌های مرتبط با راننده قابل دسترسی نخواهند بود.
- خودرو را خاموش کنید، فلاشر را روشن کنید و درب‌ها را بینند.

- هنگام بکسل داخل خودرو نمانید.
- فلاشر باید هم روی وانت بکسل و هم خودرو بکسل شونده روشن باشد.

## < شیوه

برای بکسل خودرو دو گزینه وجود دارد. توصیه می‌شود که تریلر کفی در اولویت باشد. اگر چرخ‌ها و محورهای خودرو وضعیت خوبی داشته باشند و دچار خرابی نشده باشند، می‌توان از تریلر لیفت هم برای بکسل خودرو از جلو استفاده کرد.

## تریلر کفی



تریلر کفی بهترین وسیله برای انتقال خودرو است که خودرو مستقیماً در قسمت بار آن قرار می‌گیرد.



# بکسل کردن خودرو



## نکته

- قلاب بکسل باید محکم در محل خود بیچ شود. در غیر اینصورت، ممکن است هنگام بکسل از خودرو جدا شده و به خودرو باعتراف آسیب بزند.

## بکسل اضطراری خودرو

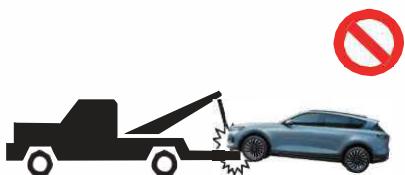
اگر خودرو در هاسه، کل، یا محیط‌های مشابه گیر کرده باشد و نتواند از آن خارج شود، می‌توان از بکسل اضطراری استفاده کرد.

## خودروی بکسل شده

۱. فلاشر را روشن کنید.
۲. کاور محل نصب قلاب بکسل را که زیر چراغ جلو سمعت راست قرار دارد باز کنید.
۳. قلاب بکسل را در جهت عقربه‌های ساعت داخل محل آن بچرخانید و آن را محکم کنید.



۴. میله کشش را به قلاب وصل کنید. توصیه می‌شود ابتدا از روشن اتصال صلب استفاده کنید. از سیم با طناب بکسل تنها زمانی استفاده کنید که میله کششی وجود نداشته باشد.



خودرو باید در حالتی بکسل شود که هر چهار چرخ آن بالاتر از سطح زمین قرار داشته باشند. بکسل خودرو به روشن کشاندن روی زمین ممنوع است.

## نکته

- در صورت نیاز به بکسل خودرو، با شرکت‌های حرفه‌ای حمل و نقل خودرو تماس بگیرید.
- بکسل خودرو تنها به این شرط مجاز است که خودرو هیچ خطر ایمنی بالقوه‌ای نداشته باشد. اگر با تری فشار قوی خودرو ضربه خورده، تغیر شکل داده، شستی دارد، دود می‌کند، و غیره، باید به سرعت از خودرو فاصله گرفته و برای درخواست کمک با پلیس تماس بگیرید.

## محل قرارگیری قلاب بکسل

قلاب بکسل در محفظه ابزار سمعت راست صندوق عقب نگهداری می‌شود. برای استفاده باید آن را، مطابق شکل، روی سپر جلو نصب کنید.



# سرویس و نگهداری

## سرویس و نگهداری

برای اطمینان از عملکرد و طول عمر مناسب خودرو، باید

بطور هنظام عملیات سرویس و نگهداری انجام شود:

- سرویس و نگهداری شامل بازرسی و سرویس‌های منظم و وزانه است. برای سرویس‌های ادواری لطفاً نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مبنای تماس بگیرید. سرویس‌های روزانه عمدتاً توسعه رانده انجام می‌شود.

- هنگام انجام سرویس و نگهداری یا بازرسی، اینمی را در اولویت قرار دهید. انجام نادرست کار می‌تواند به خرابی خودرو یا حتی جرح و یا مرگ منجر شود.

سرویس و نگهداری منظم و به موقع خودرو بخشی ضروری از فرایند استفاده از خودرو است. برای اطلاعات بیشتر در خصوص کلیومتر با زمان‌های انجام و سرویس‌های ادواری به کتابچه **راهنمای سرویس و نگهداری** مراجعه فرمایید و لطفاً بپیامهای تعمیر و نگهداری در صفحه کلیومتر نویج کنید. سرویس و نگهداری و بازرسی روزانه باید پیش از هر بار سواری انجام شود. مسئول سرویس و نگهداری روتین راننده است و این کار باید توسط او انجام شود در صورت نیاز، لطفاً با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مبنای تماس بگیرید.

## پارک طولانی مدت خودرو

لطفاً خودرو را در مکانی که تا حد ممکن تهویه مناسب دارد پارک کنید و از پارک طولانی مدت آن در مکان‌های مرتبط، سرد، سیار گرم، یا با تهویه نامناسب خودداری فرمایید.

## آسیب به رنگ

اگر قسمت‌های کوچکی از زنگ خودرو آسیب دیده است، مثلاً خراش یا فروزنگی در آن دیده می‌شود، لطفاً برای تعمیر آن با نمایندگی‌های خدمات پس از فروش سروش موتور مبنای تماس بگیرید، عدم تعمیر قسمت‌های آسیب‌دیده زنگ خودرو ممکن است منجر به زنگ‌زدگی و خوردگی بدنه خودرو شما گردد.

## توجه!

- عدم انجام به موقع سرویس‌های ادواری عملکرد خودرو را تضعیف می‌کند، به خودرو آسیب می‌زند، و ممکن است باعث ابطال گارانتی خودرو شود.
- از نصب تور و هر شیء اضافی برخروی سپر جلو خودداری کنید، چرا که ممکن است بر تبادل گرمای سیستم ھنگ کننده خودرو انر یکدارد.

## خودروی بکسل‌شونده

۱. فلاش را روشن کنید.

۲. پس از محاکمه کدن ابزار اتصال، خودرو را به آرامی استارت بزنید و اندک اندک گاز بدھید. سرعت خودرو نباید از ۳۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند.

۳. باید به آرامی حرکت کنید و وارد پیچ‌های تند نشوید، در صورت نیاز به افزایش/کاهش سرعت این عمل را به آرامی انجام دهید.

۴. برای کاهش سرعت، باید به آرامی پدال ترمز را فشار دهید تا کاهش سرعت به نرمی صورت گیرد.

## نکته

۰ هنگام بکسل اضطراری، فاصله ۴ تا ۱۰ متر باید میان خودروهای بکسل کننده و بکسل‌شونده حفظ شود.

۰ اگر از طناب بکسل استفاده می‌کنید، دقت کنید که کاملاً کشیده شده باشد.

# سرویس و نگهداری روزانه

## || سرویس و نگهداری روزانه خارجی تعییزکاری بدنی

- شستن مرتب بدن به حفظ درخشش بدن کمک و از رنگ آن محافظت می‌کند.
- خودرو را زیر نور مستقیم آفتاب یا در جای بسیار سرد نشویید. اگر خودرو هدت زیاد زیر آفتاب بوده است، پیش از آغاز عملیات شستشو صبر کنید تا سطح بدن خنک شود.
- هنگام هدایت خودرو به داخل کارواش اتومات، حتماً دستورات اپراتور را رعایت کنید.

## توجه !

- آلوک‌های مانند تکه‌های آسفالت باید با پاک‌کننده مخصوص از روی بدن باک و میس آبکش شوند تا رنگ بدنه آسیب بیندد.
- هنگام شستن خودرو با شلنگ فشار قوی باید بسیار محاط باشید. حتماً دستورالعمل‌ها و الزامات استفاده از شلنگ فشار قوی برای پاساری را رعایت کنید.
- برای تعییزکردن رطوبت رادار با درونین برای مدت طولانی از شلنگ فشار قوی استفاده کنید. همچنین، فاصله شلنگ با این اجزاء خودرو باید بیش از ۳ سانتی‌متر باشد.

## مشدادر !

- هنگام شستن خودرو، آب را به صورت مستقیم داخل محفظه موتور ننیرید. چرا که بر عمر مفید اجزاء فشار قوی و اجزاء الکترونیکی محفظه موتور اثر خواهد گذاشت و همچنین، خطر شوک الکترونیکی به همراه دارد.

## || موارد احتیاطی در سرویس و نگهداری روزانه

هنگام انجام سرویس و نگهداری روزانه، راننده باید برای اجتناب از جراحت یا آسیب به خودرو، اینده راننده را در اولویت قرار دهد. اگر درباره سرویس و نگهداری خودرو پرسشی دارید، لطفاً با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تعاس حاصل فرمایید.

## || بازرسی روزانه

- آیا فشار باد لاستیک‌ها و خود لاستیک‌ها عادی هستند؟ (آیا بربدگی، بادکردگی، آسیب، یا سایش بیش از اندازه دیده می‌شود؟)
- آیا پیچی از چرخ‌ها افتاده یا شل شده است؟
- آیا کمرنگ اینعنه و سکوها درست باز/بسته می‌شوند؟
- آیا حرکت پدال عادی است؟
- آیا سطح مایع خنک کننده و روغن ترمز عادی است؟
- آیا سیستم برف‌پاک‌کن درست عمل می‌کند؟
- آیا نشتی روغن وجود دارد؟ (وجود قدرات آب بعد از روشن کردن دستگاه تهویه عادی است)
- آیا داخل پورت شازر خنک است و لکه آب یا اشیاء خارجی در آن دیده نمی‌شود؟ آیا ترمیمهای فلزی کجی، آسیب‌دیدگی، زنگزدگی یا خوردگی ندارند؟

## مشدادر !

- هنگام انجام سرویس و نگهداری روزانه، خودرو را روی سطوح امن و صاف پارک و EPB را فعال کنید.
- هنگام انجام سرویس و نگهداری روزانه، لباس آزاد را از بدن دریابوید. اگر موهایتان بلند است، آنها را بایفید. وسائل تنفسی مانند دستنده و ساعت را کنار بگذارید. دستکش بپوشید و اقدامات محافظتی مربوطه را انجام دهید.
- از تماس مستقیم پوست با مایعات درون خودرو (مانند گولنت، روغن موتور، و غیره) جلوگیری کنید.

# سرویس و نگهداری

## تعیزکاری شیشه، آینه‌های جانبی، و سایر سطوح

برای تعیزکردن شیشه‌های، آینه‌های جانبی و سطح، ساتنوف، دوربین، و صفحه‌نمایش سه‌گانه از تعیزکننده‌های بر پایه الکل استفاده و سپس سطح را با استفاده از یک پارچه نرم خشک کنید.

پس از واکس بدنه، از پاک‌کننده مخصوص و پارچه تعیزکاری برای تعیزکردن واکس باقی‌مانده روی شیشه استفاده کنید تا تیغه‌های برفپاک‌کن جلو و عقب آسیب نیابند.

اگر شیشه‌ها و آینه‌های جانبی را برف پوشانده است، از کاردک پلاستیکی برای پاک‌کردن برف استفاده کنید.

در صورت بخراشیدن شیشه‌ها، می‌توانید از آسیبی بخزادنا استفاده کنید.

### نکته

- در صورتی که شیشه جلو را برف گرفته است، پیش از روش‌کردن خودرو آن را پاک کنید. چرا که در صورت روش‌شدن خودرو ممکن است برفپاک‌کن به صورت خودکار به کار بیند و تیغه‌های آن آسیب بینند.
- اگر مقدار برف زیاد است، مستقیماً از برفپاک‌کن برای پاک‌کردن برفها استفاده نکنید.
- در صورت بخارگرفتگی با بخراشیدن شیشه جلو، لطفاً قابلیت بخارزدایی بخراشید.

### توجه

- استفاده از آب گرم با ولرم برای زدودن بخ و برف از روی شیشه‌های جلو و عقب ایکیداً منعو است، چون می‌تواند به شکستن شیشه منجر شود.
- اگر مواد لاستیکی، گرسن، یا سیلیکون روی شیشه باقی مانده است، آن را با استفاده از پاک‌کننده مخصوص با پاک‌کننده سیلیکون پاک کنید.

### نگهداری نوارهای آب‌بندی

- گرد و خاک و آلدگی سطح نوارهای آب‌بندی را به طور مرتب با دستمال نرم پاک کنید و روی آنها مواد محافظتی مخصوص بمالید.

- محافظت مناسب از نوارهای آب‌بندی درب‌ها و شیشه‌ها می‌تواند به حفظ انتعاف‌پذیری آنها کمک کند و عمر مفید آنها را افزایش دهد.

## واکس

واکس هرتب از رنگ بدن محافظت می‌کند و آن را درخشناد و تعیز نگه می‌دارد. برای محافظت مؤثر از رنگ بدن، توصیه می‌شود که برای محافظت در برابر فرسایس و مقاومت در برابر خراش‌های کوچک، حداقل یک بار در سال بدنه واکس زده شود. پیش از واکس‌زن، اطمینان حاصل کنید که هیچ قطه‌ای روی سطح بدنه باقی نمانده است. برای این کار، از واکس محافظ رنگ با کیفیت بالا استفاده کنید. این نوع واکس معمولاً به شکل یکی از دو نوع محصول زیر در دسترس است:

- واکس بدنه: از این نوع واکس برای محافظت از بدنه در برابر آسیب‌های ناشی از فاکتورهای محیطی خارجی مانند نور آفتاب یا آلودگی هوا استفاده می‌شود.

- واکس پولیش: از این نوع واکس برای بازیابی درخشش سطح بدنی که اکسید یا لکه‌دار شده استفاده می‌شود.

### نکته

- هفتمان واکس زدن به خودرو، از رادار دوری کنید.

## تعیزکاری، سرویس و نگهداری قطعات پلاستیکی خارجی

ممکن‌آمیز از توان قطعات پلاستیکی خارجی را با استفاده از آب، یک قطعه دستعمال نرم و یک فچه نرم تعیز کرد. اگر قطعات پلاستیکی خوب تعیز نمی‌شوند، از تعیزکننده خاص قطعات پلاستیکی استفاده فرمایید.

### توجه

- هفتمان تعیزکاری قطعات پلاستیکی، از مواد دارای حلال استفاده نکنید. چرا که ممکن است به قطعات پلاستیک آسیب بررساند.
- از حللهای مانند جداکننده چسب خودرو، پاک‌کننده شیشه، پاک‌کننده برقاندیار، روغن‌بر و غیره برای تعیزکردن سطح لامپ‌ها یا چسباندن پوشش روی سطح چراغ‌ها استفاده نکنید. چرا که می‌توانند به آنها آسیب بررسانند.

# سرویس و نگهداری

## || سرویس و نگهداری روزانه داخلی

### تعیزکاری، سرویس و نگهداری ابزارها و قطعات پلاستیکی

- سطح داشبورد و قطعات پلاستیکی را آب و بارچه نرم تعیز کنید. در صورت لزوم، از پاک‌کننده مخصوصی استفاده کنید که برای پاک‌کردن و تعیزکردن مناسب باشد.

#### توجه !

- پس از تعیزکردن جرم را استفاده از تکه‌بر، در اسرع وقت سطح آن را با استفاده از پارچه خشک نرم پاک کنید.

### تعیزکاری، سرویس و نگهداری پارچه‌های جیر

- کرد و غبار سطوح جیر را با استفاده از جاواربرقی با پرزگیر پاک کنید.
- تعیزکاری را به نرمی و با استفاده از برسی با ریشه کوتاه پاسخ‌نگی که با مقداری آب گرم خیس شده انجام دهید.

#### توجه !

- پارچه آغشته به لکه‌بر را برای مدت طولانی روی هیچ یک از قطعات داخلی خودرو رها نکنید. چون می‌تواند باعث رفتن رنگ و آسیب به پارچه‌ها شود.

### تعیزکاری، سرویس و نگهداری کمریند اینتی

- کمریند را به آرامی بیرون بکشید و در حالت بازندگه نگه دارد.
- با استفاده از یک برس نرم و آب و صابون رقیق سطح کمریند را تعیز کنید.
- پس از آنکه سطح کمریند به طور کامل خشک شد، آن را جمع کنید.

#### مشکل !

- از رود اشیاء خارجی یا مایعات به داخل سک کمریند جلوگیری کنید. چرا که ممکن است مانع از عملکرد مناسب آن شوند.
- استفاده از مواد شوینده شیمیایی برای تعیزکردن کمریند اینتی ایکدآ منوع است. چرا که می‌تواند به تسمه‌ها آسیب بزند و بر عملکرد کمریند انر گذارد.

## || سرویس و نگهداری روزانه خارجی

### تعیزکاری، سرویس و نگهداری ابزارها و قطعات پلاستیکی

- هنگام تعیزکاری قطعات پلاستیکی، از مواد پاک‌کننده حاوی حال استفاده نکنید. چرا که ممکن است به قطعات پلاستیکی آسیب بررساند.

#### توجه !

- هنگام تعیزکاری قطعات پلاستیکی، از مواد پاک‌کننده حاوی آسیب بررساند.

#### مشکل !

- تعیزکردن سطح داشبورد و لجزه ابریک با اسپری و پاک‌کننده‌های حاوی حلال منوع است. چرا که ممکن برگردان را فعال کند. در نتیجه، به سرتاسریان آسیب بررساند.

### تعیزکاری، سرویس و نگهداری کفپوش

- برای گرفتن گرد و خاک کفپوش‌ها مرتباً از جاواربرقی استفاده کنید. همچنین، آنها را به طور منظم با مواد پاک‌کننده بشویید.

#### توجه !

- دستورالعمل با سازاری مواد پاک‌کننده را دقیقاً دنبال کنید.
- اضافه کردن آب به پاک‌کننده‌های فومی برای تعیزکردن کفپوش‌ها آیدآ منوع است. همچنین، کفپوش‌ها باید تا حد ممکن خشک نمایند.

### تعیزکاری، سرویس و نگهداری چرم

- برای حذف گرد و خاک از جاواربرقی استفاده کنید.
- چرم را با استفاده از آب و دستعمال نرم تعیز پاک کنید.
- با استفاده از یک دستعمال خشک نرم، لکه‌های آب را پاک کنید.
- در صورتی که دستورالعمل تعیزکاری فوق برای پاک‌کردن لکه‌ها کارساز نشد، از صابون مخصوص چرم یا لکه‌بر استفاده نمایید.



۱) درب مخزن مایع شیشه‌شوی

۲) باتری

۳) درب مخزن مایع خنک کننده با تری‌فشار قوی و موتور

۴) سرویس و نگهداری

افزودن مایع خنک کننده

### حافظت از محیط زیست

- مایع خنک کننده استفاده شده باید مطابق با مقررات حفاظت از محیط زیست جمع‌آوری و املاعه شود.

### توجه

- اگر مایع خنک کننده، خنک نباشد، مقداری فشار درون سیستم خنک وجود دارد. در این حالت، درب مخزن ابیساط را باز نکنید. چون ممکن است مایع تحت فشار با خار آن با فشار خارج و باعث سوختگی شود.
- هشتگام باز کردن درب مخزن، برای احتیاط از سوختگی، باید تکه پارچه‌ای ضخیم و مرطوب دور آن ببیجید.
- مایع خنک کننده را تنها می‌توانید پس از خنک شدن خودرو اضافه کنید و سطح آن باید از علامت MAX بالاتر باشد. در غیراینصورت، ممکن است با افزایش فشار سیستم خنک کننده پس از روشن شدن خودرو، مایع خنک کننده اضافی سر بریزشود.



برای افزودن مایع خنک کننده، به روش زیر عمل کنید:

- یک تکه پارچه ضخیم نudar را روی درب مخزن ابیساط قرار دهید و آن را خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
- مایع خنک کننده را تا سطحی بین علائم حداقل (MIN) و حد اکثر (MAX) پر کنید.
- درب مخزن ابیساط را در جهت حرکت عقربه‌های ساعت محکم کنید.

# سرویس و نگهداری محفظه موتور

## چراغ هشدار سیستم ترمز ①

اگر چراغ خرابی سیستم ترمز هنگام حرکت خودرو به رنگ قرمز روشن شود و پیام (الطفاً روغن ترمز را پر کنید) (Please replenish the brake fluid) روی صفحه کیلومتر ظاهر شود، سریعاً خودرو را متوقف و سطح روغن ترمز را بررسی کنید. در صورت لزوم، لطفاً با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینما تعامل حاصل فرمایید.

## بررسی سطح روغن ترمز

- پس از هنگشدن خودرو، قراردادن سطح روغن ترمز را بین دو علامت MAX و MIN در مخزن روغن ترمز برسی کنید. اگر سطح آن کمتر از علامت MIN است، باید روغن اضافه کنید.
- در طول عمر خودرو، مقدار روغن ترمز با فرسودگی لنت ترمز به صورت خودکار کاهش پیدا می‌کند. اگر سطح روغن ترمز ناگهان افت کرد یا در مدت کوتاهی به زیر علامت MIN رسید، یعنی سیستم ترمز ممکن است نشتی داشته باشد. در این شرایط، لطفاً با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینما تعامل بگیرید.

## نکته

- اگر پس از سریزی روغن ترمز، چراغ هشدار خاموش شود، با دوباره با روشن شدن خودرو روشن شود، یعنی سیستم ترمز دچار انکسار شده است. در این حالت، لطفاً خودرو را متوقف کنید و با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینما تعامل بگیرید.

## توجه

- روغن ترمز خورنده است. بنابراین، هنگام اضافه کردن آن از دستکش و عینک استفاده کنید. در صورت تعامل با بدن، لطفاً محل را بلاгласله و با آب فراوان بشویید و در صورت نیاز به پزشک مراجعت فرمایید.

## هشدار

- روغن ترمز سمی است. بنابراین، باید در مخزن دربسته در جایی امن نگهداری شود. روغن ترمز را خارج از دسترس کودکان نگه دارید. چرا که در صورت بلع ممکن است مسموم شوند.

## توجه

- مخلوط ضدیخ جدید با درصد اخطلاط و مشخصات مشابه اضافه کنید و هرگز به جای آن از آب استفاده نکنید.

## هشدار

- اگر در شرایط اضطراری مجبور به استفاده از انواع دیگری از مایع خنک کننده شدید، لطفاً با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینما تعامل بگیرید.
- اگر مشخص شود که سطح ایجع خنک کننده بسیار بالا با بسیار بایین است، ممکن است سیستم خنکسازی نشانی داشته باشد. در چنین شرایطی، با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینما تعامل حاصل فرمایید.
- مایع خنک کننده باید دون مخزن و دور از دسترس کودکان نگهداری شود. چرا که در صورت بلع باعث مسمومیت کودک می‌شود.
- استفاده از مایع خنک کننده دست دوم یا مایع خنک کنندهای که مناسب این خودرو نیست ممکن است باعث خرابی با آسیب به خودرو شود. سروش موتور مینما مسئولیتی در قبال این نوع خرابی و آسیب ندارد.

## روغن ترمز

- در سیستمهای ترمز هیدرولیک، از روغن ترمز برای انتقال فشار ترمز استفاده می‌شود.
- برای اطمینان از عملکرد صحیح سیستم ترمز، تنها از روغن ترمزهای توصیه شده استفاده کنید.
- روغن ترمز به رطوبت حساس است. اگر روغن ترمز آب زیادی جذب کند، در لوله‌های ترمز مقاومت هوایی به وجود می‌آید که می‌تواند نیروی کامل سیستم ترمز، را کاهش دهد و حتی باعث تصادف شود. از این رو، بررسی سطح روغن ترمز یا تعویض آن در فواصل تعیین شده در کتابچه راهنمای تعمیمی کفایت و سرویس و نگهداری ضروری است. برای تعویض روغن ترمز، لطفاً با خدمات پس از فروش سروش موتور مینما تعامل حاصل فرمایید.

## هشدار

- استفاده از روغن ترمز دست دوم یا روغن ترمزی که مناسب این خودرو نیست ممکن است باعث خرابی یا آسیب به خودرو شود. سروش موتور مینما مسئولیتی در قبال این نوع خرابی و آسیب ندارد.

# سرویس و نگهداری محفظه موتور

## توجه!

- لایه پارچه‌ای بشدت فیلتر تهویه را نباید با فشار باد تمیز کرد. بنابراین، امکان پاک کردن آن به طور کامل وجود ندارد. در صورت آسودگی، لطفاً آن را در اسرع وقت تعویض کنید.
- فیلتر از موادی ساخته شده است که نباید با آب تماس داشته باشند. بنابراین نمی‌توانید آن را با آب بشویید. در صورت شستشوی فیلتر، گرد و غبار در هم متراکم می‌شود و حجم هوای خروجی را می‌یندد.
- فیلتر را به صورتی نصب کنید که علامت «UP» روی المنت بالا قرار بگیرد.

## BATRI جایگاه باتری

باتری در محفظه موتور تعبیه شده و عمده‌تاً نیروی محرکه لازم برای شروع بکار برخی تجهیزات الکتریکی را تأمین می‌کند. برای جداکردن یا وصل کردن قطب‌های مثبت و منفی باتری، درب موتور را باز و تریم پالل محفظه موتور را جدا کنید.



۱) مثبت

۲) منفی

## جلوگیری از تخلیه باتری

بیش از ترک خودرو، تجهیزات الکتریکی همانند چراغ‌ها و سیستم تهویه را خاموش کنید.

## فیلتر تهویه

لطفاً فیلتر سیستم تهویه را به صورت بر اساس مقادیر کتابچه راهنمای تضمین کیفیت و تعمیر و نگهداری بررسی و در صورت نیاز تعویض کنید. در صورت استفاده از خودرو برای مدت طولانی در محیط پر گرد و غبار، طول عمر مفید فیلتر سیستم تهویه کاهش پیدا می‌کند. در این حالت، توصیه می‌شود که زودتر آن را تعویض کنید.

## باز کردن و نصب فیلتر



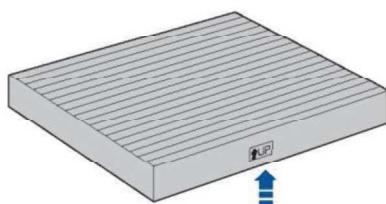
۱. محفظه داشبورد را باز کنید.

۲. تریم پانل بیرونی را جدا کنید.

۳. گیره ثابتی را در سمعت راست پوشش محافظ فیلتر تهویه فشار دهید تا پوشش محافظ فیلتر تهویه بیرون بیاید.

۴. فیلتر را بیرون بکشید.

۵. برای نصب فیلتر جدید، مراحل فوق را برعکس طی کنید.



## نکته i

- اگر خودتان نمی‌توانید فیلتر را تعویض کنید، لطفاً با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینما تفاس حاصل فرمایید.

# سرویس و نگهداری محفظه موتور

## جلوگیری از فورتختن باتری فشار قوی در آب، نشت الکتریکی، و افجار

- تحت هیچ شرایطی نباید پوشش سیمکشی HV (نارنجی) برداشته شود. بازکردن درب موتور برای سرکشی و سرویس و نگهداری هنگام باشید باران و برف ایدیاً ممنوع است. در صورت لزوم، با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینما تعاون بگیرید تا پرسنل حرفه‌ای برای تعمیر خودرو نزد شما سیاست بیندازید.

- در صورت خیسشدن باتری فشار قوی، بلطفاً صله خودرو را خاموش کنید، منبع تغذیه خودرو را قطع کنید، و با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینما تعاون بگیرید تا پرسنل حرفه‌ای به مشکل رسیدگی کنند.

- هنگام شازخ خودرو، به طور کامل از مراحل و الامات مشخص شده برای تجهیز مربوطه پیروی کنید تا شازخ به طور این‌جانم شود.

- لطفاً سرویس و نگهداری باتری فشار قوی و سیستم شازخ را اکیداً مطابق با تکالیف راهنمای تعمیم کیفیت و سرویس و نگهداری/نظام دهید.

- هزونو تغییر و دستگاری بدون مجوز باتری فشار قوی و سیستم شازخ اکیداً ممنوع است، چرا که به سادگی منجر به بروز سانحه‌ی شود. در صورت بروز سانحه‌ی این‌جای باتری فشار قوی یا سیمه‌های مربوطه و غیره، زانده و سرنشینان باید به سرعت خودرو را توقف کنند، در فاصله این‌جای و مناسب از خودرو قرار بگیرند و با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینما تعاون حاصل فرمایند.

### بازیافت باتری فشار قوی

- باتری فشار قوی زیر کف خودرو تعییه شده است. هنگام زانده، باید مراقب بود که باتری با مواتع با سطح آب جمع‌شده روی جاده بپرورد نکند. از آنجایی که باتری فشار قوی تجهیزی با ولتاژ بالاست، در صورتی که به صورت مناسب دمونتاژ نشود، می‌تواند باعث شوی الکتریکی، سانحه، و اندکی محیط زیست شود. برای امداده باتری با نمایندگی‌های خدمات پس از فروش سروش موتور مینما تعاون حاصل فرمایید.

### حافظت از محیط زیست

- برای احتیاط از آلودگی محیط زیست، رأساً افدام به دوربریزی باتری‌های مصرف شده تکنید.

### هشدار

- دستزدن، جایه‌جاکردن، یا دمونتاژ باتری فشار قوی و سیمه‌های منصل به آن می‌تواند به جراحت منجر شود.

## نکته

• پس از جداگردن و اتصال مجدد باتری، قابلیت‌های بالا و پایین بردن تک‌کمه شیشه بالدر، قابلیت‌نخیص مانع شیشه، و قابلیت تشخیص مانع سانروف پانورامیک به صورت موقت از دسترس خارج می‌شوند و باید آنها را بازنشانی کنید. برای اطلاع از روش دقیق بازنشانی شیشه‌بالدر و سانروف، لطفاً به فصل مربوطه مرایه فرمایید.

• در صورت تخلیه با خارجی باتری خودرو روش نخواهد شد. در صورت مبارزه به تعویض باتری، با مابیندگی خدمات پس از فروش سروش موتور مینما تعاون بگیرید.

### هشدار

- هرگز اجراء باتری را از هم جدا (دموناز) نکنید. چرا که خطر سوختن با مواد شیمیایی با احتیاج فشار و وجود دارد.
- بازتری‌های آسیب‌دیده با دارای نشانی نباید استفاده شوند و باید آنها را مطابق مقررات ریست محیطی مربوطه بازیافت و املاح کرد.
- اسید باتری خودرنده است. اگر تصادفاً به چشمها یا بوستان‌تان پاشید، بلطفاً با آب زیاد شستشو دهید و به پزشک مراجعه فرمایید.

### II باتری فشار قوی

باتری فشار محل ذخیره انرژی خودرو است. این باتری را می‌توان با استفاده از منبع تغذیه خارجی یا بازیابی انرژی (در حالت ترمز یا پهلوگیری) شازخ کرد.

- زمان شازخ کامل بازی استفاده از فشار قوی ممکن است بسته به فاکتورهایی چون قدرت شازخ، شازخ باقیمانده، دمای باتری، زمان استفاده از خودرو، یا دمای محیط اندکی متفاوت باشد.

- برای حفظ شرایط خوب باتری، لطفاً هنگامی که شازخ بازی سپاری‌پایین است، در اسرع وقت خودرو را شازخ کنید.

- در صورت پارک خودرو برای مدت بیش از سه ماه، باید بازتری فشار قوی به طور هر تر شازخ شود، چرا که ممکن است شازخ آن کاملاً تخلیه شده و بازدهی آن کاهش یابد.

- خودرو را برای مدت طولانی در مکان‌هایی با دمای پایین (کمتر از -۲۵- درجه سانتی‌گراد) یا بالا (بیش از ۴۵ درجه سانتی‌گراد) پارک نکنید.

- میزان پیغایش خودرو به ازای یک بار شازخ بسته به فاکتورهایی چون عادات رانندگی (برای مثال، گاز یا ترمز متعدد)، شرایط جاده (برای مثال، حرکت طولانی مدت روی سرپالایی)، دمای (برای مثال، دمای پایین یا بالا) و استفاده از تجهیزات الکتریکی (مانند سیستم تهویه) ممکن است متفاوت باشد، که عادی است.

# سرویس و نگهداری برف‌پاک کن

## || تعییزکاری تیغه‌های برف‌پاک‌کن جلو



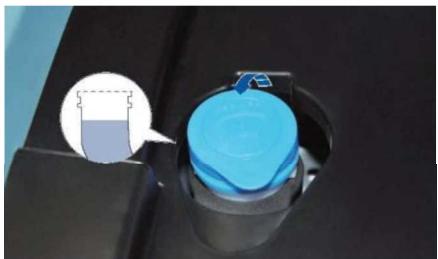
۱. حالت سرویس و نگهداری برف‌پاک‌کن جلو را فعال کنید.
۲. برف‌پاک‌کن در سمت چپ شیشه‌شیشه جلو ماند.
۳. بازوی برف‌پاک‌کن را بلند کنید و با اختیاط گرد و غبار و آودگی را با پارچه‌ای نرم از روی تیغه‌پاک کنید.
۴. پس از تعییزکاری، به‌آرامی بازوی برف‌پاک‌کن را به جای خود برگردانید.
۵. حالت سرویس و نگهداری برف‌پاک‌کن جلو را غیرفعال کنید.

## حالت سرویس و نگهداری برف‌پاک‌کن جلو



- پس از خاموش‌کردن خودرو، اهرم برف‌پاک‌کن را در موقعیت MIST قرار دهید و سه ثانیه نگه دارید تا وارد حالت تعمیر و نگهداری برف‌پاک‌کن شوید.
- پس از اینکه خودرو دوباره روشن شد، برف‌پاک‌کنها به صورت خودکار بازنشانی می‌شوند و برق‌پاک‌کن از حالت سرویس و نگهداری برف‌پاک‌کن خارج می‌شود.

## || مایع شیشه‌شوی



مخزن مایع شیشه‌شوی در محفظه موتور تعییه شده است. وقتی سطح مایع شیشه‌شوی پایین باشد، نشانگر سطح پایین مایع شیشه‌شوی روی صفحه کیلومتر روشن می‌شود و پیام «سطح پایین مایع شیشه‌شوی» به شما پادآوری می‌کند که به موقع مایع اضافه کنید.

## توجه !

- اگر مقدار زیادی گرد و غبار باش و ماسه روی شیشه نشسته باشد، ابتدا با استفاده از دستمال شن و غبار را از روی شیشه پاک کنید و سپس برف‌پاک‌کن را روشن کنید تا تیغه‌ها آسیب نیزند.
- لطفاً بر اساس شرایط محیطی، از مایع شیشه‌شوی مناسب استفاده فرمایید.
- لطفاً تیغه‌های برف‌پاک‌کن را به طور مرتب تعویض کنید تا دید مناسب را ندیگر حفظ شود.

## هشدار !

- از آب، مایع حنک کننده، با افزودنی‌های دیگر به عنوان مایع شیشه‌شوی استفاده نکنید، چرا که به سیستم شیشه‌شوی خودرو آسیب می‌رساند.

# سرویس و نگهداری برف پاک کن

## || تعییزکاری تیغه برفپاککن عقب



۱. بازوی برفپاککن را بلند کنید و با احتیاط گرد و غبار و آلودگی را با پارچهای نرم از روی تیغه پاک کنید.
۲. پس از تعییزکاری، به آرامی بازوی برفپاککن را به جای خود برگردانید.

## || تعویض تیغه برفپاککن عقب

۱. بازوی برفپاککن عقب را بلند کنید.
۲. قطعه‌ای که با فلش در شکل بالا نشان داده شده باز کنید و تیغه برفپاککن را ببرون بکشید.
۳. تیغه جدیدی را که مشخصاتی مشابه تیغه قبلی دارد داخل برفپاککن عقب جا بزنید.
۴. بازوی برفپاککن را به آرامی به روی شبشه عقب برگردانید.

## توجه !

فرسودگی یا آلودگی شدید تیغه برفپاککن به راحتی باعث خراش شبشه جلو می‌شود که بر میدان دید راننده اثر منفی می‌گذارد و اینمی رانندگی را کاهش می‌دهد. لطفاً تیغه‌های برفپاککن را در زمان مناسب عرض کنید.

## توجه !

- هنگام بلند کردن بازوی برفپاککن، لطفاً به جای خود تیغه.
- سک برفپاککن را در دست نگیرید تا تیغه آسیب نیندد.
- در هوای سرد، لطفاً بیش از استفاده از برفپاککن، و ضعیت بخوردگی تیغه‌ها و شبشه جلو را بررسی کنید تا به تیغه‌ها و موtor برفپاککن آسیب نرسد.

## || تعویض تیغه برفپاککن جلو



۱. حالت سرویس و نگهداری برفپاککن جلو را فعال کنید. برفپاککن در سمت چپ شبشه جلو می‌هاند.
۲. بازوی برفپاککن را بلند کنید و قسمتی که با فلش روی شکل بالا نشان داده شده فشار دهید و تیغه برفپاککن را ببرون بکشید.
۳. تیغه جدیدی را که مشخصاتی مشابه تیغه قبلی دارد روی بازو تراز کنید و آن را جا بزنید.
۴. پس از بیان عملیات نصب، بازوی برفپاککن جلو را به روی شبشه برگردانید.
۵. حالت سرویس و نگهداری برفپاککن جلو را غیرفعال کنید. برفپاککن به صورت خودکار به حالت اولیه بازخواهد گشت.

## توجه !

- لطفاً به طور مرتب و ضعیت تیغه‌های برفپاککن را بررسی و، در صورت نیاز، تیغه‌هایی با مشخصات یکسان را جایگزین تیغه‌های فعلی کنید.

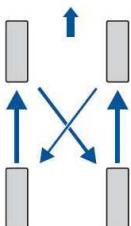
# تایر و چرخ ها

## مشدر !

- فشار کم باد تایر می‌تواند سایش را تشدید کند. بهشت بر پایداری حرکت خودرو اثر نگذارد، و مصرف انرژی را افزایش دهد.
- فشار بالای باد تایر باعث رانندگی ناپایدار خودرو و سایش غیرنحوی است تایر می‌شود و عمر مفید تایر را کاهش می‌دهد.
- پیش از آغاز به حرکت فشار باد تایرها را چک کنید تا دچار تصادف نشود.
- در دوره آبندی خودرو، ممکن است اصطکاک و چسیندگی تایرهای نو کمتر از حد انتظار باشد: بنابراین، باید با اختیاط و با سمعت پایین برآیند تا دچار تصادف نشود.
- اگر هنگام حرکت، خودرو شروع به لرزش غیرعادی کند یا از مسیر منحرف شود، باید به سرعت خودرو را متوقف و وضعيت آسیب‌دیدگی تایرها را بررسی کنید.
- اگر تایر ترک خودرو، آسیب دیده باشد گردد، رانندگی را متوقف کنید تا با آدامه حرکت باعث پنجeri خودرو نشود. پنجeri خودرو می‌تواند باعث تصادف با جراحت شود.

## انتخاب و تعویض تایرها

عمر مفید تایرها به فشار باد و عادات رانندگی بستگی دارد. توصیه می‌شود که چرخ‌های جلو و عقب بعد از هر ۱۰ هزار کیلومتر به صورت ضریبی تعویض شوند. فاصله زمانی جایه‌جایی لاستیک‌ها ممکن است بسته به عادات رانندگی و شرایط جاده تغییر کند.



## توجه !

- پس از تعویض یا جایگزینی تایرها، باید TPMS با آنها سازگار شود. برای جایجایی یا تعویض تایرها، بنایمیدگی خدمات پس از فروش سرویس موتور مبنای تاماس حاصل فرمایید.

جهت حفظ ایندی رانندگی، لطفاً به طور منظم تایرها را بررسی کنید.



## بررسی تایرها و چرخ ها

- تایرها را از نظر آسیب‌دیدگی (مانند سوراخ‌شدن، بریدگی، پارگی، بادکردگی، وغیره) بررسی کنید و اشیاء خارجی را از شیارهای تایر بیرون بیاورید.
- درپوش محافظ ینگ را بررسی کنید (اگر آسیب دیده/افتاده، در اسرع وقت درپوش دیگری را جایگزین یا نصب کنید).
- فشار باد تایر را تنظیم کنید و برجسب اطلاعات فشار باد روی ستون وسط در سمت راننده قرارداد.

Type of tire	255/45 R20	250	280	250	290	kPa
轮胎規格	255/50 R19	240	260	240	270	kPa

14740923201446

## نکته i

- حفظ فشار استاندارد تایر نه تنها عمر مفید آن را افزایش می‌دهد، بلکه آسایش سریشیان، مصرف انرژی و پایداری حرکت خودرو را بیند می‌دهد.
- ابزار تعییر سریع تایر در محافظه ابزار درون صندوق عقب قرار داده شده است. برای استفاده، لطفاً به راهنمای ابزار تعییر سریع تایر (که روی سطح پمپ باد چسبانده شده) مرایجه فرمایید.

# تایر و چرخ ها

## بالانس بودن چرخ ها

علت لزیدن غربلک فرمان هنگام رانندگی می تواند بالانس نبودن چرخ ها باشد. در صورت وجود چنین مشکلی، لطفاً در اسرع وقت یک تست بالانس دینامیک روی چرخ ها انجام دهید.

## زوایای چرخ ها

تزاربودن زوایای چرخ ها می تواند باعث سایش غیربرکتواخت تایرها شود. در صورت مشاهده سایش غیربرکتواخت یا انحراف خودرو، لطفاً با نمایندگی های خدمات پس از فروش سروش موتور مینا تماس بگیرید.

## نشانگر سایش تایر



## || زنجیر چرخ

هنگام رانندگی روی جاده های بی خودرو و برفی، زنجیرهای چرخ باید تنها به صورت حفتي روی چرخ های عقب سوار شوند تا اینکي خودرو حفظ شود. هنگام رانندگی با زنجیر چرخ، فاصله اینکي مناسب از خودروي جلوی حفظ کنيد و از ترمز ناکهانی پرهیزيد.

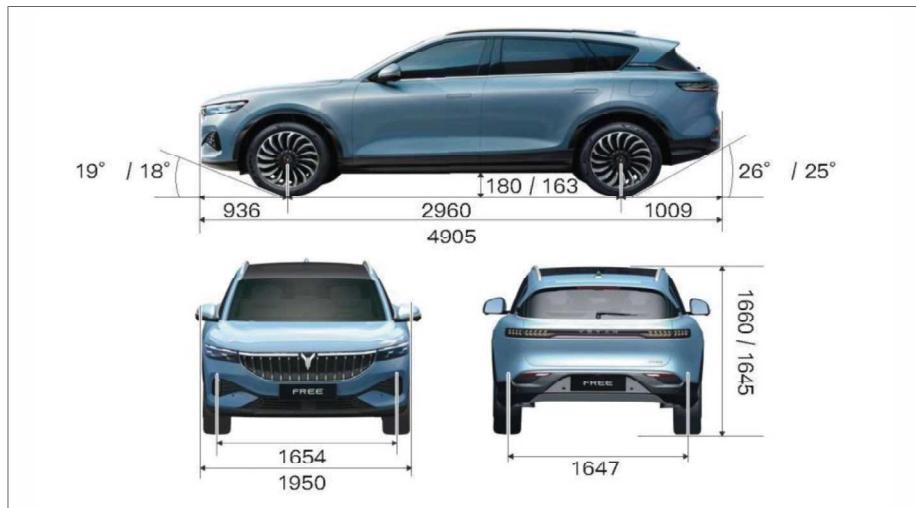
## !! هشدار

- انداره و نوع زنجیرهای چرخ باید با انداره تایر تابع داشته باشد. در غیر انصورت بر امنیت و حرکت خودرو اثر خواهد گذاشت.
- وقتی زنجیرها روی چرخها نصب شده اند، خودرو را در حالت SPORT و OFF-ROAD قرار ندهید.
- هنگام رانندگی با زنجیر چرخ از حداقل سرعت مجاز زنجیرها تندتر حرکت نکنید.
- استفاده نادرست از زنجیر چرخ می تواند به تایرها و سطح جاده آسیب بزند.

## !! توجه

- مشخصات (مثل آنداره، محدوده بار، سرعت، و نوع ساخت) تایرها جدید باید مشابه تایرهاي اورجینال باشند.
- لطفاً تایرها را به صورت هم محور و جفت تعویض کنید و از تایرهاي با آنداره، نوع، و شرایط متفاوت استفاده نکنید.

## ابعاد کلی



پارامتر (میلی‌متر)		نام
کیسه باد	فتر	
۱۴۹۰۵		L
۱۹۵۰		W
۱۶۴۵	۱۶۷۰	H
۲۹۶۰		فاصله محورها
۱۶۵۴		چرخ جلو
۱۶۴۷		چرخ عقب
۹۳۶		بیرون‌زدگی جلو
۱۰۰۹		بیرون‌زدگی عقب
۱۶۳	۱۸۰	فاصله تا زمین
۱۸°	۱۹°	زاویه ورود
۲۵°	۲۶°	زاویه خروج

توجه: آینه جانبی و آنتن تعبیه شده روی قسمت عقب سقف در ابعاد خودرو لحاظ نشدند.

## پارامترهای عملکردی پایه خودرو

### || پارامترهای جرمی ||

حداکثر جرم کل				جرم تجربی (کیلوگرم)				مدل محصول
بار محور عقب	بار محور جلو	حداکثر جرم مجاز	بار محور عقب	بار محور جلو	بار محور عقب	جرم		
۱۴۸	۱۲۶۷	۲۶۸۵	۱۱۷۳	۱۱۳۷	۲۳۱۰	EQ6491AL		

### || پارامترهای عملکردی ||

واحد	پارامترهای عملکردی	آیتم
نفر	۵	تعداد صندلی
متر	۱۱.۵	حداکثر قطر چرخش
/	≥ ۳۰	حداکثر شیب
کیلومتر/ساعت	۲۰۰	حداکثر سرعت
ثانیه	۱۴	زمان رسیدن از صفر به ۱۰۰ کیلومتر/ساعت
کیلووات ساعت/۱۰۰ کیلومتر	۱۸.۳	مصرف بر در هر ۱۰۰ کیلومتر
کیلومتر	۶۳۱	برد
ساعت	≤ ۱۷	شاز کند
دقیقه	≤ ۱۴۵	
		زمان شاز

توجه: برای شاز کند AC، زمان شاز به معنای زمانی است که شاز باتری فشار قوی (EV) از صفر درصد به ۱۰۰٪ می‌رسد. در خصوص شاز سریع DC، زمان شاز حدت زمانی است که باتری فشار قوی از ۵۰٪ به ۸۰٪ می‌رسد. داده‌های شاز همگی در دمای اتاق (۲۵ درجه سانتی‌گراد) اندازه‌گیری شده‌اند.

### || مشخصات و حجم روغن ||

ظرفیت	مشخصات	نوع	آیتم
۱۹ لیتر	مایع خنک کننده اوریجینال و یا (-۳۵°C)	EV	مایع خنک کننده
۱۳.۷ لیتر	مایع شیشه‌شودی را براساس دمای محیط واقعی از میان مایع‌های شیشه‌شودی هم‌رده انتخاب کنید	سیستم شیشه‌شودی شیشه جلو	مایع شیشه‌شودی
۶۷۰ گرم	R134a	سیستم تهویه	مبرد تهویه مطبوع
۰.۷۵ لیتر	HZY4	سیستم ترمز	روغن ترمز

## پارامترهای عملکردی پایه خودرو

نوع سیستم تعلیق

تعليق عقب	تعليق جلو
سیستم تعلیق مولتی لینک	سیستم تعلیق مستقل دو جناعی

فرمان

دسته بندی	آیتم
کمکی بر قی	نوع بوستر
رک و پینیون	ساختمان

ترجم

دسته بندی	آیتم
دیسکی با تهويه	چرخ جلو
دیسکی با رهويه	چرخ عقب
EPB	ترجم پارک

کورس پدال ترمعز

دسته بندی	آیتم
۱۷ میلی متر	کامل
۹.۷۵ میلی متر	خلاصی

لنت ترمعز

پارامترها	آیتم
۲ میلی متر	حد سایش چرخ جلو (به استثنای صفحه پشتی صفحه اصطکاکی)
۳ میلی متر	حد سایش چرخ عقب (به استثنای صفحه پشتی صفحه اصطکاکی)

## پارامترهای عملکردی پایه خودرو

باتری

دسته‌بندی/پارامتر	آیتم
Leoch	سازنده
AGM	نوع باتری
A6-QF-40	مدل باتری
۴۰	ظرفیت (آمپرساعت)
۲۰۰.۵ × ۱۳۴.۵ × ۲۷۴	حداکثر ابعاد (میلی‌متر)
نگهدارنده	روش نصب
۳۳۹	CCA
۱۲.۵	وزن (کیلوگرم)

### پارامترهای باتری شارژی

EV	آیتم
EQ6491AL5F2BEV	
باتری لیتیوم‌یون تریاری	نوع باتری
۳۵۰.۴	ولتاژ اسمی (ولت)
۱۵۳.۵	انرژی (کیلووات/ساعت)
۲۹۴	ظرفیت اسمی (آمپرساعت)

### پارامترهای موتور محرکه

موتور محرکه عقب	موتور محرکه جلو	آیتم
۸۵	۶۵	قدرت (کیلووات)
۲۰۰	۱۶۰	قدرت پیک (کیلووات)
۱۶۰	۱۳۰	کشناور (نیوتون‌متر)
۱۶۰	۳۰	کشناور پیک (نیوتون‌متر)
۵۱۴/۲	۴۷۷۵	سرعت (دور/دقیقه)
۱۶۰۰۰	۱۶۰۰۰	سرعت پیک (دور/دقیقه)
مایع خنک کننده	مایع خنک کننده	سیستم خنک کننده
۲۲۵ ~ ۱۶۷	۲۲۵ ~ ۱۶۷	محدوده ولتاژ عملیاتی (ولت)

## پارامترهای عملکردی پایه خودرو

### || بالانس دینامیکی چرخ ||

عدم تعادل دینامیکی باقیمانده		نام	
کرم ۸	داخل	چرخ جلو	
کرم ۸	خارج		
کرم ۸	داخل	چرخ عقب	
کرم ۸	خارج		

### || پارامترهای چرخ ||

پارامترها	آیتم
$8.5 J \times 10$	مشخصات رینگ
۲۵۵ / ۴۵ R20	مشخصات لاستیک

توجه: برچسب فشار لاستیک‌های اوریجینال خودرو روی سطون وسط سمت راننده قراردارد.

### || زوایای چرخ ||

پارامتر (میلی‌متر)		نام آیتم	
کیسه باد	فتر		
۰.۱۰ ± ۰.۰۵	۰.۱۷ ± ۰.۰۵	توابن (°)	چرخ جلو
-۰.۷۱ ± ۰.۵	-۰.۵ ± ۰.۵	کمیر (°)	
۳.۹۸ ± ۰.۵	۳.۴۸ ± ۰.۵	کستر کینگ پین (°)	
۱۶.۲۱ ± ۰.۵	۱۴.۵۳ ± ۰.۵	کستر کینگ پین (°)	
۰.۱۸ ± ۰.۰۵	۰.۱۷ ± ۰.۰۵	توابن (°)	چرخ عقب
-۱.۵۳ ± ۰.۵	-۱.۳۷ ± ۰.۵	کمیر (°)	

## پارامترهای عملکردی پایه خودرو

### || موارد اختیاطی

- صفحه‌نمایش سه قسمتی هتچرک به سیستم‌های سرگرمی و مسیریابی هوشمند مجهز است (که از اینجا به بعد آن با عنوان «سیستم» یاد خواهیم کرد) که می‌توان از آن برای خواندن و درک این راهنمای استفاده کرد. تصاویر محصول در این راهنمای نمودارهای شماتیک هستند که به عنوان مرجع آمده‌اند. متن‌سفانه **ممکن است سیاری از سیستم‌ها و نرم‌افزارهای موجود در صفحه نمایش سه قسمتی در ایران غیر قابل باشند.**
- وقتی خودرو در حرکت است، استفاده و لمس صفحه‌نمایش، تماشای ویدئو، عکس، وغیره اکیداً ممنوع است. در صورت بروز سانجه، هیچ مسئولیتی متوجه سروش هوتور مبنی نخواهد بود.
- برخی از قابلیت‌های این سیستم برای حفظ اینکامی که خودرو در حرکت باشد محدود و خارج از دسترس خواهد بود.
- این سیستم از قطعات دقیقی تشکیل شده که بدون مجوز نباید آنها را تنظیم، تعییر، یا اصلاح کرد. درصورتی که نیاز به تغییر بخشی از سیستم دارید، با نمایندگی‌های خدمات پس از فروش سروش هوتور مبنی تعاس حاصل فرمایید.
- این سیستم نباید با نمایعات در تعاس باشد. هنگام استفاده، مراقب نفوذ آب، رطوبت، و مواد خوزنده باشید، چرا که بر عملکرد سیستم اثر سوء خواهد گذاشت.
- در صورت مشاهده دود، نویز، یو عجیب، یا نمایش هرگونه علامت غیرعادی روی صفحه‌نمایش، لطفاً بلافضله خودرو را متوقف و بر ق آن را قطع کنید. سپس، با نمایندگی خدمات پس از فروش سروش هوتور مبنی تعاس حاصل فرمایید.
- قابلیت مسیریابی این سیستم تنها برای کمک به شما در راندن خودرو طراحی شده است. اطلاعات مسیر و مسیریابی که روی صفحه‌نمایش پخش می‌شوند تنها جهت اطلاع هستند. لطفاً قوانین راهنمایی و رانندگی را رعایت کنید(غیرفعال).
- اگر دمای خودرو بعد از مدت زیادی رانندگی زیر نور مستقیم آفتاب بالا رفته است، توصیه می‌شود که پیش از استفاده از سیستم مدت کوتاهی منتظر بمانید تا دمای قطعات داخلی کاهش بابد.
- دما شدید (بالا با پاریین) بر عملکرد عادی سیستم اثر سوء دارد. برای استفاده از سیستم، صبر کنید تا دمای فضای داخلی سیستم به حالت عادی برگردد. اگر دمای قطعات سیستم به حالت عادی برگردید، لطفاً با نمایندگی‌های خدمات پس از فروش سروش هوتور مبنی تعاس حاصل فرمایید.
- توصیه می‌شود در صورت استفاده از این سیستم به مدت طولانی، خودرو را استارت بزید تا عملکرد آن به دلیل تخلیه باتری چار مشکل نشود.
- در صورت نیاز به تمیزکاری، لطفاً برای پاک کردن صفحه‌نمایش از پارچه‌ای نرم و خشک یا شوینده خنثی استفاده کنید. از استفاده از شوینده‌های شیمیایی محرك یا تند پیرهسیزید.
- برای جلوگیری از آسیب‌دیدن صفحه‌نمایش، حتماً برای لمس کلیدهای پالل از انگشت خود استفاده کنید.
- برای اطلاع از سایر موارد اختیاطی در استفاده از سیستم، لطفاً به بیانیه سلب مسئولیت و توافقنامه حريم خصوصی در VII مراجعة فرمایید.

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

### || معرفی صفحه نمایش سه قسمتی متحرک



- (۱) این صفحه اطلاعات حرکتی خودرو را نشان می‌دهد.
- (۲) CSD یا صفحه نمایش مرکزی؛ این صفحه اطلاعات کنترل خودرو را نشان می‌دهد.
- (۳) صفحه نمایش سرنوشتی؛ این صفحه اطلاعات سرگرمی خودرو را نشان می‌دهد.
- (۴) کلیدهای پنل
  - ➊ کلید پاور؛ برای خاموش کردن صفحه نمایش سرنوشتی این دکمه را فشار دهید و رها کنید. با فشردن و نگهداشتن این کلید CSD و صفحه نمایش سرنوشتی به حالت استندبای درمی‌آیند. برای فعال کردن مجدد، صفحه نمایش را لمس کنید.
  - ➋ کلید تغییر صفحه نمایش؛ برای جابه جایی اپلیکیشن‌های CSD و صفحه نمایش فعلی این کلید را فشار دهید و رها کنید.
  - ➌ کلید حیوت؛ برای حیوت کردن CSD و صفحه نمایش سرنوشتی، این کلید را فشار دهید و رها کنید. برای بازگشت صدا، دوباره کلید را فشار دهید و رها کنید.
  - ➍ کلید تنظیمات؛ برای ورود به تنظیمات سیستم CSD این کلید را فشار دهید و رها کنید.

### خاموش/روشن کردن سیستم

- با ازشدن سوئیچ، این سیستم به صورت خودکار روشن می‌شود.
- برای خاموش کردن صفحه نمایش سرنوشتی، کلید پاور را فشار دهید و رها کنید. برای روشن کردن صفحه نمایش سرنوشتی، می‌توانید هر نقطه‌ای از صفحه نمایش را لمس کنید. برای ورود به حالت استندبای، کلید پاور را فشار دهید و نگه دارید. با لمس هر نقطه‌ای روی CSD یا صفحه نمایش سرنوشتی، سیستم دوباره فعال می‌شود.
- با خاموش شدن خودرو، این سیستم به صورت خودکار خاموش می‌شود.

### هشدار !

- هنگام رانندگی، استفاده از صفحه نمایش یا لمس آن، تماشای ویدئو، تصویر، و غیره برای راننده اکیداً ممنوع است، چرا که می‌تواند امنیت رانندگی را به خطر بیندازد.

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

### بالا/پایین بردن صفحه نمایش

- بالا/پایین بردن خودکار: با بازشدن سوئیچ، صفحه نمایش به صورت خودکار بالا می‌آید. با خاموش شدن خودرو، صفحه نمایش به صورت خودکار پایین می‌رود.
- بالا/پایین بردن دستی: وقتی سوئیچ باز است، کلید بالا/پایین رفتن صفحه نمایش را فشار دهید. صفحه نمایش پایین می‌رود. با زدن مجدد دکمه، بالا می‌آید. کلید بالا/پایین بردن صفحه نمایش در سمت چپ اهرم تعویض دنده (که در شکل زیر نشان داده شده) تعییه شده است.



### توجه!

- هنگام رانندگی در جاده‌های بر دست اندزار یا ناهموار نباید با کلید بالا/پایین بردن صفحه نمایش کار کنید. جرا که ممکن است بر عمر مفید مکابیندم محرك صفحه نمایش سه قسمتی افز بگذارد.
- برای حفظ ایمنی، برخی از ویژگی‌های سر کرمه سیستم وقتی خودرو شروع به حرکت می‌کنند محدود یا از دسترس خارج می‌شود.
- قابلیت خود محافظتی در کارکرد بالا/پایین رفتن صفحه نمایش سه تکه از موتور بالا بر محافظت کند. این مسئله بر کیفیت رانندگی غیر عادی در موتور، قابلیت بالا/پایین رفتن به صورت مؤقت غیرفعال می‌شود تا از موتور بالا بر محافظت کند. این مسئله بر کیفیت رانندگی تأثیری نخواهد داشت. با استارت مجدد خودرو بعد از مدتی خاموش و در صورتی که در طول تست داخلی مشکل حل شده باشد، قابلیت بالا/پایین رفتن به صورت خودکار بازیابی می‌شود.

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

|| معرفی صفحه رابط (اینترفیس)

رابط اصلی CSD



### (۱) نوار مسیریابی

این قسمت دسترسی به اپلیکیشن‌های پرکاربرد و تعام اپلیکیشن‌ها را فراهم می‌کند.

### (۲) صفحه خانه

در این قسمت می‌توانید پنج قابلیت را بینید: مسیریابی/نقشه، موسیقی، اتصال بلوتوث، صندلی‌ها، و وضعیت آب و هوا

### (۳) نوار وضعیت

این قسمت اطلاعات وضعیت سیستم را ارائه می‌کند و برخی از آیکون‌ها بر اساس وضعیت سیستم با سبک‌های مختلف نمایش داده می‌شوند.

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

مرکز کنترل سریع

کنترل سریع قابلیت سیستم

می‌توانید با کشیدن صفحه رابط CSD از بالا به پایین صفحه -۱ را ببینید که روی آن اطلاعات زیر دیده می‌شود و می‌توانید تنظیمات مورد نظر خود را انجام دهید:

آیکون	شرح قابلیت
	نمایش حساب کاربری فعلی
	اطلاعات آب و هوا و پورتال اپلیکیشن
	خاموش است CSD
	صفحه نمایش سرنژین خاموش است
	تنظیمات اتصال وای‌فای
	تنظیمات اتصال بلوتوث
	این سوئیچ حالت حریم خصوصی روی CSD است. وقتی فعال باشد، رابط سیستم اطلاعات مربوط به تماس‌ها را نمایش نمی‌دهد تا از حریم خصوصی شما محافظت کند.
	تنظیمات سیستم
	تم‌های سیستم
	حالت منظره
	تنظیم روشنایی صفحه CSD
	تنظیم صدای مالتی‌مدیا

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

رابط کلی اپلیکیشن CSD



رابط اصلی CSD را به سمت راست بکشید تا وارد صفحه رابط کلی اپلیکیشن شوید. رابط کلی اپلیکیشن شامل تمام قابلیت‌های کاربردی سیستم است. برای ورود به رابط کاربری هر اپلیکیشن می‌توانید صفحه را به راست یا چپ بکشید.

رابط اصلی صفحه نمایش سرنژین



رابط اصلی صفحه نمایش سرنژین شامل اپلیکیشن‌های مانند موسیقی، فیلم، تلویزیون، رادیو، و خدمات است. برای ورود به رابط کاربری هر اپلیکیشن آیکون دربوطه را لمس کنید.

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

### مرکز کنترل سریع صفحه نمایش سرنشین

می‌توانید با کشیدن صفحه رابط صفحه نمایش سرنشین از بالا به پایین وارد صفحه آبشاری A- سرنشین شوید که روی آن می‌توانید قابلیت‌های زیر را تنظیم کنید:

آیکون	شرح قابلیت
Wi-Fi	تنظیمات اتصال وای‌فای
Bluetooth	تنظیمات اتصال بلوتوث
Wi-Fi	صفحه نمایش سرنشین خاموش است
DLNA	راهنمای قابلیت
☰	برای تنظیم دندنه لمس کنید؛ برای ورود به رابط اپلیکیشن صندلی این آیکون را فشار دهید و نگه دارید
✖	برای تنظیم دندنه لمس کنید؛ برای ورود به رابط اپلیکیشن صندلی این آیکون را فشار دهید و نگه دارید
○	برای تنظیم دندنه لمس کنید؛ برای ورود به رابط اپلیکیشن صندلی این آیکون را فشار دهید و نگه دارید
☀️	تنظیم روشنایی صفحه نمایش سرنشین
🔊	تنظیم صدای مالتی‌مدیا

### نکته ۱

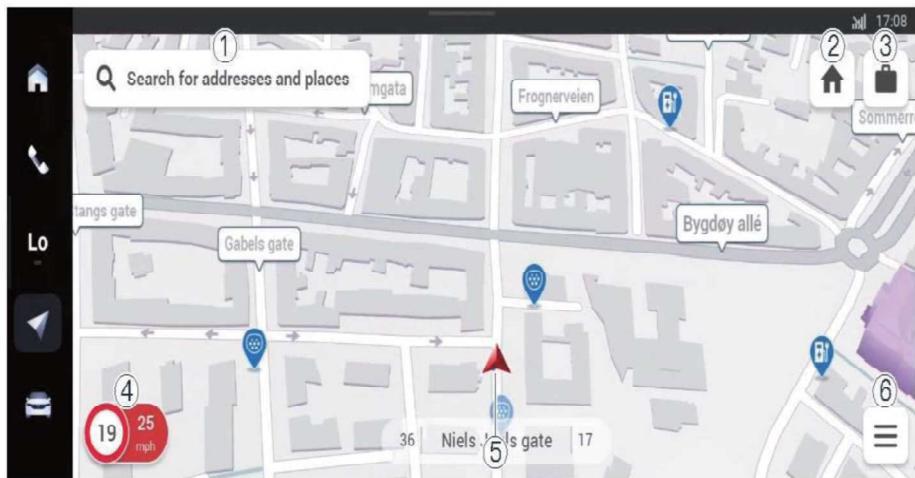
- می‌توانید از طریق صفحه نمایش سرنشین وارد اینترفیس تمام اپلیکیشن شوید که شامل تمام قابلیت‌های اپلیکیشن‌هاست که سیستم برای سرنشین حلوار آنها پشتیبانی می‌کند.
- برخی از قابلیت‌ها ممکن است به دلیل تفاوت پیکربندی خودرو هنگفت باشند. لطفاً در خصوص هر قابلیت به خودروی خود مراجعه فرمایید.

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

### || مسیریابی و نقشه

شما می‌توانید از طریق SD کارت صفحه خانه صفحه نمایش رانده وارد اپلیکیشن مسیریابی شوید. صفحه نمایش سرنشین هم از اپلیکیشن‌های مسیریابی پشتیبانی می‌کند.

رابط



#### ۱) نوار جستجوی مقصد

برای ورود به صفحه جستجوی مسیریابی، این آیکون را لمس کنید.

#### ۲) رابط اصلی مسیریابی

برای ورود به رابط مسیریابی اصلی، این آیکون را لمس کنید.

#### ۳) سرعت فعلی

#### ۴) نمایش لوگوی خودرو

موقعیت فعلی خودرو نمایش داده می‌شود. لوگوی خودرو نشانگر وضعیت فعلی خودرو است. اگر زنگ آن قرمز باشد، یعنی سرعت خودرو زیاد است.

#### ۵) صفحه شخصی

برای ورود به صفحه شخصی که شامل تنظیمات مسیریابی، رد پا، نقشه‌های آفلاین، یادداشت‌های سفر، فضای ۹۰۰ وغیره است، این آیکون را لمس کنید.

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

### || موسیقی

می‌توانید از طریق کارت موسیقی یا رابط کلی اپلیکیشن روی رابط اصلی CSD وارد «Local Music» شوید. همچنین، می‌توانید از طریق رابط کلی اپلیکیشن صفحه نمایش سرنشین وارد «Local Music» شوید.

### نکته

- اگر تلفن همراه با موفقیت وصل شده اما موسیقی پخش نمی‌شود، برسی کنید که اجراه دسترسی به محتواه چند رسانه‌ای روی تلفن همراه فعل شده باشد.
- فرمت‌های صوتی که سیستم از آنها پشتیبانی می‌کند عبارت‌اند از MP3، WMA، OGG، AAC، AWB، AMR و FLAC. فایل‌های صوتی با فرمت‌های دیگر روی سیستم به صورت عادی پخش نمی‌شوند.
- M4A

### || رادیو

می‌توانید از طریق رابط کلی اپلیکیشن روی رابط اصلی CSD وارد «Local Radio» شوید که رابط اصلی صفحه نمایش سرنشین نیز از آن پشتیبانی می‌کند.

### || ویدئو

می‌توانید از طریق رابط کلی اپلیکیشن روی رابط اصلی CSD وارد «Local Video» شوید که رابط اصلی صفحه نمایش سرنشین نیز از آن پشتیبانی می‌کند.

### توجه

- براساس قوانین و مقررات مریبوهه، تماشای ویدئو هنگام حرکت ممنوع است. هر جا که تماشای ویدئو ضرورت دارد، لطفاً خودرو را متوقف کنید. اگر پیش از آغاز حرکت روی صفحه نمایش راننده مشغول تماشای ویدئو باشید، به محض حرکت خودرو، صفحه نمایش به صورت خودکار خاموش می‌شود، اما این محدودیت شامل صفحه نمایش سرنشین نمی‌شود.

### نکته

- ویدئوی USB با تمام فرمت‌های ویدئو، از جمله MP4، AVI، FLV، RMVB، MKV، MOV، MPEG و غیره مطابقت دارد. فایل‌های تصویری با فرمت‌های دیگر ممکن است روی سیستم به خوبی پخش نشوند.

# صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

## || تلفن BT

می‌توانید از طریق صفحه تلفن روی رابط اصلی CSD وارد اپلیکیشن تلفن شوید.

### رابط تلفن بلوتوث



#### ۱) تاریخچه تماس‌ها

پس از تکمیل همگام‌سازی داده‌های تلفن همراه، اطلاعات آخرین تماس‌ها یا شماره‌ها در این قسمت نمایش داده می‌شود و شما می‌توانید مخاطبین مربوطه را بینید یا مستقیماً با آنها تماس بگیرید یا آنها را شماره‌گیری کنید.

#### ۲) مخاطبین

پس از تکمیل همگام‌سازی داده‌های تلفن همراه، اطلاعات کامل مخاطبین در این قسمت نشان داده می‌شود. شما می‌توانید مخاطبین مربوطه را بینید یا مستقیماً با آنها تماس بگیرید یا آنها را شماره‌گیری کنید.

#### ۳) منطقه شماره‌گیری

در این قسمت، امکان شماره‌گیری در اختیار شما قرار می‌گیرد.

#### ۴) رفرش همگام‌سازی

با استفاده از این قابلیت می‌توانید تمام داده‌های تلفن را با تلفن همراه همگام‌سازی کنید.

#### ۵) قابلیت جستجو

شما می‌توانید از طریق کیبورد یا شماره‌ها به دنبال مخاطبین بگردید.

## نکته ۱

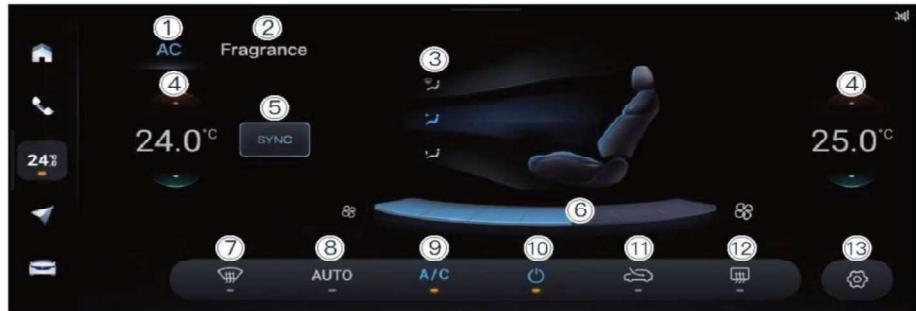
- می‌توانید روی اینترفیس کلی اپلیکیشن «» Settings Privacy «» را روی CSD فعال کنید. در این حالت، حريم خصوصی شما در طول تماس‌های ورودی، گفتگو، و تماس‌های خروجی محافظت خواهد شد و صفحه نمایش اطلاعات مربوط به مخاطبین را نمایش نخواهد داد.
- اکرسیستم با موقوفت به بلوتوث روی تلفن همراه وصل شود، تمام سوابق تماس‌ها و داده‌های مخاطبین را با تلفن همگام‌سازی خواهد کرد. پس از اتصال به تلفن همراه، باید اجازه انتقال داده روی تلفن را فعال کنید تا همگام‌سازی انجام شود. لطفاً به پیام‌های تلفن همراه توجه نظرهایید.

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

### || تهويه ||

شما می‌توانید از طریق آیکون دما در نوار هسپریاپی روی CSD یا رابط کلی اپلیکیشن A/C وارد «Air Conditioner» شوید. همچنین، می‌توانید از طریق رابط کلی اپلیکیشن صفحه نمایش سرنژین به این قسمت وارد شوید.

#### رابط تهويه دوبخشی



##### (۱) کنترل تهويه

##### (۲) قابلیت خوشبوسازی\* رابط تنظیمات

##### (۳) حالت خروجی هوا

روی CSD، قسمت خروجی هوا را لمس کنید (وزش به صورت، وزش به پا، بخزدایی جلو، و هر ترکیبی از آنها) و بین حالت‌های مختلف خروجی هوا انتخاب کنید.

##### (۴) تنظیم دما

دهای سیستم تهويه را تنظیم کنید؛ یعنی افزایش دما و یعنی کاهش دما؛ شما می‌توانید در قسمت دمای دیجیتال دما را بین ۱۶ تا ۲۰ درجه سانتی‌گراد تنظیم کنید.

##### (۵) حالت دوبخشی (SYNC)

برای انتقال میان حالت‌های دوبخشی (خاموش) و حالت واحد (وشن) کلید را لمس کنید. در حالت دوبخشی، دمای سهت راننده و سرنژین جلو را می‌توان به صورت مستقل تنظیم کرد. در حالت واحد، دمای قسمت سرنژین جلو با قسمت راننده به هم متصل خواهد شد. در صورتی که دمای قسمت سرنژین جلو روی حالت واحد تنظیم شود، سیستم به صورت خودکار از حالت واحد خارج می‌شود.

##### (۶) حجم هوا

دبی خروجی سیستم تهويه دارای هفت سطح اتا ۷ است. شما می‌توانید دبی را با کشیدن یا کلیک کردن روی آیکن آن تنظیم کنید.

##### (۷) بخارزدایی/بخزدایی شبشه جلو

برای روشن کردن قابلیت بخارزدایی/بخزدایی شبشه جلو این کلید را فشار دهید. با فشردن مجدد قابلیت خاموش می‌شود.

##### (۸) حالت AUTO

برای فعال سازی حالت AUTO این کلید را فشار دهید. با فشردن مجدد قابلیت خاموش می‌شود.

##### (۹) تهويه

برای روشن کردن کھپرسور تهويه این کلید را لمس کنید. با لمس مجدد، قابلیت خاموش خواهد شد.

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

### ۱۰) سوئیچ تهویه

برای روشن کردن سیستم تهویه این کلید را لمس کنید. با لمس مجدد قابلیت خاموش می شود.

### ۱۱) حالت گردش هوا

برای انتخاب بین گردش هوای خارجی، گردش هوای داخلی، و گردش هوای خودکار، این کلید را لمس کنید.

### ۱۲) بخارزدایی/بخارزدایی شبشه عقب

برای فعال کردن قابلیت یخ زدایی/بخازدایی شبشه عقب این کلید را لمس کنید. با لمس مجدد آن، قابلیت غیرفعال می شود.

### ۱۳) تنظیمات تهویه

برای ورود به رابط تنظیم تهویه، این کلید را لمس کنید.

#### نکته

- به دلیل به روزرسانی دائم محصولات، مدل های مختلف ممکن است پیکربندی متفاوتی داشته باشند.

### ۱۱) صندلی

برای جزئیات در خصوص چکونگی تنظیم صندلی، به بخش مربوط به صندلی ها مراجعه فرمایید.

صندلی	شرح قابلیت	تنظیمات اختیاری
راهنده	سردکن	سه سطح قابل تنظیم
	گرمکن	سه سطح قابل تنظیم
	umasz	سه سطح قابل تنظیم، دو حالت اختیاری
	ویژگی استقبال صندلی	خاموش/روشن
کمک راننده	تنظیمات و حافظه	پشتیبانی تا سه وضعیت ذخیره موقعيت
	سردکن	سه سطح قابل تنظیم
	گرمکن	سه سطح قابل تنظیم
	umasz	سه سطح قابل تنظیم، دو حالت اختیاری

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

### || کنترل خودرو

شما می‌توانید از طریق رابط کلی اپلیکیشن « خودرو یا نوار مسیریابی روی CSD وارد رابط خودرو شوید و قابلیت‌های کنترلی خودرو را تنظیم کنید.

تنظیمات اختیاری	شرح قابلیت	دسته‌بندی
روشن/لغو	درب پورت شارژ	اپلیکیشن سریع
روشن/خاموش	قفل دربها	
باز/بستن صندوق عقب	صندوق عقب	
باز/بستن سانروف	سانروف	
روشن/خاموش	موبروف	
مراقبت از کودک/مهیه‌هانی/ایجاد سناریوی جدید	پروفایل سناریو	
۶۰٪ ~ ۱۰۰٪	SOC هدف (دامنه هدف ۴۶۸ کیلومتر)	/CHG DISCH
روشن/خاموش	دشاژ	
۲۰٪ ~ ۵۰٪	قطع دشاژ با تری	
روشن/خاموش	DAG شدن با تری	
/	خاموش	روشنایی داخلی
مجموعاً ۶۴ رزک	عادی	
گرم/خنثی/سرد	Sy w Mu	
از سطح اتاها قابل دسترسی	Ln w Drv	
روشن/خاموش	خاموش کردن خودکار DRL در P	چراغ رانندگی در روز
خاموش/سه حالت	چراغ استقبال	تنظیمات
بستن/۱۵ ثانیه/۳۰ ثانیه/۶۰ ثانیه	چراغ بدروه	

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

دسته‌بندی	شرح قابلیت	تنظیمات اختیاری
Door & Win	قفل درب	روشن/خاموش
	قفل اینتی کودک	روشن/خاموش
	بازشدن قفل هنگام نزدیک شدن	روشن/خاموش
	قفل درب هنگام خروج	روشن/خاموش
	بسن همه	تمام پنجره‌ها بسته‌اند
	بازکردن همه	تمام شیشه‌ها بازاند
	تهویه	تمام شیشه‌ها برای تهویه پایین رفته‌اند
	بسنده شدن خودکار هنگام قفل	روشن/خاموش
	کج شدن خودکار هنگام دندۀ عقب	روشن/خاموش
	صندوق عقب	بسنندۀ عقب/بازکردن صندوق عقب/توقف
الحالات رانندگی	ارتفاع بازشدن درب صندوق عقب (Pre)	۱۰۰٪ ~ ۱۵۰٪
	سازروف	بسن همه/بازکردن همه/تهویه
	سايه‌بان	روشن/خاموش
	ECO	/
	COMF	/
	PERF	/
Drv. Pref.	Outing	/
	SNOW	/
	INDIV	/
	روود آسان	روشن/خاموش
	خروج آسان	پایین آوردن/بازگشت
رانندگی	تصلیق سازکار با بزرگراه	روشن/خاموش
	کنترل پایین‌آمدن از سرازیری	روشن/خاموش
	ESC	روشن/خاموش

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

### || حالت منظره تنظیمات حالت سناریو

می‌توانید با لمس کلید «Senarios profile» از طریق app Quick Car در CSD گزینه‌های مراقبت از کودک/مهمانی/ایجاد سناریوهای جدید را انتخاب کنید.

حالت سناریوی جدید: می‌توانید نام سناریو را شخصی‌سازی کنید و آیتم‌های مانند تهوهی، مقدار صدا، چراغ محیطی، عطر، سانروف، پخش موسیقی خودکار در سناریو، و بازکردن خودکار دوربین در سناریو (به صورت پیشفرض در حالت سلفی) را به آن اضافه کنید.

### نکته

- پس از ایجاد سناریو شخصی‌سازی شده، می‌توانید جزئیات سناریو شخصی‌سازی شده را مشاهده کنید.

### || دوربین

می‌توانید از طریق رابط کلی اپلیکیشن روی CSD وارد اپلیکیشن «Camera» شوید.

آیکون	شرح قابلیت
	پریدن به آبوم محلی
	عکاسی
	دوربین
	تغییر دوربین
	فعال/غیرفعال‌سازی قابلیت واترمارک شخصی و یا

### نکته

- در صورتی که دوربین به دلیل عملکرد سایر قابلیت‌ها مشغول باشد، ممکن است به‌طور موقت از دسترس خارج شود.

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

### || آبوم عکس

شما می‌توانید از رابط کلی اپلیکیشن CSD وارد «Album» شوید که رابط کلی اپلیکیشن صفحه نمایش سرنشین نیز از آن پشتیبانی می‌کند.

#### آبوم محلی

آبوم محلی شامل تمام عکس‌ها، سلفی‌ها، عکس‌های مسافرتی، و عکس‌های «همگام‌سازی شده» است.

- سلفی: شامل داده‌های عکسی است که توسط لنز داخلی دوربین تولید می‌شود.

- تور: شامل داده‌های عکس با ویدئویی است که توسط لنز خارجی دوربین تولید می‌شود.

- دانلود: شامل داده‌های عکس یا ویدئویی انتقالی از USB به آبوم محلی است.

آبوم محلی از «انتخاب» (انتخاب همه) («حذف» و «انتقال به USB» عکس‌ها یا ویدئوها پشتیبانی می‌کند.

#### آبوم USB

می‌توانید عکس‌ها را در USB دوختنی بینید.

آبوم USB از (انتخاب همه) (دانلود) و (انتقال به آبوم محلی) عکس‌ها یا ویدئوها پشتیبانی می‌کند.

#### توصیه شده

قابلیت (Recommend) به صورت منظم داده‌ها را از کاربران آبوم‌های محلی جمع‌آوری می‌کند و بر اساس این اطلاعات و اطلاعات موقعيت جغرافیایی آبوم‌های (توصیه شده) می‌سازد تا به این ترتیب هنگام راندن و یا فری بتوانید خاطرات سفرهای خود را مرور کنید.

#### نکته

- تصاویر USB تمام منابع تصویری را با از فرمت‌های پشتیبانی شده تطبیق می‌دهد. فرمت‌های پشتیبانی شده تصاویر عبارت اند از JPG, GIF, PNG و BMP. تصاویر دارای سایر فرمت‌ها ممکن است به صورت عادی نمایش داده نشوند.

### || مراقبت از سرنشین خردسال عقب

شما می‌توانید از طریق رابط کلی اپلیکیشن CSD وارد «Rear Seat Child Care» شوید که رابط کلی اپلیکیشن صفحه نمایش سرنشین نیز از آن پشتیبانی می‌کند.

این سیستم تصاویری از عقب خودرو برای شما نمایش می‌دهد و شما می‌توانید وضعیت افراد یا اشیائی را که در ردیف عقب هستند بررسی کنید.

پایش عقب دارای قابلیت عکاسی است. عکس‌های برداشته شده در (آبوم محلی) ذخیره می‌شوند و شما می‌توانید آنها را در آبوم‌های مربوطه بینید.

#### نکته

- در صورتی که دوربین به دلیل عملکرد سایر قابلیت‌ها مشغول باشد، ممکن است به طور موقت از دسترس خارج شود.

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

### || تنظیمات سیستم

روی رابط کلی اپلیکیشن CSD، آیکون «System setting» را لمس کنید تا وارد رابط تنظیمات سیستم شوید:

تنظیمات	تنظیمات فرعی	شرح قابلیت	تنظیمات اختیاری
شکه	نام ابزار	تنظیم نام ابزار خارجی سیستم	امکان ورود تا ۱۸ کاراکتر انگلیسی و ۶ کاراکتر چینی
	WiFi	نمایش فهرست اتصال وای‌فای	روشن/خاموش
	بلوتوث	نمایش فهرستی از اتصالات بلوتوث	روشن/خاموش
	HP	هات اسپیات های AP که تلفن همراه می‌تواند به آنها وصل شود	روشن/خاموش
صفحه نمایش	صفحه کیلومتر	نمایش فاصله رانندگی	WLTC / Cond.
	تم		مینیمال/کلاسیک/دش پرسعت
	تصویر قفل صفحه		صفحه خاموش/سبک ساعت/اسکرین سیور
	میزان روشنایی صفحه	تنظیم حالت روشنایی صفحه	AUTO/روز/شب
	تنظیم روشنایی صفحه	تنظیم صفحه کیلومتر/صفحه نمایش راننده/صفحه نمایش کمک راننده	صفحه کیلومتر/صفحه نمایش راننده/صفحه نمایش کمک راننده
	تنظیم همگام‌سازی روشنایی مولتی اسکرین		روشن/خاموش
	تاریخ و زمان	زمان حاری	خودکار/دستی
	زمان	۲۴ ساعته	روشن/خاموش
	زبان	تنظیم زبان سیستم	انگلیسی/چینی (ساده شده)

## صفحه نمایش سه قسمتی متحرک

تنظیمات	تنظیمات فرعی	تنظیمات
تنظیمات اختیاری	شرح قابلیت	صدا
/	تنظیم صدای مسیریابی	
/	تنظیم صدای تعاس	
/	تنظیم صدای مدیا	
/	تنظیم صدای سیستم	
روشن/خاموش	صدای کلید سیستم	
روشن/خاموش	حجم جبران شده سرعت	
DTS/شخصی‌سازی/	/	افکت صدا
منبع صدا	کنترل‌های شخصی‌سازی شده غیربیلک فرمان	ابزار
روشن/خاموش	روشن/خاموش	
روشن/خاموش	روشن/خاموش	
روشن/خاموش	محافظت از حریم خصوصی	حریم خصوصی
روشن/خاموش	یادآوری استارت سیستم	
روشن/خاموش	حریم خصوصی تیاس BT	
روشن/خاموش	حریم خصوصی برنامه زمانی	
روشن/خاموش	حریم خصوصی ردپا	
روشن/خاموش	غیرفعال شدن دویین داخل خودرو	
/	درباره سیستم	سیستم
/	ریست فکتوری	
/	بررسی توافقنامه حریم خصوصی و خدمات	